Roto NX

Noul sistem de feronerie oscilo-batantă
pentru ferestre și uși de balcon

Balama tip P

Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
pentru profile din PVC

Contact

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania
Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com

1 Informații generale 9

1.1 Istoric 9

1.2 Instrucțiuni 9

1.3 Simboluri 10

1.4 Pictograme 11

1.5 Caracteristicile produsului 11

1.6 Abrevieri 12

1.7 Grupuri țintă 13

1.8 Obligativitatea instruirii grupurilor țintă 14

1.9 Protecția drepturilor de autor 15

1.10 Declarație de limitare a răspunderii 15

1.11 Menținerea calității suprafeței 15

2 Siguranță 17

2.1 Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare 17

2.2 Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare 17

2.3 Utilizarea conform instrucțiunilor 17

2.3.1 Utilizare necorespunzătoare 18

2.3.2 Restricții privind utilizarea 18

2.4 Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final 18

2.4.1 Utilizare necorespunzătoare 19

2.5 Informații generale privind siguranța 19

2.5.1 Montaj 19

2.5.2 Utilizare 20

2.5.3 Condiții de mediu 21

2.6 Modalitatea de operare 22

3 Informații despre produs 23

3.1 Caracteristici generale ale feroneriei 23

3.2 Indicații generale 23

3.3 Diagrame de utilizare 25

3.3.1 Feronerie oscilantă/oscilo-batantă pentru ferestre dreptunghiulare 25

3.3.2 Feronerie oscilo-batantă fereastră înclinată 27

3.3.3 Feronerie oscilo-batantă pentru ferestre arcuite 31

3.3.4 Feronerie batantă pentru ferestre dreptunghiulare ... 32
3.3.5 Ferestre Confort ... 35
3.4 Denumiri ale elementului de fereastră și recomandări privind dimensiunile profilelor ... 36
3.5 Lungimile știfturilor ... 37
3.6 Distanță profil fereastră ... 37
3.7 Variantă de fixare pentru fereastra de siguranță ... 39

4 Prezentări generale ale feroneriei ... 40
4.1 Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului ... 42
4.1.1 Feronerie oscilo-batantă ... 42
4.1.2 Feronerie TiltFirst ... 74
4.1.3 Feronerie oscilantă ... 78
4.1.4 Feronerie ștulp ... 90
4.2 Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului ... 122
4.2.1 Feronerie oscilo-batantă ... 122
4.2.2 Feronerie TiltFirst ... 142
4.2.3 Feronerie oscilantă ... 146
4.2.4 Feronerie batantă ... 158
4.2.5 Feronerie ștulp ... 160

5 Mecanism oscilo-batant / mecanism de canat inactiv ... 184
5.1 Mecanism de canat inactiv ... 184
5.1.1 Standard ... 184
5.1.2 Plus ... 190

6 Componente toc ... 196
6.1 Blocator de oscilo-batare ... 196
6.1.1 Standard ... 196
6.1.2 TiltFirst (TF) ... 199
6.2 Blocatori ... 201
6.2.1 Standard ... 201
6.2.2 Siguranța ... 202
6.3 Suporturi ... 207
6.4 Șnaper ... 209
6.4.1 Șnaper ... 209

6.4.2 Ștulp ... 210
6.5 Contraacționări greșite ... 210
6.5.1 Contraacționare greșită ... 210
6.6 Microventilație ... 212
6.6.1 Componente de toc ... 212

7 Șabloane ... 214
7.1 Șabloane pentru găurire ... 214
7.1.1 Lagăr toc și balama inferioară toc ... 214
7.1.2 Balamale cercevea inferioară ... 214
7.1.3 Bandă stabilizatoare cercevea oscilantă/batantă ... 214
7.1.4 Șablon pentru găurire - balama inferioară cercevea ... 215
7.1.5 Șablon pentru găurire - lagăr toc și balama inferioară toc ... 216
7.1.6 Lagăr de toc reglabil ... 216
7.2 Șabloane pentru poziționare ... 218
7.2.1 Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului ... 218
7.2.2 Șabloane pentru poziționare ... 221

8 Montaj ... 222
8.1 Indicații privind prelucrarea ... 222
8.2 Înfiletare ... 222
8.3 Șuruburi de fixare ... 223
8.4 Variantă de fixare pentru fereastra de siguranță ... 224
8.5 Cuplare rezistentă a feroneriei ... 225
8.6 Cote de găurire și frezare ... 226
8.6.1 Mecanism oscilo-batant ... 226
8.6.2 Mecanism cu dornmas mărit ... 227
8.6.3 Lagăr toc ... 228
8.6.4 Lagăr toc - Fereastră înclinată ... 229
8.6.5 Fereastră arcuită ... 230
8.6.6 Cercevea batantă ... 230
8.6.7 Balama inferioară toc ... 231
8.6.8 Balama inferioară cercevea ... 232
8.7 Cercevea ... 233

8.7.1 Ordinea de montare ... 233
8.7.2 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant ... 238
8.7.3 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant de închidere ... 239
8.7.4 Tăierea pieselor de feronerie ... 240
8.7.5 Colțar ... 241
8.7.6 Mecanism oscilo-batant ... 241
8.7.7 Mecanism cu dornmas mărit ... 243
8.7.8 Mecanism de canat inactiv Plus ... 246
8.7.9 Mâner ... 246
8.7.10 Placă foarfecă ... 248
8.7.11 Foarfecă cercevea fereastră arcuită ... 249
8.7.12 Suport balama superioară cercevea ... 252
8.7.13 Balama în falț cercevea oscilantă/culisantă ... 253
8.7.14 Balama inferioară cercevea ... 254
8.7.15 Contraacționare greșită/Mecanism de ridicare cercevea ... 254
8.7.16 Șnaper ... 255
8.7.17 Închidere mediană ascunsă ... 256
8.8 Toc ... 256
8.8.1 Poziție blocatori și blocatori de oscilo-batare ... 256
8.8.2 Poziția contraacționării greșite și șnaperului ... 290
8.8.3 Blocator de siguranță pentru ventilație batantă (TiltSafe) ... 291
8.8.4 Balama inferioară toc ... 293
8.8.5 Lagăr de toc standard ... 294
8.8.6 Fereastră arcuită ... 295
8.8.7 Cercevea batantă ... 295
8.8.8 Braț foarfecă ferestre trapezoidale ... 296
8.8.9 Contraacționare greșită ... 297
8.8.10 Șnaper ... 297
8.8.11 Închizător de mijloc ascuns ... 298
8.9 Accesorii ... 298
8.9.1 Limitator de cursă ... 298
8.9.2 Dispozitiv antiridicare ... 299
8.9.3 Element de siguranță pentru mecanismul de canat inactiv standard ... 300

8.9.4 Ridicător cercevea cu reglaj ... 302
8.9.5 Foarfecă pentru curățare și aerisire ... 303
8.9.6 Foarfecă de batare ... 307
8.9.7 Foarfecă de fixare ... 312
8.9.8 Foarfecă dublă ... 316
8.10 Îmbinarea cercevelei și a tocului ... 318
8.10.1 Îmbinarea balamalei cercevea inferioară cu balamaua inferioară toc ... 318
8.10.2 Îmbinarea balamalei cercevea cu lagărul toc ... 319
8.10.3 Fereastră arcuită – îmbinarea capacului de acoperire a balamalei cu lagărul de toc ... 320
8.10.4 Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă ... 321
8.10.5 Foarfecă de batare ... 322
8.10.6 Foarfecă de fixare ... 323
8.10.7 Capace ... 323

9 Reglaj ... 326
9.1 Mecanisme de închidere ... 326
9.2 Balama inferioară toc și balama inferioară cercevea ... 327
9.3 Balama superioară simplă de deschidere toc ... 329
9.4 Lagăr de toc reglabil ... 330

10 Modalitatea de operare ... 331
10.1 Instrucțiuni de utilizare ... 331
10.1.1 Poziția mânerului la feroneriile oscilo-batante ... 331
10.1.2 Poziția mânerului la feroneriile TiltFirst ... 331
10.1.3 Poziția mânerului la foarfeca de fixare ... 332
10.1.4 Foarfecă pentru curățare și aerisire ... 333
10.2 Deschiderea cercevelei secundare ... 333
10.3 Asistență în caz de defecțiuni ... 334

11 Întreținerea ... 336
11.1 Intervale de întreținere ... 337
11.2 Curățarea ... 337
11.3 Întreținerea ... 337
11.3.1 Puncte de lubrifiere ... 339
11.4 Verificarea funcționării ... 340

11.5 Revizia 340

12 Demontarea 341

12.1 Cercevea 341

12.2 Piese de feronerie 342

12.3 Capac de mascare a lagărului de toc reglabil 342

12.4 Lagăr de toc reglabil 343

13 Transport 344

13.1 Transportarea elementelor și feroneriilor 344

13.2 Depozitarea feroneriei 345

14 Eliminarea 346

14.1 Eliminarea ecologică a ambalajelor 346

14.2 Eliminarea ecologică a feroneriei 346

1 Informații generale

1.1 Istoric

Versiune	Dată	Modificări
v0	15.12.2017	Publicare
v1	09.03.2018	Plan general al feroneriei ștulp Desen lagăr toc → *de la pagina 228*
v2	27.07.2018	Modificări în programul de produse
v3	10.01.2019	Modificări în domeniul de utilizare
v4	25.03.2019	A fost adăugat un mecanism de canat inactiv Plus
v5	02.06.2020	Prezentare generală a feroneriei RC3 completată → *de la pagina 54* Prezentare generală a feroneriei TiltFirst completată → *de la pagina 74* Reglajul noilor mecanisme de închidere V completat
v6	19.02.2021	Modificarea diagramelor de utilizare → *de la pagina 25* Modificarea numerelor de articol ale lagărelor de toc → *de la pagina 40*
v7	27.03.2023	Lagăr de toc reglabil completat → *de la pagina 40* Numere de articol noi SFG Plus → *de la pagina 40* Montaj element de siguranță pentru cercevea secundară → *de la pagina 300* Dimensiuni cilindru cu orificiu rotund pentru mecanismul cu dornmas mărit → *de la pagina 227* Utilizare mecanism de canat inactiv Plus → *de la pagina 333*

1.2 Instrucțiuni

Acest manual conține informații importante, instrucțiuni, diagrame de utilizare (valori maxime pentru dimensiunile și greutățile cercevelei) și instrucțiuni privind montarea, întreținerea și utilizarea feroneriilor.

Informațiile și instrucțiunile din acest manual fac referire la componentele sistemului de feronerie de la Roto, specificate pe pagina de copertă.

Respectarea ordinii tuturor etapelor este obligatorie.

Pe lângă acest manual, mai sunt valabile următoarele documente:

- Catalog Roto NX: CTL_105
- Catalog cu elementele de operare: CTL_1

Sunt de asemenea valabile următoarele directive:

- Directiva TBDK emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante),
- Directiva VHBE emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (feronerie de la ferestre și uși de balcon – prescripții și indicații pentru utilizatorii finali),
- Directiva VHBH emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (feronerie de la ferestre și uși de balcon – prescripții și indicații pentru lucrul cu feroneriile la continuarea prelucrării),
- Directiva FPKF emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (utilizarea foarfecilor pentru profile de tencuială și de siguranță în ferestre cu cercevele batante și oberlihturi batante),
- Manualele și informațiile producătorului de profile (de exemplu, producătorul ferestrelor sau ușilor de balcon),

- Prescripții, directive și legi naționale în vigoare.

Suplimentar se recomandă respectarea următoarelor directive:

- TLE.01 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Modalitatea de manevrare corectă a ferestrelor și ușilor exterioare în stare pregătită de montare la transport, depozitare și montare,
- WP.01 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținerea curentă, îngrijirea și inspecția – indicații privind distribuția,
- WP.02 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținerea curentă, îngrijirea și inspecția – măsuri și documentații,
- WP.03 de la VFF (asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținerea curentă, îngrijirea și inspecția – contractul de întreținere.

Păstrarea instrucțiunilor

Acest manual este o parte integrantă importantă a produsului. Păstrați manualul astfel încât el să fie în permanență la îndemână.

Explicația identificatoarelor

Manualul utilizează pentru marcaje și evidențieri (de exemplu, în figuri sau în instrucțiunile de lucru) următoarele identificatoare:

Identificator	Semnificație
	Cercevea
	Toc
	Găuri, frezări sau poziții de înșurubare
	componente neafectate / indirect afectate
	componentele descrise actual, săgețile sau mișcările
1	cifră de poziție
[1]	legendă
[A]	Etapele

INFO
Toate cotele, mai puțin unitățile din manual, sunt exprimate în milimetri (mm). Celelalte unități de măsură sunt indicate univoc cu unități de măsură diferite.

INFO
Figurile sunt reprezentate în partea din dreapta a paginii (DIN 107).

1.3 Simboluri

Simbol	Semnificație
■	Lista primei ierarhii
□	Lista celei de-a doua ierarhii
→	Trimitere (indexată)

Simbol	Semnificație
▷	Rezultat
▶	Etapa acțiunii nu este numerotată
1.	Etapa acțiunii este numerotată
a.	Etapa acțiunii numerotată, al doilea nivel
⇨	Condiție

1.4 Pictograme

Simbol	Semnificație
	Lățime falț cercevea
	Înălțime falț cercevea
	Greutate cercevea
	PVC

1.5 Caracteristicile produsului

Simbol	Semnificație
	Axul feroneriei
	Denumire
	Bază
	DIN stânga/dreapta
	Colțar integrat
	Distanță
	Lățime falț cercevea
	Înălțime falț cercevea
	Greutate cercevea
	Înălțime fixă a mânerului
	Înălțime fixă/variabilă a mânerului

Simbol	Semnificație
	Dimensiune
	Informație
	Înălțime fixă a manetei
	Înălțime fixă/variabilă a manetei
	Cuplabil
	Lungime
	Număr material
	Contraacționare greșită
	Suprafață
	Poziție
	Profil
	Număr de blocatori nituiți
	Număr de mecanisme de închidere
	Tip de mecanisme de închidere
	Șnaper
	Clasă de siguranță
	Sistem
	Reglaj

1.6 Abrevieri

Abreviere	Semnificație
APD	Presiune garnitură

Abreviere	Semnificație
aprox.	aproximativ
CTL	Catalog
DIN S/D	DIN stânga/dreapta
d_k	Diametru cap șurub
OB	Oscilo-batant
DM	Cotă dornmas
LFC	Lățime falț cercevea
IFC	Înălțime falț cercevea
GC	Greutate cercevea
IM	Înălțime mâner
GSH	Siguranță de bază
IMO	Instrucțiuni de montaj
D	Da
kg	kilograme
CU	Cuplabil
max.	Maxim
mm	milimetri
IM	Închidere mediană
N	Nu
Nm	Cuplu de torsiune în newton-metri
NSP	Contraacționare greșită
RC	Clasă de rezistență
S	Șnaper
SIG	Siguranță
BLC	Blocator
de ex.	de exemplu

1.7 Grupuri țintă

Informațiile din acest document se adresează următoarelor grupuri țintă:

Distribuitori de feronerie

Grupul țintă „Distribuitori de feronerie” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie, pentru a o vinde fără ca feroneria să fie modificată sau prelucrată în continuare.

Producător de ferestre și uși de balcon

Grupul țintă „Producător de ferestre și uși de balcon” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie sau distribuitorii de feronerie și o prelucrează în continuare în ferestrele sau ușile de balcon.

Distribuitori de elemente pentru construcții sau companie de montaj

Grupul țintă „Distribuitori elemente pentru construcții sau companie de montaj” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează ferestre și uși de balcon de la producătorul de ferestre și uși de balcon, pentru a o revinde și a o monta într-un obiectiv de construcții fără ca ferestrele sau ușile de balcon să fie modificate.

Constructor

Grupul țintă „Constructor” cuprinde toate companiile și persoanele care mandatează producerea de ferestre și uși de balcon pentru montarea în obiectivul lor de construcții.

Utilizator final

Grupul țintă „Utilizator final" cuprinde toate persoanele care operează cu ferestrele și ușile de balcon montate.

1.8 Obligativitatea instruirii grupurilor țintă

INFO

Fiecare grup țintă trebuie să se supună fără restricții obligativității instruirii.

Dacă în continuare nu a fost stabilit altceva, retransmiterea documentelor și informațiilor se poate realiza în formă tipărită, pe un suport de stocare a datelor sau prin intermediul internetului.

Răspunderea distribuitorilor de feronerie

Distribuitorii de feronerie trebuie să transmită producătorului de ferestre și uși de balcon următoarele documente:

- Catalog
- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea producătorului de ferestre și uși de balcon

Producătorul de ferestre și uși de balcon trebuie să transmită comerciantului de elemente pentru construcții sau constructorului următoarele documente, chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Acesta trebuie să se asigure că utilizatorului final îi sunt puse la dispoziție documentele și informațiile care îi sunt destinate în ediție tipărită.

Răspunderea comerciantului de elemente pentru construcții și companiei de montaj

Comerciantul de elemente pentru construcții trebuie să transmită constructorului următoarele documente chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare (în special pentru feronerii)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea constructorului

Constructorul trebuie să transmită utilizatorului final următoarele documente:

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare (în special pentru feronerii)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

1.9 Protecția drepturilor de autor

Conținutul acestui document este protejat prin drepturi de autor. Utilizarea acestuia este permisă în contextul prelucrării ulterioare a feroneriei. Nu este permisă utilizarea ulterioară fără acordul scris al producătorului.

1.10 Declarație de limitare a răspunderii

Toate datele și indicațiile din acest document au fost redactate luându-se în considerare normele și prescripțiile în vigoare, nivelul de actualitate tehnică, precum și cunoștințele și experiența acumulată de-a lungul anilor.

Producătorul feroneriei nu își asumă răspunderea pentru prejudiciile rezultate din:

- Nerespectarea acestui document și a tuturor documentelor și directivelor conexe specifice pentru produs (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Utilizarea neconformă cu instrucțiunile/utilizarea necorespunzătoare (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Întreținerea insuficientă, nerespectarea regulilor de montaj și nerespectarea diagramelor de utilizare (dacă există).
- Murdărirea excesivă.

Pretențiile ridicate de terțe părți producătorului feroneriei pentru prejudiciile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau nerespectării obligativității instruirii din partea distribuitorului de feronerie, producătorului de ferestre, uși sau uși de balcon, precum și a distribuitorului de elemente pentru construcții sau constructorului se vor transmite corespunzător mai departe.

Sunt valabile obligațiile stabilite de comun acord în contractul de livrare, condițiile generale de afaceri, precum și condițiile de livrare ale producătorului de feronerie și reglementările legale valabile la momentul încheierii contractului.

Garanția legală acoperă numai componentele originale Roto.

Ne rezervăm dreptul de a implementa modificări tehnice în cadrul procesului de îmbunătățire a proprietăților în utilizare și de perfecționare.

1.11 Menținerea calității suprafeței

ATENȚIE

Prejudicii materiale prin tratamentul suprafeței!

Tratamentele suprafețelor (de exemplu, vopsirea și lustruirea elementelor) poate deteriora componentele sau poate influența negativ funcționarea acestora.

- ▶ La lipire, utilizați numai benzi adezive care să nu deterioreze straturile de vopsea. Dacă aveți incertitudini, adresați-vă producătorului.
- ▶ Protejați componentele de contactul direct cu mijloacele de tratament al suprafeței.
- ▶ Protejați componentele împotriva murdăririi.

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza detergenților și materialelor de etanșare necorespunzătoare!

Detergenții și materialele de etanșare pot deteriora suprafețele componentelor și garniturilor.

- Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- Utilizați numai substanțe de curățare neagresive, cu pH neutru, sub formă diluată.
- Aplicați o peliculă subțire de protecție pe componente, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- Evitați prezența contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amină sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic) în zona elementului.
- Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața componentelor.

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza murdăririi!

Impuritățile influențează negativ funcționarea componentelor.

- Îndepărtați depunerile și impuritățile rezultate de la materialele de construcții (de exemplu, reziduurile de tencuială, ghips).
- Îndepărtați depunerile și impuritățile de pe componente.

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza aerului din incintă (permanent) umed!

Umiditatea aerului din incintă poate duce la formarea de mucegai și la coroziune cauzată de apa de condens.

- Ventilați suficient componentele, în special în etapa de construcție.
- Aerisiți intensiv de mai multe ori pe zi, deschideți toate elementele și lăsați-le deschise timp de aproximativ 15 minute. Dacă aerisirea intensivă nu este posibilă, aduceți elementele în poziție batată și lipiți-le etanș pe partea incintei, de exemplu, pentru a preveni accesul persoanelor pe șapa proaspăt aplicată și pentru a nu le supune contactului cu curenții de aer. Disipați spre exterior umiditatea existentă din aerul din incintă, folosind uscătoare de condens.
- În cazul obiectivelor de construcție complexe, amplasați după caz un plan de aerisire.
- Ventilați suficient, inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.

2 Siguranță

Acest manual conține instrucțiuni referitoare la siguranță. Informațiile generale privind siguranța din acest capitol includ informații și instrucțiuni care sunt valabile pentru folosirea fără riscuri sau pentru menținerea stării de siguranță a produsului. Indicațiile de avertizare care se referă la acțiuni avertizează împotriva pericolelor neclasificate și sunt așezate în fața unei etape de acțiune relevante pentru securitate.

- Urmați toate instrucțiunile, pentru a preveni vătămările de persoane, prejudiciile și daunele ecologice.

2.1 Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare sunt specifice acțiunilor și sunt însoțite de un simbol de avertizare după cum urmează:

PERICOL

Tipul și sursa pericolelor!

Explicitarea și descrierea pericolului și urmărilor.

- Măsurile de evitare a pericolului.

2.2 Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare specifice acțiunilor sunt marcate diferit în funcție de gravitatea pericolului. În cele ce urmează sunt prezentate explicit cuvintele de avertizare utilizate cu simbolurile de avertizare aferente.

PERICOL

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămările corporale.

AVERTISMENT

Posibil pericol de moarte sau de leziuni grave!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămările corporale.

PRECAUȚIE

Pericol de vătămare!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămările corporale.

ATENȚIE

Indicație referitoare la prejudicii sau daune ecologice!

- Respectați aceste indicații de avertizare, pentru a evita prejudiciile sau daunele ecologice.

2.3 Utilizarea conform instrucțiunilor

Feroneriile oscilante și oscilo-batante sunt feronerii de angrenare, oscilante și oscilo-batante pentru ferestre și uși de balcon în construcții civile și industriale. Acestea permit aducerea cercevelelor de ferestre și cercevelelor de uși de balcon în poziție de rotire sau într-o poziție batată limitată de modelul de foarfeci prin acționarea unui mâner de tip manetă. Feroneriile oscilante și oscilo-batante nu pot fi utilizate la ferestre și uși de balcon montate vertical din lemn, PVC, aluminiu sau oțel și din combinațiile de materiale corespunză-

toare ale acestora. Feroneriile oscilante și oscilo-batante, conform acestei definiții, închid ferestrele și cercevelele de uși de balcon sau le aduc în diverse poziții de ventilație. La închidere, trebuie depășită de obicei contraforța unei garnituri.

Din utilizarea conform instrucțiunilor face parte și respectarea tuturor informațiilor de siguranță și a datelor din acest manual, a documentelor conexe, precum și a regulilor, directivelor și legilor naționale în vigoare.

2.3.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.

AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza utilizării greșite!

Utilizarea necorespunzătoare și montajul impropriu al feroneriilor pot provoca vătămări grave.

- Utilizați numai componente de feronerie care sunt avizate de producătorul de feronerie.
- Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- Respectați documentele aferente produsului → *de la pagina 9*.

2.3.2 Restricții privind utilizarea

Cercevelele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon, precum și cercevelele de ferestre și cercevelele de uși de balcon neblocate sau așezate în poziție de ventilație îndeplinesc doar o funcție de ecranare. Acestea nu îndeplinesc cerințele privind:

- etanșeitatea la îmbinare
- etanșeitatea la ploi puternice
- izolația fonică
- izolația termică
- protecția antiefracție

INFO

Ferestrele care au fost construite cu blocatori de siguranță pentru ventilație batantă îndeplinesc funcția de protecție antiefracție în poziția batată.

2.4 Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final

În cazul ferestrelor sau ușilor de balcon cu feronerii oscilante și oscilo-batante, ferestrele sau cercevelele de uși de balcon pot fi aduse într-o poziție de rotire sau într-o poziție batată limitată de modelul de foarfeci prin acționarea unui mâner de tip manetă.

La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, trebuie depășită de obicei contraforța unei garnituri.

AVERTISMENT

Pericol de moarte în caz de deschidere și închidere necontrolată a cercevelei!

Deschiderea și închiderea necontrolată a cercevelei pot provoca vătămări grave.

- Asigurați-vă că, la atingerea poziției complet deschise sau închise, cerceveaua nu lovește profilul de fereastră, limitatorul de deschidere (tamponul) sau alte cercevele.
- Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.

ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz de deschidere și închidere necontrolată a cercevelei!

Deschiderea și închiderea necontrolată a cercevelei pot duce la funcționarea defectuoasă a elementului.

- Asigurați-vă că, la atingerea poziției complet deschise sau închise, cerceveaua nu lovește profilul de fereastră, limitatorul de deschidere (tamponul) sau alte cercevele.
- Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.

Orice utilizare care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice utilizare și prelucrare de altă natură a produselor este considerată ca fiind necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.

Revendicările de orice fel, pentru prejudicii produse ca urmare a utilizării neconforme cu instrucțiunile, sunt excluse.

2.4.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.

AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza utilizării greșite!

Utilizarea necorespunzătoare și montajul impropriu al feroneriilor pot provoca vătămări grave.

- Utilizați numai componente de feronerie care sunt avizate de producătorul de feronerie.
- Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- Respectați documentele aferente produsului → *de la pagina 9*.

2.5 Informații generale privind siguranța

În lucrul cu produsul sunt posibile următoarele pericole:

2.5.1 Montaj

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza montajului incorect!

Montajul incorect sau asamblarea greșită a feroneriei pot duce la situații periculoase sau prejudicii materiale. În funcție de înălțimea de cădere,

urmarea poate consta în vătămări grave până la vătămări care pun în pericol viața și la spargerea geamului.

- Utilizați numai componente de feronerie avizate de producătorul de feronerie.
- Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- Dispuneți efectuarea montajului numai de către o companie de specialitate.

Pericol de vătămare din cauza greutăților mari!

Ridicarea și transportarea greutăților mari poate duce la vătămări în caz de prăbușire sau de suprasolicitare fizică.

- Respectați prescripțiile de prevenire a accidentelor aflate în vigoare.
- Executați transportul greutăților mari cu două persoane și cu un mijloc de transport adecvat (de exemplu, cu un utilaj de transport industrial).

Pericol pentru sănătate din cauza efortului fizic!

Deplasarea permanentă a greutăților mari are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- La transportul și ridicarea cu mâna, aveți în vedere ca greutatea maximă să fie de 25 kg pentru bărbați și 10 kg pentru femei.
- Transportați și ridicați și greutățile mai mici numai cu o ținută ergonomică și corectă a corpului.

2.5.2 Utilizare

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise!

Cercevelele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon reprezintă o zonă de pericol. În funcție de înălțimea de cădere, urmarea poate consta în vătămări grave până la vătămări care pun în pericol viața și la spargerea geamului.

- Acționați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise.
- Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri!

Pericol de strivire prin intervenția între cercevea și toc la închiderea ferestrelor și ușilor de balcon.

- La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon, nu pătrundeți niciodată între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție.
- Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Pericol de vătămare și de prejudicii materiale în urma deschiderii și închiderii improprii a cercevelelor!

Deschiderea și închiderea improprii ale cercevelelor poate duce la vătămări grave și la prejudicii materiale considerabile.

- La mișcarea cercevelei, asigurați-vă că aceasta nu lovește tocul sau altă cercevea la atingerea poziției complet deschise sau închise.
- Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.

- La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, depășiți contraforța garniturii.

Pericol de vătămare și prejudicii materiale din cauza utilizării necorespunzătoare!

O utilizare necorespunzătoare poate duce la situații periculoase și la distrugerea feroneriilor, materialelor de profile sau altor piese individuale ale ferestrelor sau ușilor de balcon.

- Nu așezați obstacole în zona de deschidere dintre toc și cerceveaua ferestrei, respectiv cerceveaua ușii de balcon.
- Nu aplicați sarcini suplimentare pe ferestre și cercevelele ușilor de balcon.
- Evitați închiderea bruscă sau apăsarea intenționată sau necontrolată a ferestrelor și cercevelelor ușilor de balcon pe interiorul ferestrei, respectiv pe limitatorul de deschidere.

În cazul întreținerii generale necorespunzătoare, există pericolul de vătămare și de producere de prejudicii materiale!

Ferestrele și ușile de balcon, inclusiv feroneriile, necesită o întreținere generală competentă (îngrijire și curățare, întreținere și inspecție), pentru a se asigura starea conformă prevederilor și utilizarea fără riscuri.

- Mențineți feroneria fără urme de depuneri și impurități.
- Executați lucrările de îngrijire și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.
- Dispuneți efectuarea cu regularitate a lucrărilor de întreținere, precum și a lucrărilor de reglare și revizie numai de către o companie de specialitate.

2.5.3 Condiții de mediu

Posibile prejudicii materiale rezultate în urma unor acțiuni fizice și chimice!

Componentele de feronerie pot suferi deteriorări iremediabile și pot deveni nefuncționale în mediile saline, agresive sau care favorizează coroziunea.

- Nu utilizați componentele de feronerie în medii având conținut de sare, agresive sau care favorizează coroziunea.
- Executați lucrările de îngrijire și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.
- Dispuneți verificarea protecției anticorozive în cazul lucrărilor regulate de întreținere de către o companie de specialitate autorizată.

Posibile prejudicii materiale cauzate de umiditate!

În funcție de temperatura exterioară, umiditatea relativă a aerului a aerului din incintă, precum și de poziția de montare a ferestrelor și ușilor de balcon, se poate forma provizoriu apă de condens. Aceasta poate duce la coroziune pe feronerii și la formarea de mucegai pe toc sau pe perete. Condițiile de mediu prea umede, în special pe parcursul etapei de construcție, pot duce la deformarea elementelor din lemn.

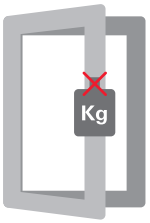
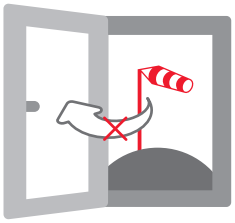
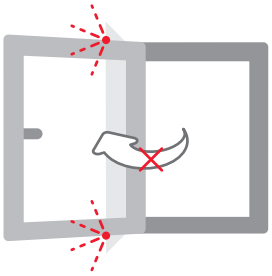
- Evitați obstrucționarea circulației aerului, (cauzată, de exemplu, de un interior adânc, perdele, precum și dispunerea defavorabilă a caloriferelor sau altor obiecte asemănătoare).
- Ventilați intensiv de mai multe ori pe zi.

  Deschideți toate ferestrele și ușile de balcon pentru aproximativ 15 minute, astfel încât să poată avea loc un schimb complet de aer.
- Asigurați o ventilație suficientă inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.
- În cazul unui obiectiv de construcție, întocmiți, după caz, un plan de aerisire.

2.6 Modalitatea de operare

Pentru o operare fără riscuri cu ferestrele și ușile de balcon, sunt valabile următoarele simboluri și identificatoare de siguranță prezentate explicit, precum și indicațiile de avertizare aferente.

Simboluri și identificatoare de siguranță

Simbol	Semnificație
	Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise! Acționați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise. Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.
	Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri! La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon nu interveniți niciodată între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție. Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.
	**Leziuni ușoare și prejudicii materiale în caz de solicitare suplimentară a cercevelei!** Evitați solicitarea suplimentară a cercevelei.
	**Vătămări ușoare și prejudicii materiale din cauza vântului!** Evitați să lăsați cerceveaua deschisă atunci când sunt rafale de vânt. În caz de vânt și curent, închideți și blocați ferestrele și cercevelele ușilor de balcon.
	Leziuni ușoare și prejudicii materiale în cazul aducerii de obstacole în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri! Evitați aducerea de obstacole în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri.
	**Vătămări ușoare și prejudicii materiale prin apăsarea cercevelei spre marginea de deschidere (pervazul din zid)** Renunțați la apăsarea cercevelei spre marginea de deschidere (pervazul din zid).

3 Informații despre produs

3.1 Caracteristici generale ale feroneriei

- Greutăți mari admise de până la 150 kg: balama tip P disponibilă pentru ferestre și uși din PVC.
- Grad înalt de confort de aerisire, fără efort suplimentar la montaj, datorită ventilației de noapte integrate în balamaua superioară simplă de deschidere toc (braț foarfecă și placă foarfecă) în dotarea de serie.
- Posibilități simple de reglaj pentru reglarea laterală și pe înălțime; reglaj suplimentar al presiunii garniturii datorită:
  - mecanism de închidere tip E: cu presiune reglabilă
  - mecanism de închidere tip P: cap ciupercă de siguranță cu presiune reglabilă
  - mecanism de închidere tip V: cap ciupercă de siguranță cu înălțime reglabilă și presiune reglabilă
- Îmbinare „Clip&Fit" cu blocare.
- Îmbinare simplă, fără șuruburi, între profilul știulp și carcasa mecanismului/carcasa de închidere prin sistemul EasyMix la cote de dornmas înalte ≥ 25 mm.
- Posibilități individuale de adaptare a sistemului de feronerie Roto NX la diferitele cerințe de siguranță - de la siguranța de bază până la ferestrele de siguranță verificate clasificate RC conform DIN EN 1627-1630.
- Poziție batată antiefracție TiltSafe conform clasificării RC 2/RC 2 N.
- Suprafață de înaltă calitate Roto Sil (argintiu mat) pentru rezistență maximă la coroziune (DIN EN 13126/ // 8 și fără compuși de crom VI).

  În combinație cu Roto Sil, Roto Sil Level 6 este un standard complementar pentru componentele de îmbinare intens solicitate, precum niturile, bolțurile și elementele culisante.
- Balama tip P cu aspect atractiv în variantele de culoare alb și titan (vopsire în câmp electrostatic).
- Certificat conform QM 328.
- 10 ani garanție pentru funcționalitatea feroneriei.

3.2 Indicații generale

Funcționarea sigură a feroneriilor

Pentru asigurarea funcționării sigure a feroneriei trebuie să fie respectate următoarele aspecte:

1. Montajul conform instrucțiunilor de montaj a componentelor de feronerie.
2. Montajul conform instrucțiunilor de montaj al elementelor ferestrelor.
3. Producătorul de ferestre trebuie să-i înmâneze utilizatorului instrucțiunile de întreținere și utilizare și, după caz, directivele privind fiabilitatea produselor.
4. Întreaga feronerie trebuie să fie alcătuită numai din componente originale Roto. Utilizarea de componente care nu fac parte din sistem duce la excluderea oricărei răspunderi din partea producătorului.

Prescripții privind fiabilitatea produsului

Pentru fixarea componentelor de feronerie se vor utiliza șuruburi de montare pentru ferestre din oțel, zincate galvanic și pasivizate.

Producătorul de ferestre trebuie să asigure o fixare corespunzătoare a componentelor de feronerie; după caz, va fi implicat și producătorul de șuruburi.

La fixarea componentelor de feronerie portante relevante pentru siguranță (balamale), forțele specificate de către producătorul de ferestre și uși de balcon conform tabelului de mai jos (extras din directiva TBDK a Asociației pentru asigurarea calității pentru sisteme de închidere și feronerie - asociație înregistrată) trebuie demonstrate prin verificare și asigurate la produsul acestuia.

Greutate cercevea	Forță de tracțiune în newtoni (N)
60 kg	1650 N
70 kg	1900 N
80 kg	2200 N
90 kg	2450 N
100 kg	2700 N
110 kg	3000 N
120 kg	3250 N
130 kg	3500 N
140 kg	3900 N

Greutate cercevea	Forță de tracțiune în newtoni (N)
150 kg	4200 N

INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

Nu utilizați materiale de etanșare reticulare, care pot duce la coroziunea componentelor de feronerie. Se vor respecta instrucțiunile privind blocarea pentru tehnica de vitrificare.

Fiabilitatea produsului – Anularea garanției

Producătorul de feronerie nu își asumă răspunderea pentru funcționarea defectuoasă sau deteriorarea feroneriei ori a ferestrelor sau ușilor de balcon dotate cu aceasta în cazul în care prejudiciul este cauzat de întreținerea necorespunzătoare, nerespectarea regulilor de montaj și diagramelor de utilizare și dacă feroneria a fost supusă unei murdăriri excesive.

Garanția legală acoperă numai componentele originale Roto.

Clasificarea profilelor – Domenii de utilizare

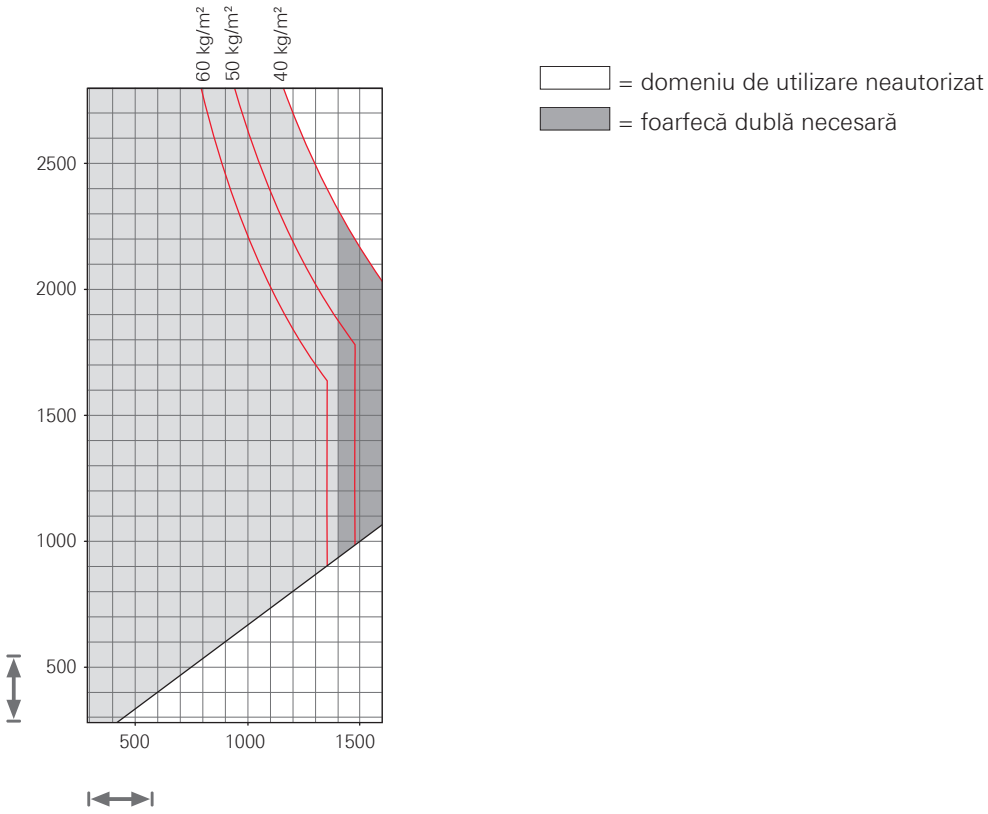
Respectarea diagramelor de utilizare este obligatorie.

La determinarea formatelor și greutăților de cercevea maxime admise, trebuie să se țină cont de indicațiile producătorilor de profile și proprietarilor sistemelor.

3.3 Diagrame de utilizare

3.3.1 Feronerie oscilantă/oscilo-batantă pentru ferestre dreptunghiulare

3.3.1.1 130 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≙ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

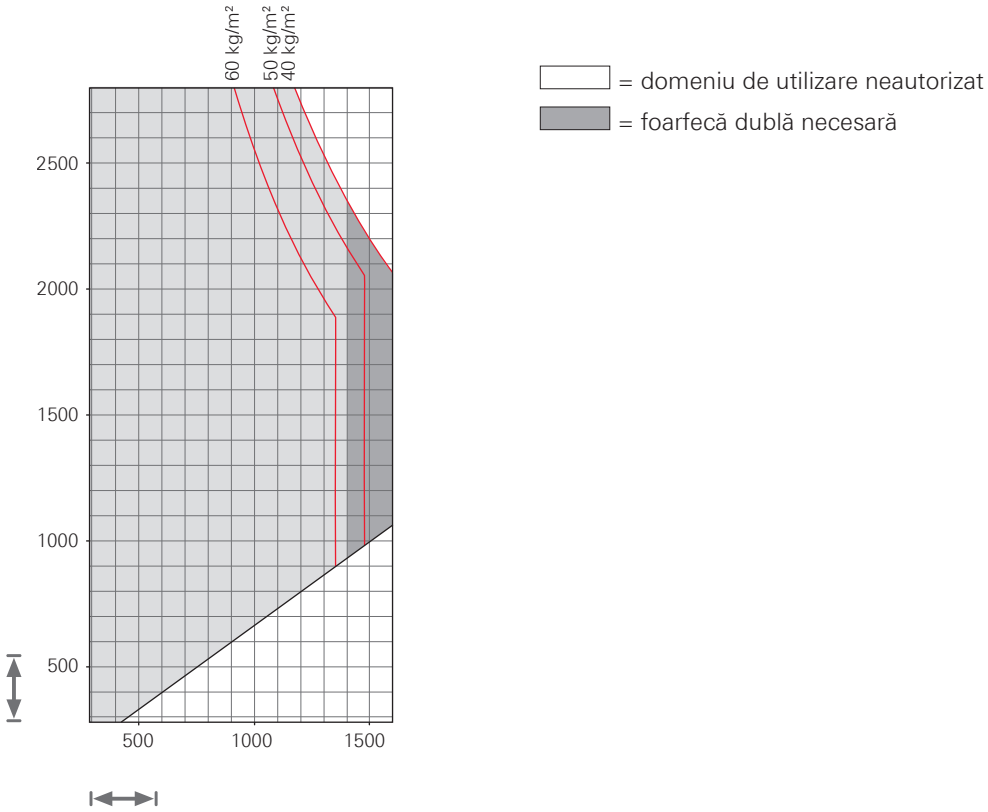
		Siguranță de bază	Siguranță RC 1 N	Siguranță RC 2/RC 2 N	Siguranță RC 3
	Lățime falț cercevea	290 – 1600 mm	320 – 1600 mm	320 – 1400 mm	490 – 1400 mm
	Înălțime falț cercevea	280 – 2800 mm	280 – 2800 mm	510 – 2800 mm	600 – 2800 mm
	Greutate cercevea	max. 130 kg	max. 130 kg	max. 130 kg	max. 130 kg

INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.1.2 150 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≙ 2,5 kg

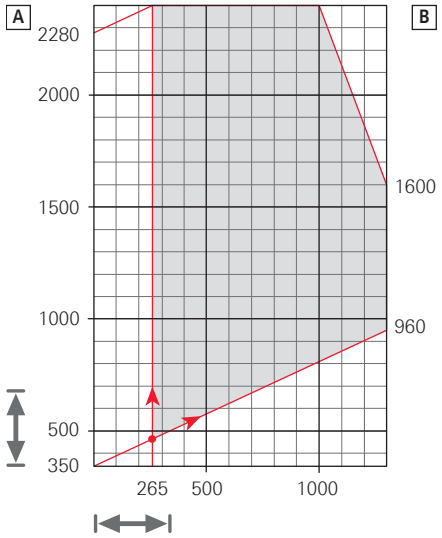
Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază	Siguranță RC 1 N	Siguranță RC 2/RC 2 N	Siguranță RC 3
↔	Lățime falț cercevea	290 – 1600 mm	320 – 1600 mm	320 – 1400 mm	320 – 1400 mm
↕	Înălțime falț cercevea	280 – 2800 mm	280 – 2800 mm	510 – 2800 mm	510 – 2800 mm
	Greutate cercevea	max. 150 kg	max. 150 kg	max. 150 kg	max. 150 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.2 Feronerie oscilo-batantă fereastră înclinată

3.3.2.1 Unghi de înclinare 25°



[A] = partea cu mecanismul
[B] = partea cu axul
☐ = domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

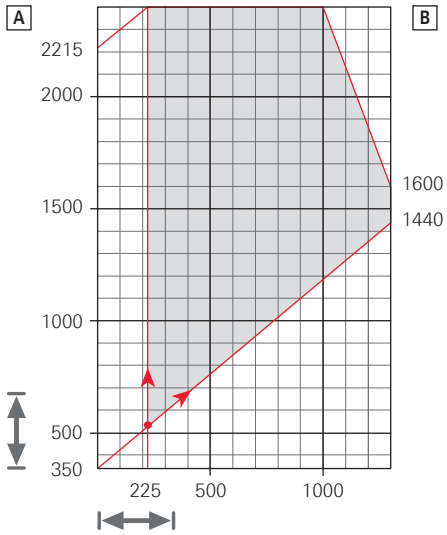
1 mm/m² grosime geam ≙ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază
⟷	Lățime falț cercevea	consultați varianta
↕	Înălțime falț cercevea	consultați varianta
⚖	Greutate cercevea	max. 80 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.2.2 Unghi de înclinare 40°



[A] = partea cu mecanismul
[B] = partea cu axul
▭ = domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m^2.

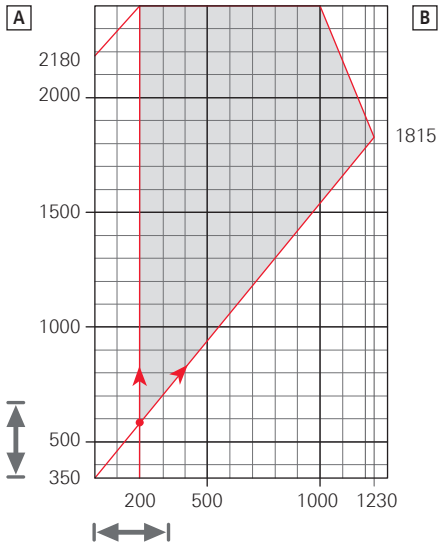
1 mm/m^2 grosime geam ≙ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază
↔	Lățime falț cercevea	consultați varianta
↕	Înălțime falț cercevea	consultați varianta
⚖	Greutate cercevea	max. 80 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.2.3 Unghi de înclinare 50°



[A] = partea cu mecanismul
[B] = partea cu axul
☐ = domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

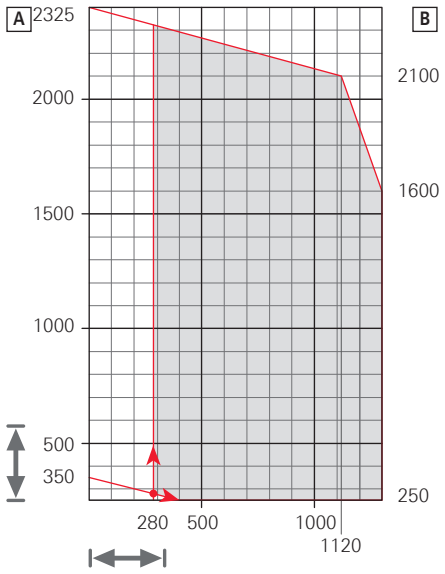
1 mm/m² grosime geam ≙ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază
↔	Lățime falț cercevea	consultați varianta
↕	Înălțime falț cercevea	consultați varianta
⚖	Greutate cercevea	max. 80 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.2.4 Unghi de înclinare -15°



[A] = partea cu mecanismul
[B] = partea cu axul
▭ = domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

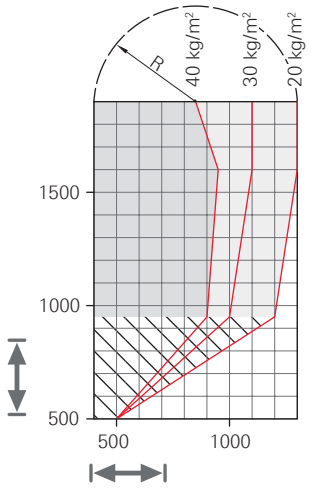
1 mm/m² grosime geam ≙ 2,5 kg

Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază
⟷	Lățime falț cercevea	consultați varianta
↕	Înălțime falț cercevea	consultați varianta
⚖	Greutate cercevea	max. 80 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.3 Feronerie oscilo-batantă pentru ferestre arcuite



= domeniu de utilizare neautorizat
= foarfecă dublă necesară
= foarfeca dublă este posibilă, însă nu este necesară
= foarfeca dublă nu este posibilă

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≙ 2,5 kg

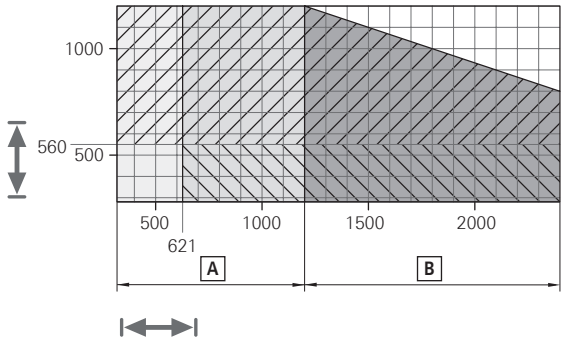
INFO
Raza (R) a ferestrei arcuite trebuie să corespundă cu jumătate din LFC.

Domeniu de utilizare

Siguranță de bază		
	LFC	400 – 1300 mm
	IFC	500 – 1900 mm
	GC	max. 80 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.3.4 Feronerie batantă pentru ferestre dreptunghiulare



= domeniu de utilizare neautorizat

= 2 foarfeci de batare laterale

= 1 foarfecă de batare sus sau 2 foarfeci de batare laterale

= 2 foarfeci de batare sus sau 2 foarfeci de batare laterale

= foarfeci pentru curățare și aerisire

= foarfeci pentru curățare și aerisire suplimentare la foarfeca/foarfecile de batare de sus

[A] = min. 2 balamale

[B] = min. 3 balamale

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m^2.

1 mm/m^2 grosime geam ≙ 2,5 kg

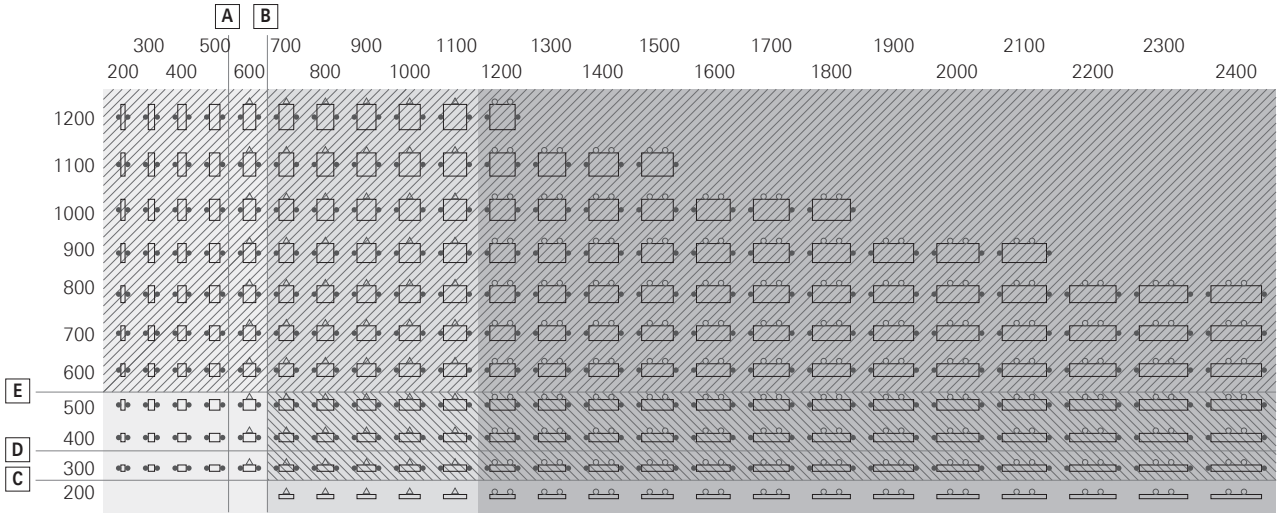
Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază
	Lățime falț cercevea	310 – 2400 mm [1]
	Înălțime falț cercevea	290 – 1200 mm
	Greutate cercevea	max. 80 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

INFO
Foarfeci pentru curățare și aerisire recomandate; necesare la oberlihturi (conform RAL RG 607 / 12).
Foarfeci pentru curățare și aerisire de până la max. 60 kg.

[1] LFC 310 – 449 mm numai cu mecanism batant/oscilant



[A] foarfecă de batare sus începând cu 501 mm posibilă numai cu mecanism batant/oscilant

[B] foarfecă de batare sus începând cu 621 mm posibilă cu mecanism batant/oscilant și mecanism oscilo-batant

[C] K, E5, P, T, A începând cu **260 mm**

[D] K, E5, P, T, A, Designo, Alu începând cu **360 mm**

[E] toate balamalele începând cu **520 mm**

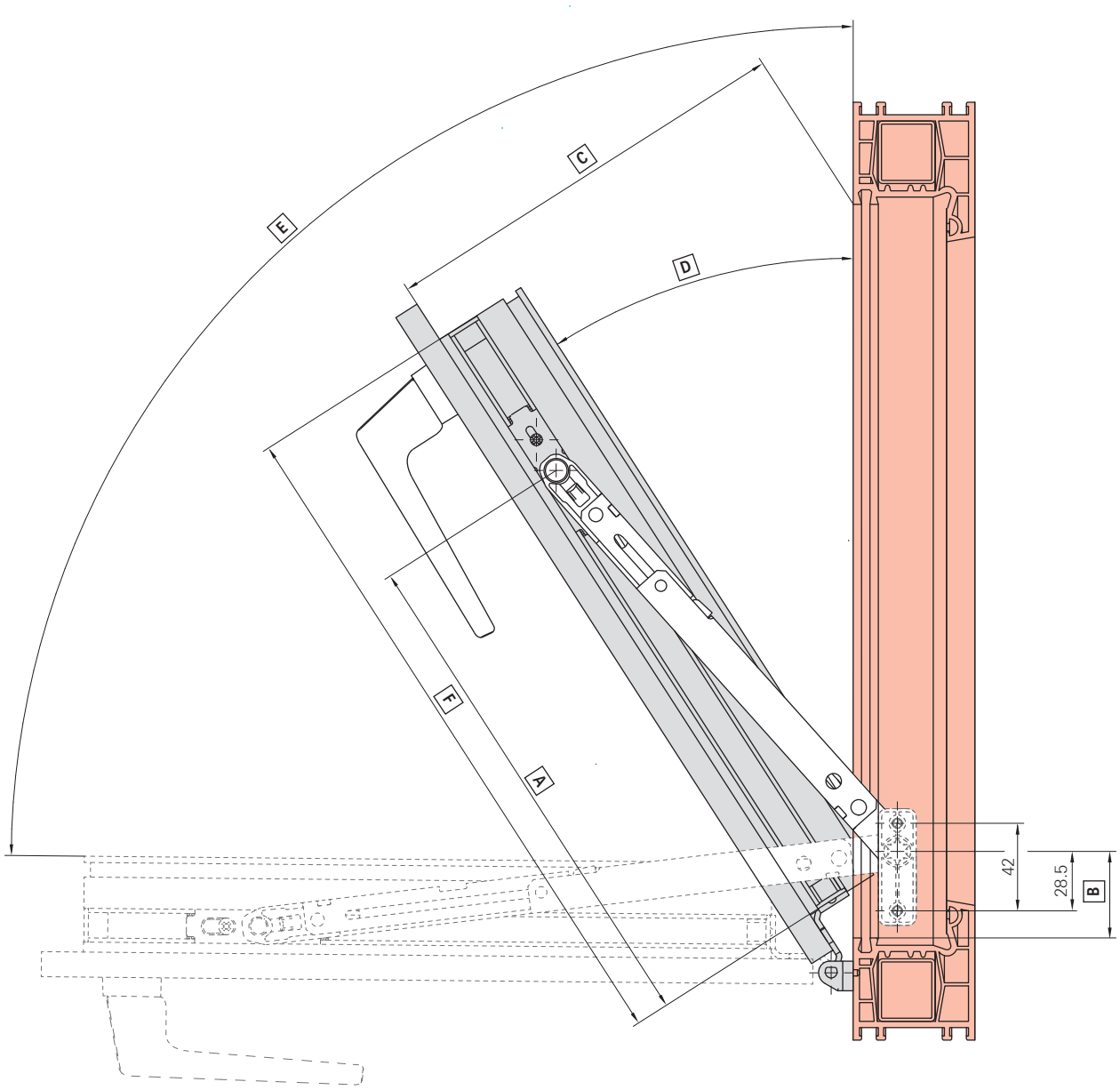
● poziție posibilă foarfecă de batare până la 80 kg

○ poziție alternativă foarfecă de batare până la 80 kg

△ poziție alternativă foarfecă de batare până la 60 kg

INFO

Nu este posibilă utilizarea foarfecei de batare laterale în combinație cu închiderea mediană IM 200.



[A] poziție lagăr cercevea

[B] poziție lagăr toc

[C] adâncime batare limitator

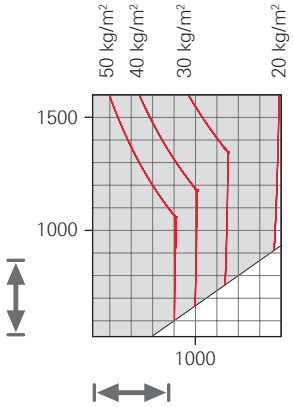
[D] unghi de deschidere limitator

[E] unghi de deschidere poziție foarfecă pentru curățare

[F] înălțime falț cercevea (IFC)

IFC	Tip	[A]	[B]	[C]	[D]	[E]
290 – 400 mm	1	250 mm	45 mm	180 – 245 mm	33°	90°
401 – 560 mm	1	280 mm	75 mm	205 – 275 mm	27°	67°
561 – 700 mm	2	525 mm	170 mm	225 – 277 mm	22°	88°
701 – 850 mm	2	575 mm	220 mm	244 – 292 mm	19°	72°
851 – 1200 mm	2	625 mm	270 mm	261 – 363 mm	17°	62°

3.3.5 Ferestre Confort



= domeniu de utilizare neautorizat

Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

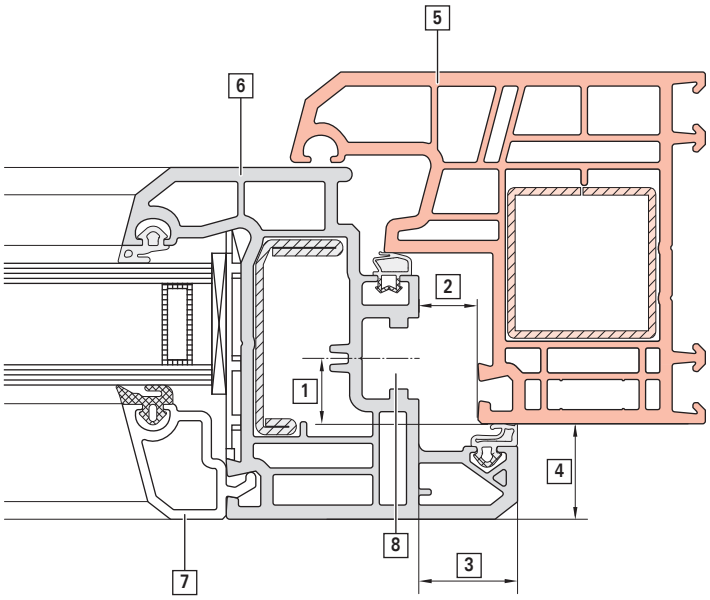
1 mm/m² grosime geam ≙ 2,5 kg

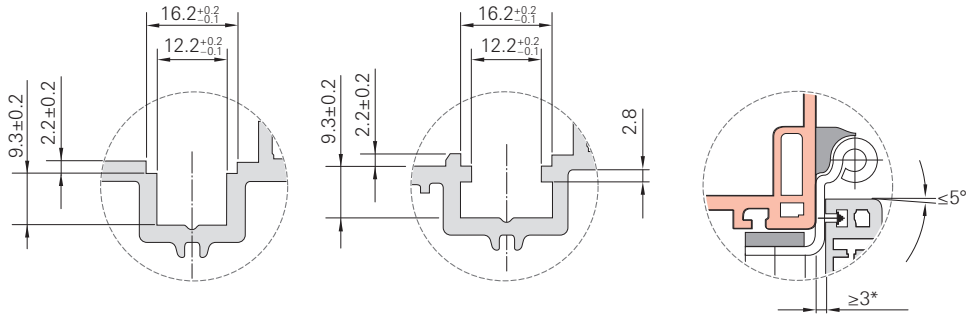
Domeniu de utilizare

		Siguranță de bază
	Lățime falț cercevea	520 – 1400 mm
	Înălțime falț cercevea	530 – 1600 mm
	Greutate cercevea	max. 50 kg

INFO
Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!
Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

3.4 Denumiri ale elementului de fereastră și recomandări privind dimensiunile profilelor



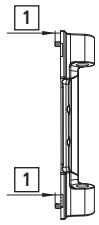


[1] Cotă axială
[2] Distanță
[3] Lățimea cercevelei pe toc
[4] Înălțimea cercevelei pe toc
[5] Toc
[6] Cercevea
[7] Fâșie de geam
[8] Falț cercevea
[*] Deschidere necesară a balamalei (când garnitura este apăsată sau îndepărtată).

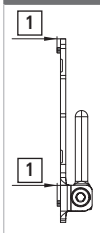
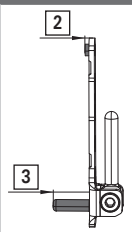
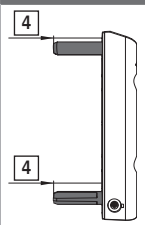
Sistem	Ax feronerie [1]	Distanță [2]	Lățime a cercevelei pe toc [3]
12/18-9	9 mm	12 mm - 0,5 mm/+ 1,5 mm	18 mm
12/18-13	13 mm		
12/20-9	9 mm		20 mm
12/20-13	13 mm		
12/21-13	13 mm		21 mm
12/22-13	13 mm		22 mm

3.5 Lungimile știfturilor

Lagăr toc

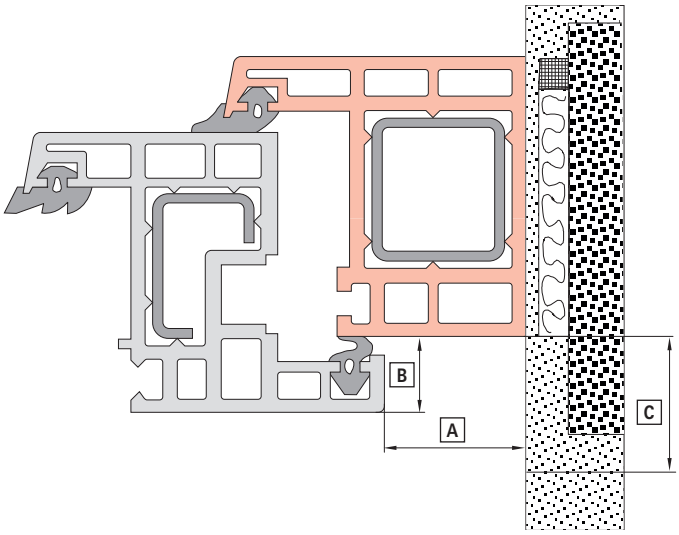
P3		P6	
			
[1]	P3/130: 4 mm	[2]	P6/130: 9 mm P6/150: 9 mm

Balama inferioară toc/Balama inferioară cercevea

Balama inferioară toc				Balama inferioară cercevea	
P3		P6		P6	
					
[1]	P3/130: 3 mm	[2]	P6/130: 3 mm P6/150: 3 mm	[4]	P6/150: 23 mm
		[3]	P6/130: 9 mm P6/150: 19 mm		

3.6 Distanță profil fereastră

Distanță la profilul ferestrei la o lățime a cercevelei pe toc de 20 mm.



Greutate cercevea	Unghi de deschidere	Distanță profil fereastră [A]	Înălțime cercevea pe toc [B]	Zonă liberă [C]
130 kg	aproximativ 180° [2]	≥ 21,0 mm	≥ 16 mm	100 mm
150 kg	aproximativ 150° [3]	≥ 26,5 mm	≥ 16 mm	100 mm

[2] În funcție de pervaz, unghiul de deschidere poate fi mai mic de 180°.

[3] În funcție de pervaz, unghiul de deschidere poate fi mai mic de 150°.

INFO

Dimensiune liberă, inclusiv capacele de mascare.

Unghi de deschidere până la înălțimea cercevelei pe toc de 20 mm.

PERICOL

Pericol de moarte din cauza deteriorării componentelor lagărului!

Datorită înălțimilor mari ale cercevelei pe toc [B] sau ale componentelor din zona pervazului (de exemplu, plinte), pot rezulta forțe mari de pârghie pe balama. Acest lucru poate duce la deteriorarea componentelor lagărului și la prăbușirea cercevelei.

- În zona liberă [C], cerceveaua nu trebuie să atingă pervazul sau componentele din zona pervazului.
- Dacă adâncimea pervazului < 100 mm, verificați utilizarea limitatorului de deschidere.

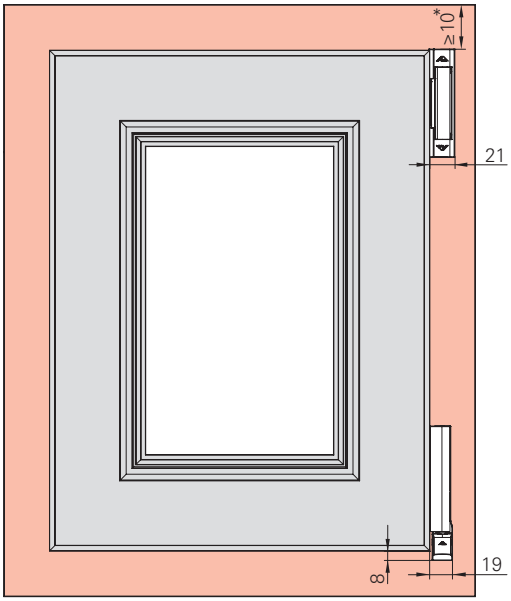
ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza deteriorării componentelor lagărului!

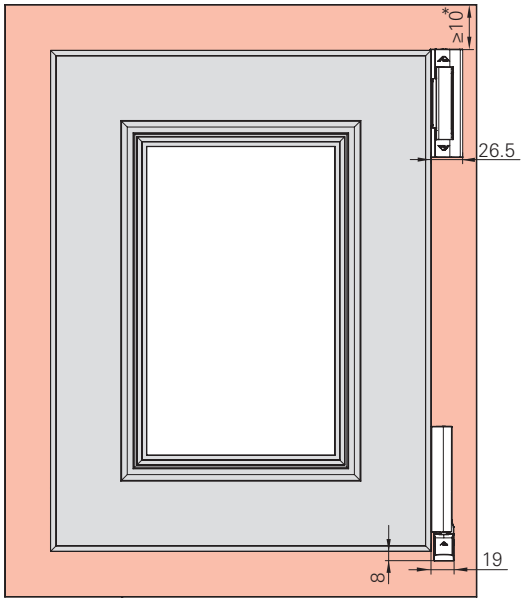
Datorită înălțimilor mari ale cercevelei pe toc [B] sau ale componentelor din zona pervazului (de exemplu, plinte), pot rezulta forțe mari de pârghie pe balama. Acest lucru poate duce la deteriorarea componentelor lagărului și la prăbușirea cercevelei.

- În zona liberă [C], cerceveaua nu trebuie să atingă pervazul sau componentele din zona pervazului.
- Dacă adâncimea pervazului < 100 mm, verificați utilizarea limitatorului de deschidere.

Greutate cercevea 130 kg



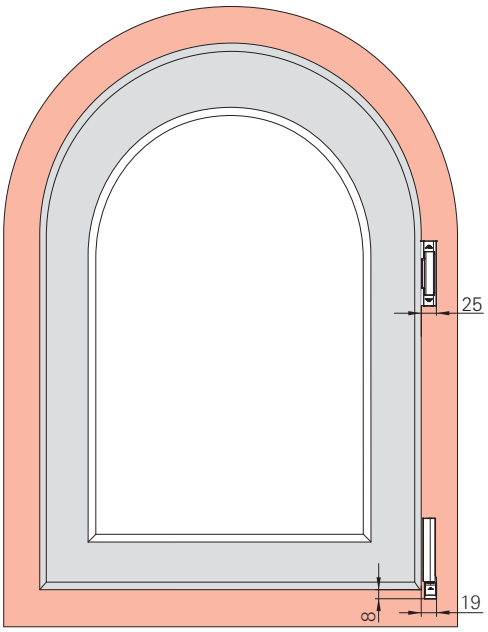
Greutate cercevea 150 kg



* Pentru demontarea bolțului lagărului de toc, lăsați un spațiu de cel puțin 10 mm până la pervaz.

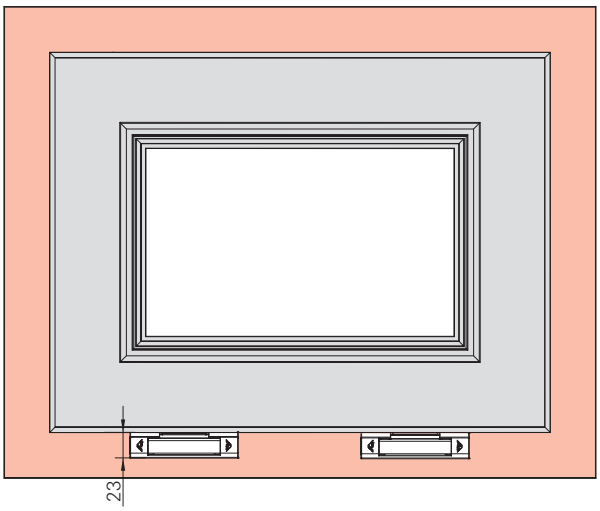
Fereastră arcuită

Greutate cercevea 80 kg

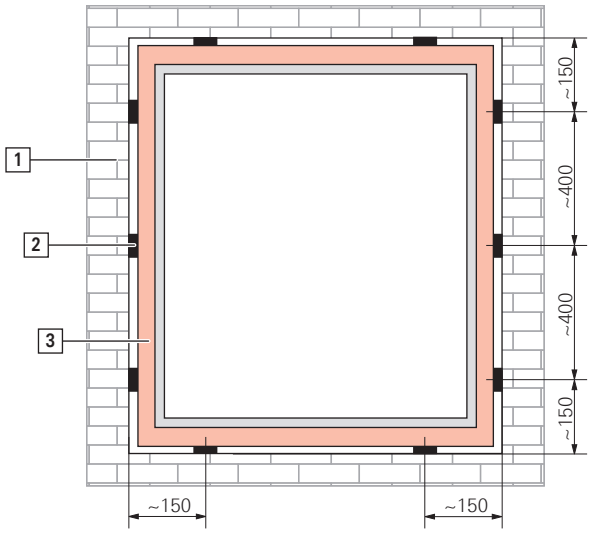


Feronerie batantă

Greutate cercevea 80 kg



3.7 Variantă de fixare pentru fereastra de siguranță



[1] Zidărie

[2] Blocuri distanțiere

[3] Toc

INFO

Aplicați blocurile distanțiere în zona îmbinărilor filetate ale blocatorilor de siguranță.

Ferestrele cu sisteme antiefracție conform DIN EN 1627–1630 pot fi desemnate ca atare, numai dacă montajul se realizează în toate punctele conform normei prestabilite.

4 Prezentări generale ale feroneriei

Prezentările generale ale feroneriei de pe paginile următoare reprezintă o recomandare din partea Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH.

Dispunerea sistematică a paginilor din cadrul capitolului Prezentări generale ale feroneriei prezintă mai întâi exemplificator asamblarea diferitelor componente de feronerie. Pe următoarele pagini este prezentată lista de articole aferentă.

Celelalte combinații de piese de feronerie sunt prezentate în catalog.

Cifrele de poziție din cadrul pătratului fac posibilă raportarea între prezentarea generală a feroneriei și lista de articole.

Asamblarea efectivă a feroneriei depinde de:

- Lățimea elementului
- Înălțimea elementului
- Greutatea elementului
- Clasă de rezistență
- Sistem de profile

Domeniu de utilizare

Domeniul de utilizare aplicabil [A] depinde de tipul de deschidere și de clasa de rezistență. Domeniul de utilizare a componentelor individuale [B] poate să difere față de domeniul de utilizare aplicabil [A].

Anwendungsbereich

FFB: 290 - 1600 mm

A — **FFH**: 430 - 2800 mm

FG: max. 150 kg

[1] DK-Getriebe KSR – Griffsitz konstant, Dornmaß 15 mm

							Nº
B — 280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

Exemplu

Mecanismul oscilo-batant marcat poate fi utilizat, în general, începând de la IFC min. 280 mm [B]. La acest tip de deschidere și această clasă de rezistență, elementele pot fi executate numai începând de la IFC 430 mm [A]. Mecanismul oscilo-batant marcat se află în zona specificată și, astfel, poate fi montat.

INFO
Clasele de rezistență

- Clasele de rezistență RC 1 N, RC 2, RC 2 N și RC 3 se referă la întregul sistem.
- În imaginile din prezentările generale ale feroneriei sunt prezentate recomandări privind pozițiile de montare combinate.
- Feroneria este realizată conform regulilor de verificare a sistemelor aferente claselor de rezistență corespunzătoare.
- Clasele de rezistență sunt atinse numai dacă și toate celelalte componente ale sistemului (de exemplu, sistemul de profile, armăturile, geamul etc.) sunt concepute în acest scop.
- În cazul sistemelor cu un ax de 9 mm al feroneriei, trebuie să fie utilizați întotdeauna blocatori de siguranță din oțel.

Componentele de toc în funcție de profil și seturile generale sunt prezentate în cadrul capitolelor speciale.

Mânerele recomandate sunt prezentate în catalogul Roto Handles.

Determinați numărul de piese de feronerie necesare cu Roto Con Orders.

INFO
Roto Con Orders

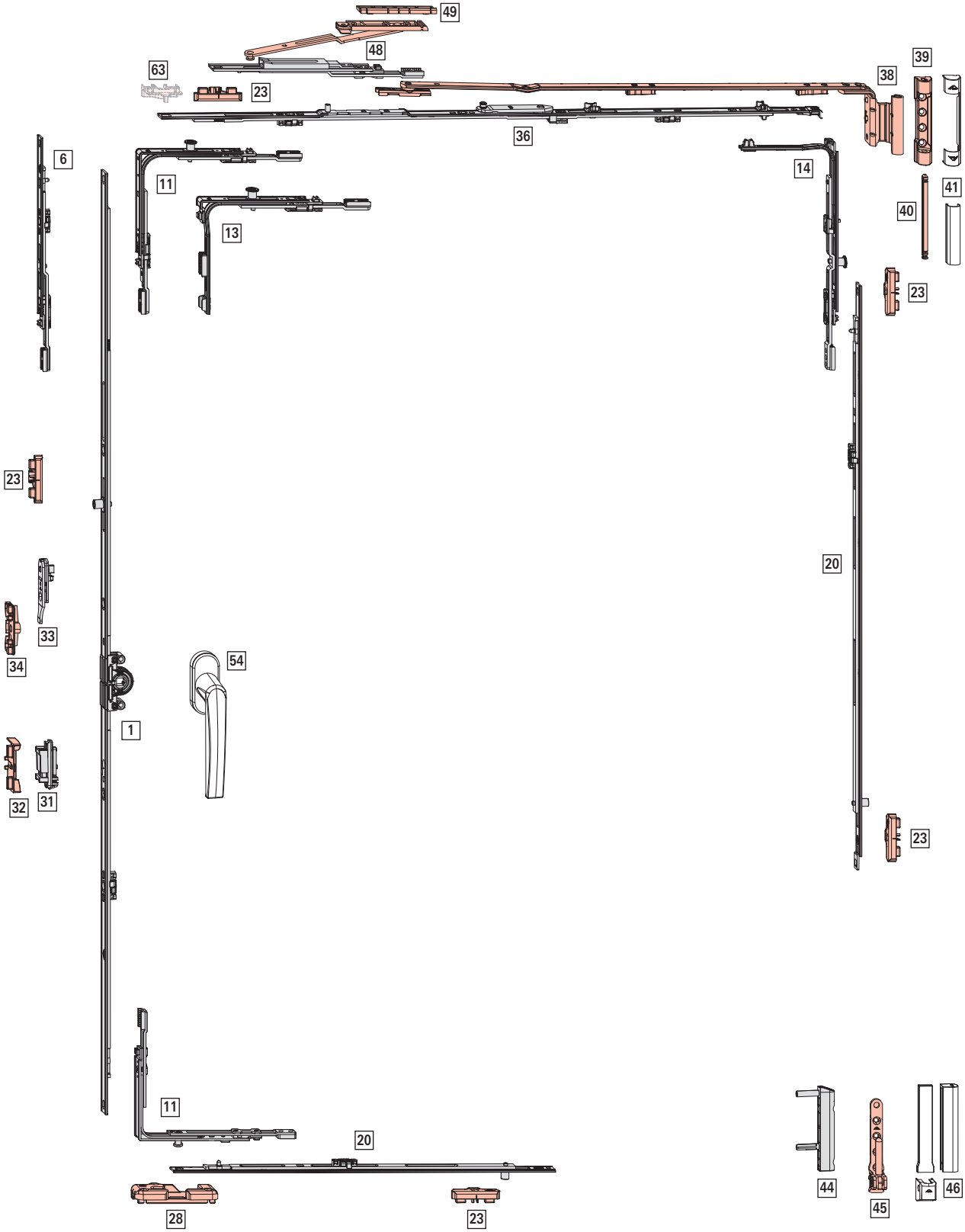
Configuratorul online de feronerie eficient pentru configurarea individuală a propriilor feronerii pentru ferestre și uși. Toate tipurile de forme și deschideri existente pot fi configurate independent într-un mod simplu și rapid. Puteți solicita reprezentantului dumneavoastră de vânzări listele individuale de articole, inclusiv domeniile de utilizare și o prezentare generală a feroneriei.

www.roto-romania.ro

4.1 Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

4.1.1 Feronerie oscilo-batantă

4.1.1.1 Siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

Opțional

[63] Microventilație, lățime falț cercevea ≥ 601 mm → *de la pagina 212*

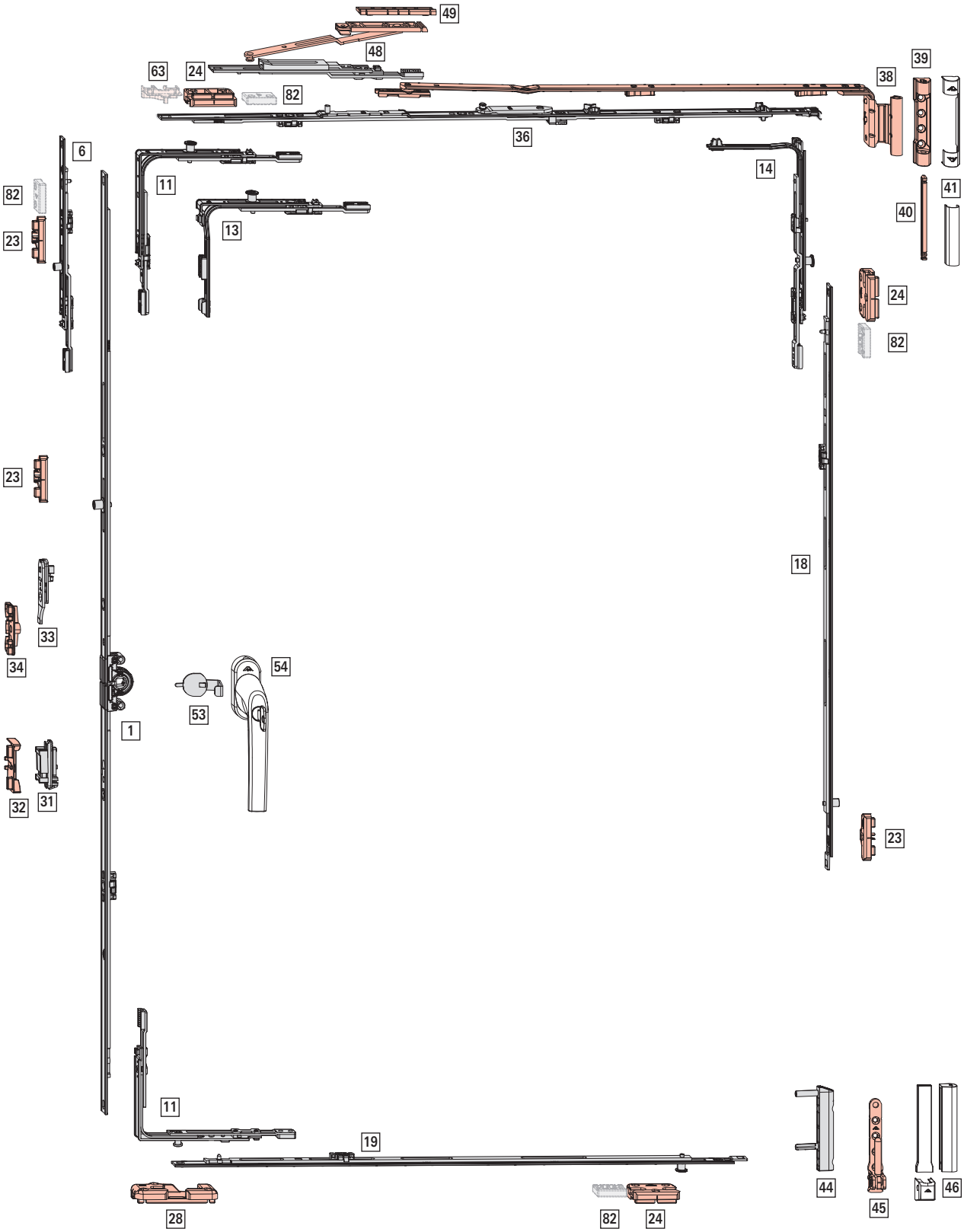
INFO

Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

Foarfecă de fixare → CTL_105

4.1.1.2 RC 1 N


49
48
63
24
82
36
39
38
6
11
14
41
40
13
82
23
24
82
23
18
33
34
54
53
1
32
31
23
11
19
44
45
46
28
82
24

Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	E	450821
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

Opțional

[63] Microventilație, lățime falț cercevea ≥ 601 mm → *de la pagina 212*

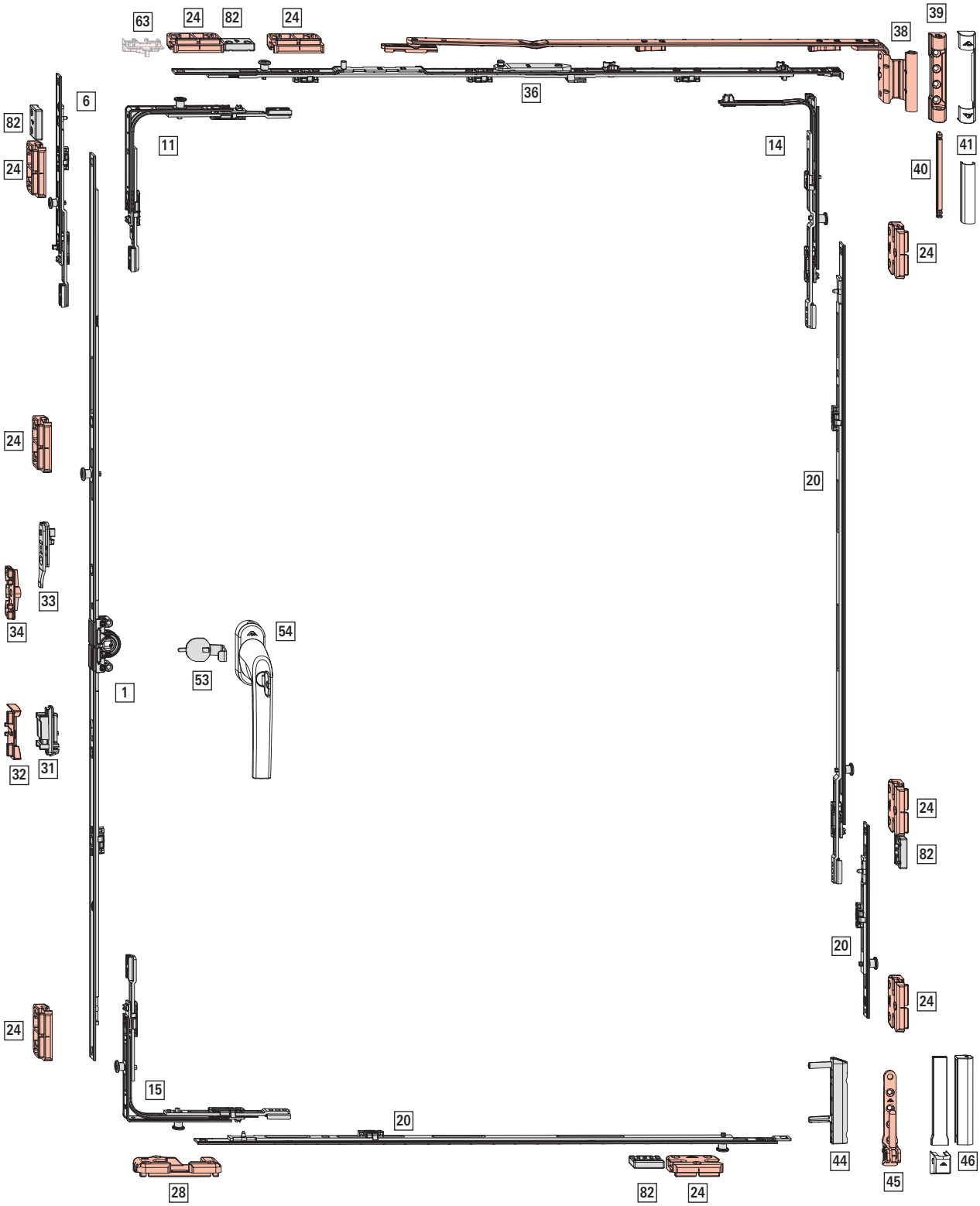
INFO
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

4.1.1.3 RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
320 – 600	510 – 700	200	1	V	296853

					Nº
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

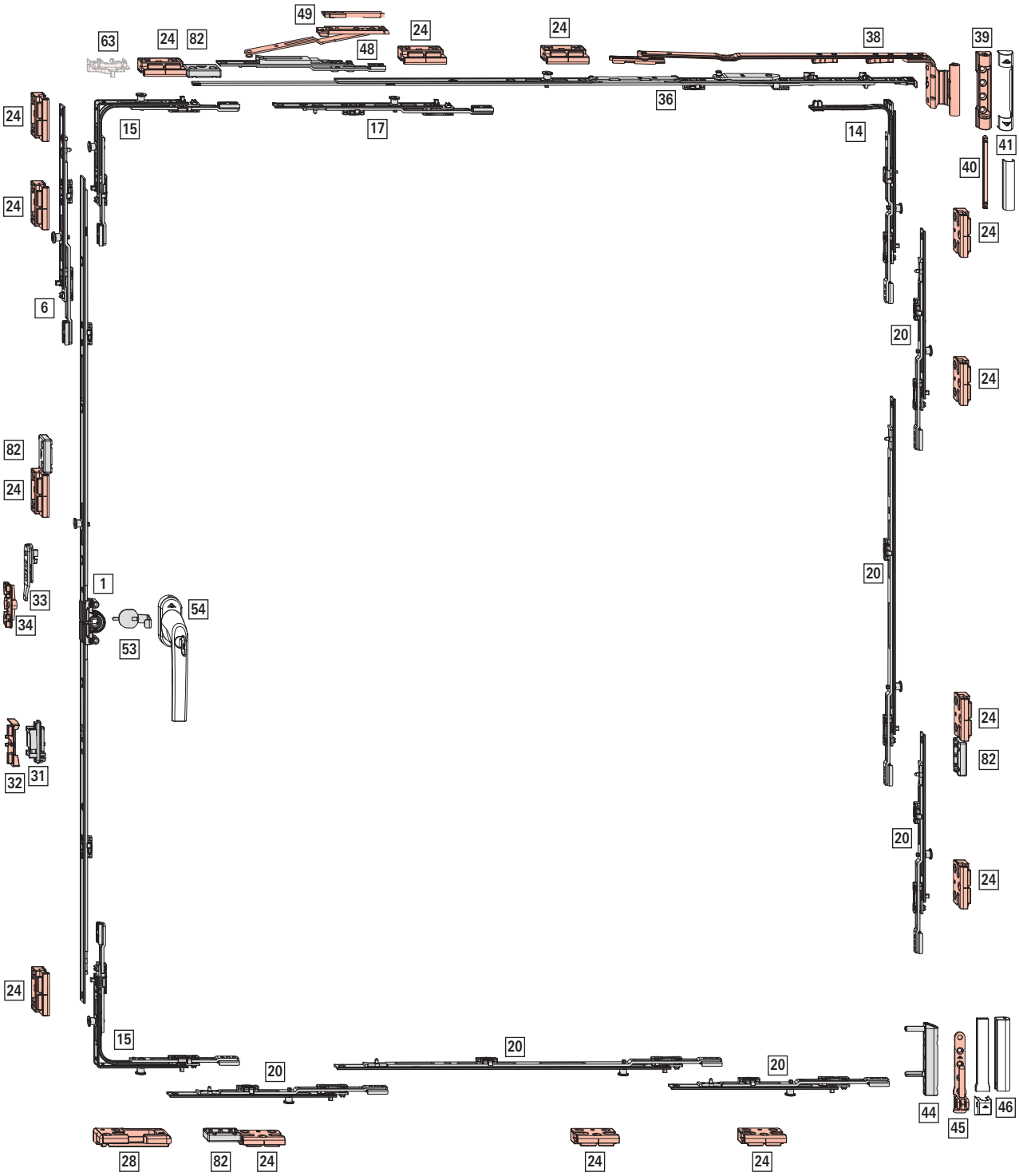
Opțional

[63] Microventilație, lățime falț cercevea ≥ 601 mm
→ *de la pagina 212*

INFO
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

4.1.1.4 RC 3


49
63
24
82
48
24
24
38
39
36
24
15
17
14
41
40
24
24
6
20
24
82
24
20
1
33
54
34
53
24
82
32
31
20
24
24
15
20
20
20
44
46
45
28
82
24
24
24

Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală – sus

				Nº
200	J	1	V	337708

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 600	–	200 cuplabil	1	V	337708
601 – 800	600 – 800	200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
801 – 1000	801 – 1000	200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
1001 – 1200	1001 – 1200	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
1201 – 1400	1201 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
	1401 – 1600	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
	1601 – 1800	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
	1801 – 2000	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
	2001 – 2200	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708

					Nº
1201 – 1400	2201 – 2400	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
	2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
	2601 – 2800	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 204*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 198*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	350	890	1	V	787358

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (LFC ≥ 1201 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

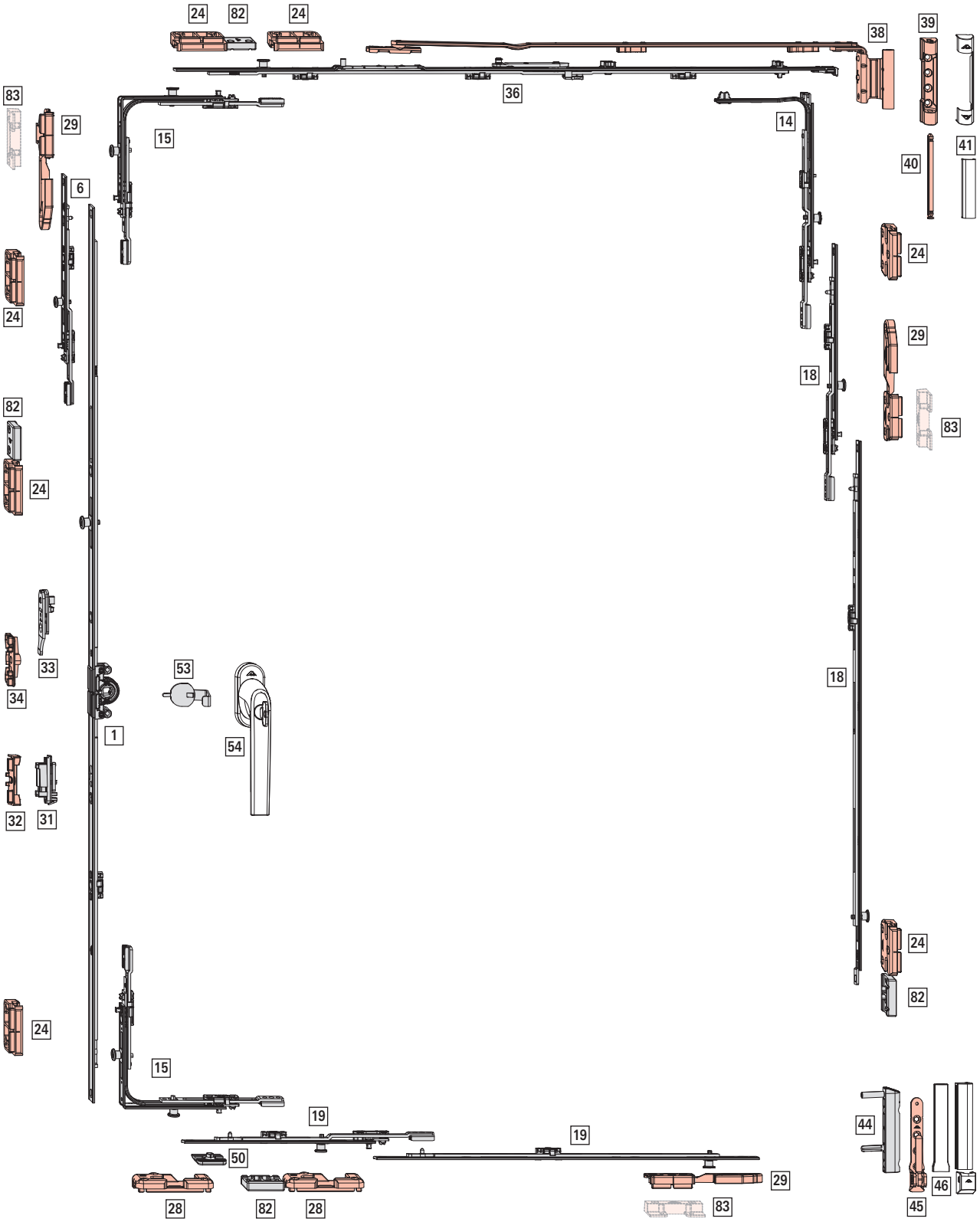
		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[63] Microventilație, lățime falț cercevea ≥ 601 mm
→ *de la pagina 212*

INFO
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

4.1.1.5 TiltSafe RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 410 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

INFO

Numai pentru axul feroneriei 13 și adâncimea de 30 mm a falțului.

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[18] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	N	1	V	296854
400	J	1	V	337710
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
510 – 700	200	1	V	296853
701 – 900	200 cuplabil	1	V	337708
	200	1	V	296853
901 – 1100	200 cuplabil	1	V	337708
	400	1	V	296854
1101 – 1300	200 cuplabil	1	V	337708
	600	1	V	296855
1301 – 1500	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	200	1	V	296853
1501 – 1700	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	400	1	V	296854
1701 – 1900	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600	1	V	296855
1901 – 2100	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	200	1	V	296853
2101 – 2300	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	400	1	V	296854
2301 – 2500	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	600	1	V	296855
2501 – 2700	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	200	1	V	296853
2701 – 2800	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	400	1	V	296854

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
410 – 600	200	1	V	296853

				Nº
601 – 800	200 cuplabil	1	V	337708
	200	1	V	296853
801 – 1000	200 cuplabil	1	V	337708
	400 cuplabil	1	V	337710
1001 – 1200	200 cuplabil	1	V	337708
	400 cuplabil	1	V	337710
	200	1	V	296853
1201 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708
	400 cuplabil	1	V	337710
	400 cuplabil	1	V	337710

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[29] Blocator de siguranță pentru ventilație batantă → *de la pagina 206*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[50] Componente de blocare ridicare falț

	Nº
Cercevea	350403

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

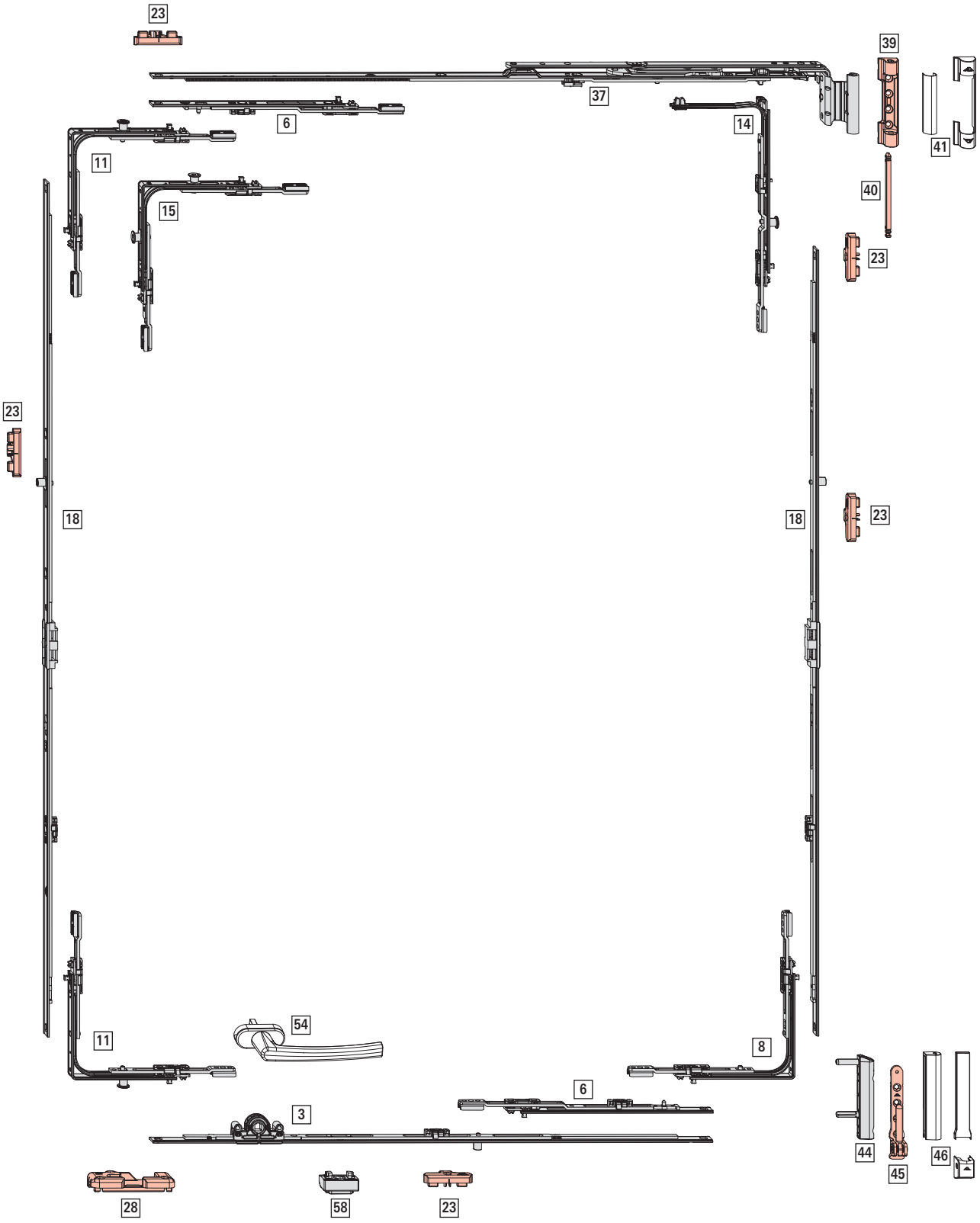
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[83] Blocatorul de siguranță TiltSafe → *de la pagina 206*

4.1.1.6 Confort - siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 520 – 1400 mm

IFC: 530 – 1600 mm

GC: max. 50 kg

[3] Mecanism oscilo-batant – confort, înălțime fixă a mânerului cotă dornmas 15 mm

				Nº
520 – 700	490	–	–	307029
701 – 900	690	1	E	307030

[6] Prelungitor mecanism, pe orizontală

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	260193

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
jos	sus				
901 – 1100	1001 – 1200	200	–	–	308267
1101 – 1300	1201 – 1400	400	1	E	260193
1301 – 1400	–	200	–	–	308267
		400	1	E	260193

[8] Colțar standard, fără mecanism de închidere

		Nº
–	–	339785

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

Utilizare la IFC ≤ 601 mm.

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

			Nº
380	–	–	812595
690	–	–	774165
890	1	E	774174
1090	1	E	774175
1290	1	E	774176
1490	2	E	774177

Combinații în funcție de dimensiune:

	Balama				Nº
530 – 600	530 – 670	380	–	–	812595
601 – 800	671 – 870	690	–	–	774165
801 – 1000	871 – 1070	890	1	E	774174
1001 – 1200	1071 – 1270	1090	1	E	774175
1201 – 1400	1271 – 1470	1290	1	E	774176
1401 – 1600	1471 – 1600	1490	2	E	774177

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[37] Placă foarfecă și braț tip confort cu acționare forțată controlată, sistem 12/20-13

					Nº
460 – 600	490	Stânga	–	–	795032
		Dreapta	–	–	795033
601 – 800	690	Stânga	–	–	795036
		Dreapta	–	–	795037
801 – 1000	890	Stânga	1	E	795040
		Dreapta	1	E	795041

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

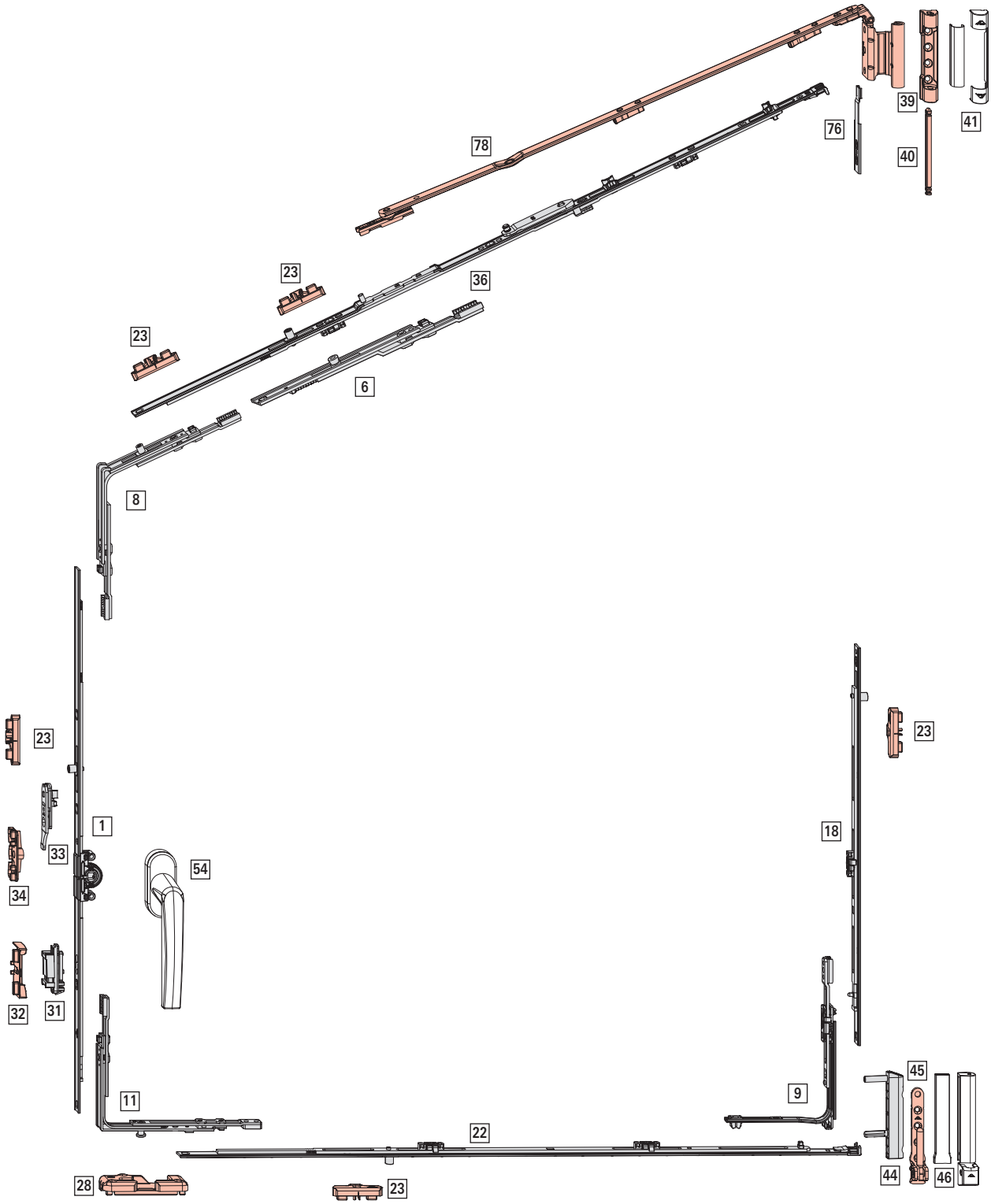
[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[54] Mâner → CTL_1

Mâner de 160 mm sub Roto Patio Alversa, Roto Patio Inowa: Design Roto Line

[58] Componente de blocare ridicare cu contraacționare greșită	
	Nº
Cercevea	307050

4.1.1.7 Ferestre trapezoidale – siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 340 – 1300 mm

IFC 361 – 2400 mm

GC: max. 80 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[6] Prelungitor mecanism

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 cuplabil	1	E	450821
1601 – 1800	400 cuplabil	1	E	280346

[8] Colțar fereastră trapezoidală

		Nº
1	E	260279

[9] Colțar fereastră arcuită

	Nº
Standard	255273

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[22] Componentă arc circular, pe verticală

					Nº
340 – 530	420	D	–	–	245715
531 – 730	620	N	1	E	245717
731 – 930	820	N	1	E	245719
931 – 1130	1020	N	1	E	245721
1131 – 1330	1220	N	2	E	245723

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[54] Mâner → CTL_1

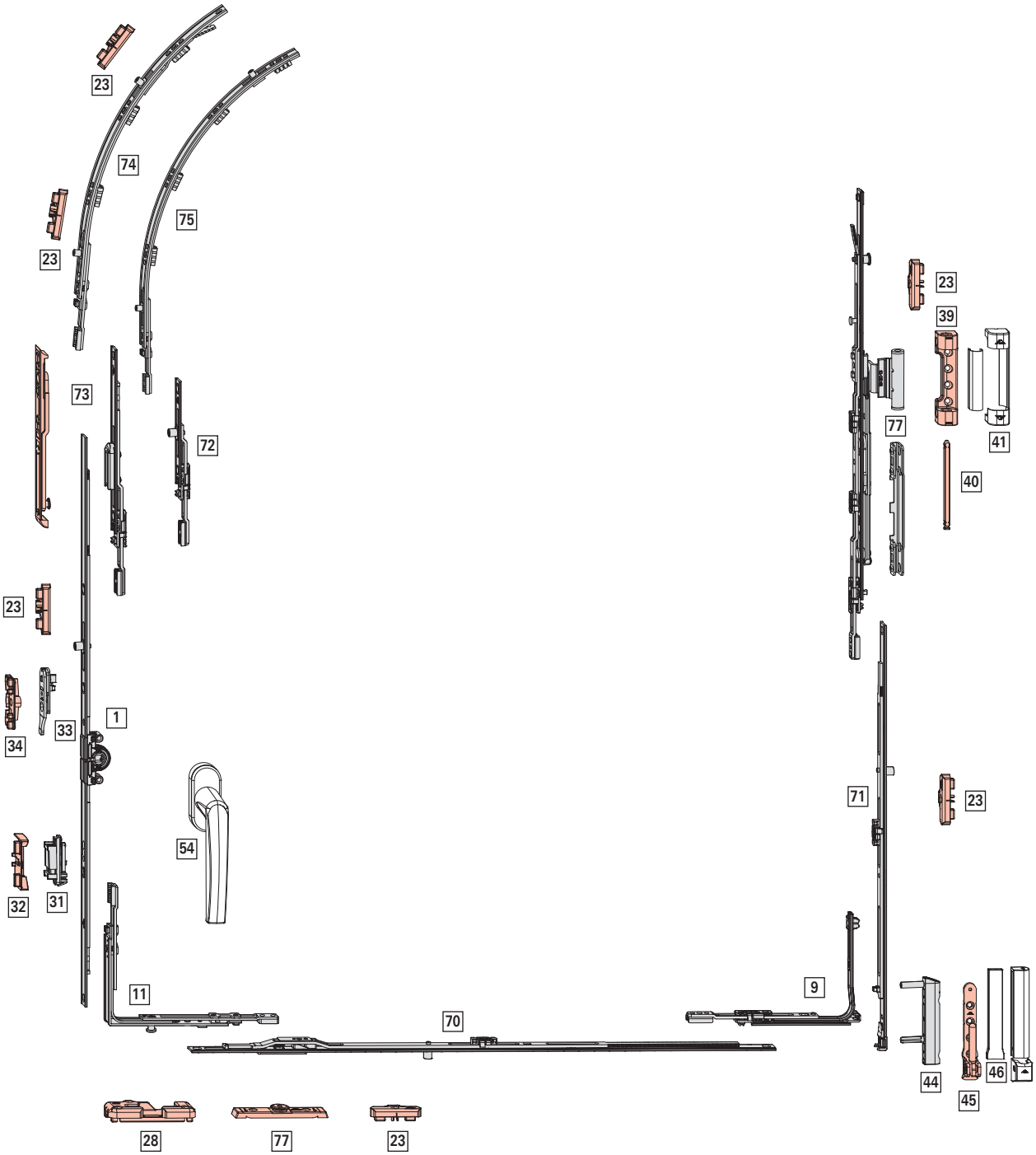
[76] Dispozitiv de închidere ștulp Axer înclinat

	Nº
Dispozitiv de închidere ștulp Axer înclinat	246734

[78] Braț foarfecă fereastră trapezoidală, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	795164
290 – 410	150	Dreapta	795165
411 – 600	250	Stânga	795166
411 – 600	250	Dreapta	795167
601 – 800	350	Stânga	795168
601 – 800	350	Dreapta	795169
801 – 1400	500	Stânga	795170
801 – 1400	500	Dreapta	795171

4.1.1.8 Fereastră arcuită - siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1300 mm

IFC: 510 – 1900 mm

GC: max. 80 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
511 – 710	170	600	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	2	E	794637

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cu foarfecă dublă , (LFC > 900 mm), cotă dornmas 15 mm

					Nº
985 – 1184	413	890	1	E	619592
1185 – 1384	513	1090	1	E	619593
1385 – 1584	563	1290	1	E	619594
1585 – 1784	563	1490	2	E	619595
1785 – 1900	563	1690	2	E	619596
1785 – 1900	1000	1690	2	E	838345

[9] Colțar fereastră arcuită

	Nº
Standard	255273

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[39] Lagăr toc, reglabil

	Nº
P 3/100	840384
P 6/100	840403

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[54] Mâner → CTL_1

[70] Componentă arc circular, pe orizontală

				Nº
400 – 500	380	–	–	812595
501 – 700	480	–	–	245729
701 – 900	680	1	E	245730
901 – 1100	880	1	E	245731
1101 – 1300	1080	1	E	245732

[71] Componentă arc circular, pe verticală

					Nº
500 – 700	420	J	–	–	245715
701 – 900	620	N	1	E	245717
901 – 1100	820	N	1	E	245719
1101 – 1300	1020	N	1	E	245721
1301 – 1500	1220	N	2	E	245723
1501 – 1700	1420	N	2	E	245725
1701 – 1900	1620	N	2	E	245727

[72] Conector mecanism arc circular

		Nº
1	E	245688

[73] Foarfecă dublă arc circular (opțional înălțime falț cercevea > 985 mm)		
		Nº
Piese toc și cercevea	LFC începând de la 900	245764

[74] Închidere mediană arc circular					
					Nº
601 – 1000	750	N	2	E	245736

[75] Închidere mediană arc circular, cuplabilă					
					Nº
1001 – 1300	590	J	2	E	245734

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
601 – 1000	750	2	E	245736
1001 – 1300	590 cuplabil	2	E	245734
	750	2	E	245736

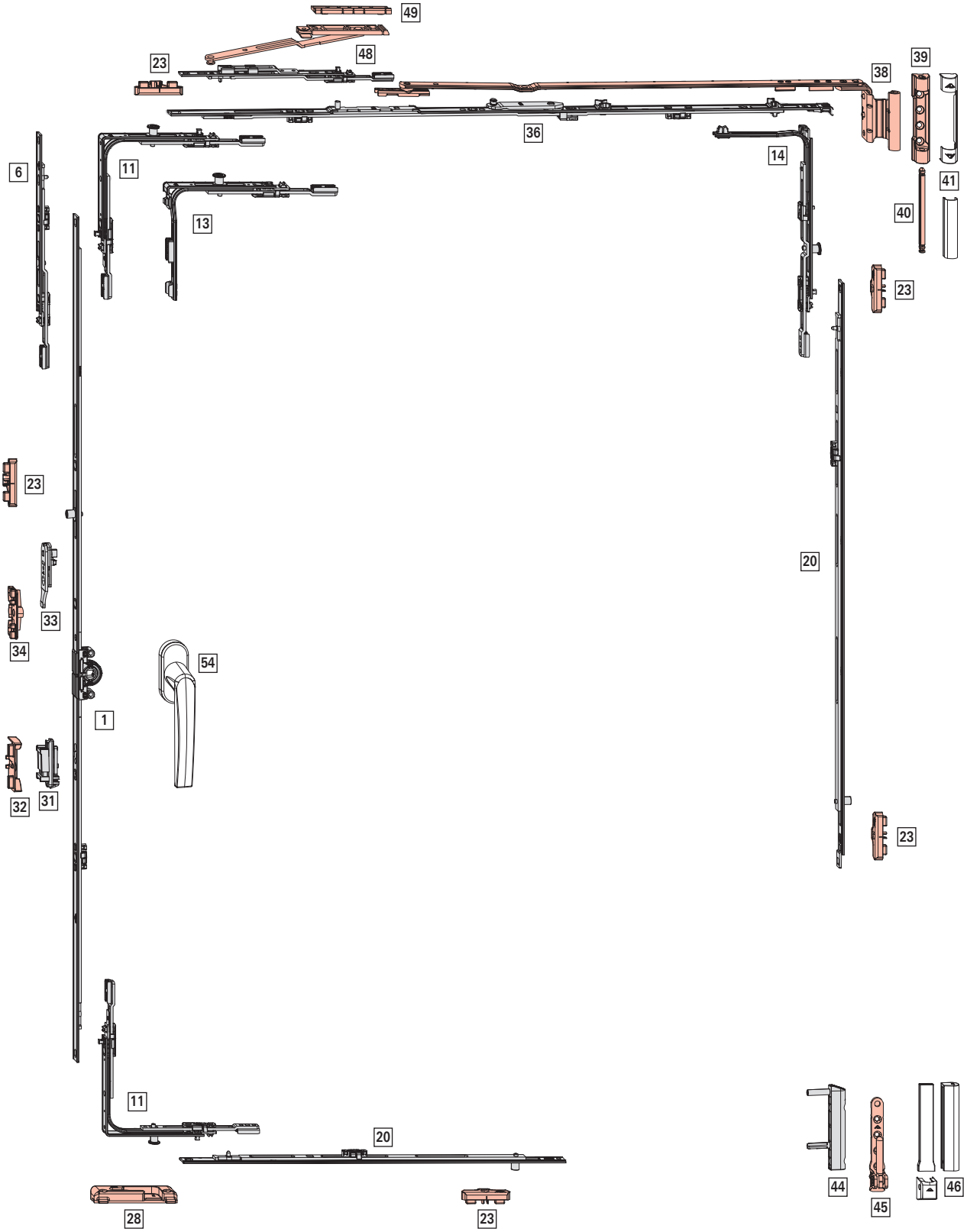
[77] Set arc circular, sistem 12/20-13			
			Nº
Roto Sil	1	V	896118

constând din:

1 Foarfecă cercevea fereastră arcuită P
1 Suport
1 Componente de blocare ridicare falț

4.1.2 Feronerie TiltFirst

4.1.2.1 Siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[28] Blocator de oscilo-batare TiltFirst → *de la pagina 199*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO

Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă TiltFirst, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	814711
290 – 410		Dreapta	814712
411 – 600	250	Stânga	814713
411 – 600		Dreapta	814714
601 – 800	350	Stânga	814715
601 – 800		Dreapta	814716
801 – 1400	500	Stânga	814717
801 – 1400		Dreapta	814718

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă TiltFirst (LFC ≥ 1401 mm)

	Nº
Piese toc și cercevea	292022

[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

INFO

Pentru ferestrele cu sistem de siguranță împotriva acționării de către copii utilizați mânere blocabile TiltFirst, consultați CTL_1.

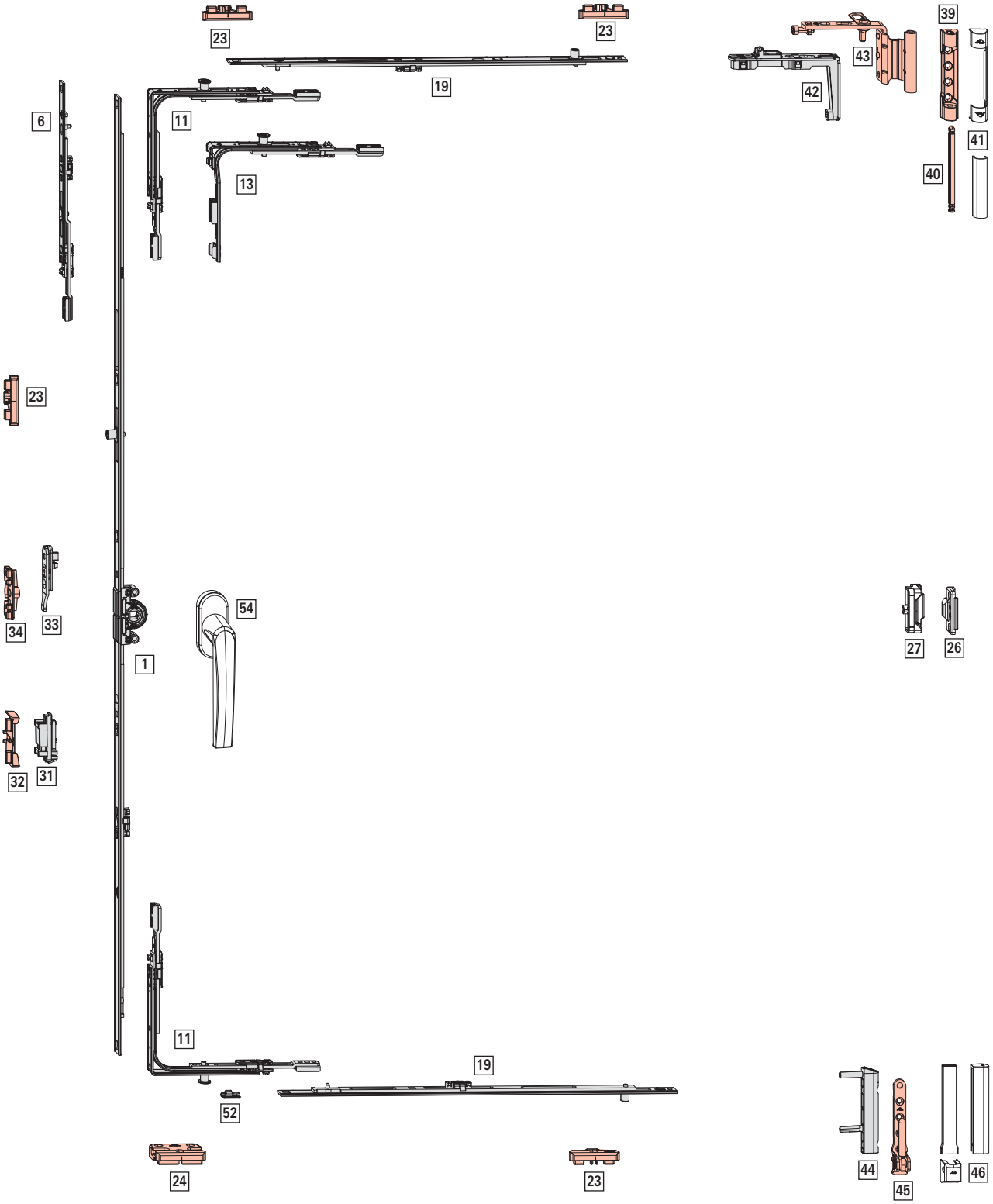
Opțional

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

Foarfecă de fixare → CTL_105

4.1.3 Feronerie oscilantă

4.1.3.1 Siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

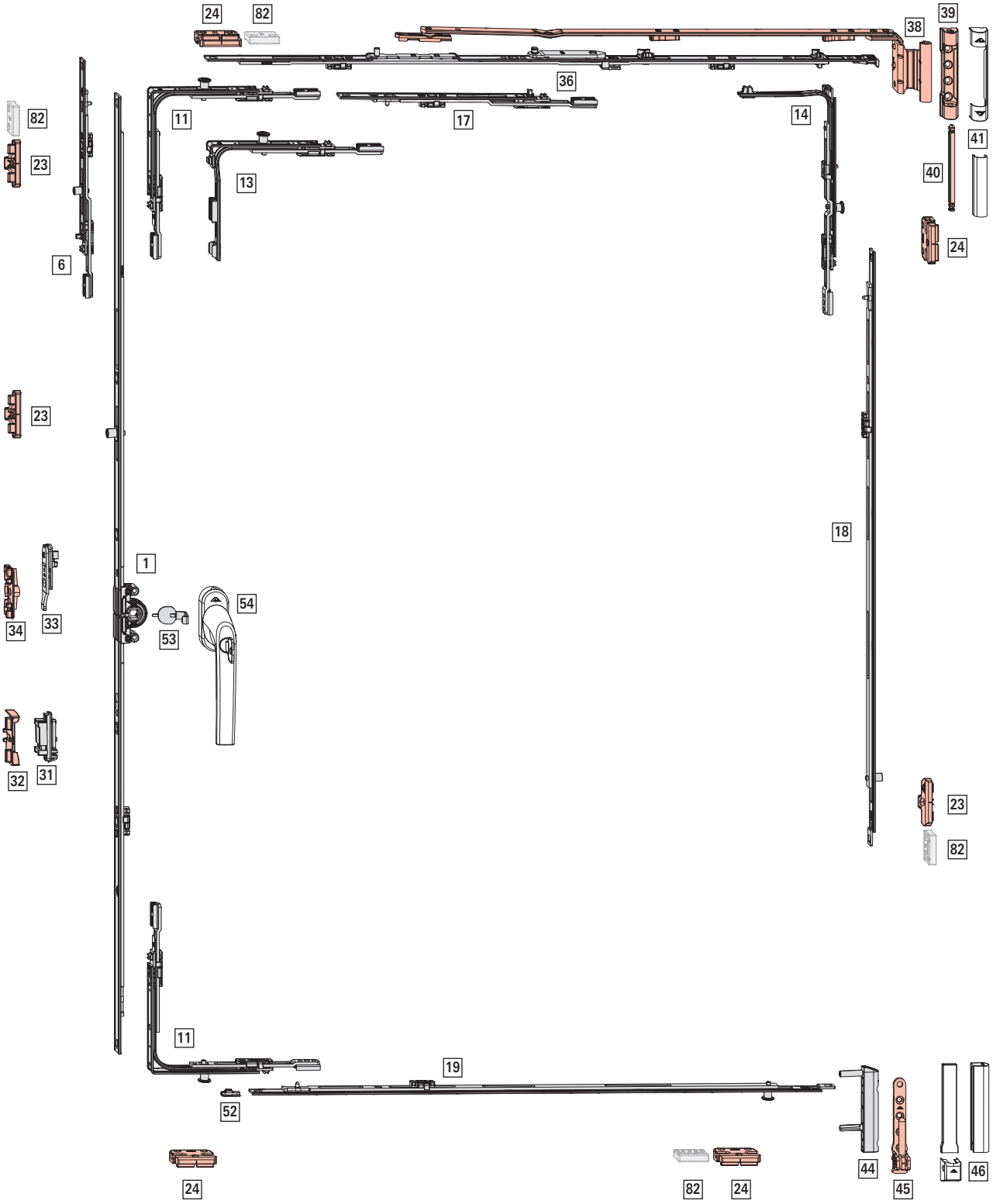
[54] Mâner → CTL_1

Opțional

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

Foarfecă de fixare → CTL_105

4.1.3.2 RC 1 N


24
82
39
38
36
17
14
11
13
82
23
6
41
40
24
23
18
1
54
53
34
33
32
31
23
82
11
19
52
24
82
24
44
45
46

Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	E	450821
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 370 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală – sus

				Nº
200	J	–	–	308267

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 cuplabil	–	–	308267

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285

				Nº
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

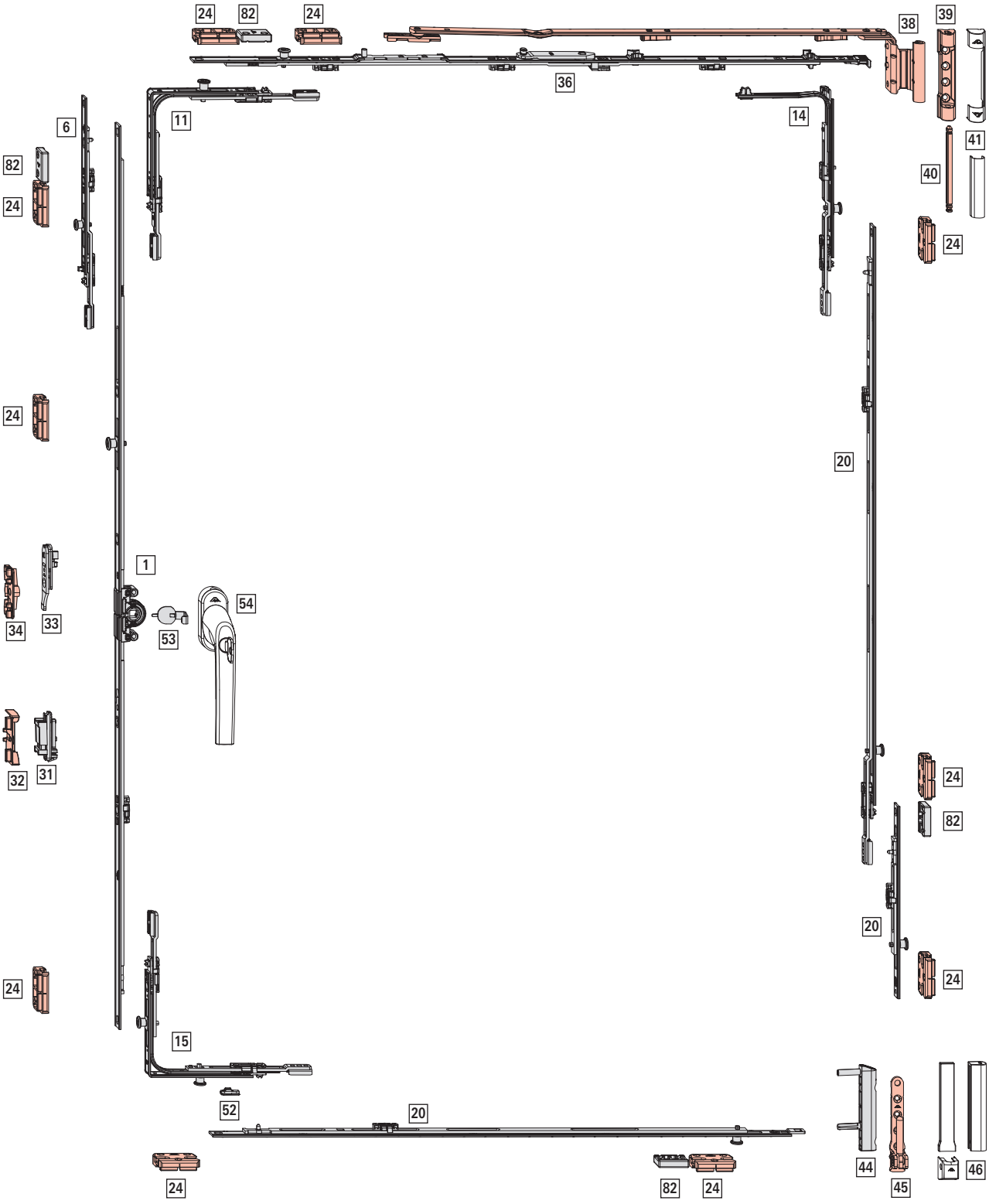
[54] Mâner, blocabil → CTL_1

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.1.3.3 RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
320 – 600	510 – 700	200	1	V	296853
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347

					Nº
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

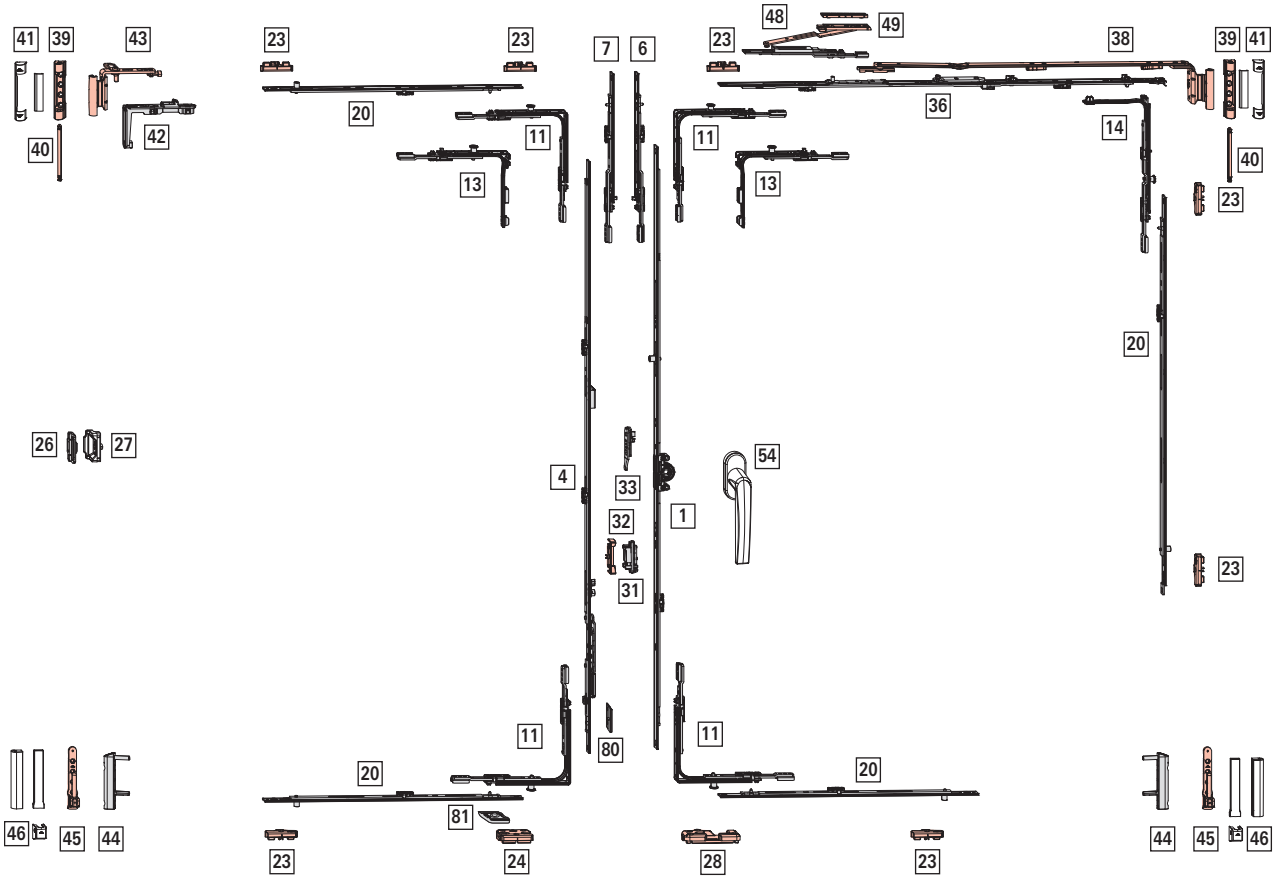
[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.1.4 Feronerie ștulp

4.1.4.1 Standard – siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[4] Mecanism de canat inactiv KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas de 15 mm

						Nº
280 – 555	156	445	–	J	N	2003815
431 – 710	195	600	–	J	J	795462
601 – 800	300	690	–	N	J	763116
801 – 1000	490	890	1	N	J	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J	795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J	795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J	795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J	795480

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 184*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO
Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

[80] Placă de închidere

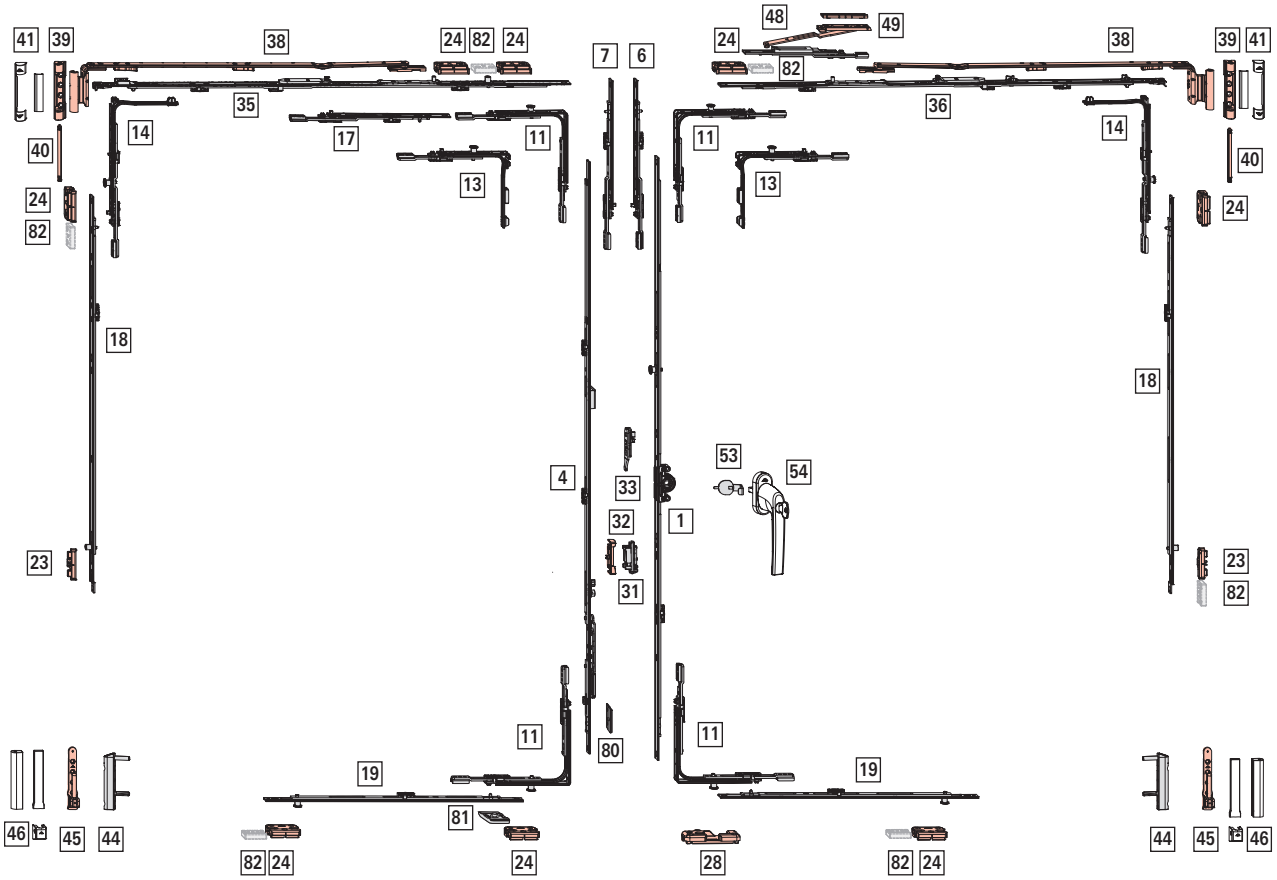
	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul de canat inactiv 2003815.

[81] Ridicare

	Nº
Cercevea	350403

4.1.4.2 Standard – RC 1 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 280 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

INFO

Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

[4] Mecanism de canat inactiv KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas de 15 mm

						Nº
280 – 555	156	445	–	J	N	2003815
431 – 710	195	600	–	J	J	795462
601 – 800	300	690	–	N	J	763116
801 – 1000	490	890	1	N	J	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J	795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J	795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J	795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J	795480

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	E	450821
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 184*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală - sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1200	200	–	–	308267
1201 – 1400	400	1	E	280346
1401 – 1600	600	1	E	255282

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281

				Nº
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	E	787369

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[80] Placă de închidere

	Nº
Placă de închidere cu știfturi	255211

Utilizare numai în combinație cu mecanismul de canat inactiv 2003815.

[81] Ridicare

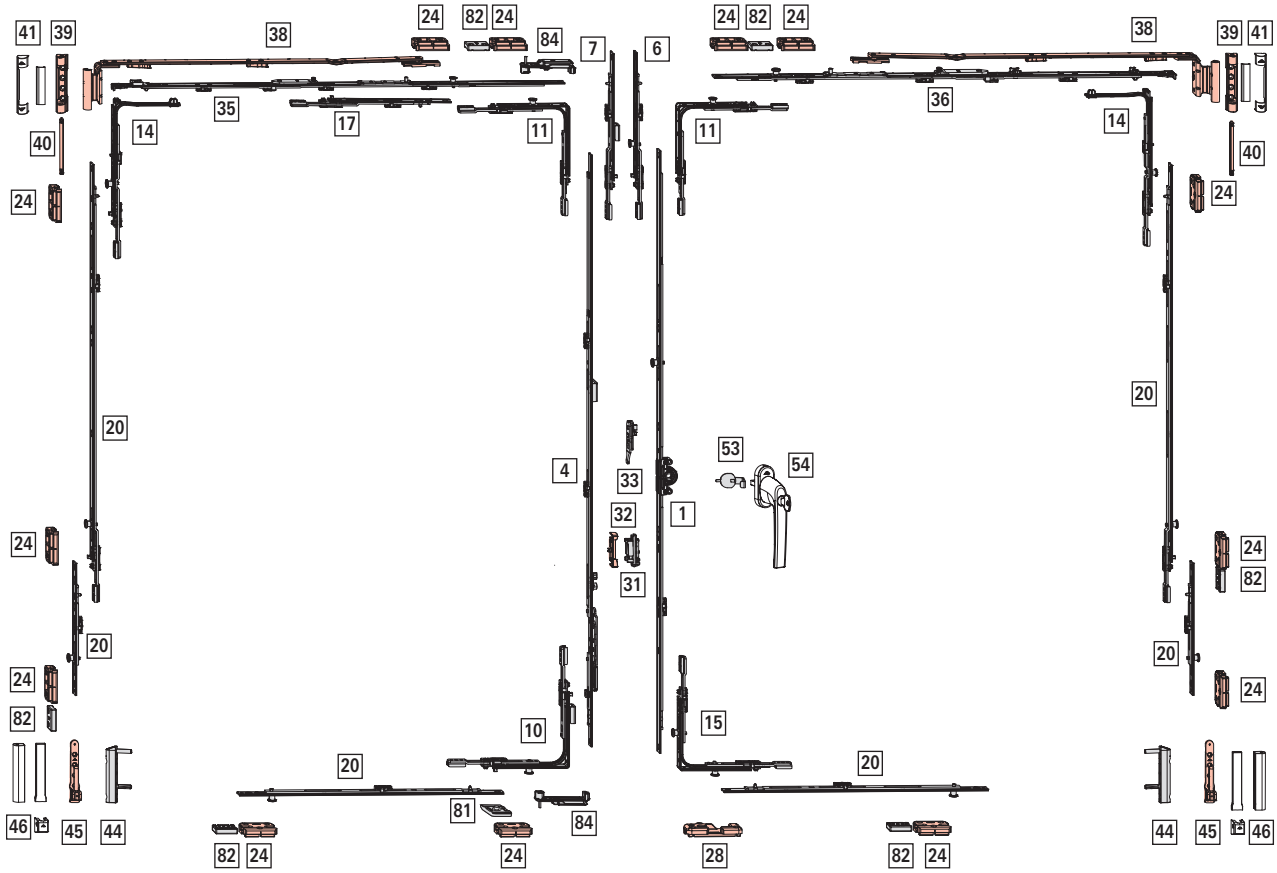
	Nº
Cercevea	350403

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.1.4.3 Standard – RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[4] Mecanism de canat inactiv KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas de 15 mm

						Nº
601 – 800	300	690	–	N	J	763116
801 – 1000	490	890	1	N	J	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J	795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J	795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J	795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J	795480

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[10] Colțar ștulp

					Nº
Deschidere cercevea secundară	Jos	1	1	V	367227

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală - sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1200	200 cuplabil	–	–	308267
1201 – 1400	400 cuplabil	1	V	337710

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
400 – 600	600 – 700	200	1	V	296853
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853

					Nº
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	V	787370

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] **Mâner**, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

	Nº
Cercevea	350403

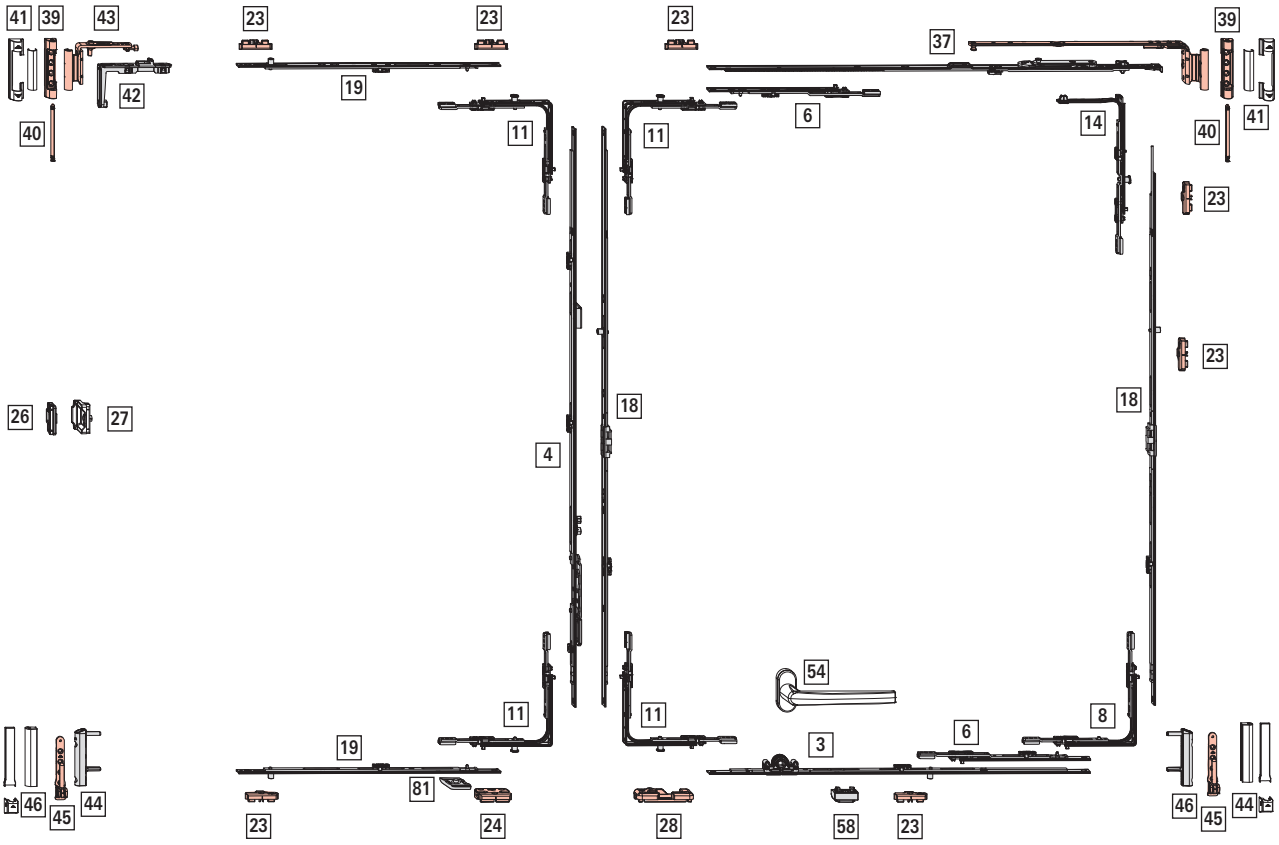
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

[84] Element de siguranță pentru cercevea ștulp

	Nº
Element de siguranță pentru cercevea secundară	552392

4.1.4.4 Standard – confort – siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 520 – 1400 mm

IFC: 800 – 1600 mm

GC: max. 50 kg

[3] Mecanism oscilo-batant – confort, înălțime fixă a mânerului cotă dornmas 15 mm

				Nº
520 – 700	490	–	–	307029
701 – 900	690	1	E	307030

[4] Mecanism de canat inactiv – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

				Nº
801 – 1000	490	890	1	763117
1001 – 1200	335	1090	1	763118
1201 – 1400	335	1290	1	763119
1401 – 1600	335	1490	2	763120

[6] Prelungitor mecanism, pe orizontală

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

Jos	Sus				Nº
901 – 1100	1001 – 1200	200	–	–	308267
1101 – 1300	1201 – 1400	400	1	E	260193
1301 – 1400	–	200	–	–	308267
		400	1	E	260193

[8] Colțar standard, fără mecanism de închidere

		Nº
–	–	339785

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

			Nº
690	–	–	774165
890	1	E	774174
1090	1	E	774175
1290	1	E	774176
1490	2	E	774177

Combinații în funcție de dimensiune:

Partea cu ștulpul	Balama				Nº
–	800 – 870	690	–	–	774165
800 – 1000	871 – 1070	890	1	E	774174
1001 – 1200	1071 – 1270	1090	1	E	774175
1201 – 1400	1271 – 1470	1290	1	E	774176
1401 – 1600	1471 – 1600	1490	2	E	774177

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[37] Placă foarfecă și braț tip confort cu acționare forțată controlată, sistem 12/20-13

					Nº
460 – 600	490	Stânga	–	–	795032
		Dreapta	–	–	795033
601 – 800	690	Stânga	–	–	795036
		Dreapta	–	–	795037
801 – 1000	890	Stânga	1	E	795040
		Dreapta	1	E	795041

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[54] Mâner → CTL_1

Mâner sub Roto Patio Alversa, Roto Patio Inowa: Design Roto Line

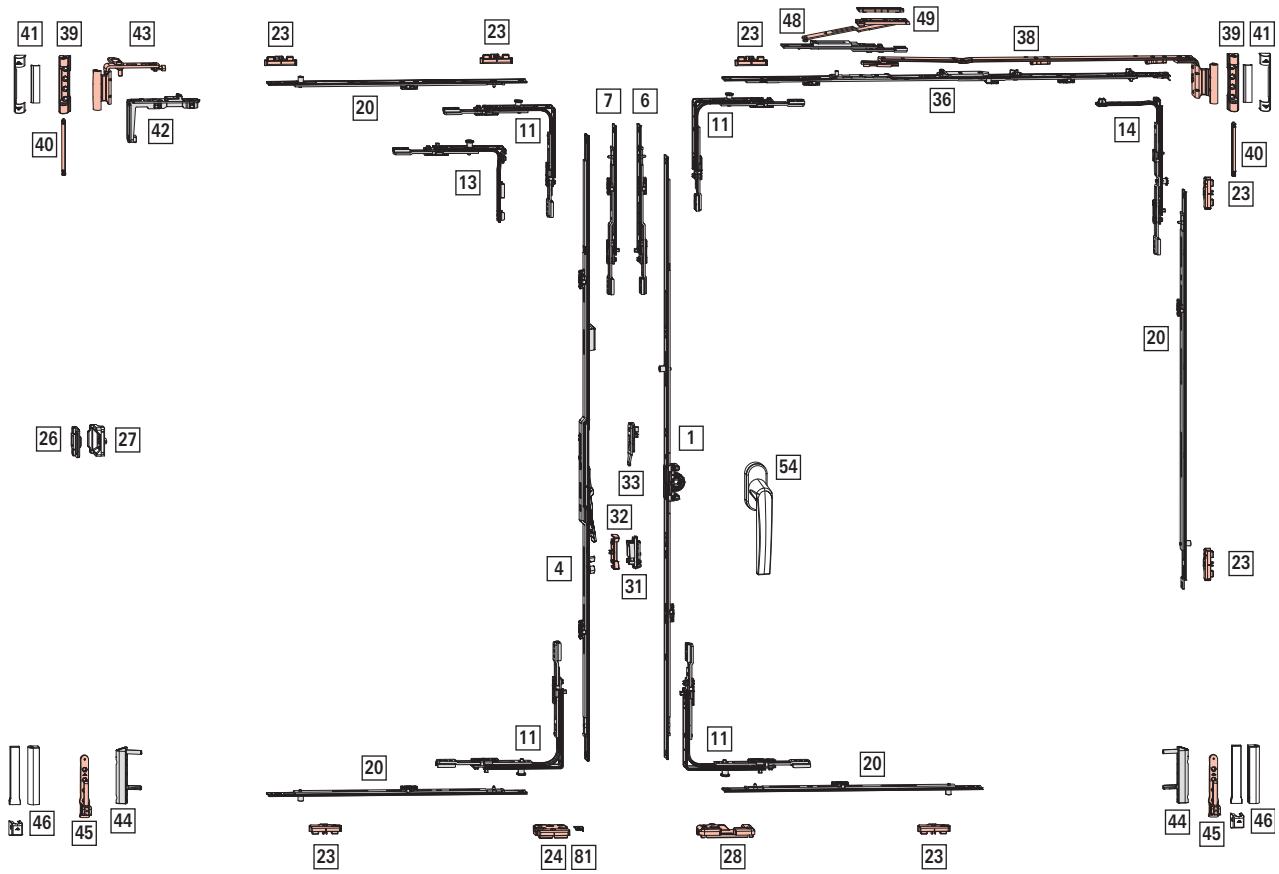
[58] Componente de blocare ridicare cu contraacționare greșită

	Nº
Cercevea	307050

[81] Ridicare

	Nº
Cercevea	350403

4.1.4.5 Plus – Siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 430 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 190*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO
Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

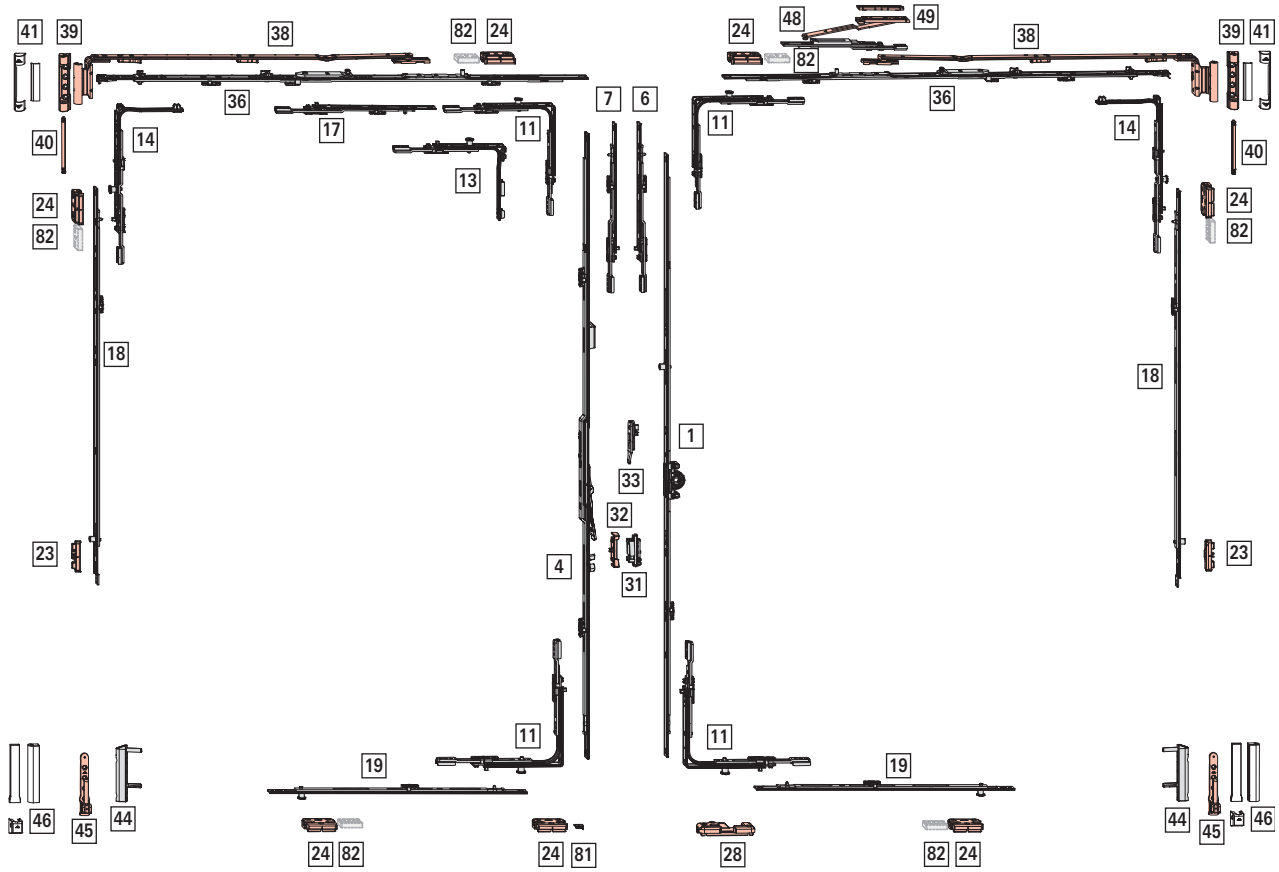
[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

[81] Ridicare

			№
Componente de blocare ridicare falț	Toc	Cu posibilitate de cuplare	609211

4.1.4.6 Plus – RC 1 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 430 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	E	450821
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 190*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală - sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 cuplabil	–	–	308267

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

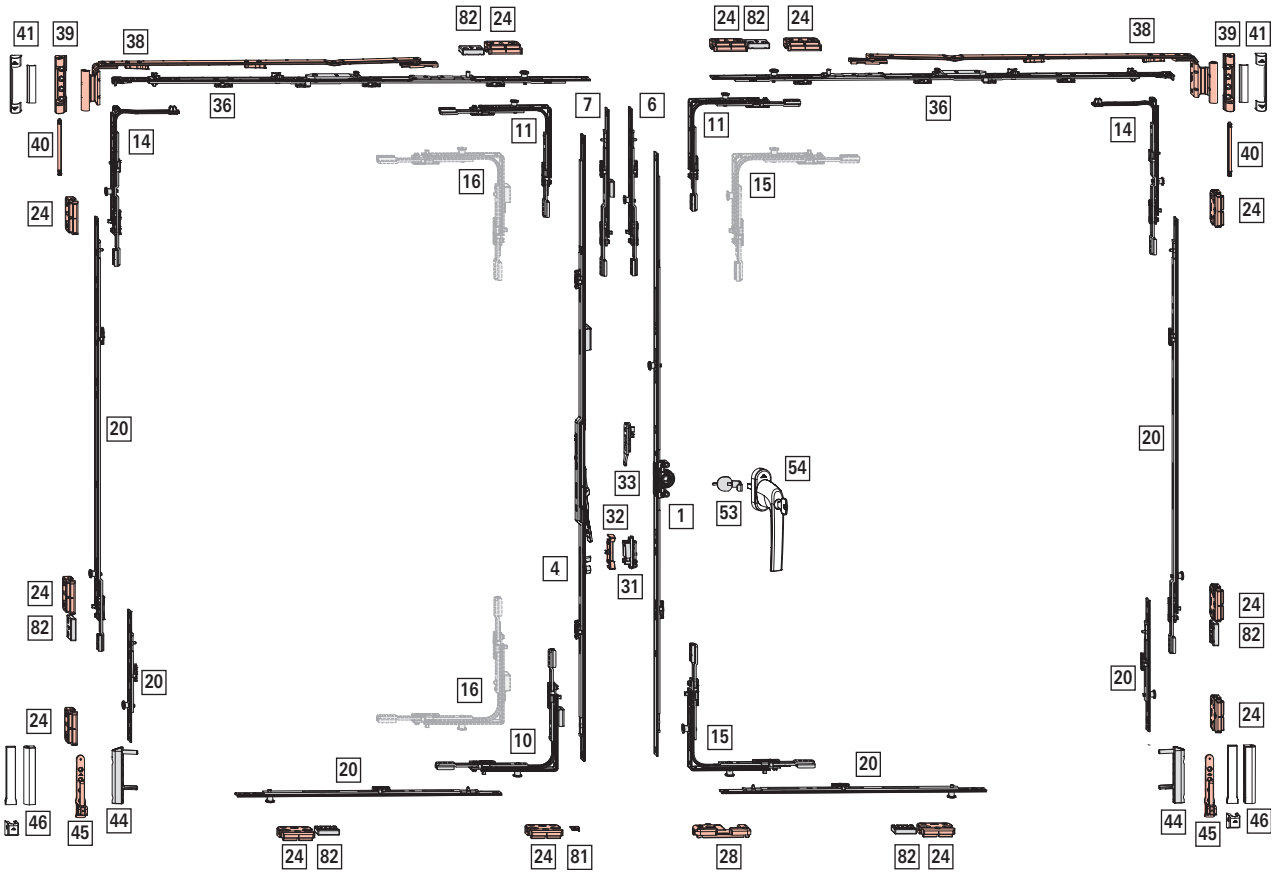
			Nº
Componente de blocare ridicare falț	Toc	Cu posibilitate de cuplare	609211

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.1.4.7 Plus – RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1400 mm

IFC: 600 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[1] Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

							Nº
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[10] Colțar ștulp

					Nº
Deschidere cercevea secundară	Jos	1	1	V	367227

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
400 – 600	600 – 700	200	1	V	296853
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853

					Nº
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

			Nº
Componente de blocare ridicare falț	Toc	Cu posibilitate de cuplare	609211

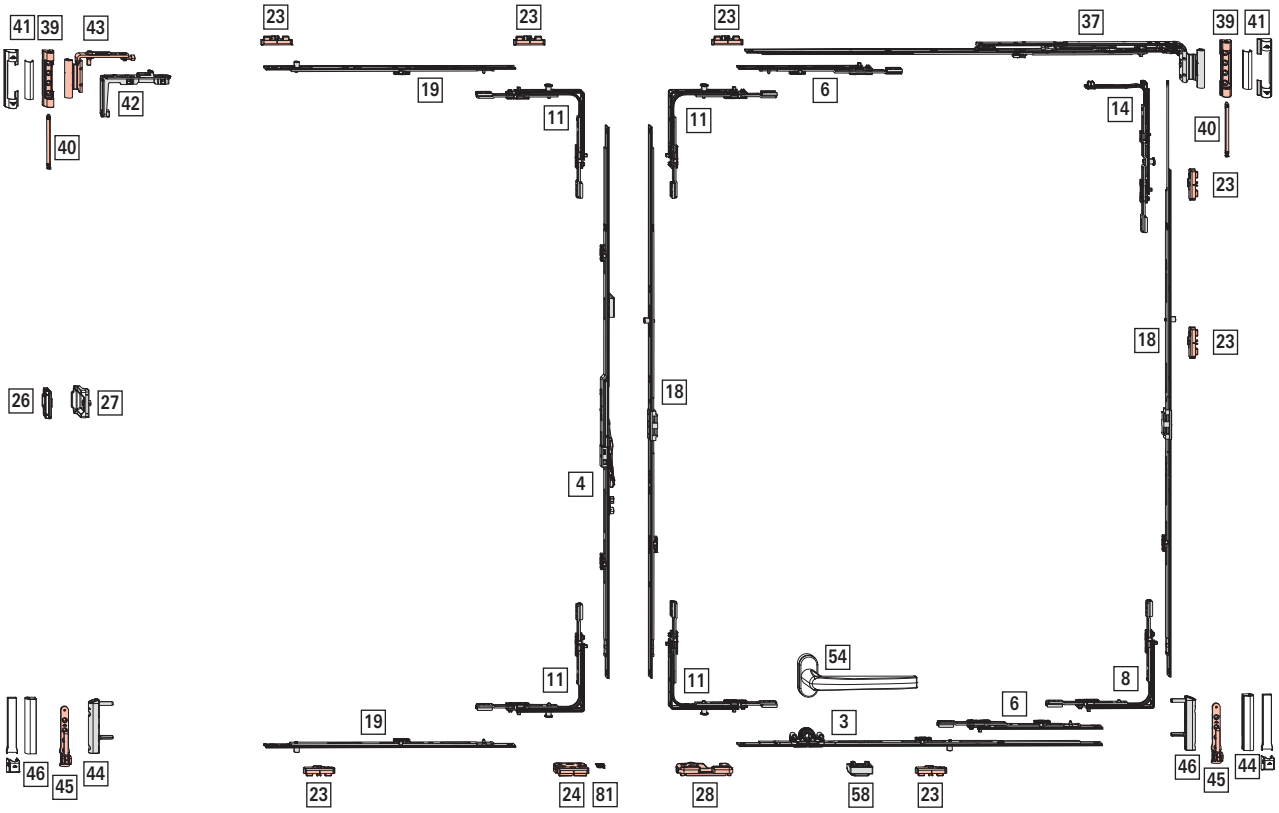
[82] Dispozitiv de prindere		
		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[16] Colțar cu siguranță împotriva deplasării				
				Nº
Deschidere cercevea secundară / cu siguranță împotriva deplasării	Sus	1	V	839223
Deschidere cercevea secundară / cu siguranță împotriva deplasării	Jos	1	V	839224

În cazul utilizării colțarului cu siguranță împotriva deplasării, este necesar un colțar standard (RC3) la cerceveaua cu deschidere principală.

4.1.4.8 Plus – Confort – Siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 520 – 1400 mm

IFC: 800 – 1600 mm

GC: max. 50 kg

[3] Mecanism oscilo-batant – confort, înălțime fixă a mânerului cotă dornmas 15 mm

				Nº
520 – 700	490	–	–	307029
701 – 900	690	1	E	307030

[4] Mecanism de canat inactiv Plus – KSR, cotă dornmas 15 mm

				Nº
801 – 1000	496	890	1	2007117
1001 – 1200	496	1090	1	2007118
1201 – 1400	546	1290	1	2007119
1401 – 1600	546	1490	2	2007120

[6] Prelungitor mecanism, pe orizontală

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

Jos	Sus				Nº
901 – 1100	1001 – 1200	200	–	–	308267
1101 – 1300	1201 – 1400	400	1	E	260193
1301 – 1400	–	200	–	–	308267
		400	1	E	260193

[8] Colțar standard, fără mecanism de închidere

		Nº
–	–	339785

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

			Nº
690	–	–	774165
890	1	E	774174
1090	1	E	774175
1290	1	E	774176
1490	2	E	774177

Combinații în funcție de dimensiune:

Partea cu ștulpul	Balama				Nº
–	800 – 870	690	–	–	774165
800 – 1000	871 – 1070	890	1	E	774174
1001 – 1200	1071 – 1270	1090	1	E	774175
1201 – 1400	1271 – 1470	1290	1	E	774176
1401 – 1600	1471 – 1600	1490	2	E	774177

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[37] Placă foarfecă și braț tip confort cu acționare forțată controlată, sistem 12/20-13

					Nº
460 – 600	490	Stânga	–	–	795032
		Dreapta	–	–	795033
601 – 800	690	Stânga	–	–	795036
		Dreapta	–	–	795037
801 – 1000	890	Stânga	1	E	795040
		Dreapta	1	E	795041

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[54] Mâner → CTL_1

Mâner sub Roto Patio Alversa, Roto Patio Inowa: Design Roto Line

[58] Componente de blocare ridicare cu contraacționare greșită

	Nº
Cercevea	307050

[81] Ridicare

			Nº
Componente de blocare ridicare falț	Toc	Cu posibilitate de cuplare	609211

4.2 Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului

4.2.1 Feronerie oscilo-batantă

4.2.1.1 Siguranță de bază

Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO
Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

Opțional

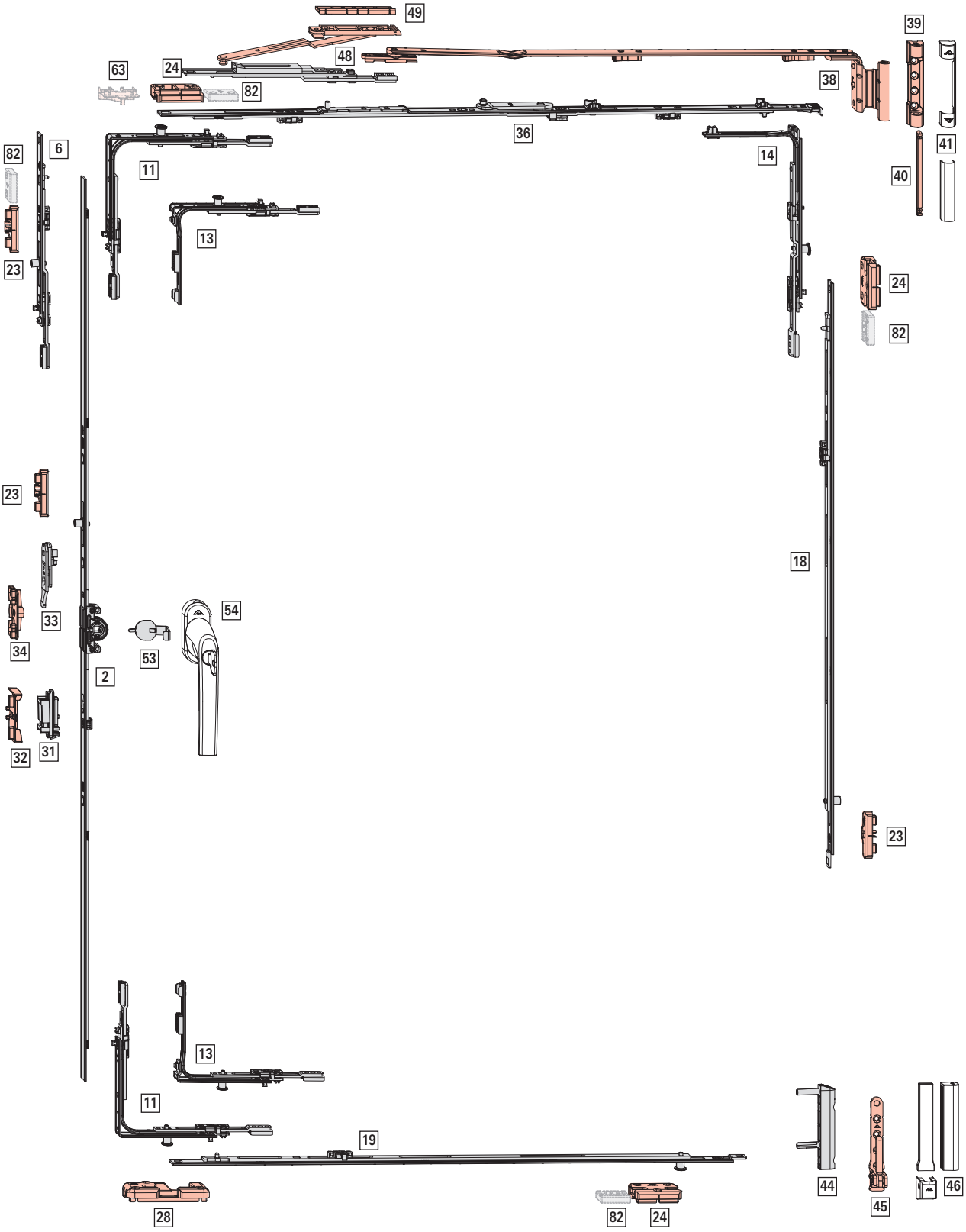
[63] Microventilație, lățime falț cercevea ≥ 601 mm → *de la pagina 212*

INFO
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

Foarfecă de fixare → CTL_105

4.2.1.2 RC 1 N


49
48
63
24
82
39
38
36
41
40
82
6
11
14
13
23
24
82
23
18
33
54
34
53
2
32
31
23
13
11
19
28
82
24
44
45
46

Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	E	450821
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

Opțional

[63] Microventilație, lățime falț cercevea ≥ 601 mm → *de la pagina 212*

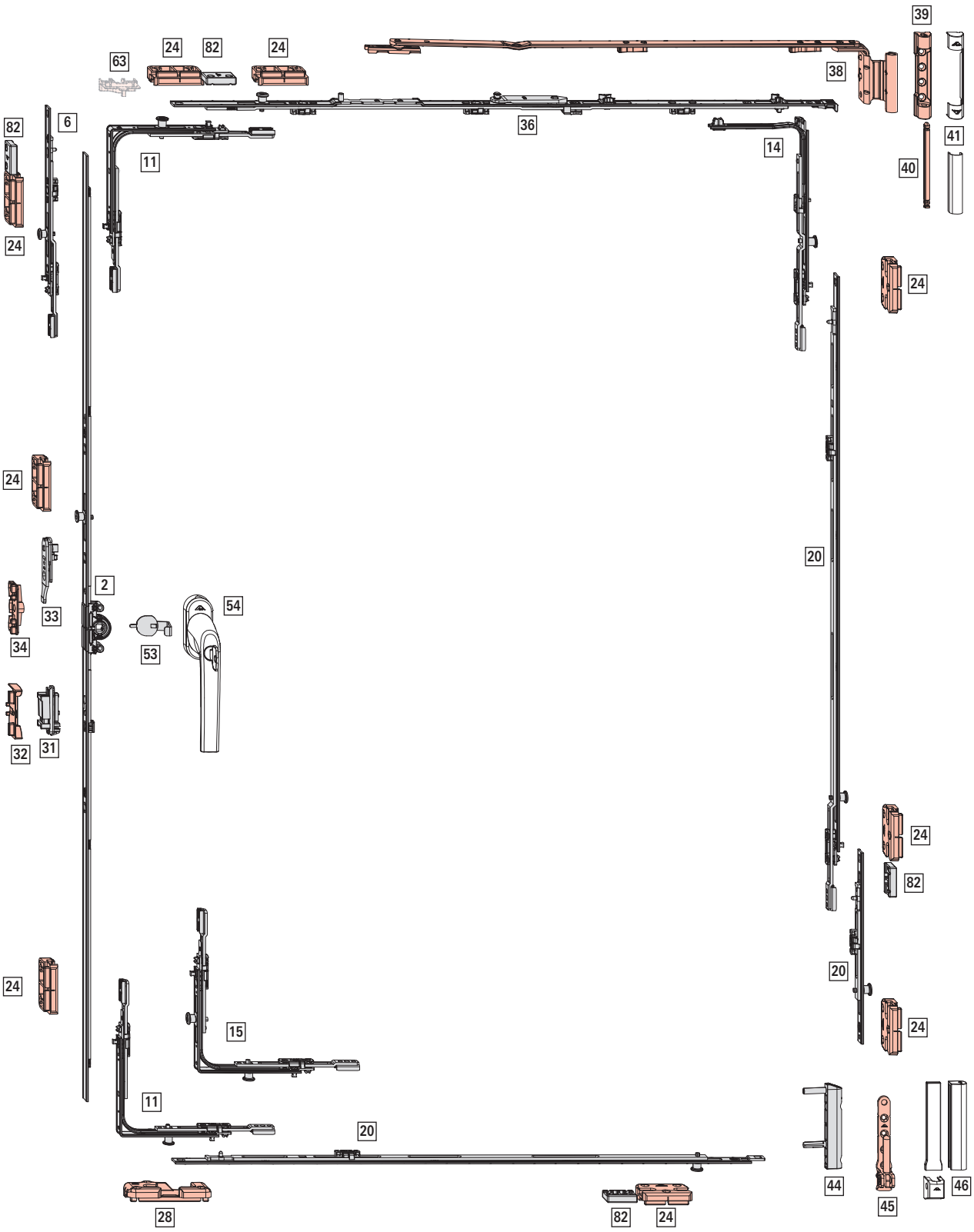
INFO
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

4.2.1.3 RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

Utilizare la IFC ≤ 620 mm.

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
320 – 600	490 – 700	200	1	V	296853
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347

					Nº
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] **Braț foarfecă**, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] **Mâner**, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

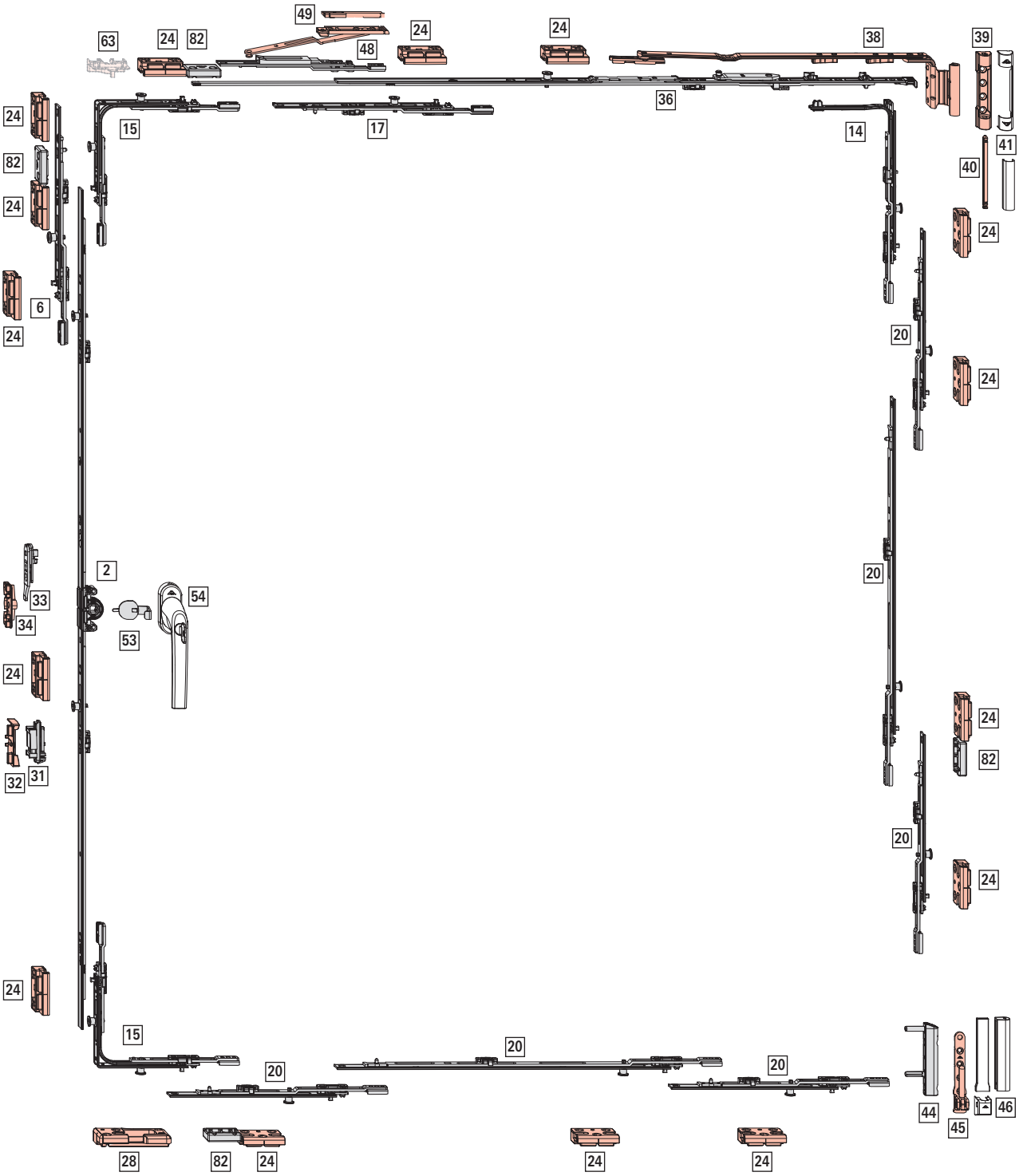
Opțional

[63] **Microventilație**, lățime falț cercevea ≥ 601 mm
→ *de la pagina 212*

INFO
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

4.2.1.4 RC 3


49
63
24
82
24
48
24
38
39
36
15
17
14
41
40
24
82
24
6
24
20
24
2
33
54
34
53
20
24
24
82
32
31
20
24
24
15
20
20
20
44
45
46
28
82
24
24
24

Domeniu de utilizare

LFC: 490 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală – sus

				Nº
200	J	1	V	337708

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
490 – 600	490 – 600	200 cuplabil	1	V	337708
601 – 800	600 – 800	200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
801 – 1000	801 – 1000	200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
1001 – 1200	1001 – 1200	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
1201 – 1400	1201 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
	1401 – 1600	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
	1601 – 1800	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
	1801 – 2000	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
	2001 – 2200	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708

1201 – 1400	2201 – 2400	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
	2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
		200 cuplabil	1	V	337708
	2601 – 2800	200 cuplabil	1	V	337708
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		400 cuplabil	1	V	337710
		200 cuplabil	1	V	337708
					337708

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	350	890	1	V	787358

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (LFC ≥ 1201 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[63] Microventilație, lățime falț cercevea ≥ 601 mm
→ *de la pagina 212*

INFO
Utilizare numai în combinație cu piesele de închidere P sau mecanismele de închidere V.

4.2.1.5 TiltSafe RC 2/RC 2 N

Domeniu de utilizare

LFC: 410 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

INFO

Numai pentru axul feroneriei 13 și adâncimea de 30 mm a falțului.

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[18] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	N	1	V	296854
400	J	1	V	337710
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
490 – 700	200	1	V	296853
701 – 900	200 cuplabil	1	V	337708
	200	1	V	296853
901 – 1100	200 cuplabil	1	V	337708
	400	1	V	296854
1101 – 1300	200 cuplabil	1	V	337708
	600	1	V	296855
1301 – 1500	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	200	1	V	296853
1501 – 1700	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	400	1	V	296854
1701 – 1900	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600	1	V	296855
1901 – 2100	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	200	1	V	296853
2101 – 2300	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	400	1	V	296854
2301 – 2500	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	600	1	V	296855
2501 – 2700	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	200	1	V	296853
2701 – 2800	200 cuplabil	1	V	337708
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	600 cuplabil	1	V	337711
	400	1	V	296854

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
410 – 600	200	1	V	296853
601 – 800	200 cuplabil	1	V	337708
	200	1	V	296853
801 – 1000	200 cuplabil	1	V	337708
	400 cuplabil	1	V	337710

				Nº
1001 – 1200	200 cuplabil	1	V	337708
	400 cuplabil	1	V	337710
	200	1	V	296853
1201 – 1400	200 cuplabil	1	V	337708
	400 cuplabil	1	V	337710
	400 cuplabil	1	V	337710

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[29] Blocator de siguranță pentru ventilație batantă → *de la pagina 206*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[50] Componente de blocare ridicare falț

	Nº
Cercevea	350403

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[82] Dispozitiv de prindere

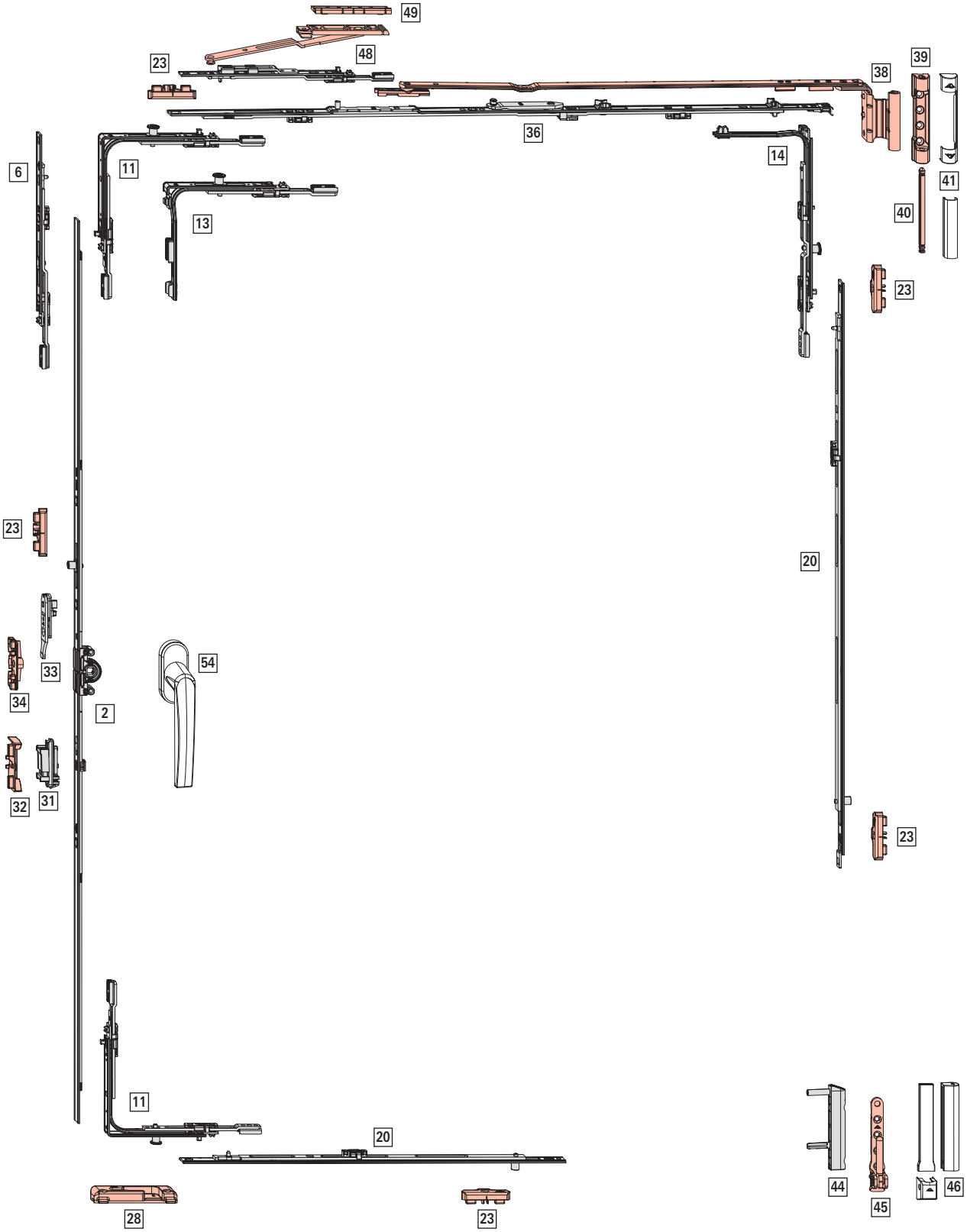
		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[83] Blocatorul de siguranță TiltSafe → *de la pagina 206*

4.2.2 Feronerie TiltFirst

4.2.2.1 Siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[28] Blocator de oscilo-batare TiltFirst → *de la pagina 199*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO
Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă TiltFirst, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	814711

			Nº
290 – 410		Dreapta	814712
411 – 600	250	Stânga	814713
411 – 600		Dreapta	814714
601 – 800	350	Stânga	814715
601 – 800		Dreapta	814716
801 – 1400	500	Stânga	814717
801 – 1400		Dreapta	814718

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă TiltFirst (LFC ≥ 1401 mm)

	Nº
Piese toc și cercevea	292022

[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

INFO
Pentru ferestrele cu sistem de siguranță împotriva acționării de către copii utilizați mânere blocabile TiltFirst, consultați CTL_1.

Opțional

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

Foarfecă de fixare → CTL_105

4.2.3 Feronerie oscilantă

4.2.3.1 Siguranță de bază

Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[19] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

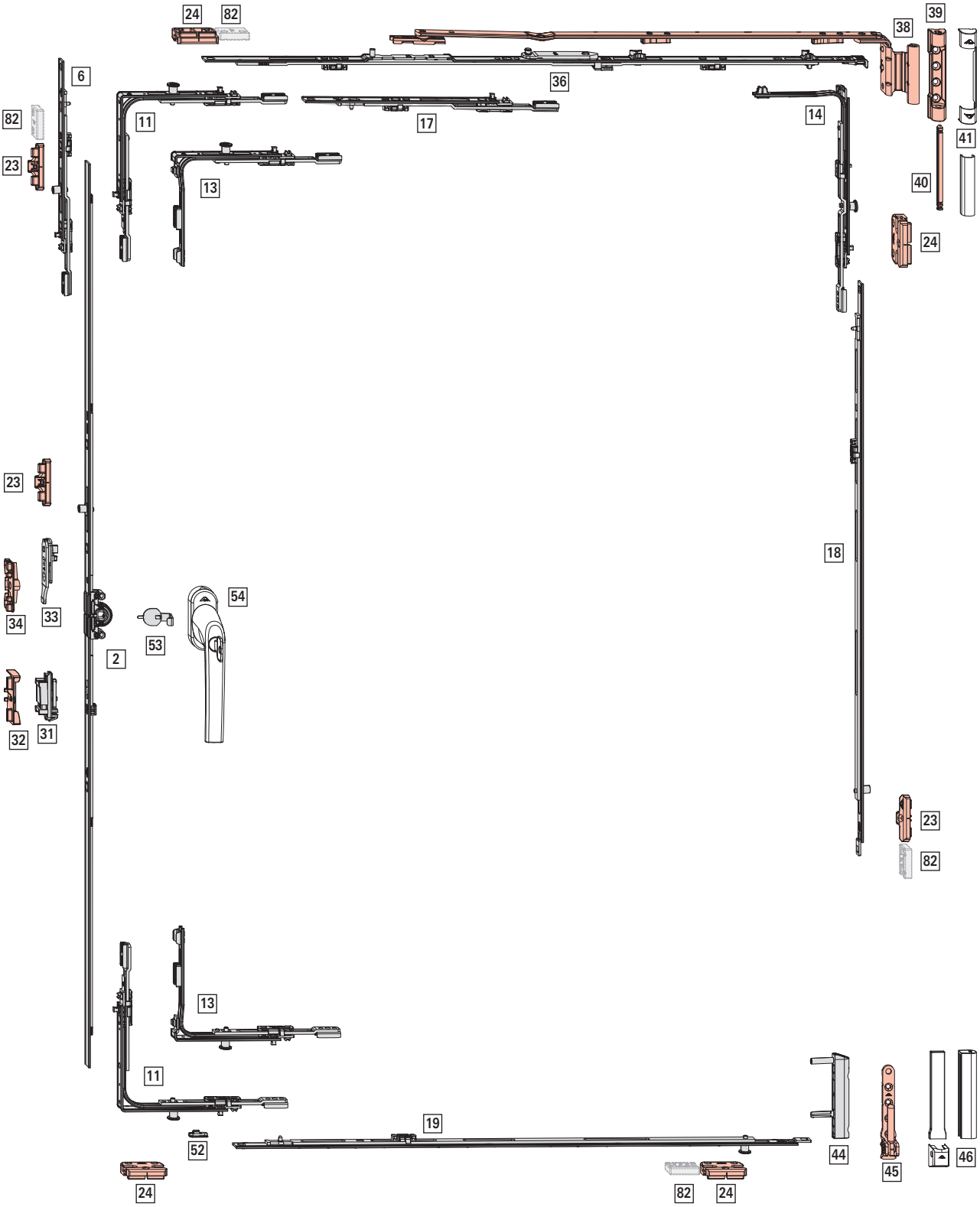
[54] Mâner → CTL_1

Opțional

Mecanism de ridicare cercevea → CTL_105

Foarfecă de fixare → CTL_105

4.2.3.2 RC 1 N


24
82
39
38
6
36
82
11
17
14
41
23
13
40
24
23
18
54
34
33
53
2
32
31
23
82
13
11
19
52
44
45
46
24
82
24

Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 310 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare la IFC ≤ 450 mm.

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală – sus

				Nº
200	J	–	–	308267

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 cuplabil	–	–	255284

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

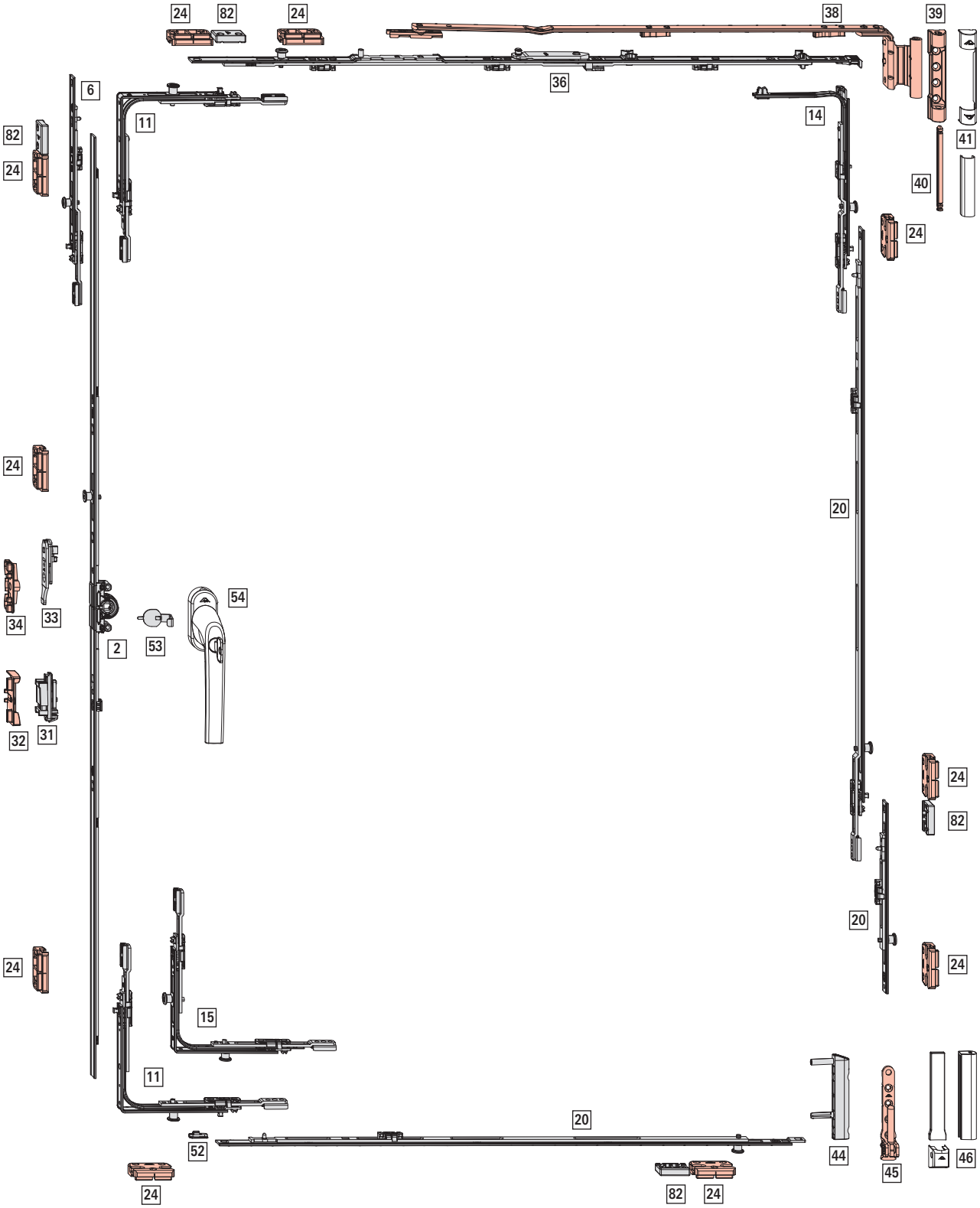
[54] Mâner, blocabil → CTL_1

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.2.3.3 RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1400 mm

IFC: 490 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

Utilizare la IFC ≤ 620 mm

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
320 – 600	490 – 700	200	1	V	296853
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper componentă toc (opțional IFC ≥ 1601 mm) → *de la pagina 209*

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[34] Contraacționare greșită componentă toc → *de la pagina 210*

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361

					Nº
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

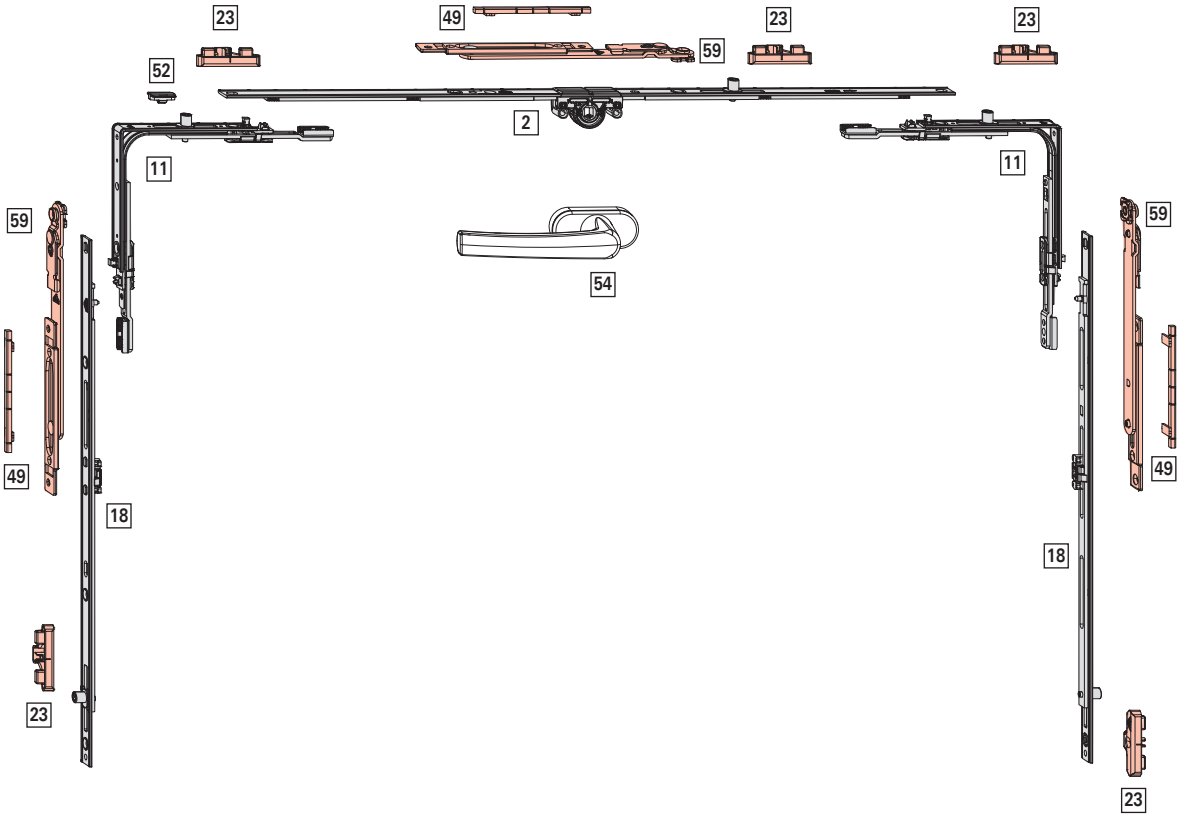
[54] Mâner, blocabil → CTL_1

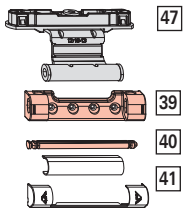
[82] Dispozitiv de prindere

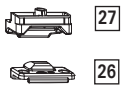
		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

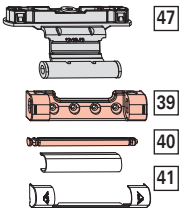
4.2.4 Feronerie batantă

4.2.4.1 Standard









Domeniu de utilizare

LFC: 450 – 2400 mm

IFC: 290 – 1200 mm

GC: max. 80 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

					Nº
310 – 620	155 – 225	430	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	E	795392

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
N	400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[39] Lagăr toc, reglabil

	Nº
P 3/100	840384
P 6/100	840403

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[47] Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă, sistem 12/20-13

		Nº
cu echilibrare	± 3,0 mm	787387
fără echilibrare	–	787388

[49] Suport → *de la pagina 207*

[52] Limitator de cursă 90°

	Nº
Limitator de cursă	264603

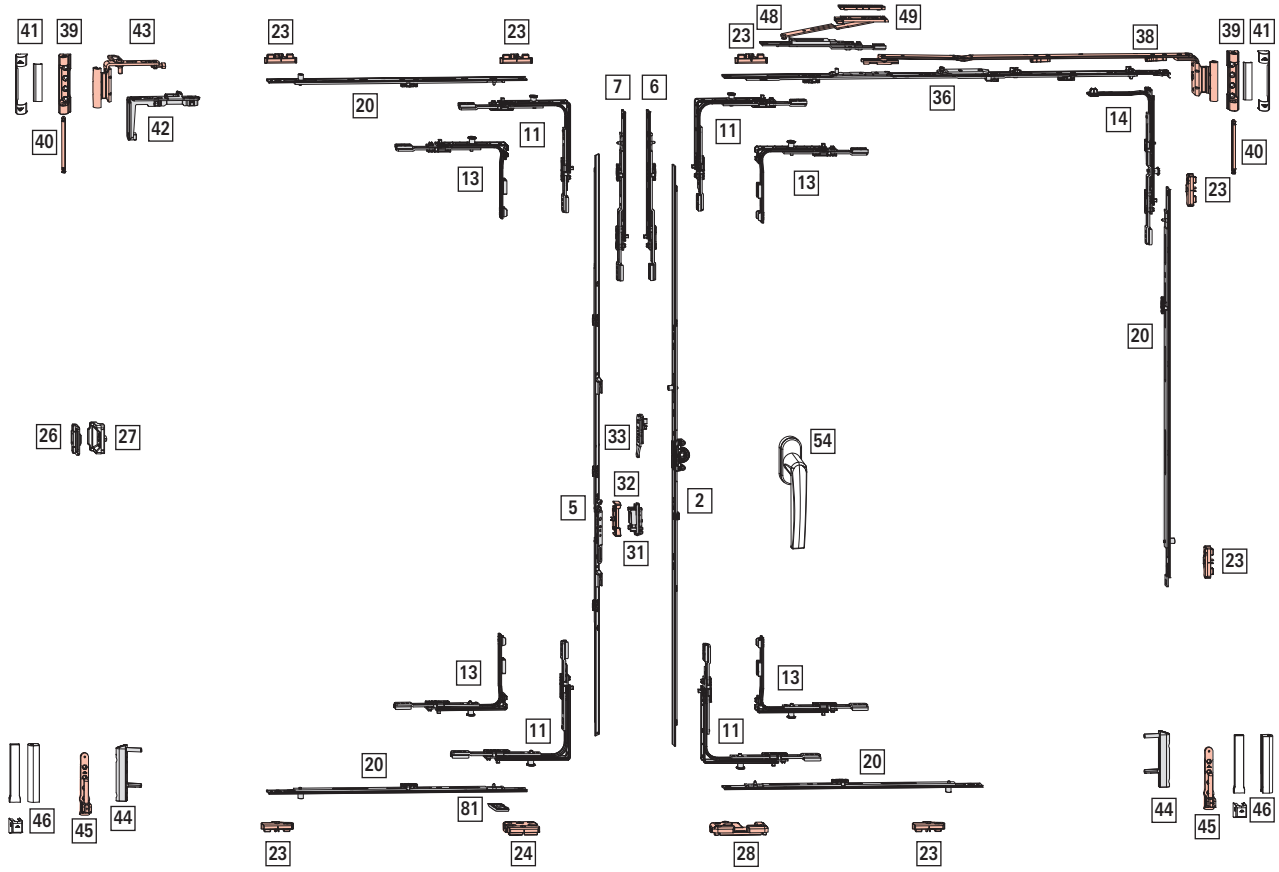
[54] Mâner → CTL_1

[59] Set foarfeci de batare cu montaj pe știulp

	Nº
Montaj pe știulp	482823

4.2.5 Feronerie ștulp

4.2.5.1 Standard – siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 370 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[5] Mecanism de canat inactiv – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

			Nº
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 187*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO
Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

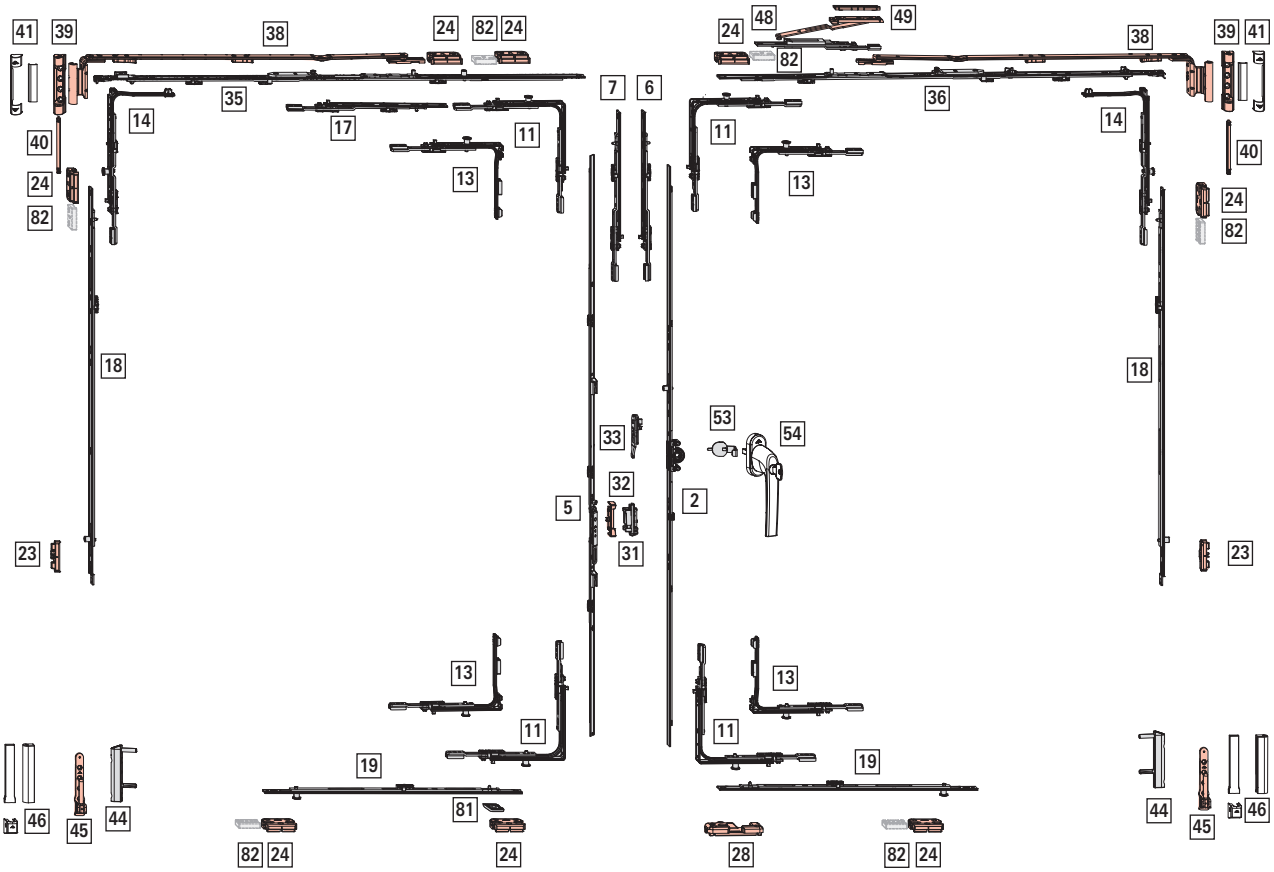
[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

[81] Ridicare

	Nº
Cercevea	350403

4.2.5.2 Standard – RC 1 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 370 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[5] Mecanism de canat inactiv – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

			Nº
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	E	450821
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 187*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală - sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1200	200	–	–	308267
1201 – 1400	400	1	E	280346
1401 – 1600	600	1	E	255282

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286

				Nº
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	E	787369

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

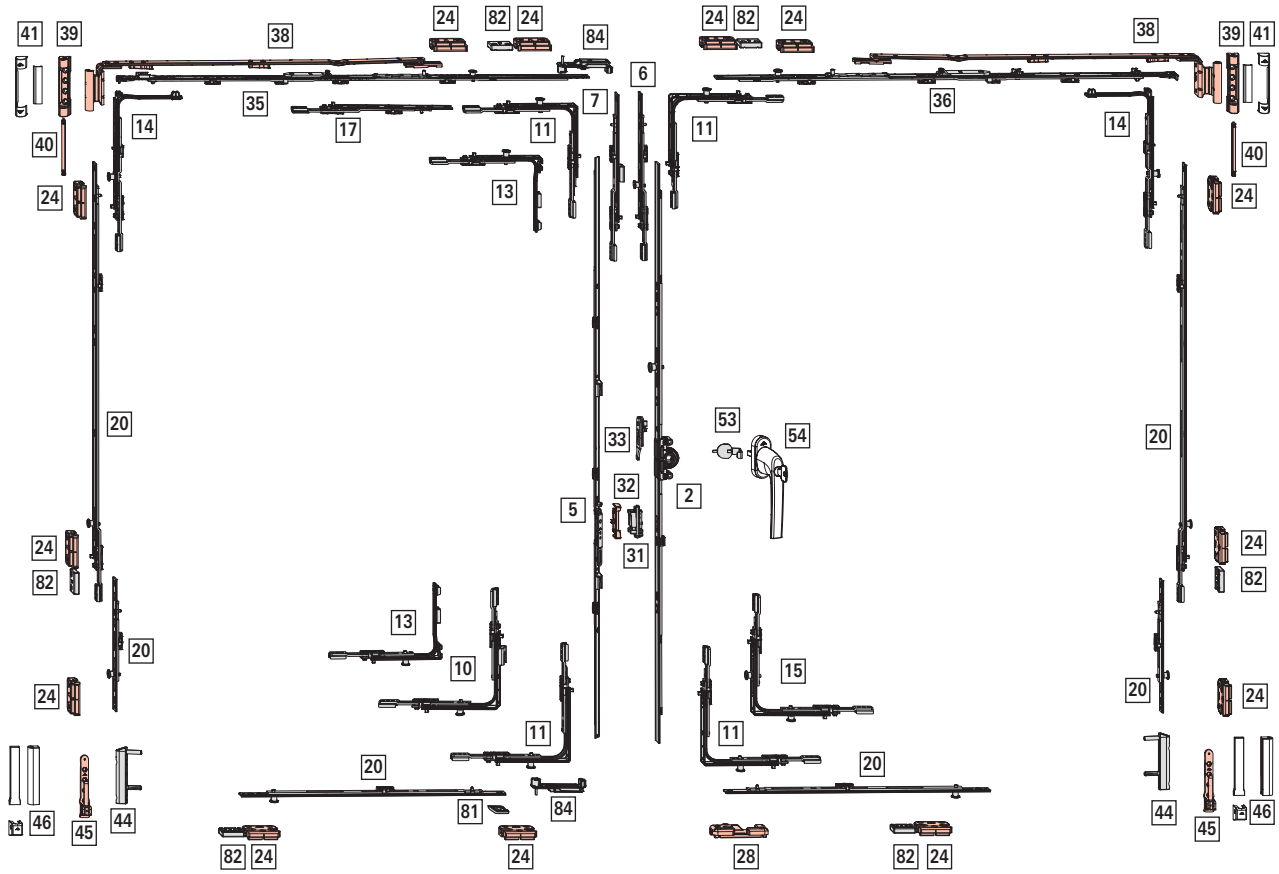
	Nº
Cercevea	350403

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.2.5.3 Standard – RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1400 mm

IFC: 520 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

[5] Mecanism de canat inactiv – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

			Nº
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[10] Colțar ștulp

					Nº
Deschidere cercevea secundară	Jos	1	1	V	367227

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	V	281288

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 187*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală - sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	V	337710

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1001 – 1200	200 cuplabil	–	–	308267
1201 – 1400	400 cuplabil	1	V	337710

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
400 – 600	520 – 700	200	1	V	296853
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853

					Nº
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[35] Placă foarfecă cercevea oscilantă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	V	787370

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO

Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[53] Protecție împotriva găuririi

		Nº
Protecție împotriva găuririi		797819

[54] **Mâner**, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

		Nº
Cercevea		350403

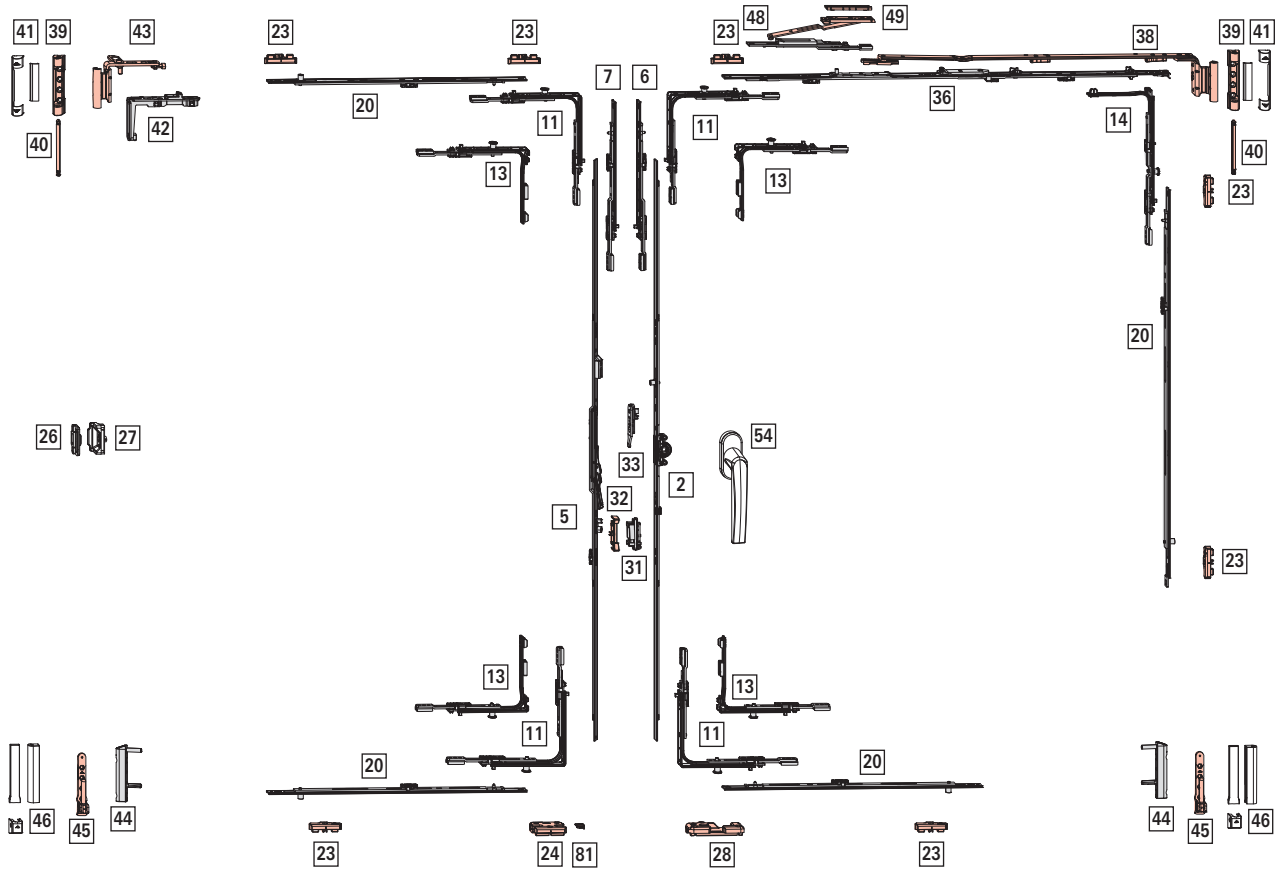
[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

[84] Element de siguranță pentru cercevea ștulp

		Nº
Element de siguranță pentru cercevea secundară		552392

4.2.5.4 Plus – Siguranță de bază



Domeniu de utilizare

LFC: 290 – 1600 mm

IFC: 420 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[5] Mecanism de canat inactiv Plus – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	–	308267
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

			Nº
1	E	Sus	260275
1	P	Sus Jos	260277

[13] Colțar special scurt

			Nº
1	E	Sus	260280
1	P	Sus Jos	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 193*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[20] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe orizontală și pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
801 – 1200	801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		600 cuplabil	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[26] Închidere mediană ascunsă componentă toc → CTL_105

[27] Închidere mediană ascunsă componentă cercevea → CTL_105

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

INFO
Dacă LFC < 310 mm, îndepărtați clipsul de montaj.

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[42] Suport balama superioară cercevea

	Nº
Suport balama superioară cercevea balama tip P / T / K / A / E5	331488

[43] Balama superioară cercevea, sistem 12/20-13

	Nº
Stânga	787375
Dreapta	787376

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

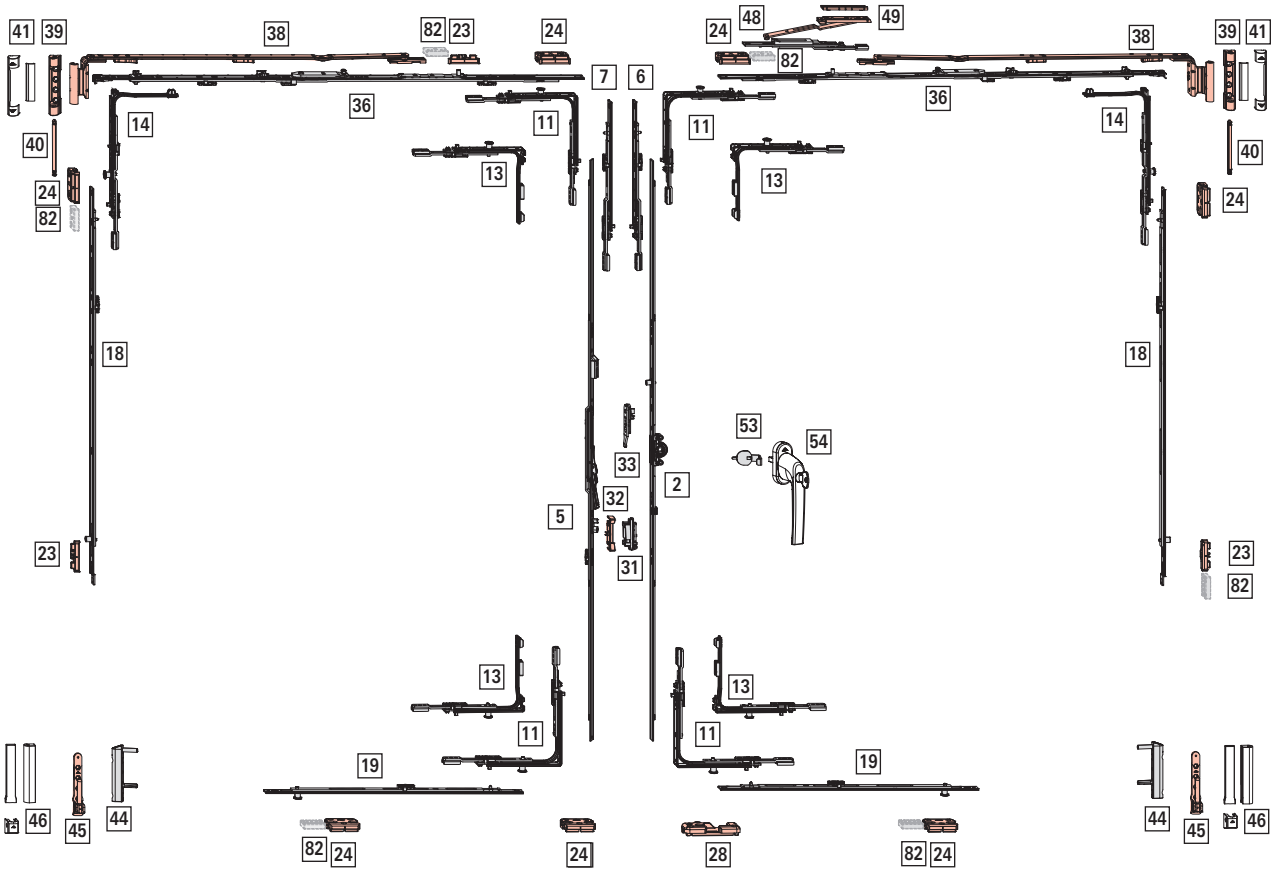
[49] Suport → *de la pagina 207*

[54] Mâner → CTL_1

[81] Ridicare

			Nº
Componente de blocare ridicare falț	Toc	Cu posibilitate de cuplare	609211

4.2.5.5 Plus – RC 1 N



Domeniu de utilizare

LFC: 320 – 1600 mm

IFC: 420 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

[5] Mecanism de canat inactiv Plus – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	E	450821
2601 – 2800	400 cuplabil	1	E	280346

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[11] Colțar Standard

		Nº
1	P	260277

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	P	260282

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 193*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	P	260286

[17] Închidere mediană multiplă – standard, pe orizontală - sus, cercevea oscilantă

				Nº
200	J	–	–	308267

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
1401 – 1600	200 cuplabil	–	–	308267

[18] Închidere mediană din mai multe piese - standard, pe verticală

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Închidere mediană din mai multe piese - siguranță, pe orizontală

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286

				Nº
600	J	1	E	255282

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
320 – 520	200	1	P	255284
521 – 730	400	1	P	255285
731 – 930	600	1	P	255286
931 – 1130	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284
1131 – 1330	600 cuplabil	1	E	255282
	400	1	P	255285
1331 – 1530	600 cuplabil	1	E	255282
	600	1	P	255286
1531 – 1600	600 cuplabil	1	E	255282
	600 cuplabil	1	E	255282
	200	1	P	255284

[23] Blocator → *de la pagina 201*

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță de bază

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

INFO
Dacă IFC < 500 mm, reglați adâncimea de batare la 80 mm (la balama superioară simplă de deschidere toc, începând cu dimensiunea de 250 mm).

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[48] Foarfecă dublă (lățime falț cercevea ≥ 1401 mm)

		Nº
Piese toc și cercevea	200	255237

[49] Suport → *de la pagina 207*

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

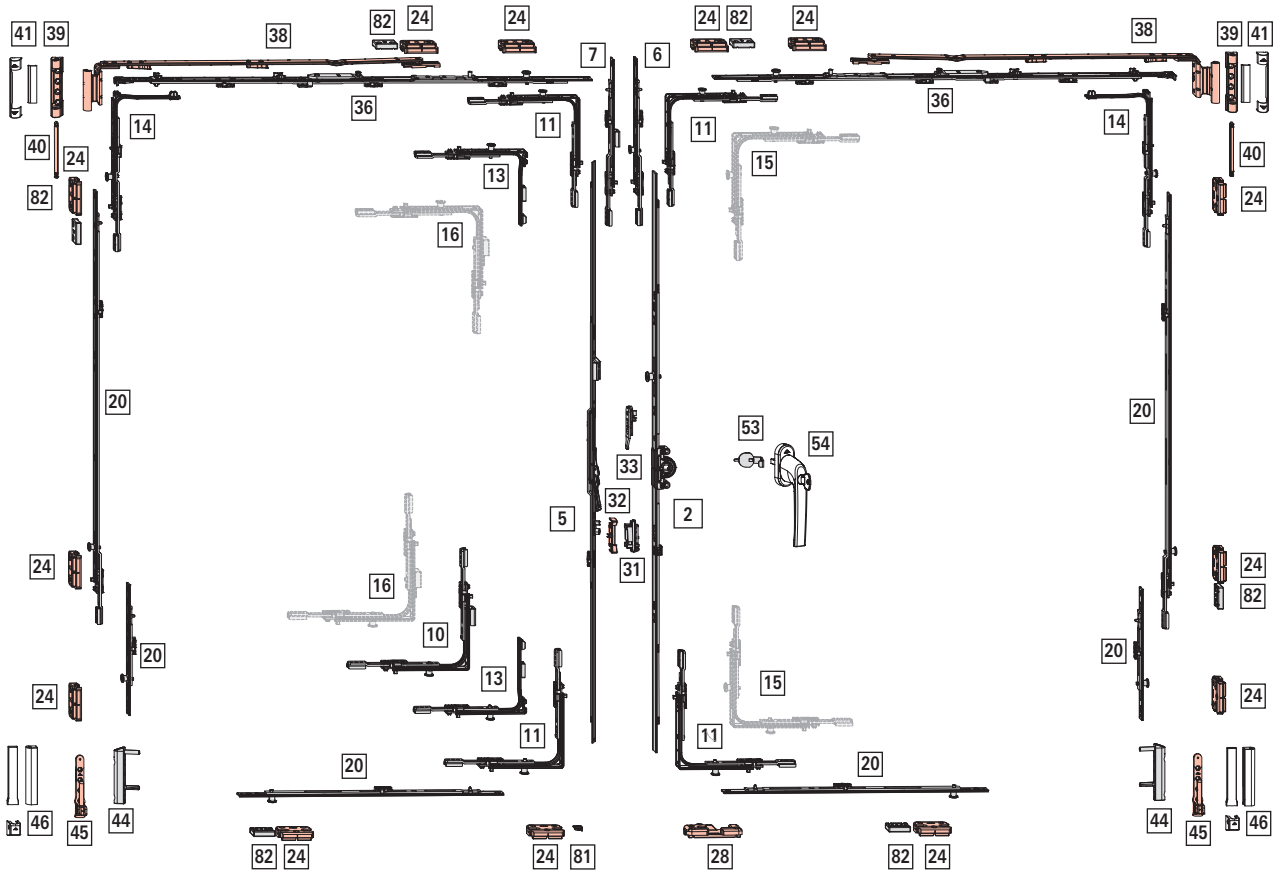
			Nº
Componente de blocare ridicare falț	Toc	Cu posibilitate de cuplare	609211

Opțional

[82] Dispozitiv de prindere

		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

4.2.5.6 Plus – RC 2/RC 2 N



Domeniu de utilizare

LFC: 400 – 1400 mm

IFC: 520 – 2800 mm

GC: max. 150 kg

[2] Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/ variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

[5] Mecanism de canat inactiv Plus – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Prelungitor mecanism, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinații în funcție de dimensiune:

				Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	V	337708
2601 – 2800	400 cuplabil	1	V	337710

[7] Prelungitor mecanism ștulp, (înălțime falț cercevea ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinații în funcție de dimensiune:

			Nº
2401 – 2600	200 cuplabil	1	450822
2601 – 2800	400 cuplabil	1	280345

[10] Colțar ștulp

					Nº
Deschidere cercevea secundară	Jos	1	1	V	367227

[11] Colțar Standard

		Nº
1	V	260272

[13] Colțar special scurt

		Nº
1	V	281288

Utilizare → *"Posibilități de combinare" de la pagina 193*

[14] Colțar Axer

		Nº
1	V	260284

[15] Colțar standard (RC3)

		Nº
2	V	260274

[20] Închidere mediană multiplă – siguranță, pe orizontală și pe verticală

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinații în funcție de dimensiune:

					Nº
400 – 600	520 – 700	200	1	V	296853
601 – 800	701 – 900	400	1	V	296854
801 – 1000	901 – 1100	600	1	V	296855
1001 – 1200	1101 – 1300	600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853

					Nº
1201 – 1400	1301 – 1500	600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1501 – 1700	600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1701 – 1900	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	1901 – 2100	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2101 – 2300	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2301 – 2500	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2501 – 2700	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2701 – 2800	600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600 cuplabil	1	V	337711
		600	1	V	296855

[24] Blocator de siguranță → *de la pagina 202*

[28] Blocator de oscilo-batare → *de la pagina 196*

[31] Șnaper componentă cercevea (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

	Nº
Șnaper componentă cercevea	788363

[32] Șnaper (opțional înălțime falț cercevea ≥ 1601 mm)

			Nº
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378

[33] Contraacționare greșită componentă cercevea

	Nº
Componentă cercevea pentru contraacționare greșită	795927

[36] Placă foarfecă – siguranță

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braț foarfecă, sistem 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Stânga	787233
290 – 410	150	Dreapta	787234
411 – 600	250	Stânga	787235
411 – 600	250	Dreapta	787236
601 – 800	350	Stânga	787237
601 – 800	350	Dreapta	787238
801 – 1400	500	Stânga	787239
801 – 1400	500	Dreapta	787240

[39] Lagăr toc

	Nº
P 3/130	859171
P 6/130	859172
P 6/150	859173

[40] Bolț lagăr toc

		Nº
Bolț lagăr toc	86	834705

[41] Capace de mascare balama superioară simplă de deschidere toc → CTL_105

[44] Balama inferioară cercevea

		Nº
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime	263858
K 6/130 P 6/150	Reglabil pe înălțime/prin apăsare	445171

[45] Balama inferioară toc

		Nº
P 3/130	Reglabil pe lateral	787207
P 6/130	Reglabil pe lateral	787208
P 6/150	Reglabil pe lateral	787209

[46] Capace de mascare balama inferioară cercevea/balama inferioară toc → CTL_105

[53] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	797819

[54] Mâner, blocabil → CTL_1

[81] Ridicare

			Nº
Componente de blocare ridicare falț	Toc	Cu posibilitate de cuplare	609211

[82] Dispozitiv de prindere		
		Nº
Dispozitiv antiridicare	începând cu o adâncime de 26 mm a falțului	811715

Opțional

[16] Colțar cu siguranță împotriva deplasării				
				Nº
Deschidere cercevea secundară / cu siguranță împotriva deplasării	Sus	1	V	839223
Deschidere cercevea secundară / cu siguranță împotriva deplasării	Jos	1	V	839224

În cazul utilizării colțarului cu siguranță împotriva deplasării, este necesar un colțar standard (RC3) la cerceveaua cu deschidere principală.

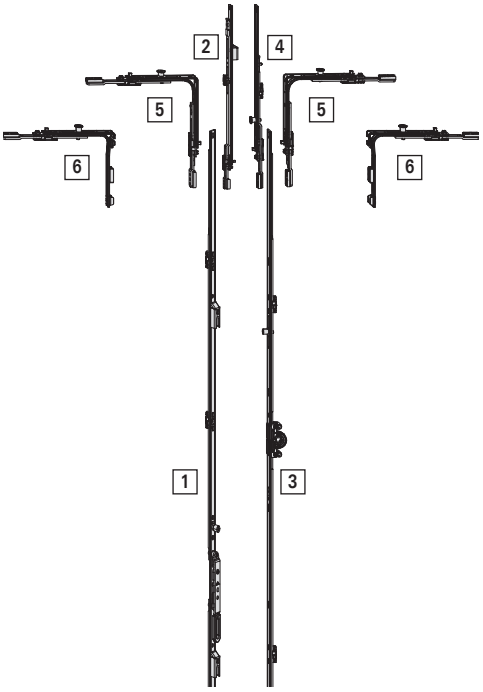
5 Mecanism oscilo-batant / mecanism de canat inactiv

5.1 Mecanism de canat inactiv

5.1.1 Standard

5.1.1.1 KSR - înălțime fixă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv standard KSR
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului

> **INFO**
> Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv standard KSR [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*

   Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]

3. Alegeți mecanismul oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*.
   - ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
   - ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm

- Mecanism oscilo-batant KSR - înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opțional: Determinați închiderea mediană standard [4] .

Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv standard KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 510	600	233	Colțar special scurt	490	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	N	Colțar standard
601 – 800	690	325	Colțar standard	690	263	N	Colțar standard
801 – 1000	890	335	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard

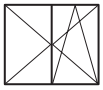
INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de 15 mm și mai mare

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv standard KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
280 – 370	445	156	Colțar special scurt	460	120	N	Colțar special scurt
371 – 555	445	156	Colțar standard	460	120	N	Colțar standard
431 – 510	600	195	Colțar special scurt	460	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	D	Colțar standard
601 – 800	690	300	Colțar standard	690	263	D	Colțar standard
801 – 1000	890	490	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard

INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm



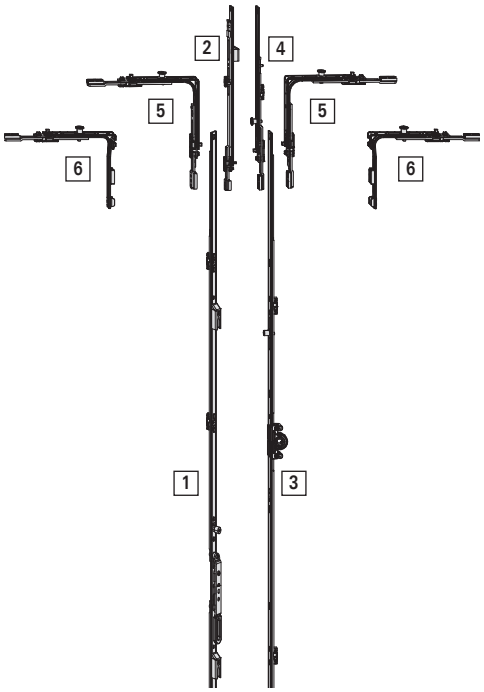
8	431 – 710	600	200	233	N	N	–	J	– / 1	– / P	Roto Sil	810974
	601 – 800	690	200	325	N	N	–	N	–	–	Roto Sil	771953
	801 – 1000	890	200	335	N	N	1	N	–	–	Roto Sil	771954
15 25 30 35 40 45 50	431 – 710	600	200	195	J	N	–	J	– / 1	– / P	Roto Sil	795462
	601 – 800	690	200	300	J	N	–	N	–	–	Roto Sil	763116
	801 – 1000	890	200	490	J	N	1	N	–	–	Roto Sil	763117
8 15 25 30 35 40 45 50	1001 – 1200	1090	200	335	J	N	1	N	–	–	Roto Sil	763118
	1201 – 1400	1290	200	335	J	N	1	N	–	–	Roto Sil	763119
	1401 – 1600	1490	200	335	J	N	2	N	–	–	Roto Sil	763120
	1601 – 1800	1690	200	335	J	J	2	N	–	–	Roto Sil	795474
	1801 – 2000	1890	200	640	J	J	2	N	–	–	Roto Sil	795476
	2001 – 2200	2090	200	640	J	J	3	N	–	–	Roto Sil	795478
	2201 – 2400	2290	200	640	J	J	3	N	–	–	Roto Sil	795480

INFO
Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.

INFO
În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv standard (RC 1 N, RC 2, RC 2 N), folosiți placa foarfecă pentru cerceveaua oscilantă

5.1.1.2 Înălțime fixă/variabilă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv standard
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului

> **INFO**
> Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv standard [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*.

   Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]

3. Alegeți mecanismul oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*
   - ☐ Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
   - ☐ Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm
   - ☐ Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

   Opțional: Determinați închiderea mediană standard [4]

Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv standard			Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
621 – 800	680	235 – 275	Colțar special scurt	800	311 – 510	N	Colțar standard
801 – 900		276 – 335	Colțar standard	980	351 – 400	N	Colțar standard
901 – 1200	980	249 – 448	Colțar standard		401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	448 – 658	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard

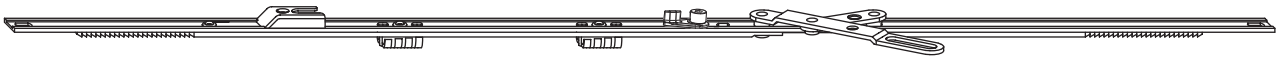
INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

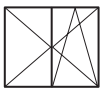
Cotă dornmas de 15 mm și mai mare

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv standard			Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime compo-nentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
370 – 450	400	255 – 265	Colțar special scurt	430	215 – 225	N	Colțar special scurt
451 – 520		266 – 300	Colțar special scurt		226 – 260	N	Colțar standard
521 – 620		301 – 350	Colțar standard		261 – 310	N	Colțar standard
621 – 650	680	393 – 407	Colțar special scurt	510	311 – 400	D	Colțar standard
651 – 800		408 – 482	Colțar standard				
801 – 1200	980	482 – 682	Colțar standard	980	401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	448 – 648	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard

INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm





8	621 – 900	680	125 / 120	236 – 375	N	N	1	Roto Sil	242726
	901 – 1200	980	200 / 200	298 – 448	J	N	1	Roto Sil	791986
15 25 30 35 40 45 50	431 – 620	500	100 / 100	225 – 350	N	N	–	Roto Sil	233418
	621 – 800	630	100 / 100	393 – 482	J	N	1	Roto Sil	763125
	801 – 1200	980	200 / 200	482 – 682	J	N	1	Roto Sil	763126

8 15 25 30 35 40 45 50	1201 – 1600	1380	200 / 200	448 – 658	J	N	2	Roto Sil	763127
	1601 – 2000	1780	200 / 200	680 – 880	J	J	2	Roto Sil	795482
	2001 – 2400	2180	200 / 200	880 – 1080	J	J	4	Roto Sil	795484

INFO
Pentru mecanismul de canat inactiv la ferestrele cu două cercevele RC 2 / RC 2 N este necesară în mod obligatoriu o legătură de siguranță. Consultați .

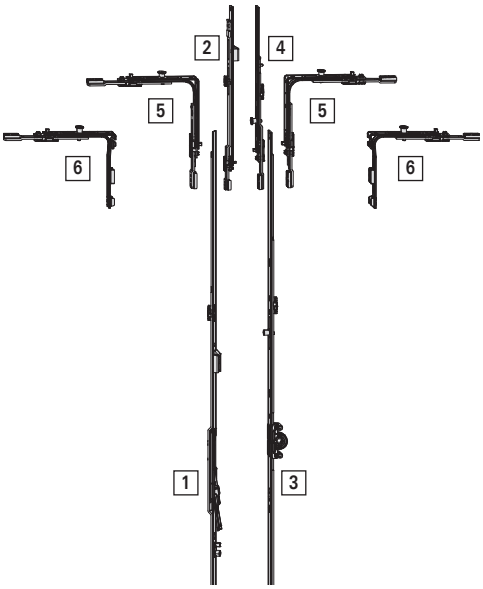
INFO
Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.

INFO
În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv standard (RC 1 N, RC 2, RC 2 N), folosiți placa foarfecă pentru cerceveaua oscilantă

5.1.2 Plus

5.1.2.1 KSR - înălțime fixă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv Plus KSR
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului

> **INFO**
> Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv Plus KSR [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*

   Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]

3. Alegeți mecanismul oscilo-batant KSR - înălțime fixă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*
   - ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
   - ☐ Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 15 mm
   - ☐ Mecanism oscilo-batant KSR - înălțime fixă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

   Opțional: Determinați închiderea mediană standard [4]

Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv Plus KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 510	600	233	Colțar special scurt	490	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	N	Colțar standard
601 – 800	690	325	Colțar standard	690	263	N	Colțar standard
801 – 1000	890	335	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard

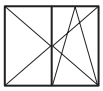
INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de 15 mm și mai mare

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv Plus KSR			Mecanism oscilo-batant KSR			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime componentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 510	600	195	Colțar special scurt	460	120	N	Colțar standard
511 – 600			Colțar standard	600	170	D	Colțar standard
601 – 800	690	300	Colțar standard	690	263	D	Colțar standard
801 – 1000	890	490	Colțar standard	890	413	D	Colțar standard
1001 – 1200	1090	335	Colțar standard	1090	513	D	Colțar standard
1201 – 1400	1290	335	Colțar standard	1290	563	D	Colțar standard
1401 – 1600	1490	335	Colțar standard	1490	563	D	Colțar standard
1601 – 1800	1690	335	Colțar standard	1690	563/1000	D	Colțar standard
1801 – 2000	1890	640	Colțar standard	1890	1000	D	Colțar standard
2001 – 2200	2090	640	Colțar standard	2090	1000	D	Colțar standard
2201 – 2400	2290	640	Colțar standard	2290	1000	D	Colțar standard

INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm



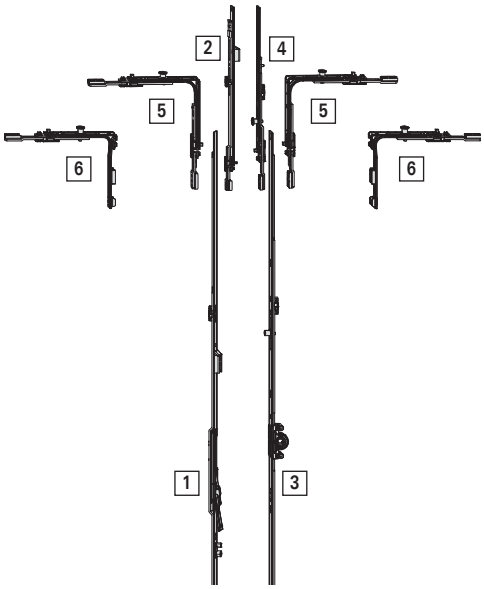
8 15 25 30 35 40 45 50	431 – 710	600	200	144	J	N	–	J	– / 1	– / P	Roto Sil	2007106
	601 – 800	690	200	234	J	N	–	–	–	–	Roto Sil	2007116
	801 – 1000	890	200	496	J	N	1	–	–	–	Roto Sil	2007117
	1001 – 1200	1090	200	496	J	N	1	–	–	–	Roto Sil	2007118
	1201 – 1400	1290	200	546	J	N	1	–	–	–	Roto Sil	2007119
	1401 – 1600	1490	200	546	J	N	2	–	–	–	Roto Sil	2007120
	1601 – 1800	1690	200	546	J	J	2	–	–	–	Roto Sil	2007121
	1801 – 2000	1890	200	546	J	J	2	–	–	–	Roto Sil	2007122
	2001 – 2200	2090	200	546	J	J	3	–	–	–	Roto Sil	2007123
	2201 – 2400	2290	200	546	J	J	3	–	–	–	Roto Sil	2007124

INFO
Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.

INFO
În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv Plus (RC 1 N, RC 2, RC 2 N) folosiți placa foarfecă de siguranța de bază (oscilo-batantă) sau placa foarfecă de siguranță (oscilo-batantă)

5.1.2.2 Înălțime fixă/variabilă a mânerului

Posibilități de combinare



Clasificare	Semnificație
[1]	Mecanism de canat inactiv Plus
[2]	Închidere mediană ștulp
[3]	Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului
[4]	Închidere mediană standard
[5]	Colțar standard
[6]	Colțar special scurt

Determinarea mecanismelor

1. Determinarea înălțimii falțului cercevelei (IFC) elementului

> **INFO**
> Posibilitățile de combinare și colțarul necesar [5] + [6] sunt prezentate în tabelele de mai jos.

2. Alegeți mecanismul de canat inactiv Plus [1] cu ajutorul *înălțimii falțului cercevelei (IFC)* și *lungimii componentei*
   Opțional: Determinați închiderea mediană a ștulpului [2]

3. Alegeți mecanismul oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului [3] cu ajutorul *lungimii componentei*
   - Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 8 mm
   - Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 15 mm
   - Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului, cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

   Opțional: Determinați închiderea mediană standard [4]

Cotă dornmas 8 mm

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv Plus			Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime compo-nentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 520	400	194 – 239	Colțar special scurt	500	215 – 260	N	Colțar special scurt
521 – 620		240 – 289	Colțar standard		261 – 310	N	Colțar standard
621 – 720	680	290 – 329	Colțar special scurt	800	311 – 510	D	Colțar standard
721 – 800		330 – 379	Colțar standard				
801 – 1200	980	380 – 579	Colțar standard	980	401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	580 – 779	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	780 – 979	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard

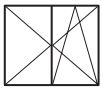
INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de 15 mm și mai mare

Domeniu de utilizare	Mecanism de canat inactiv Plus			Mecanism oscilo-batant			
IFC	Lungime componentă	Poziție manetă	Tip de colțar	Lungime compo-nentă	Înălțime mâner	NSP	Tip de colțar
431 – 450	400	194 – 204	Colțar special scurt	430	215 – 225	N	Colțar special scurt
451 – 520		205 – 239	Colțar special scurt		226 – 260	N	Colțar standard
521 – 620		240 – 289	Colțar standard		261 – 310	N	Colțar standard
621 – 700	680	290 – 329	Colțar special scurt	580	311 – 400	D	Colțar standard
701 – 800		330 – 379	Colțar standard				
801 – 1200	980	380 – 579	Colțar standard	980	401 – 600	D	Colțar standard
1201 – 1600	1380	580 – 779	Colțar standard	1380	601 – 800	D	Colțar standard
1601 – 2000	1780	780 – 979	Colțar standard	1780	801 – 1000	D	Colțar standard
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Colțar standard	2180	1001 – 1200	D	Colțar standard

INFO
Începând cu o înălțime a falțului cercevelei de 2401 mm, este necesară închiderea mediană.

Cotă dornmas de la 8 până la 50 mm



8 15 25 30 35 40 45 50	431 – 620	400	100 / 100	194 – 289	N	N	–	Roto Sil	2007128
	621 – 800	680	100 / 100	290 – 379	J	N	1	Roto Sil	2007129
	801 – 1200	980	200 / 200	380 – 579	J	N	1	Roto Sil	2007130
	1001 – 1400	1180	200 / 200	480 – 679	J	N	1	Roto Sil	2007131
	1201 – 1600	1380	200 / 200	580 – 779	J	N	2	Roto Sil	2007132
	1601 – 2000	1780	200 / 200	780 – 979	J	J	2	Roto Sil	2007133
	2001 – 2400	2180	200 / 200	980 – 1179	J	J	4	Roto Sil	2007134

INFO
Contraacționarea greșită (opritorul mecanismului de canat inactiv) este premontată ca variantă standard.

INFO
În cazul utilizării mecanismului de canat inactiv Plus (RC 1 N, RC 2, RC 2 N) folosiți placa foarfecă de siguranța de bază (oscilo-batantă) sau placa foarfecă de siguranță (oscilo-batantă)

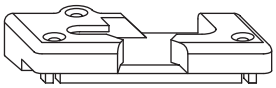
6 Componente toc

INFO
Alte piese de toc disponibile.

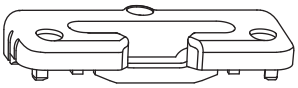
6.1 Blocator de oscilo-batare

6.1.1 Standard

6.1.1.1 Zinc



A



B

Alocare	Semnificație	Siguranță
[A]	Cu bază	RC 1 N, RC 2/RC 2 N
[B]	Fără bază	Siguranță de bază

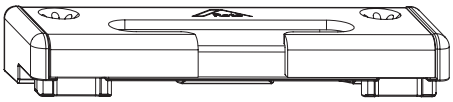
					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD LB Profile Pad Schüco LivIng 82	13	N	Roto Sil	–	331487
	13	J	Roto Sil	Stânga	260501
	13	J	Roto Sil	Dreapta	260502
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000	13	N	Roto Sil	–	350190
	13	J	Roto Sil	Stânga	257364
	13	J	Roto Sil	Dreapta	257365
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	J	Roto Sil	Stânga	292195
	13	J	Roto Sil	Dreapta	292196
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	J	Roto Sil	Stânga	260499
	13	J	Roto Sil	Dreapta	260500
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	J	Roto Sil	Stânga	281599
	13	J	Roto Sil	Dreapta	281600
Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13	13	N	Roto Sil	–	729039
Deceuninck Prestige MD	13	J	Roto Sil	Stânga	288117
	13	J	Roto Sil	Dreapta	288118
Deceuninck Zendow	13	J	Roto Sil	Stânga	370073
	13	J	Roto Sil	Dreapta	370074
Gealan Kubus	13	N	Roto Sil	–	807518
	13	J	Roto Sil	Stânga	807515
	13	J	Roto Sil	Dreapta	807516
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000 Gealan Linear	13	N	Roto Sil	–	367200
	13	J	Roto Sil	Stânga	260497
	13	J	Roto Sil	Dreapta	260498
KBE 70 AD KBE 70 MD	13	N	Roto Sil	–	338071
	13	J	Roto Sil	Stânga	289973
	13	J	Roto Sil	Dreapta	289974

					Nº
KBE 76 Kömmerling 76 Panorama 3000 Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocal 88 MD	13	N	Roto Sil	–	738472
	13	J	Roto Sil	Stânga	780787
	13	J	Roto Sil	Dreapta	780788
KBE AD	9	J	Roto Sil	Stânga	260493
	9	J	Roto Sil	Dreapta	260494
KBE MD Trocal S900	9	J	Roto Sil	Stânga	260505
	9	J	Roto Sil	Dreapta	260506
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	Roto Sil	–	334954
Kömmerling Eurodur 3S	13	J	Roto Sil	Stânga	260489
	13	J	Roto Sil	Dreapta	260490
Panorama 2000	9	J	Roto Sil	Stânga	261794
	9	J	Roto Sil	Dreapta	281710
Plus Plan Plus Tec	13	J	Roto Sil	Stânga	264420
	13	J	Roto Sil	Dreapta	264421
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	Roto Sil	–	338021
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 986 EuroDesign 86	13	J	Roto Sil	Stânga	316939
	13	J	Roto Sil	Dreapta	316940
Rehau S 980 Geneo	13	J	Roto Sil	Stânga	496018
	13	J	Roto Sil	Dreapta	496017
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	J	Roto Sil	Stânga	260507
	13	J	Roto Sil	Dreapta	260508
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	N	Roto Sil	–	561212
	13	J	Roto Sil	Stânga	261724
	13	J	Roto Sil	Dreapta	261725
Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	–	338019
Schüco Corona CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	J	Roto Sil	Stânga	256783
	13	J	Roto Sil	Dreapta	256784
Salamander BluEvolution 92	13	N	Roto Sil	–	604887
	13	J	Roto Sil	Stânga	599778
	13	J	Roto Sil	Dreapta	599779
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	J	Roto Sil	Stânga	290131
	13	J	Roto Sil	Dreapta	290152
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	N	Roto Sil	–	336808
Veka Softline AD 9	9	J	Roto Sil	Stânga	260495
	9	J	Roto Sil	Dreapta	260496

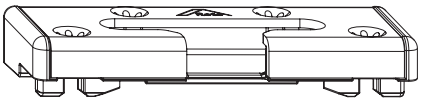
Wymar 2500	13	J	Roto Sil	Stânga	254468
	13	J	Roto Sil	Dreapta	294893
Wymar 3000	13	J	Roto Sil	Stânga	373964
	13	J	Roto Sil	Dreapta	373963

INFO
Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.1.1.2 Oțel



A



B

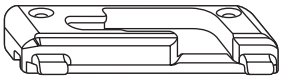
Clasificare	Semnificație
[A]	Ax feronerie 9 mm
[B]	Ax feronerie 13 mm

Aluplast Ideal 2000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82 Veka Softline 82 MD	13	J	Roto Sil	–	856773
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	J	Roto Sil	–	856789
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	J	Roto Sil	–	856786
Deceuninck Zendow	13	J	Roto Sil	–	856783
Gealan Linear Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	J	Roto Sil	–	856781
Inoutic AD 13 Deceuninck Eforte Inoutic MD 100 Deceuninck Prestige AD	13	J	Roto Sil	–	856797
KBE AD	9	J	Roto Sil	–	856800
KBE 70 AD	13	J	Roto Sil	–	856787
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	J	Roto Sil	–	856799
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	J	Roto Sil	–	857009

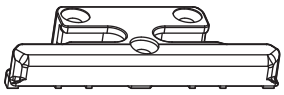
					Nº
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Wymar 3000	13	J	Roto Sil	–	857008
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	J	Roto Sil	–	856785
Plus Plan Plus Tec Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	J	Roto Sil	–	856788
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	J	Roto Sil	–	856782
Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	J	Roto Sil	–	857131
Salamander GreenEvolution 76	13	J	Roto Sil	–	897733
Schüco Corona CT70 MD	13	J	Roto Sil	–	856774
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	13	J	Roto Sil	–	856796
Veka Softline AD 9	9	J	Roto Sil	–	856801

INFO
Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.1.2 TiltFirst (TF)



A



B

Alocare	Semnificație
[A]	Blocatori de oscilo-batare dreapta/stânga
[B]	Blocatori de oscilo-batare simetric

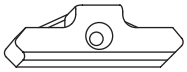
					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD	13	J	Roto Sil	Stânga	891744
	13	J	Roto Sil	Dreapta	891743
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	J	Roto Sil	Stânga	891747
	13	J	Roto Sil	Dreapta	891748

					Nº
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	J	Roto Sil	Stânga	320608
	13	J	Roto Sil	Dreapta	320609
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13	13	J	Roto Sil	Stânga	493840
	13	J	Roto Sil	Dreapta	493839
Deceuninck Zendow	13	J	Roto Sil	Stânga	493547
	13	J	Roto Sil	Dreapta	493426
Gealan Kubus	13	J	Roto Sil	Stânga	807519
	13	J	Roto Sil	Dreapta	807520
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	13	J	Roto Sil	Stânga	280122
	13	J	Roto Sil	Dreapta	280123
KBE 70 AD KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	J	Roto Sil	Stânga	891745
	13	J	Roto Sil	Dreapta	891746
KBE AD	9	J	Roto Sil	Stânga	317004
	9	J	Roto Sil	Dreapta	317005
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	J	Roto Sil	Stânga	309132
	13	J	Roto Sil	Dreapta	309133
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo	13	J	Roto Sil	Stânga	891718
	13	J	Roto Sil	Dreapta	891719
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	J	Roto Sil	Stânga	316977
	13	J	Roto Sil	Dreapta	316978
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	J	Roto Sil	Stânga	891741
	13	J	Roto Sil	Dreapta	891742
Salamander GreenEvolution 76	13	J	Roto Sil	Stânga	891751
	13	J	Roto Sil	Dreapta	891750
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	J	Roto Sil	Stânga	606635
	13	J	Roto Sil	Dreapta	606636
Trocal S900	9	J	Roto Sil	Stânga	309136
	9	J	Roto Sil	Dreapta	309137
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	J	Roto Sil	Stânga	336107
	13	J	Roto Sil	Dreapta	336108
Veka Softline 70 AD Veka Topline AD 13 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	–	617391
Veka Softline AD 9	9	J	Roto Sil	Stânga	328015
	9	J	Roto Sil	Dreapta	328016

INFO
Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.2 Blocatori

6.2.1 Standard



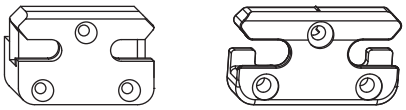
				Nº
Aluplast Ideal 2000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82	13	N	Roto Sil	331489
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD Schüco Corona MD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000	13	N	Roto Sil	350192
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	N	Roto Sil	341485
	13	J	Roto Sil	292193
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	J	Roto Sil	260370
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	J	Roto Sil	281601
Deceuninck Zendow	13	N	Roto Sil	370071
Gealan Kubus	13	N	Roto Sil	796675
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000 Gealan Linear	13	N	Roto Sil	319744
KBE AD	9	J	Roto Sil	260367
KBE MD Trocal S900	9	J	Roto Sil	260373
KBE 70 AD KBE 70 MD	13	N	Roto Sil	338070
KBE 76 Kömmerling 76 Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Panorama 3000 Trocal 88 MD	13	N	Roto Sil	738470
Kömmerling Eurodur 3S	13	N	Roto Sil	457090
	13	J	Roto Sil	260365
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	Roto Sil	334957
Panorama 2000	9	J	Roto Sil	281723
Plus Plan Plus Tec	13	J	Roto Sil	264316
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	Roto Sil	332439
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	N	Roto Sil	482541

				Nº
Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76	13	N	Roto Sil	486195
Salamander BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	332438
Salamander GreenEvolution 76	13	N	Roto Sil	897004
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	J	Roto Sil	290127
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	N	Roto Sil	336797
Veka Softline AD 9	9	N	Roto Sil	260368
Wymar 2500	13	N	Roto Sil	380088
Wymar 3000	13	N	Roto Sil	374157

INFO
Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.2.2 Siguranța

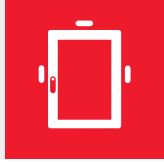
6.2.2.1 Zinc



A B

Alocare	Semnificație	Siguranță
[A]	Cu bază	RC 1 N, RC 2/RC 2 N
[B]	Fără bază	Siguranță de bază

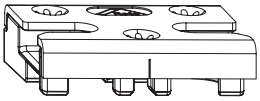
					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82	13	N	Roto Sil	–	331490
Aluplast Ideal 2000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82	13	J	Roto Sil	–	260395
Aluplast Ideal 4000	13	N	Roto Sil	–	350191
Aluplast Ideal 5000 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000	13	J	Roto Sil	–	257357



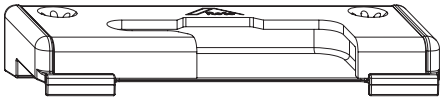
					Nº
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	J	Roto Sil	–	292194
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	J	Roto Sil	–	260394
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	J	Roto Sil	–	281632
Deceuninck Zendow	13	J	Roto Sil	–	370072
Gealan Kubus	13	N	Roto Sil	–	807521
Gealan S3000	13	N	Roto Sil	–	367201
Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan Linear Gealan S9000	13	J	Roto Sil	–	260393
KBE 70 AD	13	J	Roto Sil	–	289941
KBE 76 Kömmerling 76 Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocal 88 MD	13	J	Roto Sil	–	738471
KBE AD	9	J	Roto Sil	–	260391
KBE MD Trocal S900	9	J	Roto Sil	Dreapta	260398
	9	J	Roto Sil	Stânga	260397
Kömmerling Eurodur 3S	13	J	Roto Sil	–	258303
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	Roto Sil	–	334958
Panorama 3000	13	J	Roto Sil	–	281768
Plus Plan Plus Tec	13	J	Roto Sil	–	264327
Rehau S 735 MD	13	J	Roto Sil	–	316942
Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	Roto Sil	–	348407
Rehau S 980 Geneo	13	J	Roto Sil	–	496019
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	J	Roto Sil	–	260399
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	J	Roto Sil	–	365385
Salamander BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	J	Roto Sil	–	260396
Salamander BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	–	348410
Salamander BluEvolution 92	13	J	Roto Sil	–	601574
Salamander GreenEvolution 76	13	J	Roto Sil	–	897080
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	N	Roto Sil	–	290128
Veka Softline AD 9	9	J	Roto Sil	–	260392
Wymar 3000	13	J	Roto Sil	–	374194

INFO
Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.2.2.2 Oțel



A



B

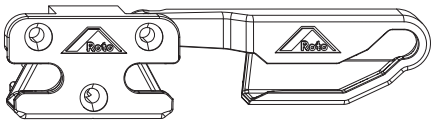
Clasificare	Semnificație
[A]	Blocator simetric
[B]	Blocator dreapta/stânga

Aluplast Ideal 2000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82	13	J	Roto Sil	–	856737
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	J	Roto Sil	–	856753
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	J	Roto Sil	Stânga	856757
	13	J	Roto Sil	Dreapta	856756
Deceuninck Zendow	13	J	Roto Sil	–	856751
Gealan Linear Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	J	Roto Sil	–	856749
Inoutic AD 13 Deceuninck Eforte Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100 Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD	13	J	Roto Sil	–	856752
KBE AD	9	N	Roto Sil	–	857007
KBE 70 AD	13	J	Roto Sil	Stânga	857004
	13	J	Roto Sil	Dreapta	857005
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	J	Roto Sil	–	856754
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	J	Roto Sil	–	857003
Kömmerling Eurodur 3S Wymar 3000	13	J	Roto Sil	–	857006
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	J	Roto Sil	–	856748

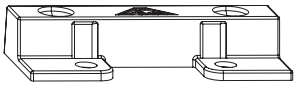
					Nº
Plus Plan Plus Tec Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	J	Roto Sil	–	856750
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	J	Roto Sil	–	856738
Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	J	Roto Sil	Stânga	858209
	13	J	Roto Sil	Dreapta	858210
Salamander GreenEvolution 76	13	J	Roto Sil	Stânga	897003
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	13	J	Roto Sil	Stânga	856763
	13	J	Roto Sil	Dreapta	856762
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	J	Roto Sil	–	858211
Veka Softline AD 9	9	N	Roto Sil	–	856761

INFO
Alte modele sunt disponibile la cerere.

6.2.2.3 TiltSafe



Aluplast Ideal 2000 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82	13	Roto Sil	Stânga	816132
	13	Roto Sil	Dreapta	816131
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000	13	Roto Sil	Stânga	795447
	13	Roto Sil	Dreapta	795448
Gealan S8000 Gealan Linear	13	Roto Sil	Stânga	795450
	13	Roto Sil	Dreapta	795451
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD	13	Roto Sil	Stânga	839325
	13	Roto Sil	Dreapta	839327
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	Roto Sil	Stânga	795445
	13	Roto Sil	Dreapta	795446
Rehau S 730 AD Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 986 EuroDesign 86	13	Roto Sil	Stânga	794922
	13	Roto Sil	Dreapta	795449
Salamander Streamline 76	13	Roto Sil	Stânga	828260
	13	Roto Sil	Dreapta	828261
Veka Topline AD 13 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	Stânga	795443
	13	Roto Sil	Dreapta	795444



Blocatorul de siguranță TiltSafe	Aluplast Ideal 2000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000 Gealan S8000 KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Rehau S 730 AD Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 986 EuroDesign 86 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82 Trocal 76 Trocal 88 MD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13	13	RC 2 RC 2 N	816934

INFO

Componenta recomandată pentru verificarea sistemului (RC 2 / RC 2 N)

Componenta recomandată pentru verificarea sistemului Componenta recomandată pentru verificarea sistemului Blocatorul de siguranță TiltSafe reduce la minimum zona de atac la blocatorii de siguranță TiltSafe.

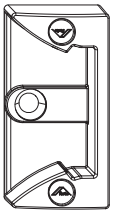
6.3 Suporturi

		№
Toc	Alphacan Master AD 13 Deceuninck Klassiek Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Gealan Kubus	294365
	Aluplast Ideal 2000 Brügmann AD 13 Salamander BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Salamander GreenEvolution 76	294364
	Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000	773527
	Brügmann MD 13 Wymar 2500	287070
	Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige Inoutic AD 13 Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100	294369
	Deceuninck Mondial VK	477327
	Deceuninck Zendow Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	294469
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 76 Kömmerling 76 Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocal 88 MD	294370
	KBE AD	294439
	KBE MD Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	294463
	KBE 70 AD Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	294464

6.4 Șnaper

6.4.1 Șnaper

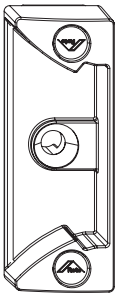
Standard



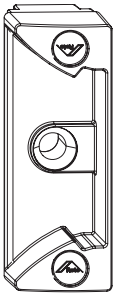
			№
Aluplast Ideal 2000 Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86 Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Schüco Corona CT70 AD Schüco LivIng 82	13	Roto Sil	788572
Deceuninck Arcade Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige	13	Roto Sil	788616
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan Linear Gealan S9000 Wymar 2500	13	Roto Sil	788574
Gealan Kubus	13	Roto Sil	812365
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 KBE 70 AD KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 Plus Kömmerling 88 MD Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Plus Plan Plus Tec Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Trocal 76 Trocal 88 MD Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Salamander GreenEvolution 76 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	788615

KBE AD Veka Softline AD 9	9	Roto Sil	788573

6.4.2 Ștulp



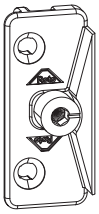
Șnaper pentru mecanism de canat inactiv	Cu posibilitate de înșurubare	Roto Sil	788378



Șnaper pentru canal feronerie ștulp	Roto Sil	788507

6.5 Contraacționări greșite

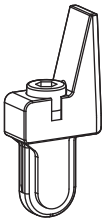
6.5.1 Contraacționare greșită



Aluplast Ideal 2000 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD	13	Roto Sil	260551

			Nº
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000	13	Roto Sil	260557
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	Roto Sil	483117
Deceuninck Arcade Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100	13	Roto Sil	260550
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	Roto Sil	281636
Deceuninck Zendow	13	Roto Sil	370175
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	Roto Sil	380118
Gealan Kubus	13	Roto Sil	807517
KBE 70 AD KBE 76 Kömmerling 76 Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocal 88 MD	13	Roto Sil	260554
KBE AD	9	Roto Sil	260547
KBE MD Trocal S900	9	Roto Sil	260553
Kömmerling Eurodur 3S	13	Roto Sil	260545
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Plus Plan Plus Tec	13	Roto Sil	264523
Panorama 2000	9	Roto Sil	281728
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	Roto Sil	260546
Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Wymar 3000 Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	260552
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	Roto Sil	290155
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	Roto Sil	336813

			Nº
Veka Softline AD 9	9	Roto Sil	260548

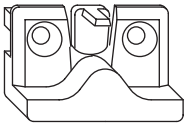


	Nº
Piesă de conectare	534908

INFO
Numai în combinație cu blocatorul de siguranță cu bază (axul feroneriei 13).

6.6 Microventilație

6.6.1 Componente de toc



			Nº
Aluplast Ideal 2000 Deceuninck Zendow Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	260532

			Nº
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86 Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000	13	Roto Sil	260534
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13	13	Roto Sil	292198
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	Roto Sil	260531
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan Linear	13	Roto Sil	260530
KBE AD Veka Softline AD 9	9	Roto Sil	260529
KBE MD	9	Roto Sil	260533
KBE 70 AD KBE 76 Kömmerling 76 Plus Plan Plus Tec Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocal 88 MD	13	Roto Sil	263232
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S	13	Roto Sil	260528
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	Roto Sil	336815
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	9 13	Roto Sil	451418
Wymar 2500	13	Roto Sil	284627
Wymar 3000	13	Roto Sil	374159

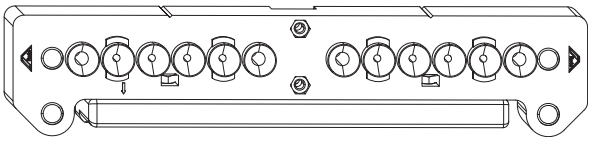
INFO

Componenta poate fi utilizată numai în combinație cu un colțar (piesă de închidere P sau mecanism de închidere V).

7 Șabloane

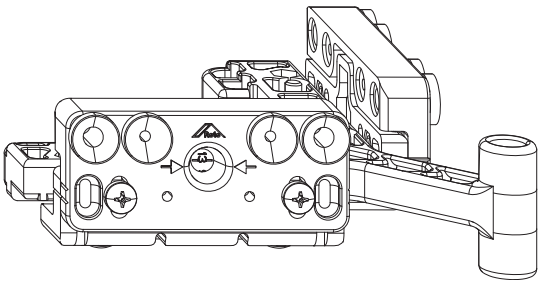
7.1 Șabloane pentru găurire

7.1.1 Lagăr toc și balama inferioară toc



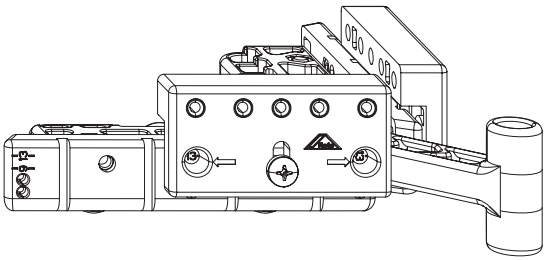
		Nº
Lagăr toc și balama inferioară toc K3	P 3/130	230727
Lagăr toc și balama inferioară toc P6	P 6/130 P 6/150	788436

7.1.2 Balamale cercevea inferioară



		Nº
Balama inferioară cercevea P6 reglabilă pe înălțime	P 6/150	788438
Balama inferioară cercevea P6 reglabilă pe înălțime/prin apăsare	P 6/150	788503

7.1.3 Bandă stabilizatoare cercevea oscilantă/batantă

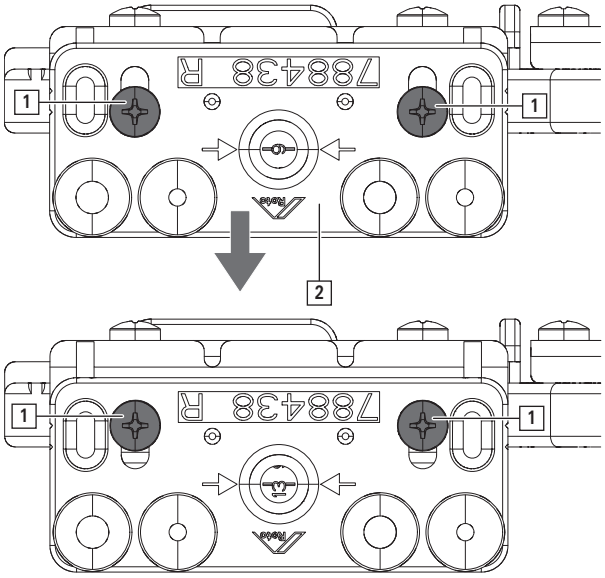


	Nº
Șablon balama cercevea oscilantă/batantă	795268

7.1.4 Șablon pentru găurire - balama inferioară cercevea

Reglarea axului 9 sau 13

1. Desfaceți șuruburile [1].

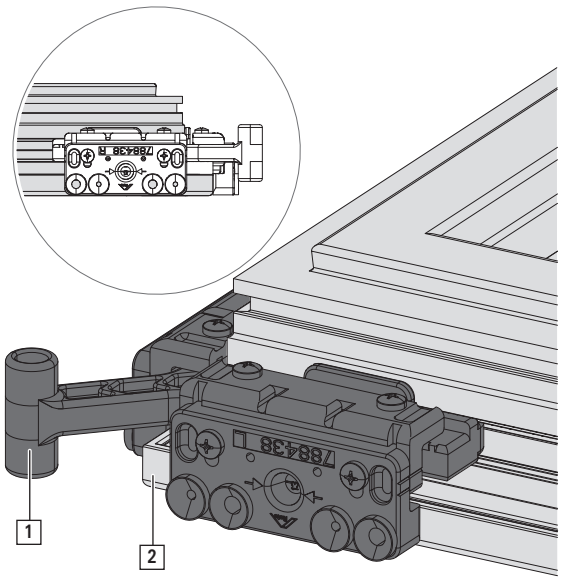


2. Mutați placa de găurire [2]. Reglați axul dorit.

3. Fixați șuruburile [1].

Aplicarea șablonului pentru găurire

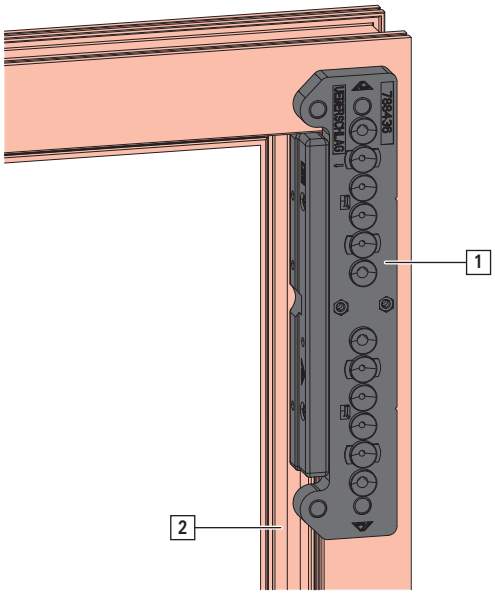
1. Poziționați șablonul pentru găurire [1] pe marginea inferioară a cercevelei [2].



2. Găuriți.

7.1.5 Șablon pentru găurire - lagăr toc și balama inferioară toc

1. Aplicați șablonul pentru găurire [1] pe toc [2].



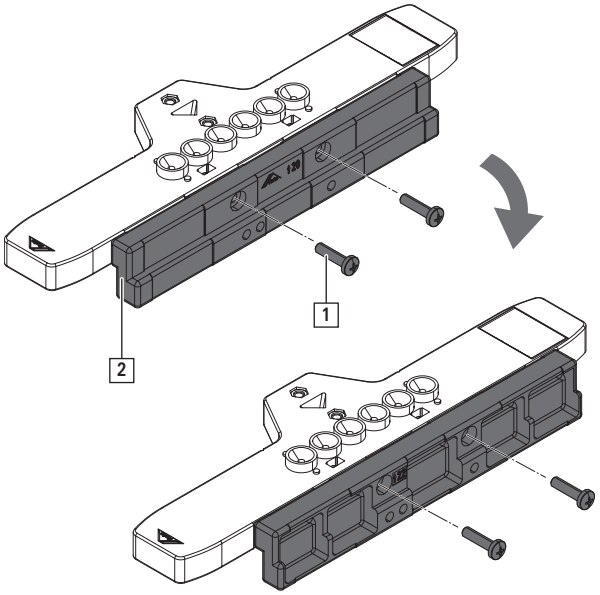
2. Găuriți.

7.1.6 Lagăr de toc reglabil

7.1.6.1 Reglarea sistemului 12/20-13 sau 12/22-13

Reprezentare exemplificatoare pe baza șablonului pentru canatul batant.

1. Desfaceți șuruburile [1].

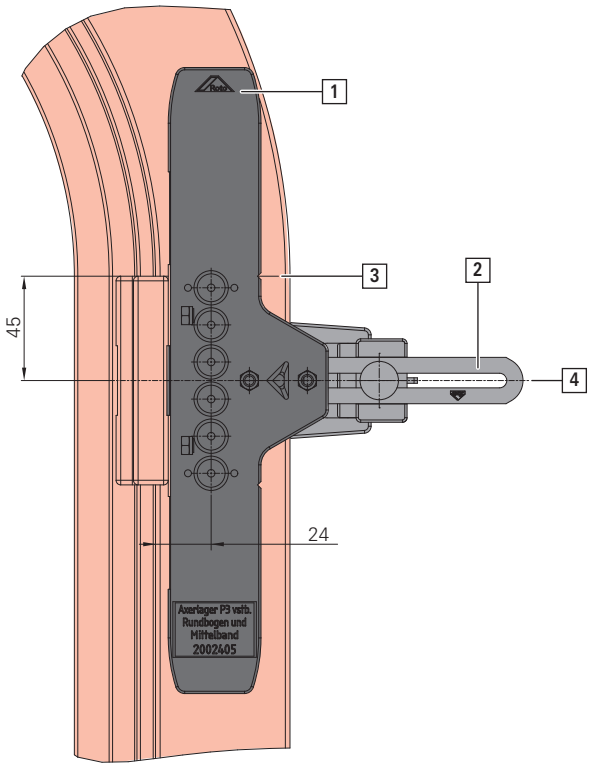


2. Rotiți placa de găurire [2]. Reglați sistemul dorit.

3. Fixați șuruburile.

7.1.6.2 Șablon - lagăr de toc pentru ferestre arcuite

1. Așezați șablonul [1] împreună cu suportul de prindere [2] cu marcajul pe capătul de arc [3] de pe toc.
   [4] = centrul lagărului de toc

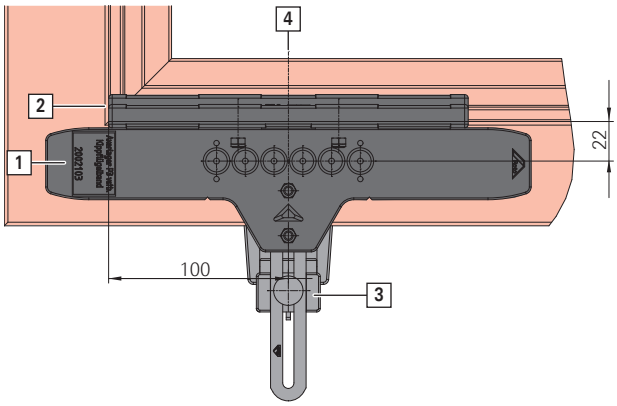


2. Fixați suportul de prindere.

3. Găuriți.

7.1.6.3 Șablon - lagăr toc cercevea batantă

1. Așezați șablonul [1] (opțional cu suportul de prindere [3]) pe marginea inferioară a tocului [2].
   [4] = centrul lagărului de toc

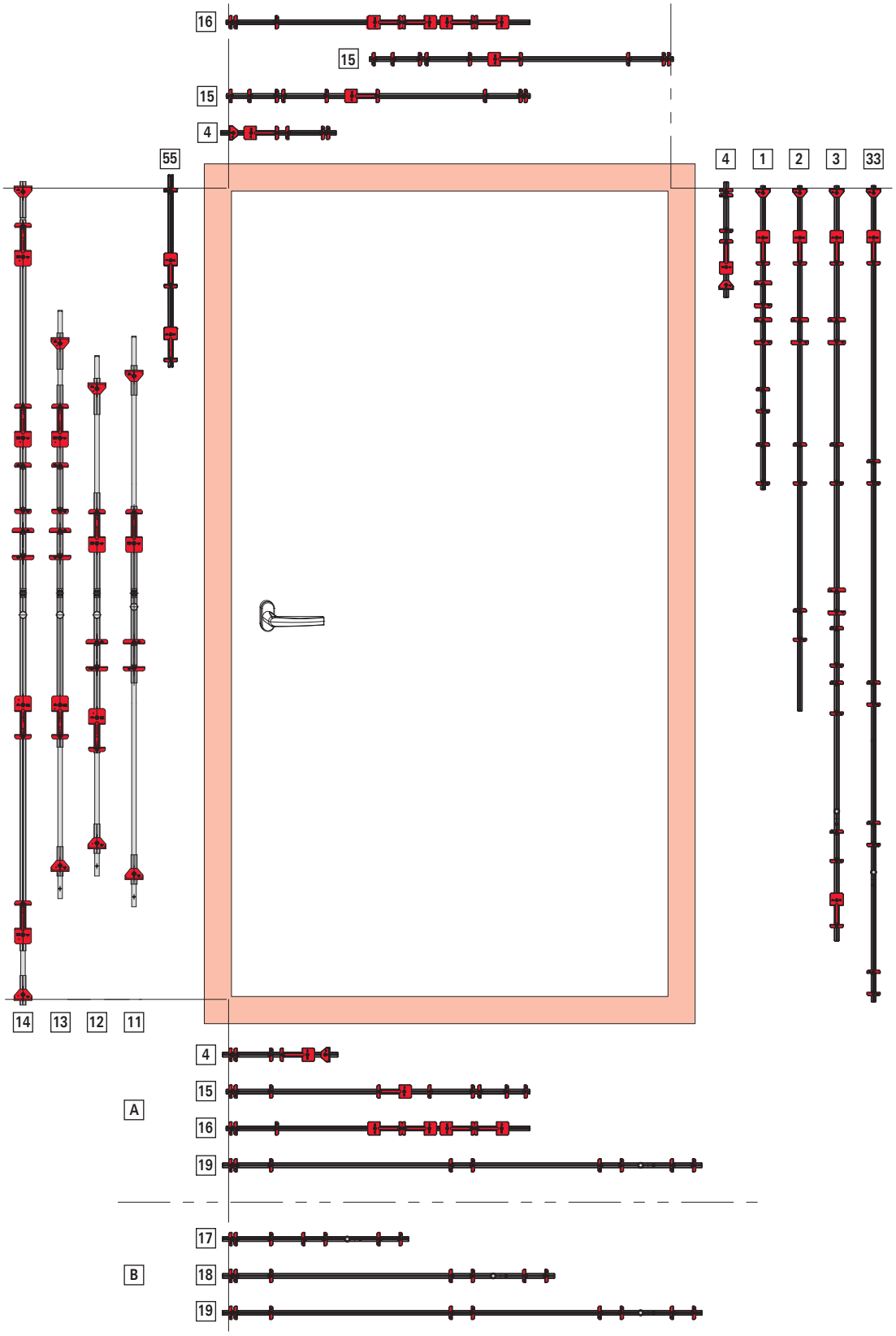


2. Opțional: Fixați suportul de prindere.

3. Găuriți.

7.2 Șabloane pentru poziționare

7.2.1 Mecanism oscilo-batant - înălțime fixă/variabilă a mânerului

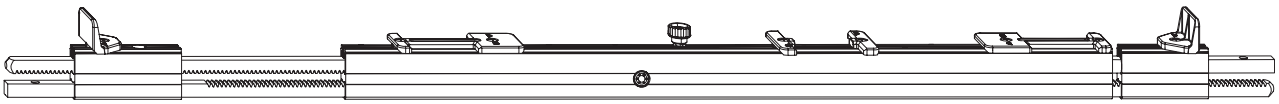


[A] GSH

[B] RC 1 N

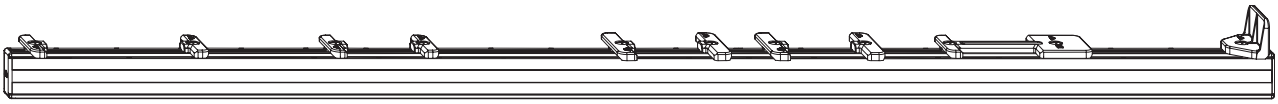
Alocare	Poziție	Domeniu de utilizare	DK		DF	Șablon individual
			GSH	RC 1 N	GSH	
[11]	Partea cu mecanismul	IFC 621 – 1200 mm	■	■	■	Standard → *de la pagina 219*
[12]		IFC 1201 – 1600 mm	■	■	■	
[13]		IFC 1601 – 2000 mm	■	■	■	
[14]		IFC 2001 – 2400 mm	■	■	■	
[55]		IFC 2401 – 2800 mm	■	■	■	
[4]	Balama	IFC 280 – 800 mm	■	■	–	Blocator de oscilo-batare/Colțar → *de la pagina 220*
[1]		IFC 801 – 1400 mm	■	■	■	Standard → *de la pagina 219*
[2]		IFC 1401 – 1800 mm	■	■	■	
[3]		IFC 1801 – 2800 mm	■	■	■	
[33]		IFC 2601 – 2800 mm	■	■	■	
[4]	Sus pe orizontală	LFC 290 – 800	■	■	■	Blocator de oscilo-batare/Colțar → *de la pagina 220*
[15]		LFC 801 – 1600 mm	■	■	–	Închidere mediană → *de la pagina 220*
[16]		LFC 801 – 1400 mm	–	–	■	Cercevea oscilantă → *de la pagina 220*
[4]	Jos pe orizontală	LFC 290 – 800 mm	■	–	–	Blocator de oscilo-batare/Colțar → *de la pagina 220*
[15]		LFC 801 – 1200 mm	■	–	–	Închidere mediană → *de la pagina 220*
[19]		LFC 1131 – 1600 mm	■	■	–	
[16]		LFC 801 – 1400 mm	–	–	■	Cercevea oscilantă → *de la pagina 220*
[17]		LFC 320 – 730 mm	–	■	–	Închidere mediană RC 1 N → *de la pagina 220*
[18]		LFC 731 – 1130 mm	–	■	–	

7.2.1.1 Standard



Partea cu mecanismul

				№
Standard	621 – 1200	Partea cu mecanismul	Nr. 11	268943
	1001 – 1600	Partea cu mecanismul	Nr. 12	798480
	1601 – 2000	Partea cu mecanismul	Nr. 13	787401
	2001 – 2400	Partea cu mecanismul	Nr. 14	787402
	2401 – 2800	Partea cu mecanismul	Nr. 55	808454

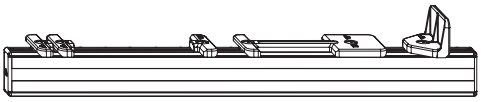


Balama

				Nº
Standard	801 – 1400	Partea cu mecanismul Balama	Nr. 1	290048
Standard	1401 – 1600	Partea cu mecanismul Balama	Nr. 2	290049
Standard	1601 – 2600	Partea cu mecanismul Balama	Nr. 3	290050
Standard	2601 – 2800	Balama	Nr. 33	808678

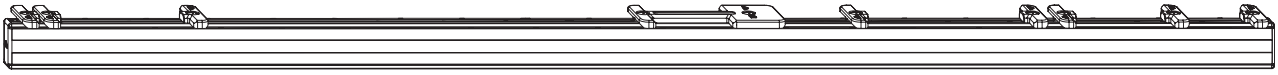
INFO
Utilizați șabloanele la mecanismul oscilo-batant - Poziționare fixă/variabilă a mânerului exclusiv pe partea balamalei.

7.2.1.2 Blocator de oscilo-batare/Colțar



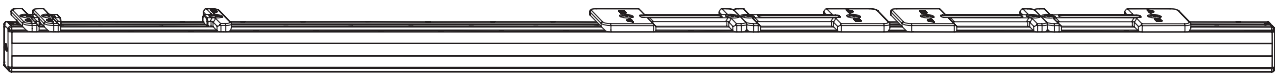
					Nº
Blocator de oscilo-batare/Colțar	280 – 800	290 – 800	Sus Jos Balama	Nr. 4	290051

7.2.1.3 Închidere mediană



					Nº
Închidere mediană	Siguranță de bază RC 1 N	801 – 1600	Sus Jos	Nr. 15	311892
		1201 – 1600	Jos	Nr. 19	263337
	RC 1 N	320 – 730	Jos	Nr. 17	263335
		731 – 1130	Jos	Nr. 18	263336

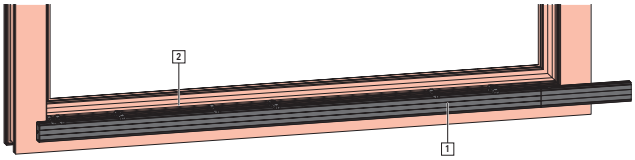
7.2.1.4 Cercevea oscilantă



				Nº
Cercevea oscilantă	801 – 1400	Sus Jos	Nr. 16	311893

7.2.2 Șabloane pentru poziționare

1. Aplicați șablonul pentru poziționare [1] pe toc [2].



2. Poziționați componentele de toc.

8 Montaj

8.1 Indicații privind prelucrarea

Dimensiuni și greutăți maxime ale cercevelelor

Datele tehnice, diagramele de utilizare și alocările componentelor aflate în documentația specifică pentru produs a producătorului feroneriei oferă indicații cu privire la dimensiunile și greutățile maxime admisibile ale cercevelelor. Componenta cu cea mai mică forță de susținere admisibilă determină greutatea maximă admisibilă a cercevelei.

- Înainte de utilizarea seturilor de date electronice și mai ales înainte de transpunerea în practică în programe de construcții de ferestre, verificați respectarea datelor tehnice, diagramelor de utilizare și alocărilor componentelor.
- Nu depășiți niciodată dimensiunile și greutățile maxime admisibile ale cercevelelor. Dacă aveți neclarități, contactați producătorul feroneriei.

Prescripțiile producătorilor de profile

Producătorul elementelor trebuie să respecte toate cotele de sistem prestabilite (de exemplu, dimensiunile suprafețelor de etanșare sau distanțele de blocare).

În continuare, acesta trebuie să le asigure și să le verifice cu regularitate, mai ales la prima utilizare a unor componente de feronerie noi, la execuție și în permanență inclusiv până la montajul elementului.

INFO
Piesele de feronerie sunt configurate standard astfel încât cotele de sistem să poată fi reglate în măsura în care sunt influențate de feronerie. Dacă se constată o abatere față de aceste cote numai după montajul elementului, producătorul de feronerie nu își asumă răspunderea pentru eventualele cheltuieli suplimentare survenite.

Asamblarea feroneriei

Elementele cu sisteme antiefracție necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Elementele pentru încăperi cu mediu umed și cele pentru utilizarea în medii toxice, care favorizează coroziunea, necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Rezistența la vânt elementelor în stare închisă și blocată depinde de construcția acestora. Puterea vântului prestabilită legal și normativ (de exemplu, conform EN 12210 – în special presiunea de verificare P3) poate fi amortizată de sistemul de feronerie.

Coordonați și stabiliți separat împreună cu producătorul de feronerie și cu producătorul de profile componentele de feronerie corespunzătoare și montajele în elemente pentru categoriile menționate anterior.

INFO
Prescripțiile producătorului de feronerie privind componența feroneriilor (de exemplu, utilizarea de foarfeci suplimentare, configurarea feroneriei pentru elementele cu sisteme antiefracție etc.) sunt obligatorii.

În general, feroneriile specificate în acest document pot îndeplini cerințele legale și normative pentru locuințele special configurate pentru persoanele cu handicap.

Suprafețe de montaj

Falțurile de toc și de cercevea nu trebuie să fie murdare de materiale de construcții (de ex. tencuială, gips). Pentru o suprafață suport optimă a componentelor de feronerie falțul cercevelei nu trebuie să aibă pe el resturi de sudură.

8.2 Înfiletare

Pentru fixarea componentelor de feronerie, se vor utiliza șuruburi de montare pentru ferestre din oțel, zincate galvanic și pasivizate (Ø 3,9 – 4,2 x ...) din oțel, iar în cazul unor solicitări climatice mai mari, șuruburi de montare pentru ferestre cu sigilare suplimentară.

La fixarea componentelor de feronerie portante relevante pentru siguranță (balamale), forțele specificate de către producătorul de ferestre și uși de balcon conform tabelului de mai jos (extras din directiva TBDK a Asociației pentru

asigurarea calității pentru sisteme de închidere și feronerie - asociație înregistrată) trebuie demonstrate prin verificare și asigurate la produsul acestuia.

Greutate cercevea în kg	Forță de tracțiune în N [4]
60	1650
70	1900
80	2200
90	2450
100	2700
110	3000
120	3250
130	3500
140	3900
150	4200

INFO

Țineți cont de directiva TBDK pentru valorile forței de tracțiune în funcție de greutățile cercevelelor!

Pentru informații suplimentare, accesați www.beschlagindustrie.de.

Se vor respecta instrucțiunile privind blocarea pentru tehnica de vitrificare.

8.3 Șuruburi de fixare

PERICOL

Pericol de moarte din cauza pieselor de feronerie montate și înșurubate necorespunzător!

Componentele de feronerie montate și înșurubate impropriu pot genera situații periculoase și pot provoca accidente grave și chiar fatale.

- La montare și înșurubare, acordați atenție indicațiilor producătorului de profile, dacă este necesar luați legătura cu acesta.
- Utilizați șuruburile recomandate.
- Alegeți lungimea șuruburilor corespunzător profilelor utilizate.
- Asigurați o fixare suficientă a componentelor de feronerie, dacă este necesar, luați legătura cu producătorul de șuruburi.

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza materialului necorespunzător din care sunt realizate șuruburile!

Utilizarea de șuruburi necorespunzătoare poate duce la deteriorarea componentelor.

- Utilizați șuruburi din oțel zincate galvanic și pasivizate.
- În cazul unor solicitări climatice mai intense, utilizați șuruburi cu sigilare suplimentară.
- Utilizați șuruburi din inox numai la componentele din inox.
- Pentru componentele din aluminiu, utilizați șuruburi din oțel (cu strat ce acoperire din zinc-nichel sau lamelă din zinc) sau din inox.

[4] Toleranță admisibilă -10%

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza înfiletării improprii!

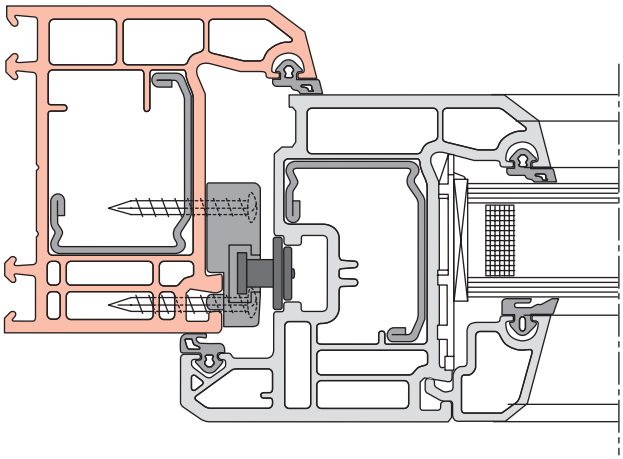
Înfiletarea improprie poate provoca deteriorări atât la componente, cât și la întregul element și poate influența negativ funcționarea.

- Cu excepția cazurilor în care există alte specificații, introduceți șuruburile drept prin înfiletare.
- Înșurubați ferm capetele șuruburilor, coplanar cu suprafața.
- Nu strângeți excesiv șuruburile. Asigurați-vă că cuplurile de torsiune sunt corecte. Alegeți cuplul de torsiune astfel încât feroneria și profilul să nu se deformeze. Stabiliți cupluri de torsiune specifice profilului cu ajutorul unui opritor de probă.
- Utilizați șuruburile recomandate.
- Alegeți lungimea șuruburilor corespunzător profilelor utilizate.

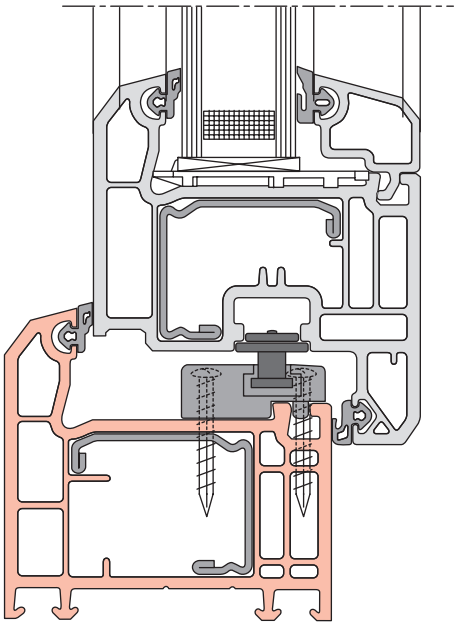
8.4 Variantă de fixare pentru fereastra de siguranță

Fixare blocator de siguranță

3 șuruburi 4x ... Prin toți pereții dacă nu este posibilă fixarea prin armătura din oțel.



Secțiune orizontală transversală M 1:2



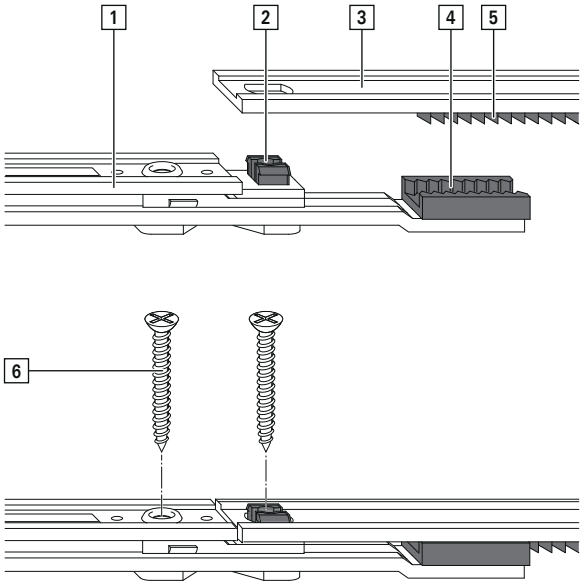
Secțiune verticală M 1:2

Fixare profile de fixare a fâșiei de geam

Dacă este necesar, cu șuruburi.

8.5 Cuplare rezistentă a feroneriei

Piesele de feronerie conectabile necesită întotdeauna o cuplare rezistentă.



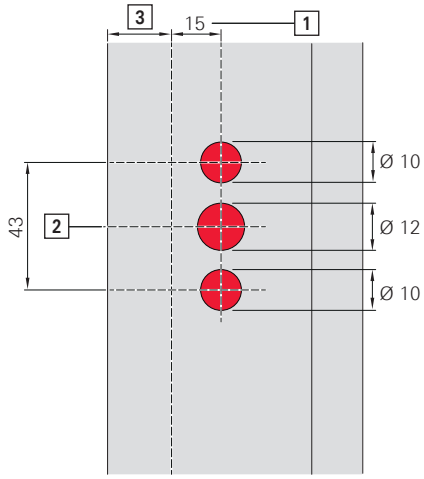
Clasificare	Denumire
[1]	Componenta A
[2]	Ghidaj de șuruburi cu sistem de strângere
[3]	Componenta B
[4]	Parte zimțată componenta A
[5]	Parte zimțată componenta B
[6]	Șurub

Cuplarea rezistentă se realizează prin înșurubarea fermă a componentelor A și B, astfel încât forțele și mișcările să se transmită fără pierderi.

INFO
În starea de livrare de la furnizor, toate componentele conectabile sunt fixate pe mijloc.

8.6 Cote de găurire și frezare

8.6.1 Mecanism oscilo-batant



Găuri pentru pinion și cama mânerului

[1] Cotă dornmas

[2] Înălțimea mânerului

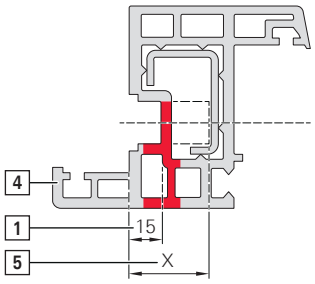
[3] Lățimea cercevelei pe toc

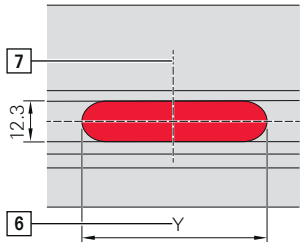
[4] Înălțime a cercevelei pe toc: de la 16 până la 22 mm

gaură Ø 10: adâncimea orificiului = înălțimea cercevelei pe toc + 17 mm pentru șuruburile cu cap îngropat (ISO 7046-1 M5 x …)

Orificiu Ø 12: adâncimea orificiului = înălțimea cercevelei pe toc + 17 mm

[5] Adâncimea de frezare (X) min. = cota dornmas + 12,5 mm





Frezare carcasă mecanism

[6] Lungime suprafață frezată (Y)

D8 = min. 30 mm

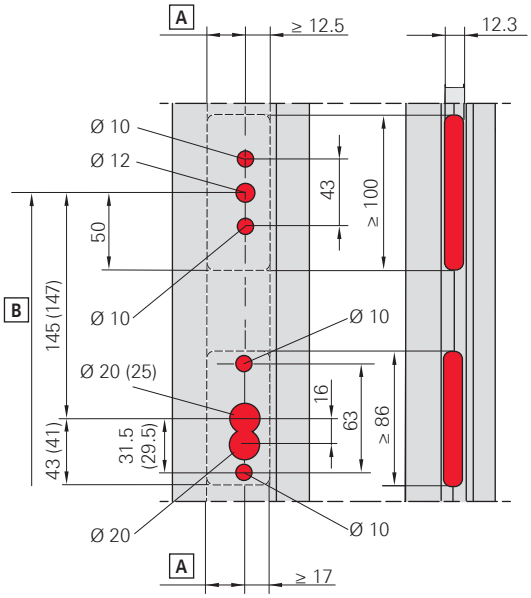
D15 = min. 65 mm

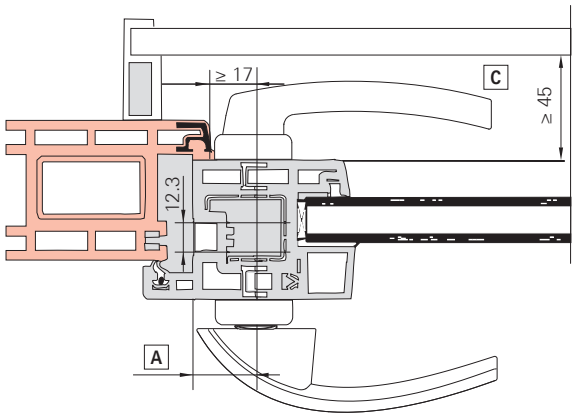
D25 până la D50 = min. 100 mm

[7] Centru carcasă mecanism

Adâncime de frezare min. 28 mm

8.6.2 Mecanism cu dornmas mărit





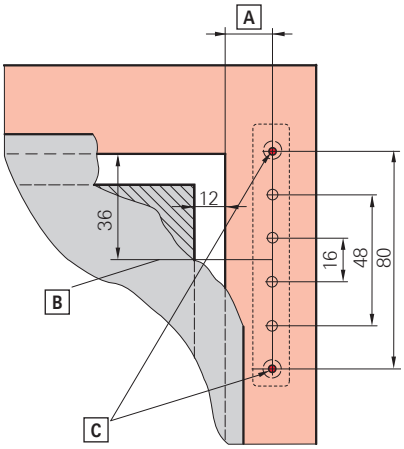
Valori între paranteze pentru cilindri rotunzi.

Alocare	Semnificație
[A]	Cotă dornmas
[B]	Înălțime mâner
[C]	La rolete

INFO
Secțiune: uși (cu deschidere spre interior).

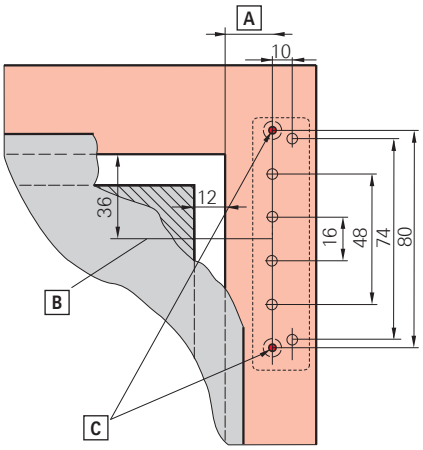
8.6.3 Lagăr toc

Standard – P 3/130 | P 6/130



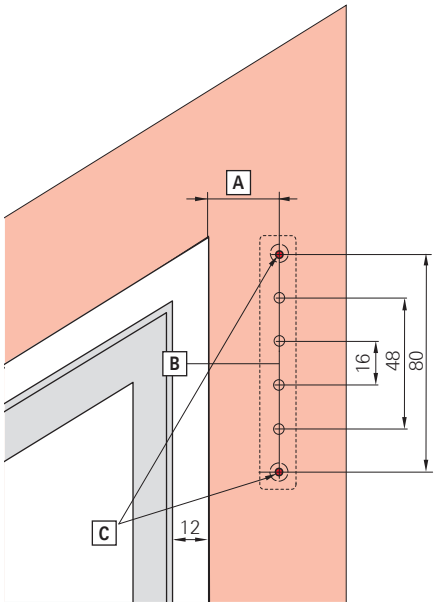
Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	19,5 mm	12/21-13
	20,5 mm	12/22-13
[B]	Centru Lagăr toc	-
[C]	Lagăr toc P 3/130, gaură Ø 3 mm, adâncime 4 mm Lagăr toc P 6/130, gaură Ø 6 mm, adâncime 9 mm	-

Standard – P 6/150

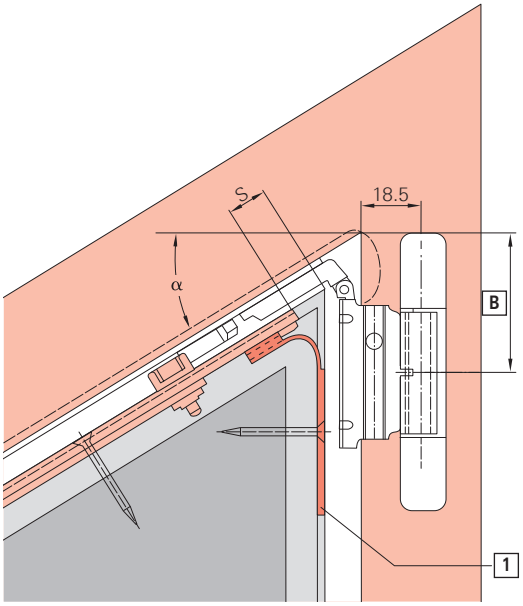


Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	19,5 mm	12/21-13
	20,5 mm	12/22-13
[B]	Centru Lagăr toc	-
[C]	Lagăr toc P 6/150, gaură Ø 6 mm, adâncime 9 mm	-

8.6.4 Lagăr toc - Fereastră înclinată

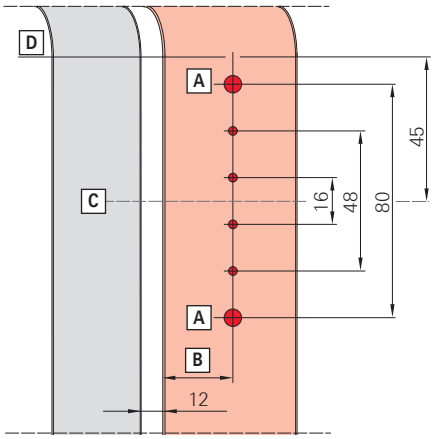


Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	19,5 mm	12/21-13
	20,5 mm	12/22-13
[B]	Centru Lagăr toc	-
[C]	Lagăr toc P 3/130, gaură Ø 3 mm, adâncime 4 mm Lagăr toc P 6/130, gaură Ø 6 mm, adâncime 9 mm	-



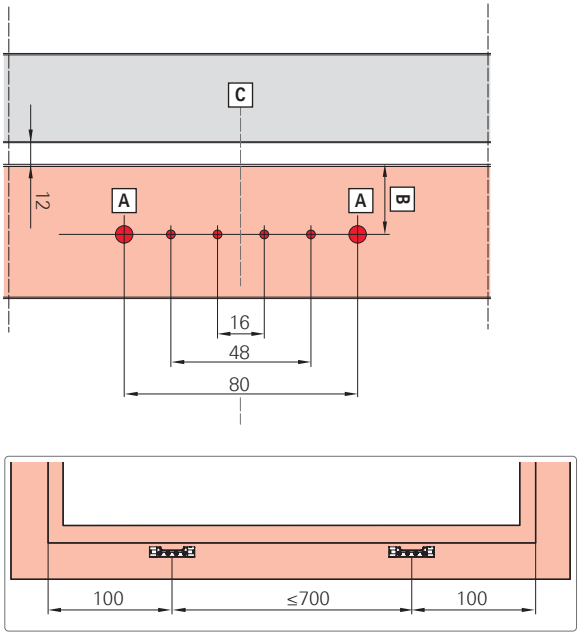
Unghi de înclinare α	50°	45°	40°	35°	30°	25°	20°	15°	10°	5°	0°	-5°	-10°	-15°
Poziție știulp S	13	13,5	13,8	14	14,1	14,1	14,1	14	13,8	13,6	13,4	12,9	12,5	12
Unghi de îmbinare	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără	cu	fără	fără	fără
Dispozitiv de închidere [1]	cu	cu	cu	cu	cu	cu	cu	fără	fără	fără	fără	fără	fără	fără
Centru lagăr toc [B]	59,6	56,7	54,3	52,5	51	49,8	48,8	48	47,3	46,8	46,4	46,1	46	45,9

8.6.5 Fereastră arcuită



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	Lagăr toc P3/100, gaură cu diametrul de 3 mm, adâncime de 4 mm Lagăr toc P6/100, gaură cu diametrul de 6 mm, adâncime de 9 mm	-
[B]	24 mm	12/20-13
[C]	Centru lagăr toc	-
[D]	Capăt de început arc	-

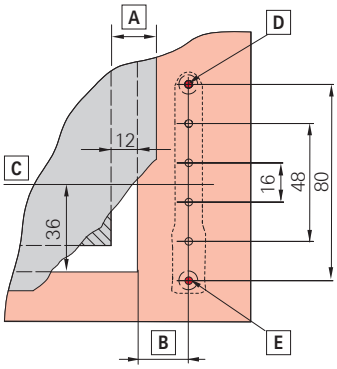
8.6.6 Cercevea batantă



Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	Lagăr de toc reglabil P3/100, gaură cu diametrul de 3 mm, adâncime de 4 mm Lagăr de toc reglabil P6/100, gaură cu diametrul de 6 mm, adâncime de 9 mm	-
[B]	20 mm	12/18-9, 12/18-13
	22 mm	12/20-9, 12/20-13
	23 mm	12/21-13
	24 mm	12/22-13
[C]	Centru lagăr toc	-

8.6.7 Balama inferioară toc

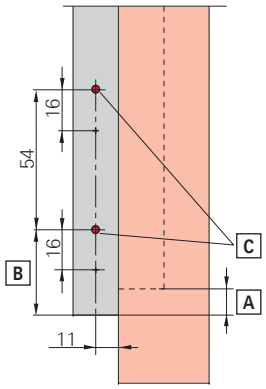
P 3/130 | P 6/130 | P6/150



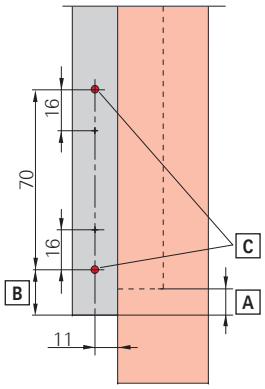
Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	Lățimea cercevelei pe toc	-
[B]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	19,5 mm	12/21-13
	20,5 mm	12/22-13
[C]	Centru balama inferioară toc	-
[D]	Balama inferioară tov P 3/130, gaură Ø 3 mm, adâncime 3 mm Balama inferioară toc P 6/130, gaură Ø 6 mm, adâncime 3 mm Balama inferioară toc P 6/150, gaură sus Ø 6 mm, adâncime 3 mm	-
[E]	Balama inferioară tov P 3/130, gaură Ø 3 mm, adâncime 3 mm Balama inferioară toc P 6/130, gaură Ø 6 mm, adâncime 9 mm Balama inferioară toc P 6/150, gaură Ø 6 mm, adâncime 19 mm	-

8.6.8 Balama inferioară cercevea

P 6/150



Reglabil pe înălțime



Reglabil pe înălțime/prin apăsare

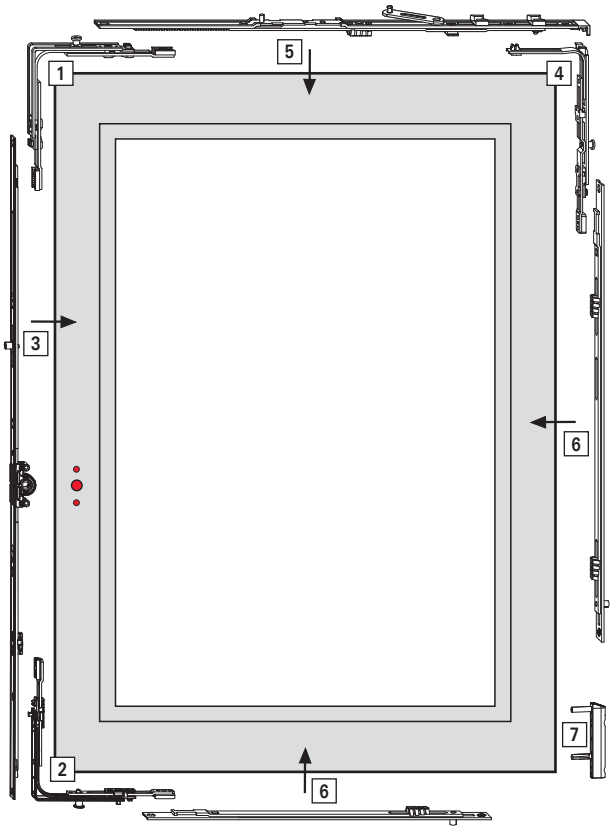
Clasificare	Semnificație	Sistem
[A]	Lățimea cercevelei pe toc	-
[B]	Reglabil pe înălțime: 40,5 mm Reglabil pe înălțime/prin apăsare: 24,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	Reglabil pe înălțime: 42,5 mm Reglabil pe înălțime/prin apăsare: 26,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	Reglabil pe înălțime: 43,5 mm Reglabil pe înălțime/prin apăsare: 27,5 mm	12/21-13
	Reglabil pe înălțime: 44,5 mm Reglabil pe înălțime/prin apăsare: 28,5 mm	12/22-13
[C]	Balama inferioară cercevea P 6/150, gaură Ø 6 mm, adâncime 23 mm	-

8.7 Cercevea

8.7.1 Ordinea de montare

Mecanism oscilo-batant KSR pentru ferestre dreptunghiulare

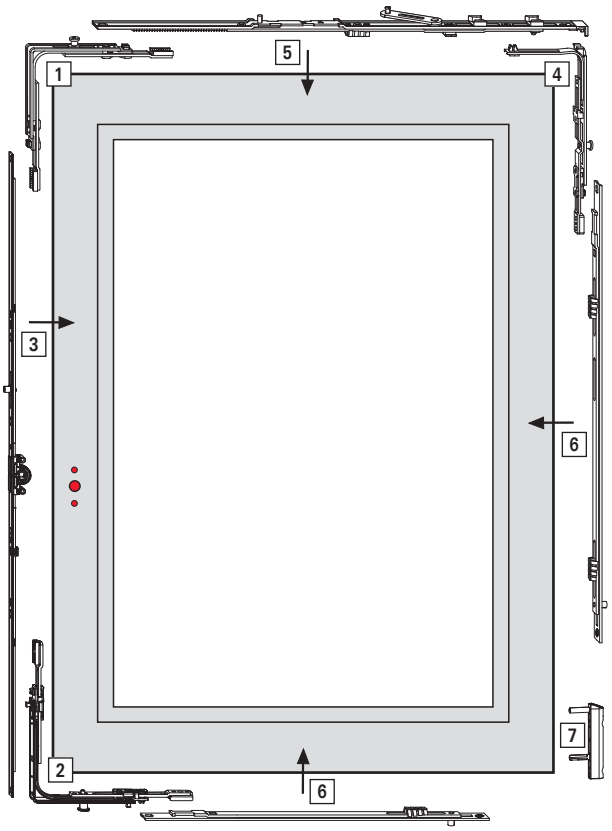
– înălțime fixă a mânerului



Ordinea de montare (variantă)

[1] Colțar
[2] Colțar
[3] Mecanism oscilo-batant
[4] Colțar Axer
[5] Placă foarfecă
[6] Închidere mediană pe verticală și pe orizontală
[7] Balama inferioară cercevea

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

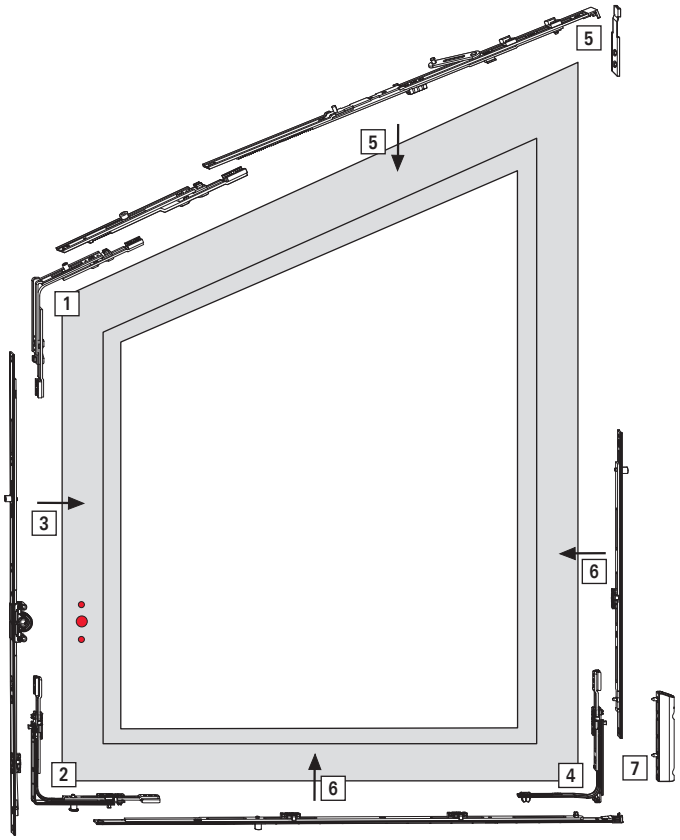


Ordinea de montare (variantă)

[1] Colțar
[2] Colțar
[3] Mecanism oscilo-batant
[4] Colțar Axer
[5] Placă foarfecă
[6] Închidere mediană pe verticală și pe orizontală
[7] Balama inferioară cercevea

Mecanism oscilo-batant KSR pentru ferestre trapezoidale

– înălțime fixă a mânerului

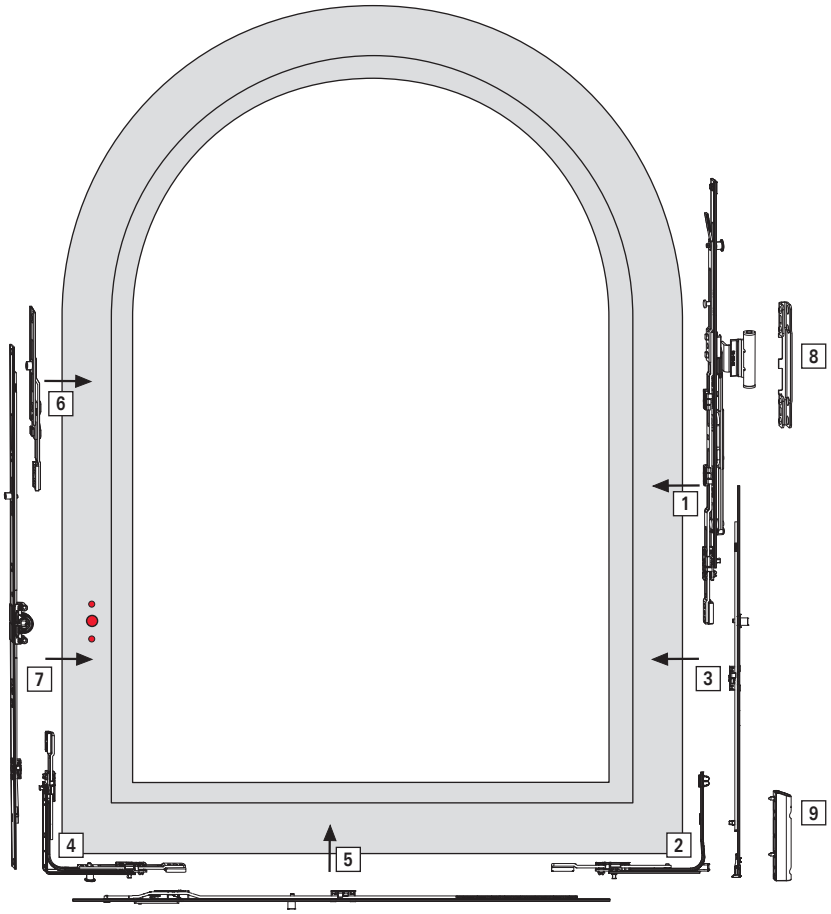


Ordinea de montare (variantă)

[1] Colțar fereastră trapezoidală
[2] Colțar
[3] Mecanism oscilo-batant
[4] Colțar fereastră arcuită
[5] Placă foarfecă cu dispozitiv de închidere știulp Axer înclinat
[6] Închidere mediană pe verticală și pe orizontală
[7] Balama inferioară cercevea

Mecanism oscilo-batant KSR pentru ferestre arcuite

– înălțime fixă a mânerului



Ordinea de montare (variantă)

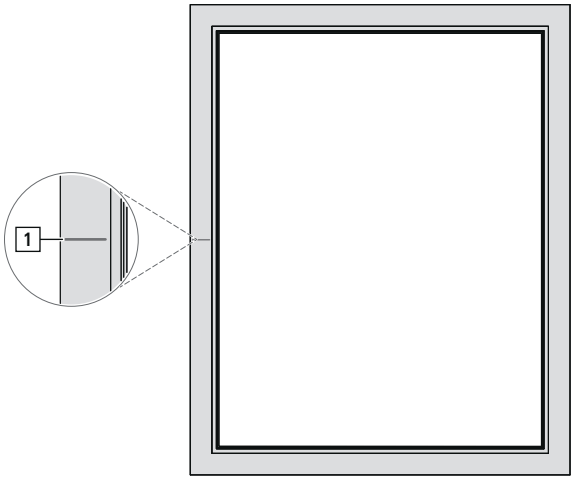
[1] Foarfecă cercevea fereastră arcuită
[2] Colțar fereastră arcuită
[3] Componentă arc circular pe verticală
[4] Colțar
[5] Componentă arc circular pe orizontală
[6] Conector de mecanism pentru fereastră arcuită
[7] Mecanism oscilo-batant
[8] Suport
[9] Balama inferioară cercevea

8.7.2 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant

8.7.2.1 Găuri pentru mâner

Executarea găurilor pentru mâner

1. Marcați înălțimea mânerului pe partea interioară a cercevelei [1].



2. Găuriți.
   Respectați cotele de găurire diferite. → *8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 226*

3. Debavurați găurile.

8.7.2.2 Decupaj în carcasa mecanismului

Frezare decupaj în carcasa mecanismului

1. Frezați decupajul în carcasa mecanismului.
   Respectați cotele de frezare. → *8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 226*

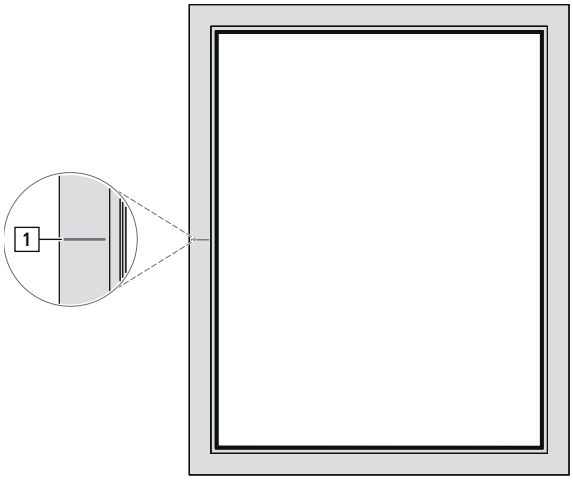
2. Șlefuiți decupajul în carcasa mecanismului.

8.7.3 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant de închidere

8.7.3.1 Găuri pentru mâner

Executarea găurilor pentru mâner

1. Marcați înălțimea mânerului pe partea interioară a cercevelei [1].



2. Găuriți.
   Respectați cotele de găurire diferite. → *8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 226*

3. Debavurați găurile.

8.7.3.2 Decupaj în carcasa mecanismului cu carcasă de închidere

Frezarea decupajului în carcasa mecanismului cu carcasă de închidere

1. Frezați decupajul în carcasa mecanismului.
   Respectați cotele de frezare. → *8.6 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 226*

2. Șlefuiți decupajul în carcasa mecanismului.

8.7.4 Tăierea pieselor de feronerie

ATENȚIE

Procedeele incorecte de tăiere pot cauza pagube materiale!

Nu așezați pieselor de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora. Șuruburile de ghidare fixate pot fi distruse atunci când sunt înlăturate..

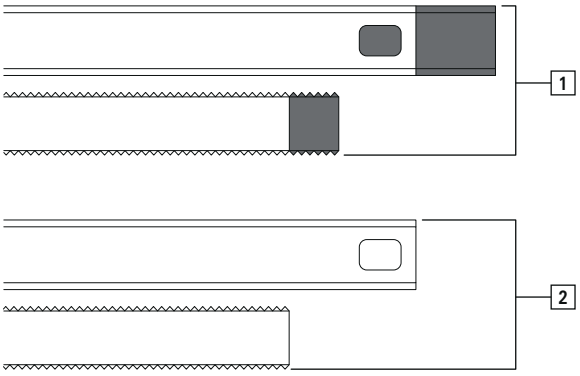
- Doar așezați și nu aplicați piesele de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora.

Următoarele piese de feronerie tăiate:

- Mecanism
- Placă foarfecă

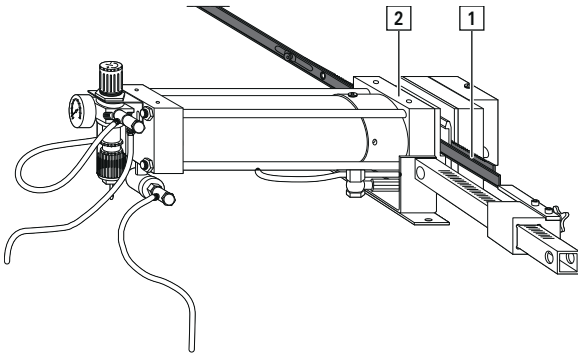
Tăierea cu o ștanță pneumatică (perforare)

Piesele de feronerie sunt cu 10 mm mai lungi decât dimensiunea standard în starea de livrare de la furnizor.



Clasificare	Denumire
[1]	Feronerie în starea de livrare de la furnizor
[2]	Feronerie tăiată la lungime

1. Așezați piesa de feronerie în poziția dorită.
2. Marcați lungimea pe piesa de feronerie.
3. Așezați piesa de feronerie [1] în ștanța pneumatică [2].

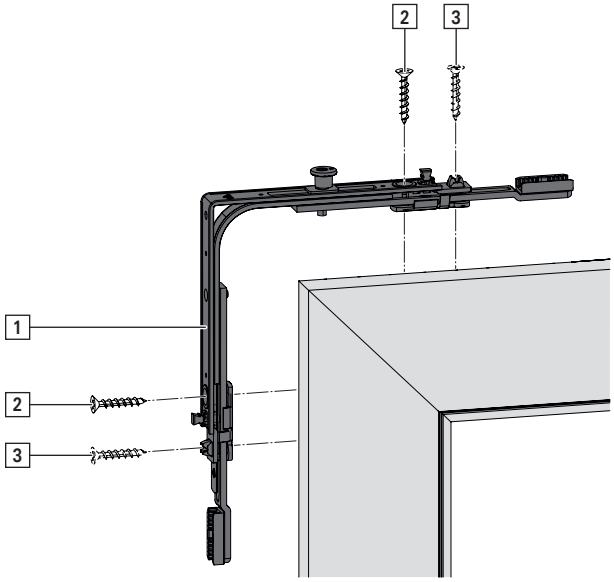


4. Aliniați piesa de feronerie.
5. Tăiați la lungime piesa de feronerie.

8.7.5 Colțar

Montare colțar

1. Așezați colțarii [1] și înșurubați-i cu 2 șuruburi [2].



2. După montajul tuturor pieselor de racord, înșurubați colțarii cu alte 2 șuruburi [3]. → *8.5 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 225*

8.7.6 Mecanism oscilo-batant

8.7.6.1 Înălțime fixă a mânerului

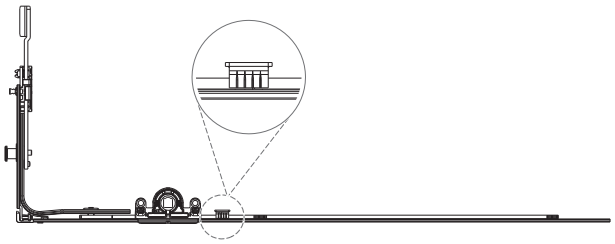
Montarea mecanismului oscilo-batant

1. Așezați mecanismul în poziția dorită, marcați lungimea pe o parte și tăiați la lungime .

2. Așezați mecanismul cu latura tăiată orientată în sus și cuplați feroneria. → *8.5 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 225*

CONDIȚIE
Dacă IFC > 2400 mm, introduceți sistemul de închidere mediană multiplă în partea superioară pe partea de închidere și realizați o cuplare rezistentă.

INFO
Dacă IFC este de 280 – 290 mm, trebuie scoase șuruburile de ghidare (de exemplu, cu un clește).

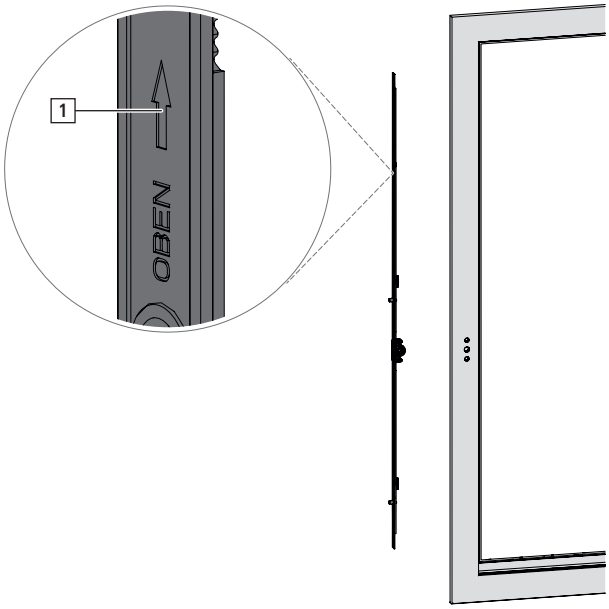


8.7.6.2 Înălțime fixă/variabilă a mânerului

Montarea mecanismului oscilo-batant

1. Așezați mecanismul în poziția dorită, marcați lungimea pe ambele părți, scoateți și tăiați la lungime .

2. Introduceți mecanismul. De asemenea, respectați sensul de montare corect, având în vedere ca săgeata [1] să fie orientată în sus.
   Realizați cuplarea rezistentă. → *8.5 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 225*

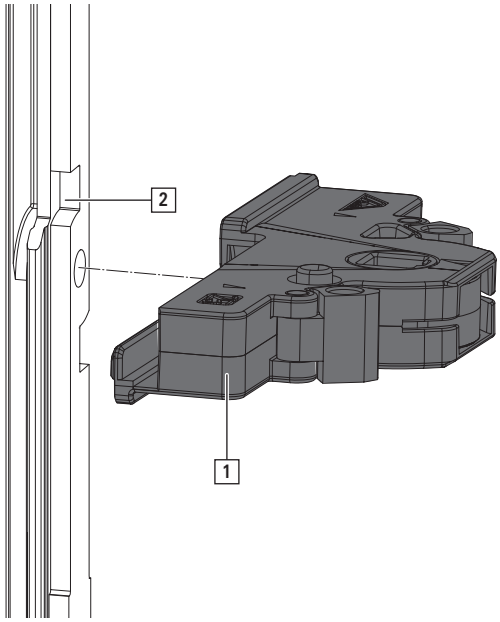


CONDIȚIE
Dacă IFC > 2400 mm, introduceți sistemul de închidere mediană multiplă în partea de închidere de sus și realizați o cuplare rezistentă.

8.7.7 Mecanism cu dornmas mărit

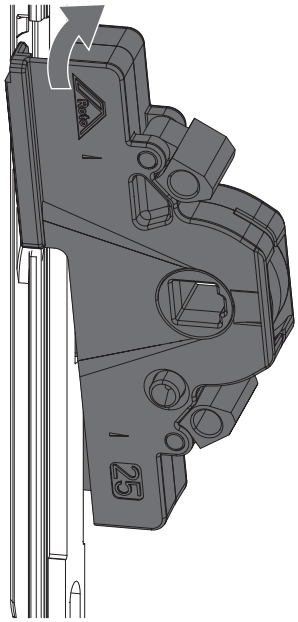
Carcasă mecanism

1. Introduceți carcasa mecanismului [1] rotită la 90° în ștulpul mecanismului [2]. Introduceți mecanismul de închidere în orificiul prevăzut în acest scop.



2. Rotiți în sens orar carcasa mecanismului până când aceasta se înclichetează.

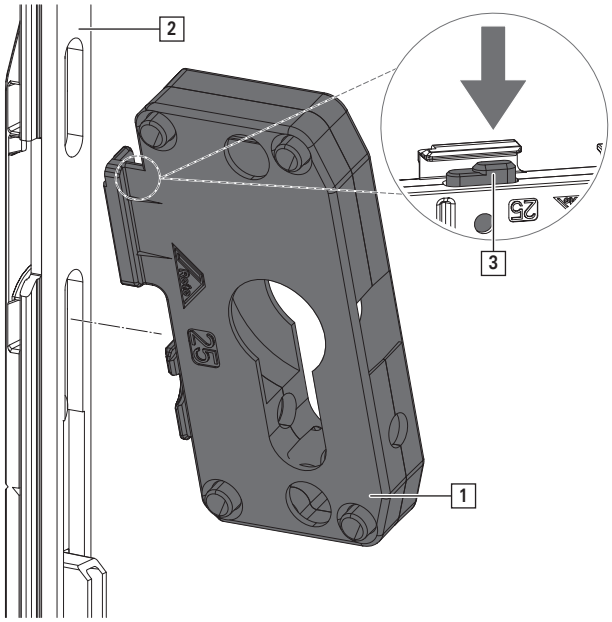
   Carcasa mecanismului este poziționată coplanar față de ștulpul mecanismului.



3. Pentru demontare, rotiți în sens anti-orar carcasa mecanismului până când aceasta se desprinde din falț. Desprindeți de pe ștulpul mecanismului.

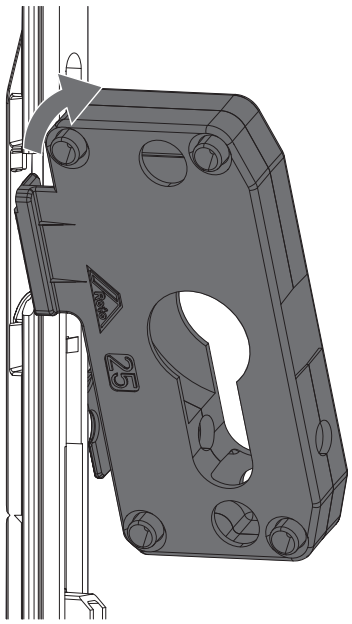
Carcasă de închidere

1. Dacă camele de închidere [3] sunt ieșite în afară, retrageți-le în carcasa de închidere [1].
   Introduceți carcasa de închidere în poziție ușor rotită în știulpul mecanismului [2].



2. Introduceți carcasa de închidere în falț și rotiți-o în sens orar până când aceasta se înclichetează.
   Carcasa de închidere este poziționată coplanar față de știulpul mecanismului.

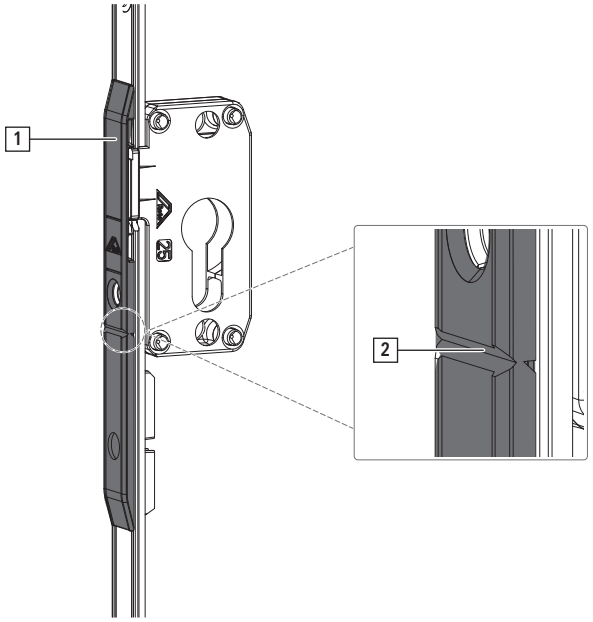
ATENȚIE
Posibile prejudicii materiale din cauza montajului incorect!
Înșurubarea incorectă a carcasei de închidere poate duce la deteriorarea agățătoarelor.
- Acordați atenție funcționării ușoare.
- În cazul unui efort sporit, repoziționați carcasa de închidere.



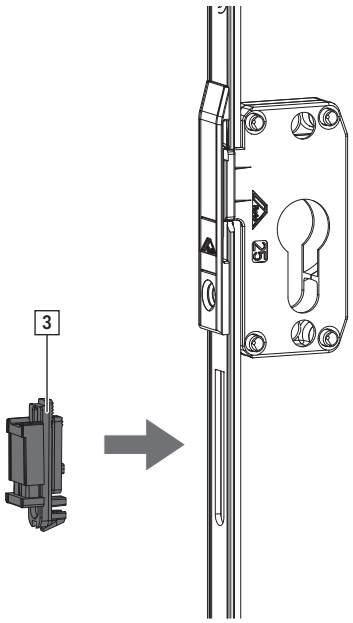
3. Pentru demontare, rotiți în sens orar carcasa de închidere până când aceasta se desprinde din falț.
   Desprindeți de pe știulpul mecanismului.

Șnaper

1. Rupeți capacul [1] la crestătură [2].
   Scoateți capacul din zona inferioară.

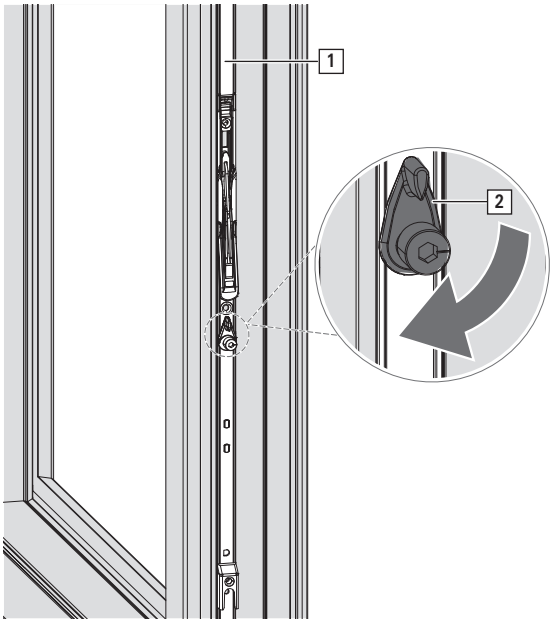


2. Introduceți șnaperul [3].



8.7.8 Mecanism de canat inactiv Plus

1. Așezați mecanismul de canat inactiv [1] în falțul cercevelei.
   La montajul în cerceveaua din dreapta, rotiți bolțul special [2] la 180°.



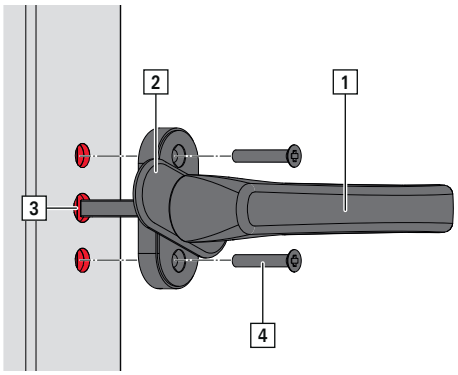
2. Montați deschiderea cercevelei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis (starea de livrare din fabrică).

8.7.9 Mâner

8.7.9.1 Mâner – Mecanism oscilo-batant

1. Aduceți mânerul [1] în poziția oscilantă (orizontal față de rozetă).

2. Răsuciți capacul [2] de la mâner la 90°.



3. Introduceți mânerul în cercevea [3].

4. Înșurubați mânerul cu șuruburi [4].

5. Rotiți înapoi la 90° capacul de la mâner.

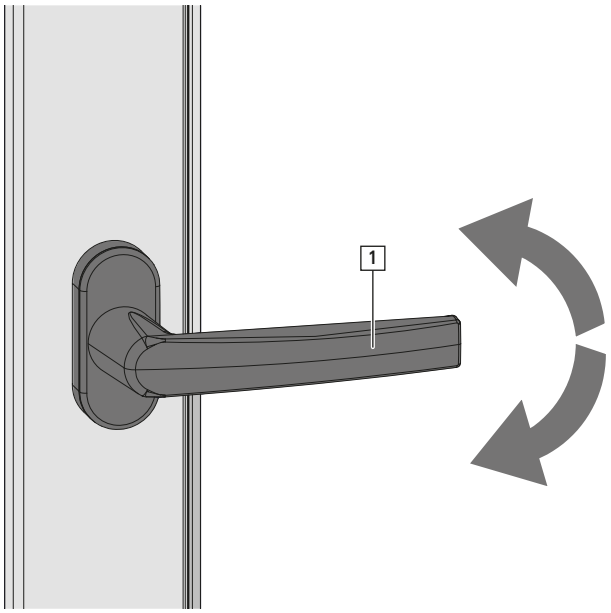
8.7.9.2 Centru de fixare

INFO
Toate componentele cuplabile se livrează în stare fixată central.

Desprinderea centrului de fixare

Prin rotirea mânerului, se desprinde centrul de fixare al pieselor de feronerie. Desfaceți fixarea mediană cu cerceveaua deschisă.

1. Rotiți complet mânerul [1] până la opritor într-o singură direcție.
   Se produce un zgomot de pocnitură.



2. Rotiți mânerul în sensul opus până la opritor.
   Se produce un zgomot de pocnitură.

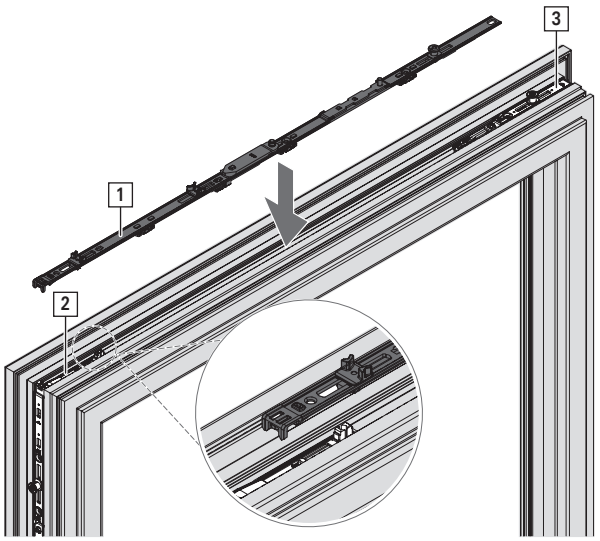
3. Rotiți încă o dată mânerul în ambele sensuri și verificați dacă mișcarea se realizează ușor.

8.7.10 Placă foarfecă

8.7.10.1 Montaj placă foarfecă

INFO
Dacă FFB < 310 mm, trebuie îndepărtat clipsul de montaj.

1. Așezați placa foarfecă [1] în falțul cercevelei și prindeți cu clipsuri în colțarul de toc [2].

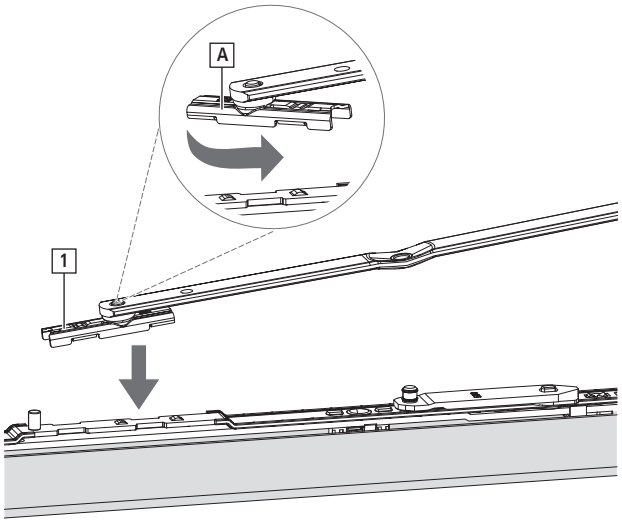


2. Realizați legătura dintre placa foarfecă și colțar [3].
   Realizați cuplarea rezistentă → *de la pagina 225*

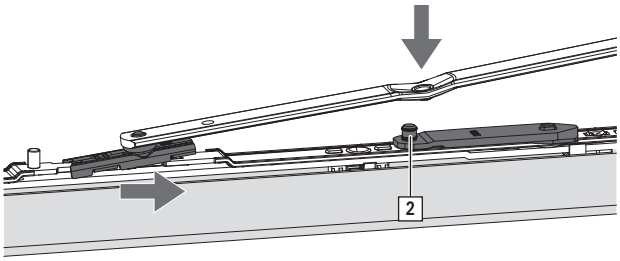
8.7.10.2 Montaj braț foarfecă

1. Așezați zăvorul [1] al brațului foarfecă pe placa foarfecă.

INFO
Dacă înălțimea falțului cercevelei < 500 mm, adâncimea de batare trebuie limitată la 80 mm. Pentru a limita adâncimea de batare la 80 mm, rotiți zăvorul la 180° [A].



2. Împingeți brațul foarfecă și prindeți-l cu clipsuri pe bolțul brațului de susținere [2].



INFO
Siguranța suplimentară se atinge automat prin batarea cercevelei.

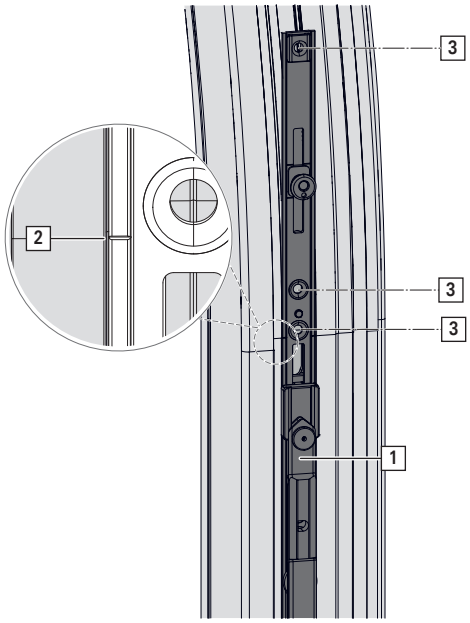
8.7.11 Foarfecă cercevea fereastră arcuită

INFO
În zona balamalei superioare simple de deschidere a tocului, profilul ferestrei (sistemul de îmbinare în perete) trebuie fixat cu mai multe șuruburi.

INFO
Pentru a evita problemele privind distanța pe partea cu mecanismul, se recomandă lipirea geamului ferestrei cu profilul cercevelei. Dacă nu este posibilă lipirea completă a ferestrei, trebuie lipită cel puțin balamaua.

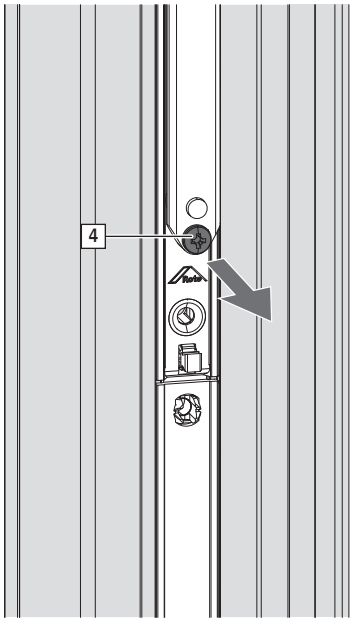
Pentru indicații privind lipirea sau fixarea geamului, consultați ghidul de fixare FLY_11.

1. Montați foarfeca cercevelei pentru fereastră arcuită [1] cu crestătura [2] la capătul arcului și fixați-o ferm cu 3 șuruburi [3].



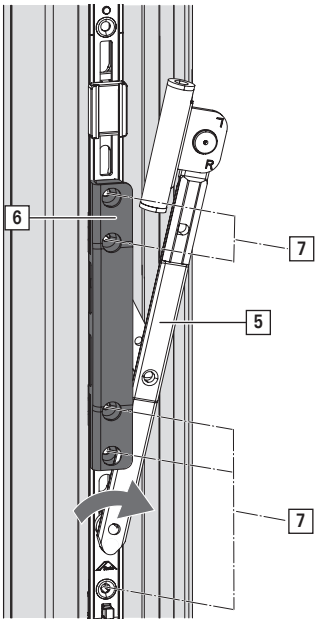
2. Montați complet feroneria. Respectați ordinea de montare .

3. Scoateți șurubul de blocare [4] de la foarfeca cercevea fereastră arcuită.



4. Deschideți prin batare brațul foarfecă [5] și așezați suportul [6]. Înșurubați ferm celelalte șuruburi [7].

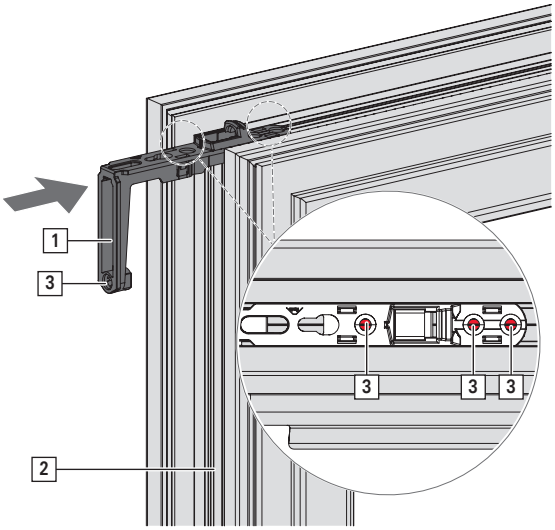
INFO
Montați suportul cu șuruburi cu lungimea maximă.


6
7
5
7

8.7.12 Suport balama superioară cercevea

Montaj suport balama superioară cercevea

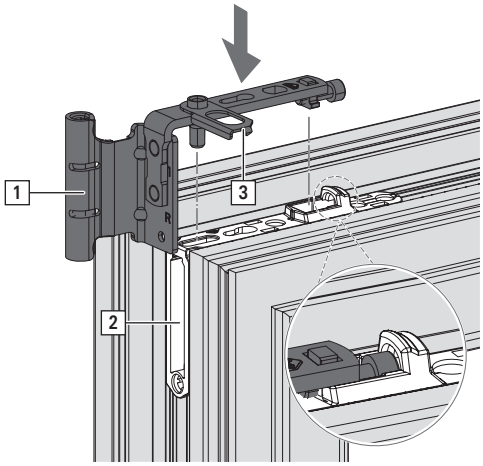
1. Introduceți suportul [1] în falțul cercevelei [2].
   Verificați poziția coplanară.



2. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi [3].

Montaj balama superioară cercevea

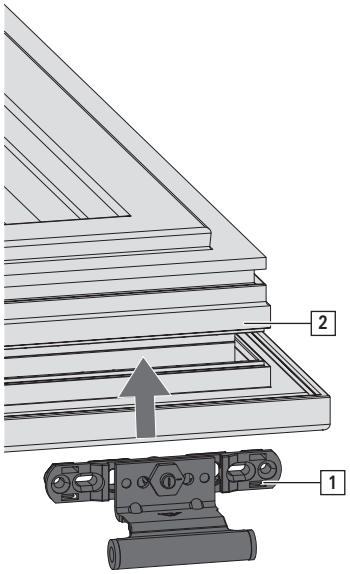
1. Așezați balamaua superioară cercevea [1] ușor înclinat de sus pe suport [2].
   Rotiți maneta [3] la 90°.



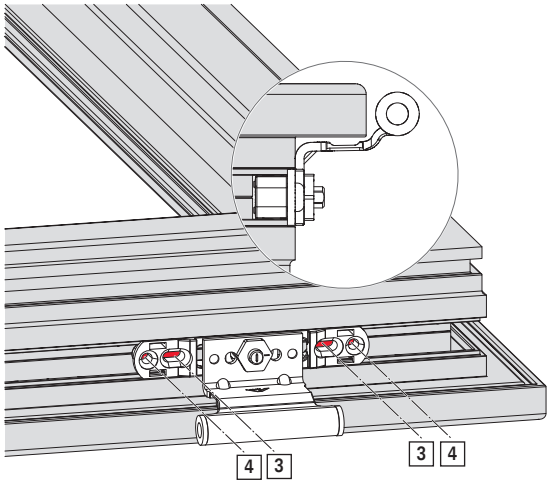
8.7.13 Balama în falț cercevea oscilantă/culisantă

INFO
În cazul utilizării a două sau mai multe balamale în falț de cercevea culisantă, se va utiliza întotdeauna numai o balama fără echilibrare.

1. Introduceți și poziționați balamaua în falț de cercevea culisantă [1] în falțul cercevelei [2].



2. Fixați-o cu 2 șuruburi [3].

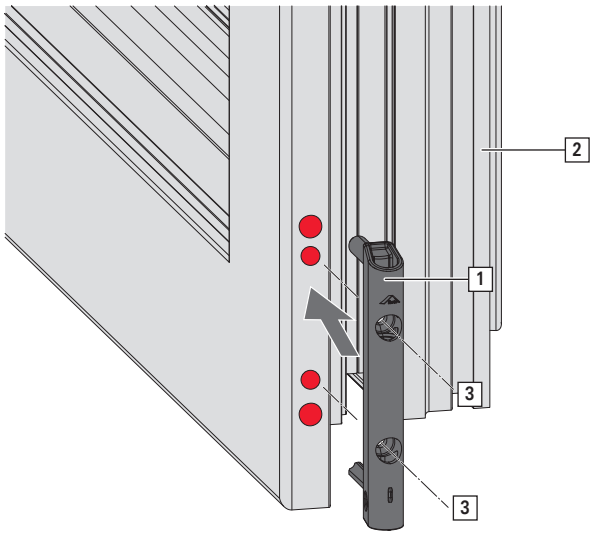


3. Dacă este necesar, aliniați balamaua în falț de cercevea culisantă cu lagărul de toc și înșurubați ferm șuruburile [3 + 4].

INFO
Începând cu o lățime a falțului cercevelei de 1200 mm, sunt necesare cel puțin 3 balamale.

8.7.14 Balama inferioară cercevea

1. Așezați balamaua inferioară a cercevelei [1] pe cercevea [2].

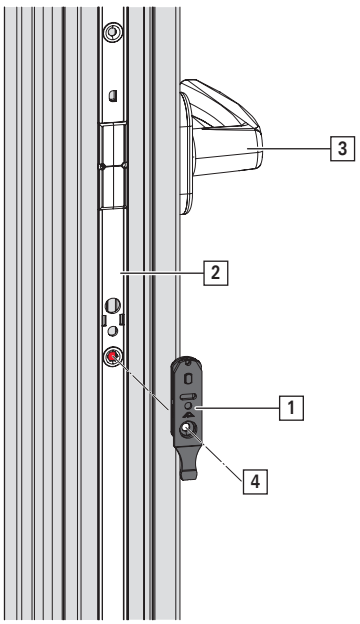


2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

8.7.15 Contraacționare greșită/Mecanism de ridicare cercevea

INFO
Montajul mecanismului de ridicare a cercevelei este identic cu montajul contraacționării greșite. Aici este reprezentat montajul contraacționării greșite.

1. Prindeți cu clipsuri contraacționarea greșită [1] în șablonul cu găurile mecanismului [2] prevăzut în acest sens.
   Poziționarea în apropierea mânerului [3].



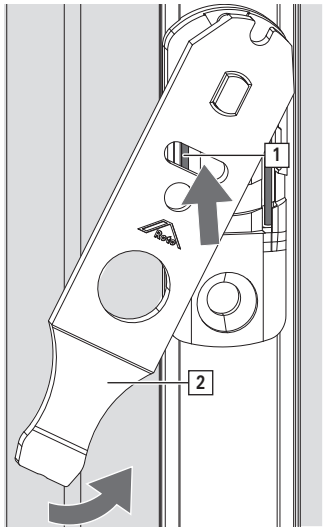
2. Înșurubați ferm cu șurubul [4].

3. Activați contraacționarea greșită. Apăsați în acest sens brațul în direcția dorită, până când mecanismul de închidere a brațului se încliche-

tează peste arc. Nu apăsați mecanismul de închidere a brațului peste carcasă. Fixarea mediană a contraacționării greșite se desface.

Restabilirea poziției neutre

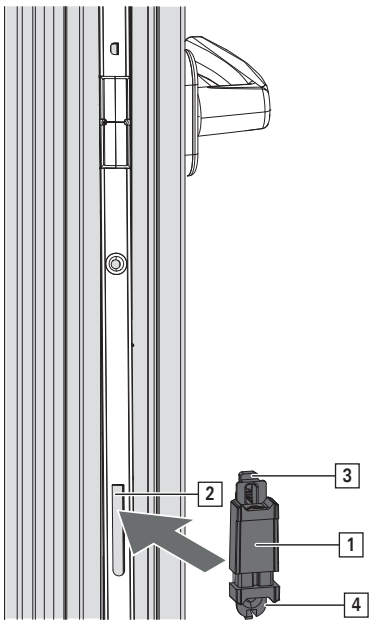
1. Apăsați cu o sculă adecvată, de exemplu, cu o șurubelniță, pe arcul [1] sub gaura longitudinală.



2. Țineți apăsat arcul și rotiți brațul [2] înapoi la 0°.
   Contraacționarea greșită se află din nou în poziția neutră și poate fi activată din nou.

8.7.16 Șnaper

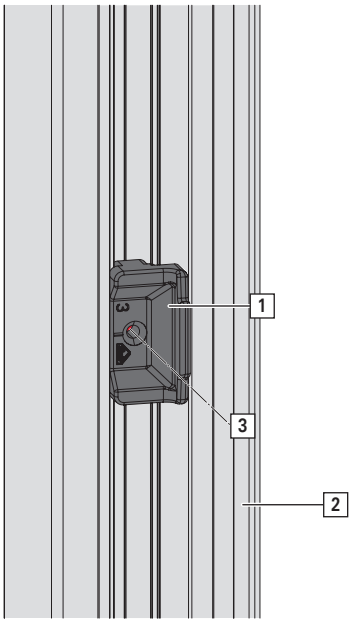
1. Introduceți șnaperul componentei cercevelei [1] în degajarea mecanismului [2].
   Pentru aceasta, introduceți ciocul șnaperului [3] în partea plană a degajării mecanismului și prindeți cu clipsuri șnaperul.



2. Înșurubați ferm cu șurubul [4].

8.7.17 Închidere mediană ascunsă

1. Așezați închiderea mediană [1] în falțul cercevelei [2]. Pentru poziționare, consultați → *de la pagina 271*



2. Înșurubați ferm cu șurubul [3].

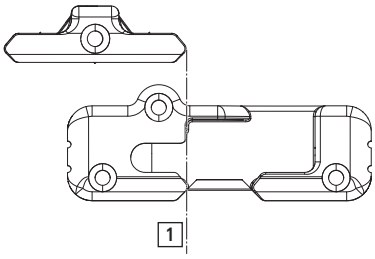
8.8 Toc

INFO
Montați componentele de toc pe tocul orizontal (atelier).
În stare montată, din cauza pervazului din zid, componentele de toc nu pot fi montate corect.

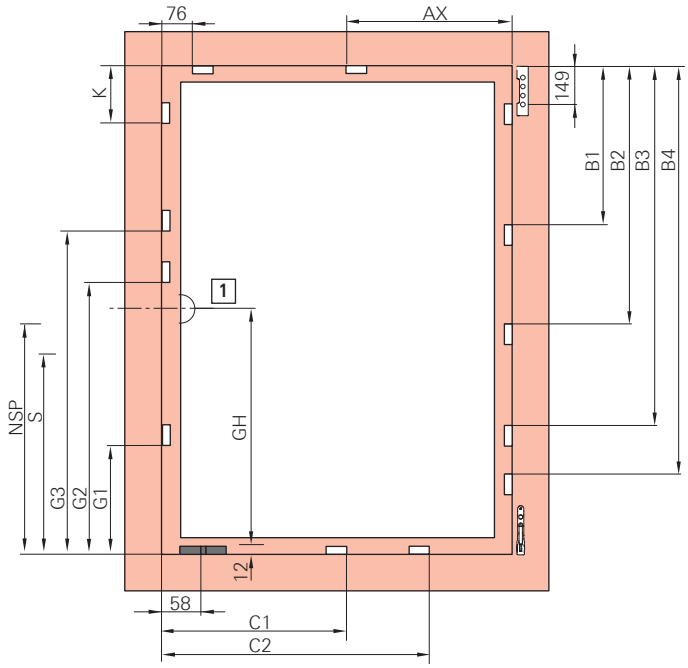
8.8.1 Poziție blocatori și blocatori de oscilo-batare

8.8.1.1 Poziționarea blocatorilor și blocatorilor de oscilo-batare

Poziționarea blocatorilor și blocatorilor de oscilo-batare pe baza muchiei ascuțite [1] a mecanismului de închidere:



8.8.1.2 Feronerie oscilo-batantă / Feronerie TiltFirst – Siguranță de bază



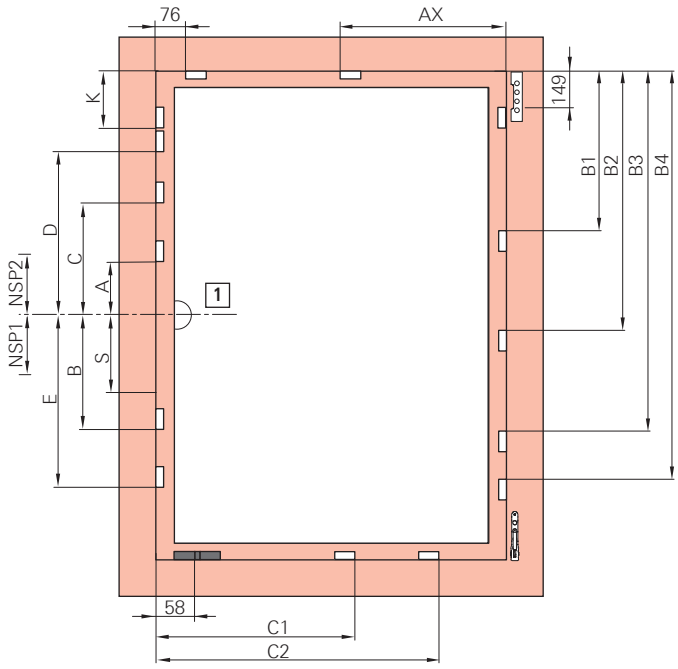
[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

Înălțime falț cercevea/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

Înălțime falț cercevea/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

Lățime falț cercevea/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1600	750	500 / 1290

Închidere mediană pe verticală

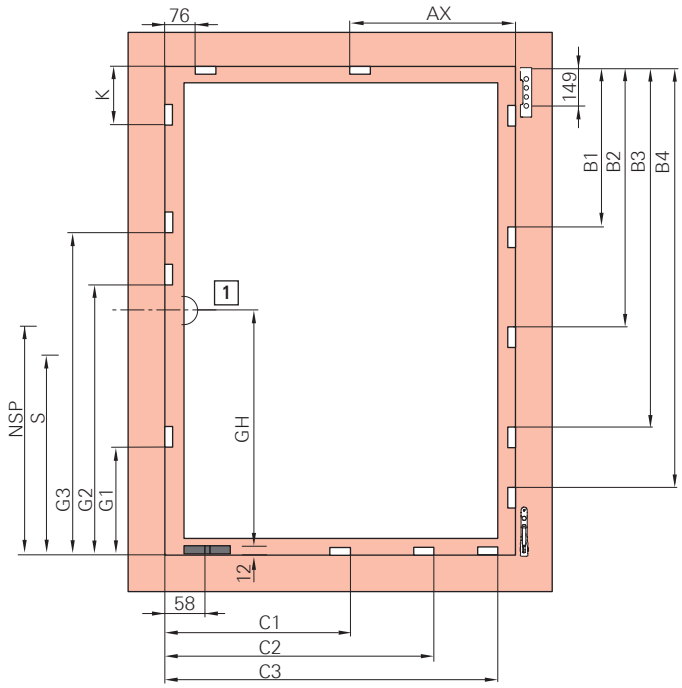
Înălțime falț cercevea/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
801 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E KU + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E KU + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E KU + MV 400 E

Închidere mediană pe orizontală

Lățime falț cercevea/mm	C1	C2	Închidere mediană
801 – 1200	462	–	MV 400 E
1201 – 1400	658	–	MV 600 E

Lățime falț cercevea/mm	C1	C2	Închidere mediană
1401 – 1600	658	1062	MV 600 E KU + MV 400 E

8.8.1.3 Feronerie oscilo-batantă – RC 1 N



[1] Centru mâner

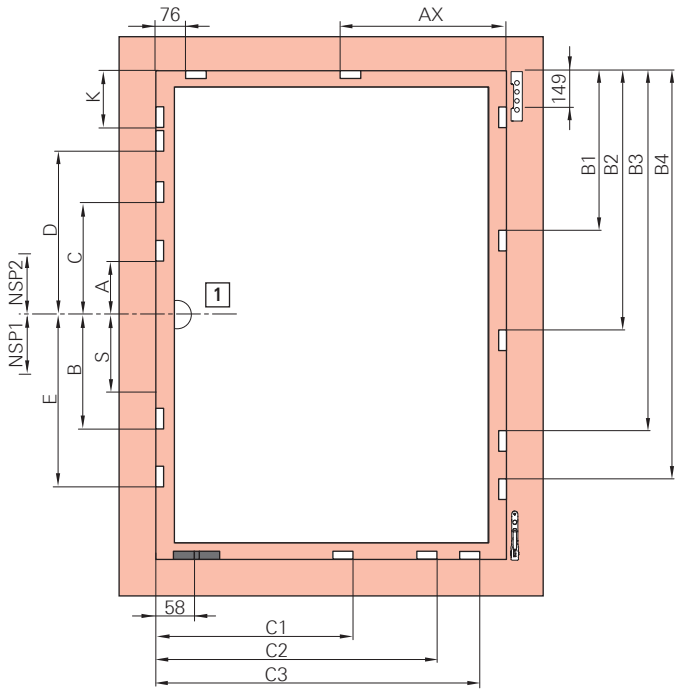
Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	807
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
800 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	750	500/1090
1201 – 1600	750	500/1290

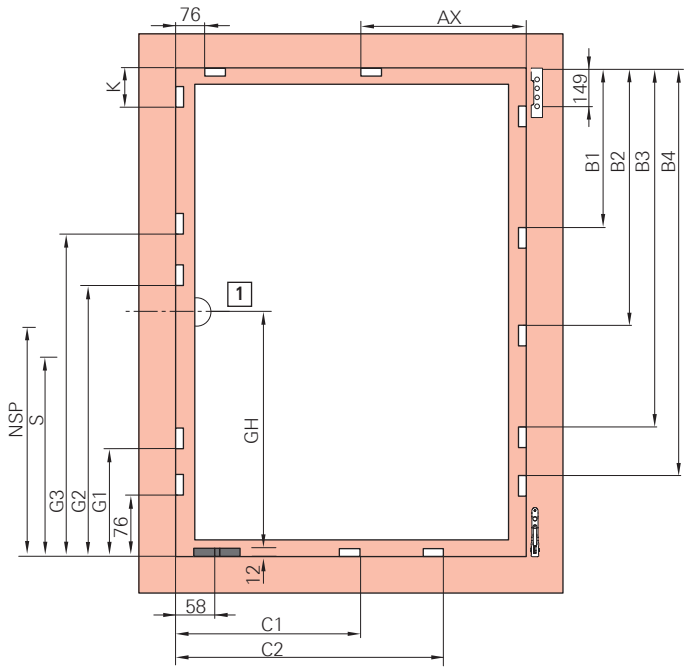
Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
801 – 1200	550	–	–	–	IM 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	IM 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	C3	Închidere mediană
320 – 520	258	–	–	IM 200 P
521 – 730	462	–	–	IM 400 P
731 – 930	658	–	–	IM 600 P
931 – 1130	658	858	–	IM 600 E cuplabil + IM 200 P
1131 – 1330	658	1062	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 P
1331 – 1530	658	1258	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 P
1531 – 1600	658	1258	1458	2x IM 600 E cuplabil + IM 200 P

8.8.1.4 Feronerie oscilo-batantă – RC 2/RC 2 N



[1] Centru mâner

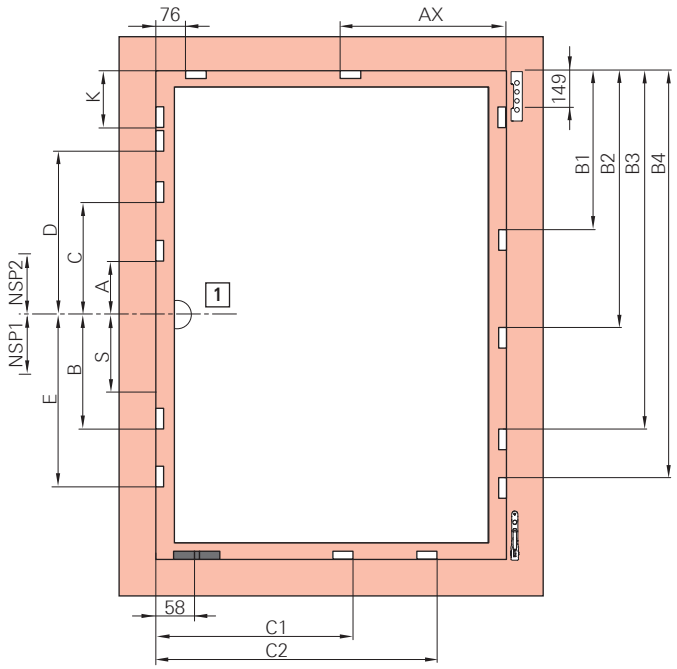
Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	807
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

Închidere mediană pe verticală

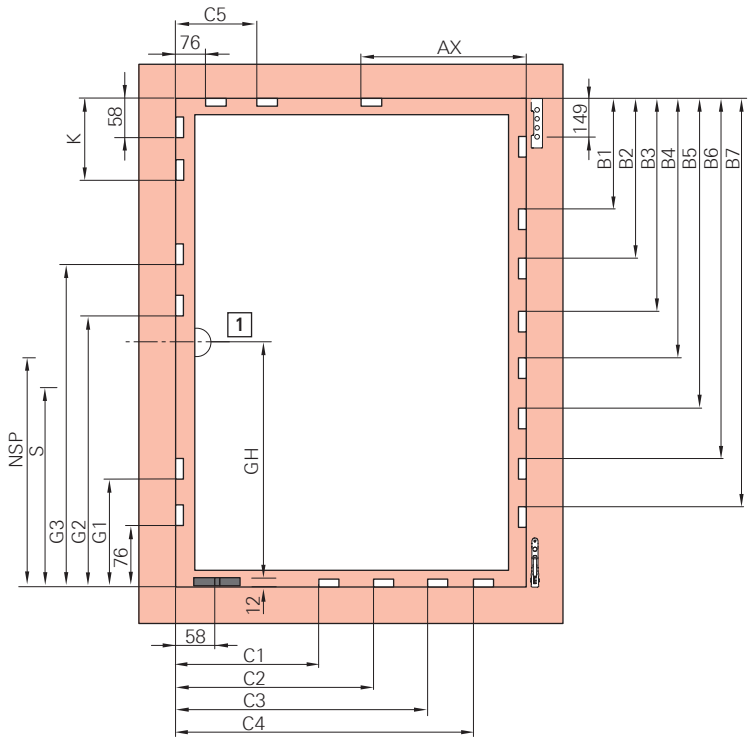
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
490 – 700	346	–	–	–	IM 200 V
701 – 900	550	–	–	–	IM 400 V
901 – 1100	746	–	–	–	IM 600 V
1101 – 1300	746	946	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1301 – 1500	746	1150	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 400 V
1501 – 1700	746	1346	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 600 V
1701 – 1900	746	1346	1546	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1901 – 2100	746	1346	1750	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2101 – 2300	746	1346	1946	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 600 V

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
2301 – 2500	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
2501 – 2700	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2701 – 2800	746	1346	1946	2546	3x IM 600 V cuplabil + IM 600 V

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
320 – 600	258	–	IM 200 V
601 – 800	462	–	IM 400 V
801 – 1000	658	–	IM 600 V
1001 – 1200	658	858	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1201 – 1400	658	1062	IM 600 V cuplabil + IM 400 V

8.8.1.5 Feronerie oscilo-batantă – RC 3



[1] Centru mâner

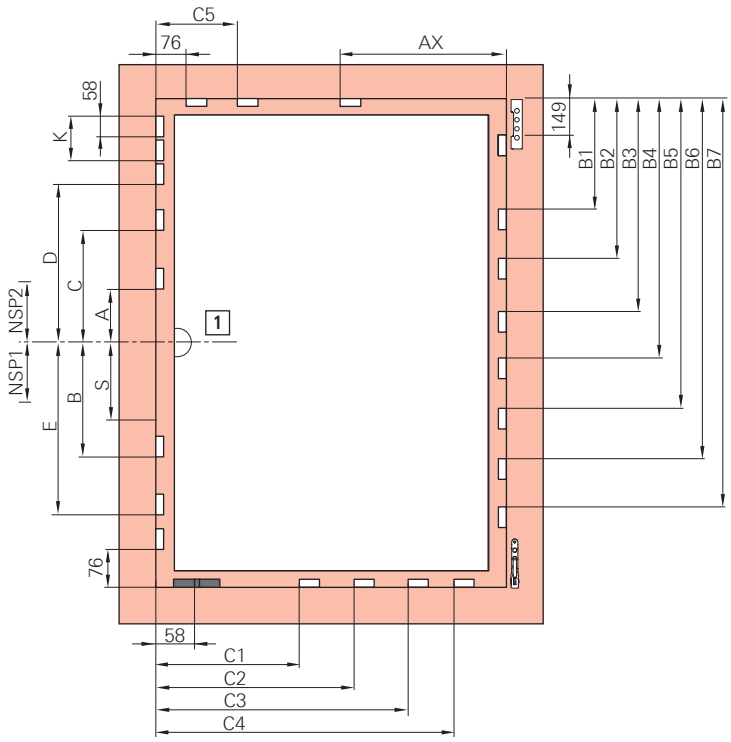
Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	807
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	444	350/890
1001 – 1200	444	350/890
1201 – 1400	444	350/890

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	Închidere mediană
490 – 600	346	–	–	–	–	–	–	IM 200 V cuplabil
601 – 800	346	546	–	–	–	–	–	2x MV 200 V cuplabil
801 – 1000	346	546	746	–	–	–	–	3x MV 200 V cuplabil
1001 – 1200	346	746	946	–	–	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 400 V cuplabil + IM 200 V cuplabil
1201 – 1400	346	746	946	1146	–	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 400 V cuplabil + 2x IM 200 V cuplabil
1401 – 1600	346	746	1146	1346	–	–	–	IM 200 V cuplabil + 2x IM 400 V cuplabil + IM 200 V cuplabil

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	Închidere mediană
1601 – 1800	346	746	1146	1346	1546	–	–	IM 200 V cuplabil + 2x IM 400 V cuplabil + 2x IM 200 V cuplabil
1801 – 2000	346	746	1146	1546	1746	–	–	IM 200 V cuplabil + 3x IM 400 V cuplabil + IM 200 V cuplabil
2001 – 2200	346	746	1146	1546	1746	1946	–	IM 200 V cuplabil + 3x IM 400 V cuplabil + 2x IM 200 V cuplabil
2201 – 2400	346	746	1146	1546	1946	2146	–	IM 200 V cuplabil + 4x IM 400 V cuplabil + IM 200 V cuplabil
2401 – 2600	346	746	1146	1546	1946	2146	2346	IM 200 V cuplabil + 4x IM 400 V cuplabil + 2x IM 200 V cuplabil
2601 – 2800	346	746	1146	1546	1946	2346	2546	MV 200 V KU + 5x MV 400 V KU + MV 200 V KU

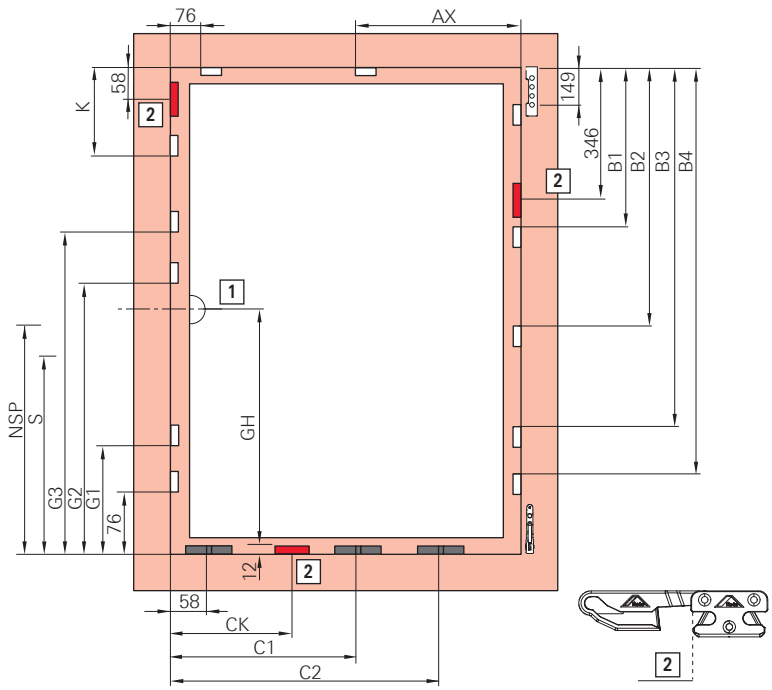
Închidere mediană pe orizontală sus

LFC/mm	C5	Închidere mediană
1001 – 1200	276	IM 200 V cuplabil
1201 – 1400	476	Foarfecă dublă + IM 200 V cuplabil

Închidere mediană pe orizontală jos

LFC/mm	C1	C2	C3	C4	Închidere mediană
490 – 600	258	–	–	–	IM 200 V cuplabil
601 – 800	258	458	–	–	2x MV 200 V cuplabil
801 – 1000	258	458	658	–	3x MV 200 V cuplabil
1001 – 1200	258	658	858	–	IM 200 V cuplabil + IM 400 V cuplabil + IM 200 V cuplabil
1201 – 1400	258	658	858	1058	IM 200 V cuplabil + IM 400 V cuplabil + 2x IM 200 V cuplabil

8.8.1.6 Feronerie oscilo-batantă – TiltSafe RC 2/RC 2 N



[1] Centru mâner

[2] Muchie ascuțită blocator

Blocator, de exemplu

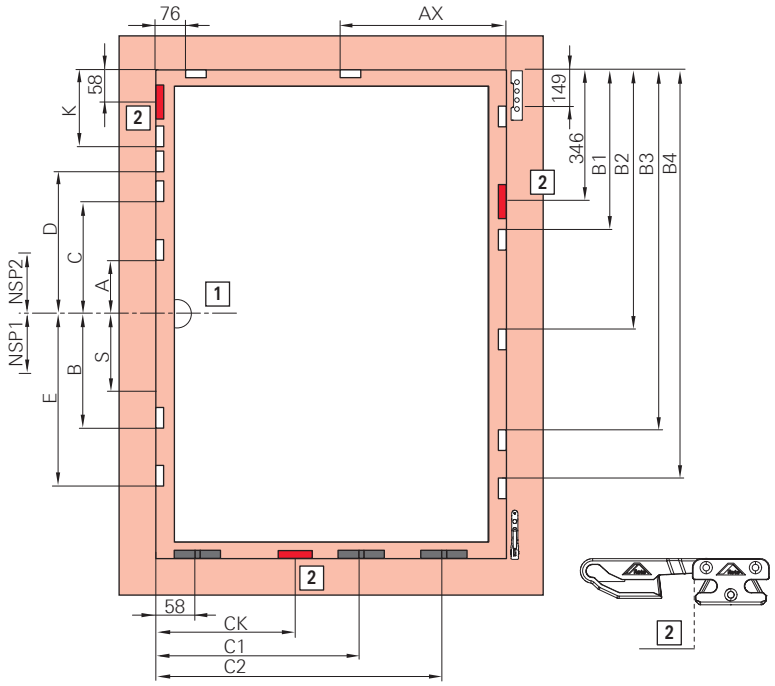
Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Blocator de siguranță pentru ventilație batantă

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

[2] Muchie ascuțită blocator

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Blocator de siguranță pentru ventilație batantă

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

Închidere mediană pe verticală

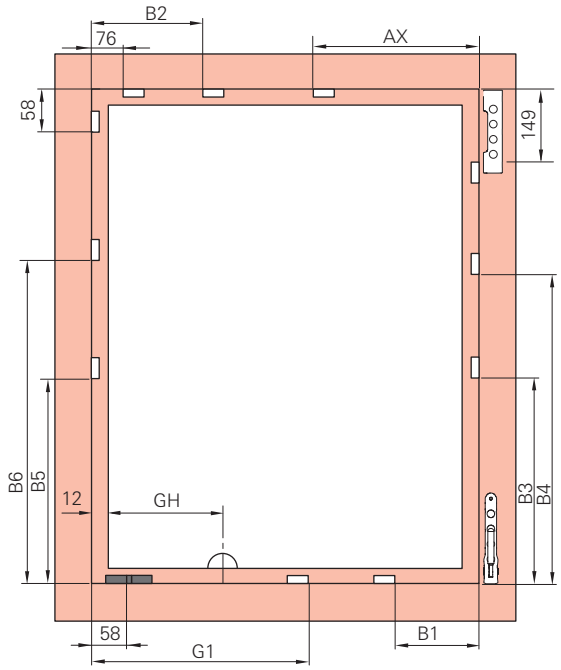
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
490 – 700	–	–	–	–	IM 200 V cuplabil
701 – 900	546	–	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 200 V
901 – 1100	750	–	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 400 V
1101 – 1300	946	–	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 600 V
1301 – 1500	946	1146	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1501 – 1700	946	1350	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 600 V cuplabil + IM 400 V
1701 – 1900	946	1546	–	–	IM 200 V cuplabil + IM 600 V cuplabil + IM 600 V
1901 – 2100	946	1546	1746	–	IM 200 V cuplabil + 2x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
2101 – 2300	946	1546	1950	–	IM 200 V cuplabil + 2x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2301 – 2500	946	1546	2146	–	IM 200 V cuplabil + 2x IM 600 V cuplabil + IM 600 V
2501 – 2700	946	1546	2146	2346	MV 200 V KU + 3x MV 600 V KU + MV 200 V
2701 – 2800	946	1546	2146	2550	MV 200 V KU + 3x MV 600 V KU + MV 400 V

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	CK	C1	C2	Închidere mediană
410 – 600	258	–	–	IM 200 V cuplabil
601 – 800	258	458	–	IM 200 V cuplabil + IM 200 V
801 – 1000	658	258	–	MV 200 V KU + MV 400 V KU
1001 – 1200	658	258	858	IM 200 V cuplabil + IM 400 V cuplabil + IM 200 V
1201 – 1400	658	258	1058	MV 200 V KU + 2x MV 400 V KU

8.8.1.7 Feronerie oscilo-batantă Confort – Siguranță de bază

cu colțar standard



Mecanism oscilo-batant Confort

LFC/mm	GH	G1
520 – 700	220	–
701 – 900	220	452
901 – 1100	220	452
1101 – 1300	220	452

LFC/mm	GH	G1
1301 – 1400	220	452

Placă foarfecă și braț tip confort

LFC/mm	AX
801 – 1000	600
1001 – 1200	600
1201 – 1400	600

Închidere mediană pe orizontală jos

IFC/mm	B1	Închidere mediană
1101 – 1300	276	IM 400 E cuplabil
1301 – 1400	476	IM 400 E cuplabil + IM 200 cuplabil

Închidere mediană pe orizontală sus

IFC/mm	B2	Închidere mediană
1201 – 1400	276	IM 400 E cuplabil

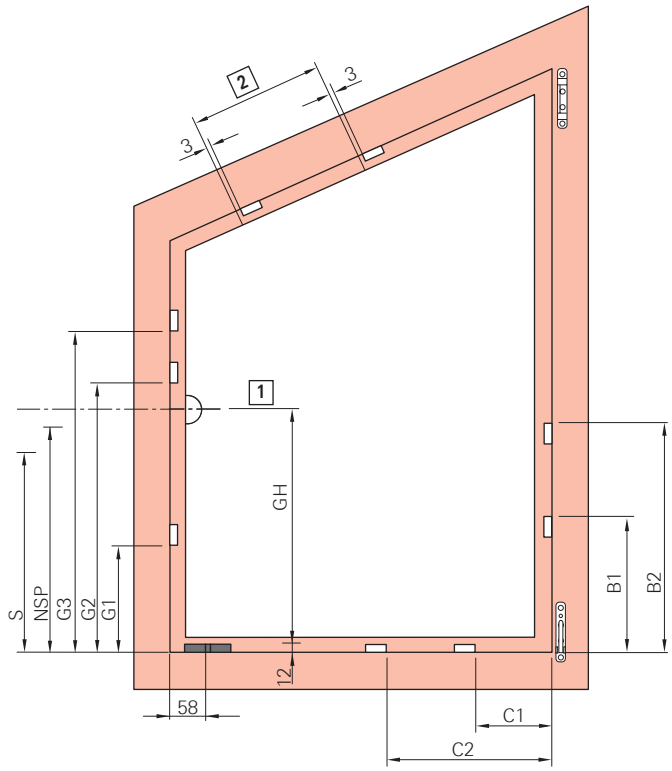
Închidere mediană pe verticală, balama

IFC/mm	B3	B4
871 – 1070	532	–
1071 – 1270	682	–
1271 – 1470	682	–
1471 – 1600	682	1152

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B5	B6
801 – 1000	550	–
1001 – 1200	700	–
1201 – 1400	700	–
1401 – 1600	700	1170

8.8.1.8 Ferestre trapezoidale – siguranță de bază



[1] Centru mâner

[2] Muchie ascuțită marcare blocator

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – Înălțime fixă a mânerului

IFC / mm	GH	G1	G2	G3	NSP	S
370 – 510	120	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	388	807
1601 – 1800	1000	700	1370	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	1121	807

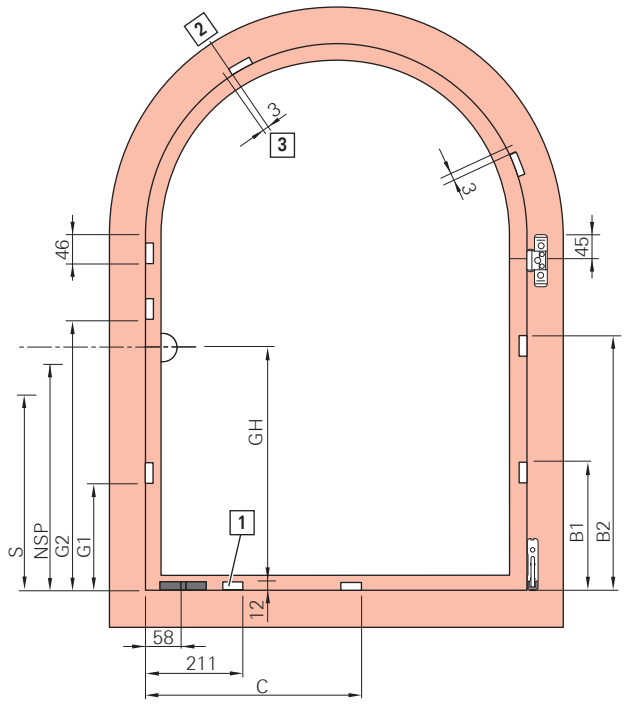
Închidere mediană pe verticală

IFC / mm	B1	B2	B3	Închidere mediană
801 – 1200	462	–	–	IM 400 E
1201 – 1400	658	–	–	IM 600 E
1401 – 1800	658	1062	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 E
1801 – 2000	658	1258	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2001 – 2400	658	1258	1662	2x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC / mm	C1	C2	Închidere mediană
340 – 530	–	–	IM 420
531 – 730	298	–	IM 620 E
731 – 930	498	–	IM 820 E
931 – 1130	698	–	IM 1020 E
1131 – 1300	298	898	IM 1220 2xE

8.8.1.9 Feronerie oscilo-batantă pentru ferestre arcuite – Siguranță de bază



[1] Componente de blocare ridicare fereastră arcuită

[2] Muchie ascuțită marcare blocator

[3] La montarea IM cu arc circular, raza este de minimum 300 mm

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – Înălțime fixă a mânerului

IFC / mm	GH	G1	G2	NSP	S
500 – 600	170	–	–	262	–
601 – 800	263	383	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	1121	807

Închidere mediană pe verticală

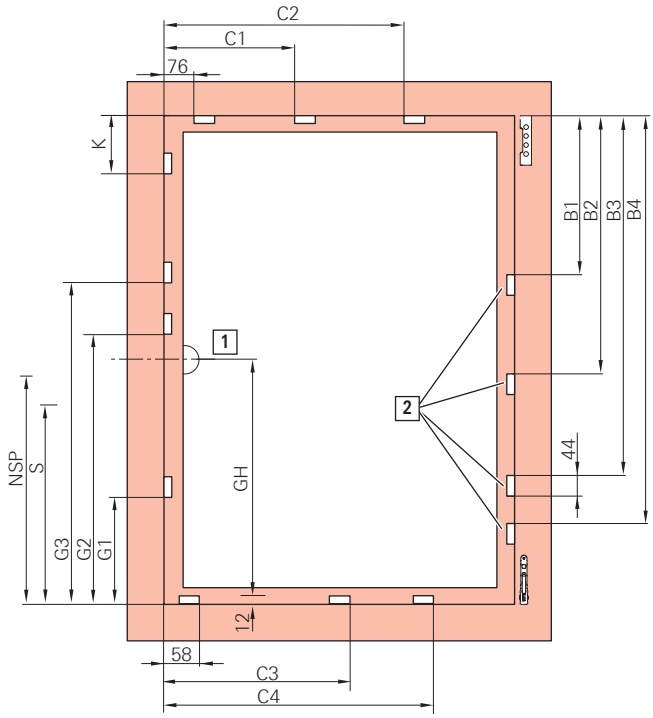
IFC / mm	B1	B2
500 – 700	–	–
701 – 900	280	–
901 – 1100	480	–

IFC / mm	B1	B2
1101 – 1300	680	–
1301 – 1500	280	880
1501 – 1700	680	1080
1701 – 1900	680	1280

Închidere mediană pe orizontală

LFC / mm	C
400 – 500	–
501 – 700	–
701 – 900	350
901 – 1100	480
1101 – 1300	680

8.8.1.10 Feronerie oscilantă – siguranță de bază



[1] Centru mâner

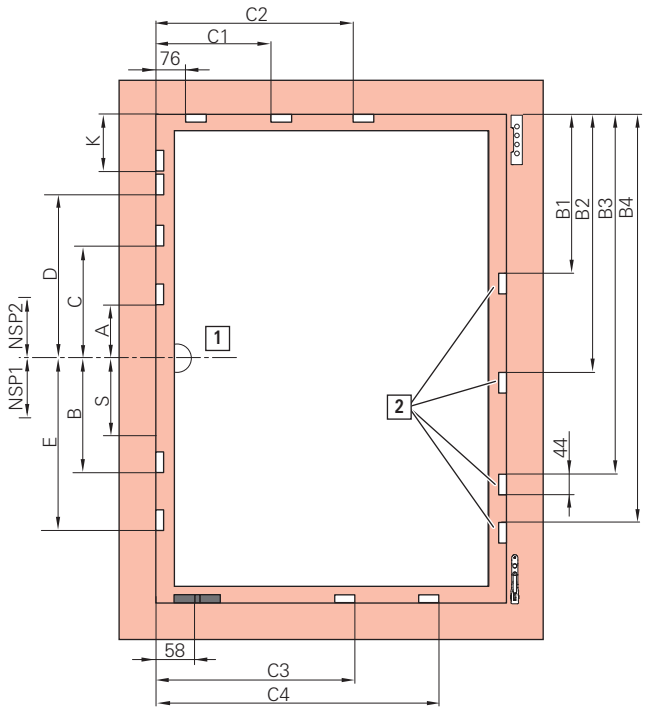
[2] Închidere mediană ascunsă

Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – Înălțime fixă a mânerului

IFC / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807

IFC / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

[2] Închidere mediană ascunsă

Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – Înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC / mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Închidere mediană verticală, ascunsă

IFC / mm	B1	B2	B3	B4
801 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 2800	746	1346	1946	2350

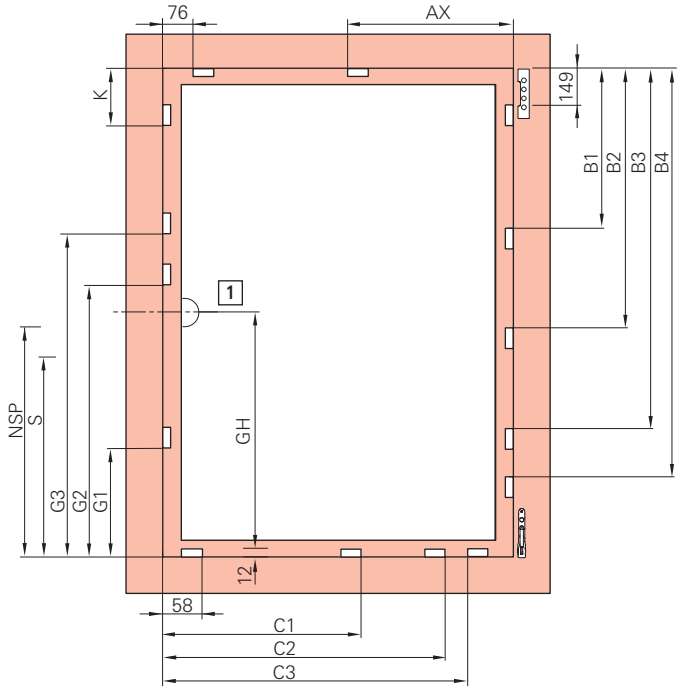
Închidere mediană pe orizontală

LFC / mm	C1	C2	Sus
801 – 1200	480	–	IM 400 E
1201 – 1400	676	–	IM 600 E
1401 – 1600	676	1080	IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC / mm	C3	C4	Jos
801 – 1200	462	–	IM 400 E
1201 – 1400	658	–	IM 600 E
1401 – 1600	658	1062	IM 600 E cuplabil + IM 400 E

8.8.1.11 Feronerie oscilantă – RC 1 N



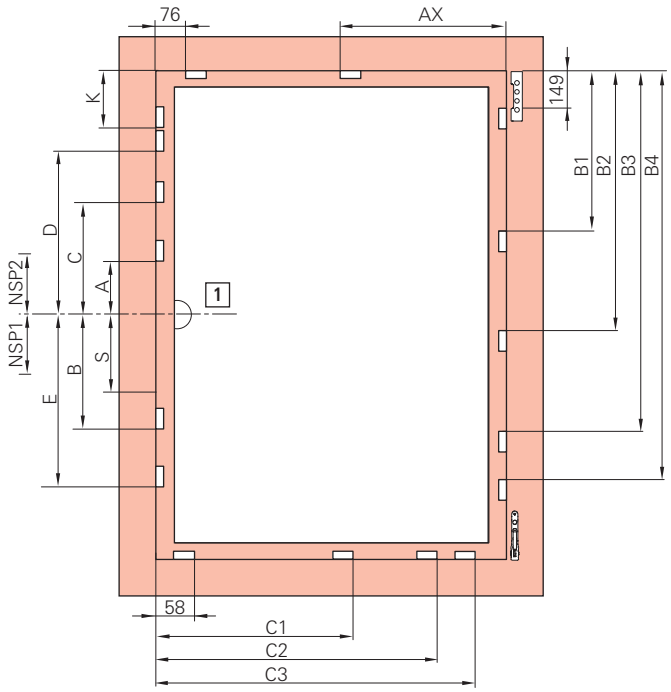
[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 450	–	–	–	–	–	–	–	–	–
451 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	750	500/1090
1201 – 1600	750	500/1290

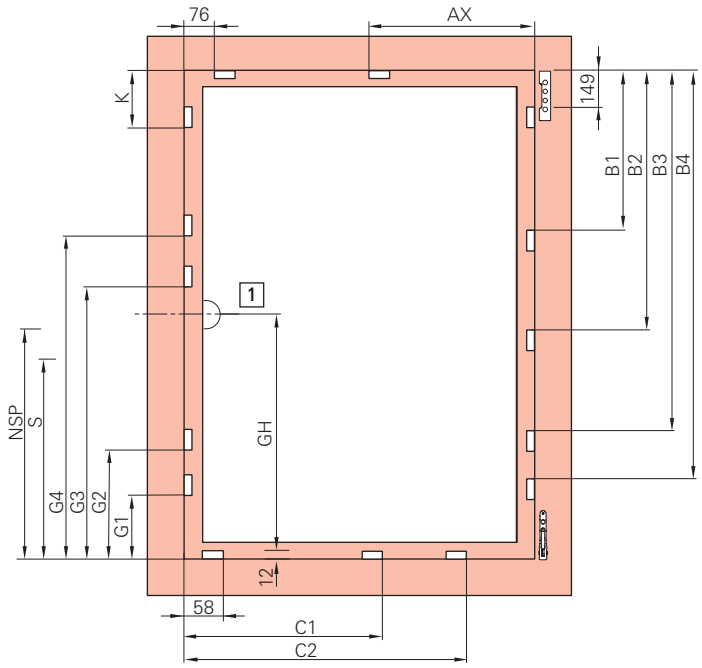
Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
801 – 1200	550	–	–	–	IM 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	IM 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	C3	Închidere mediană
320 – 520	258	–	–	IM 200 P
521 – 730	462	–	–	IM 400 P
731 – 930	658	–	–	IM 600 P
931 – 1130	658	858	–	IM 600 E cuplabil + IM 200 P
1131 – 1330	658	1062	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 P
1331 – 1530	658	1258	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 P
1531 – 1600	658	1258	1458	2x IM 600 E cuplabil + IM 200 P

8.8.1.12 Feronerie oscilantă – RC 2 N/RC 2



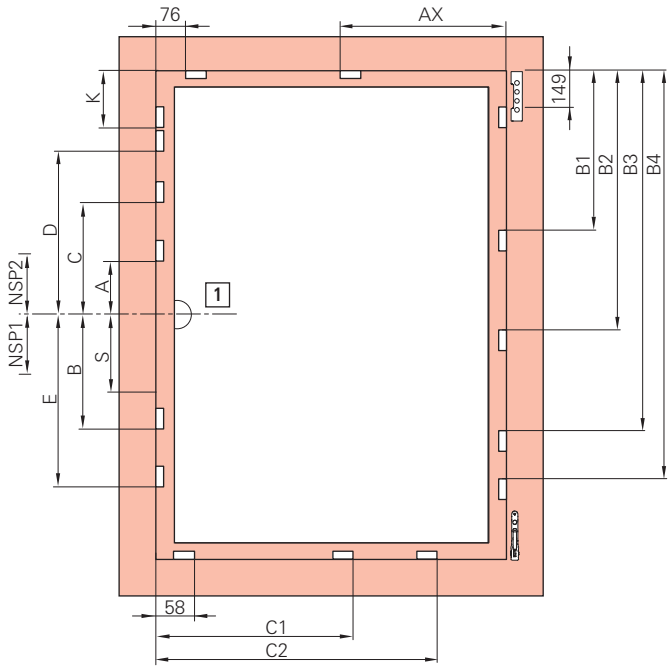
[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant KSR – înălțime fixă a mânerului

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	807
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807

IFC/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centru mâner

Blocator, de exemplu

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

IFC/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

Închidere mediană pe verticală

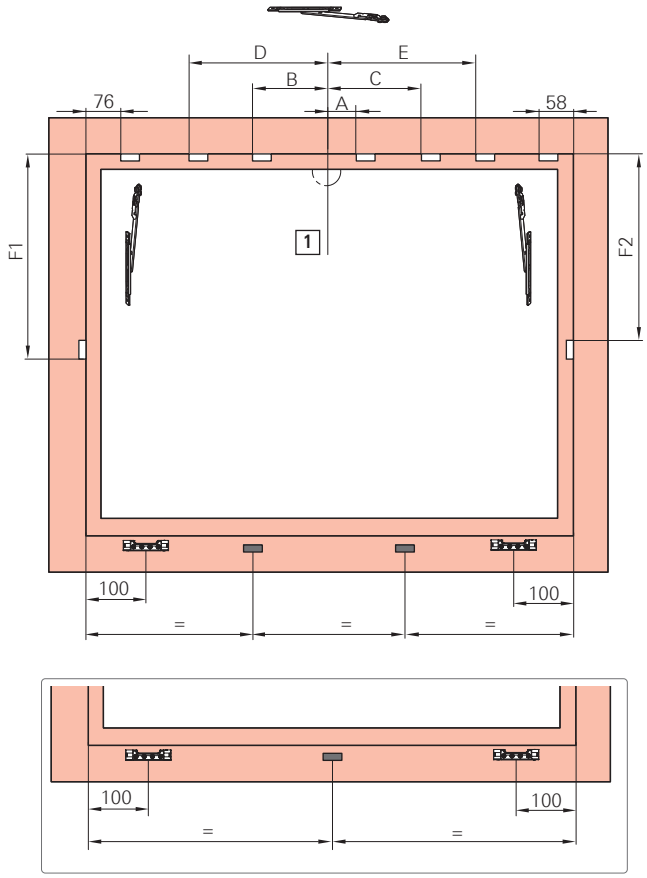
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
490 – 700	346	–	–	–	IM 200 V
701 – 900	550	–	–	–	IM 400 V
901 – 1100	746	–	–	–	IM 600 V
1101 – 1300	746	946	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1301 – 1500	746	1150	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 400 V
1501 – 1700	746	1346	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 600 V
1701 – 1900	746	1346	1546	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1901 – 2100	746	1346	1750	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2101 – 2300	746	1346	1946	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 600 V
2301 – 2500	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V cuplabil + IM 200 V

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
2501 – 2700	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2701 – 2800	746	1346	1946	2546	3x IM 600 V cuplabil + IM 600 V

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
320 – 600	258	–	IM 200 V
601 – 800	462	–	IM 400 V
801 – 1000	658	–	IM 600 V
1001 – 1200	658	858	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1201 – 1400	658	1062	IM 600 V cuplabil + IM 400 V

8.8.1.13 Feronerie batantă – siguranța de bază



[1] Cercevea batantă cu mecanism oscilo-batant central/variabil cu foarfecă de batare

Blocator, de exemplu

Închidere mediană

LFC ≥ 1001 cu închidere mediană poziționată central

LFC ≥ 1801 2x distribuire uniformă a închiderii mediane

Mecanism oscilo-batant – înălțime fixă/variabilă a mânerului

LFC/mm	A	B	C	D	E
451 – 620	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–

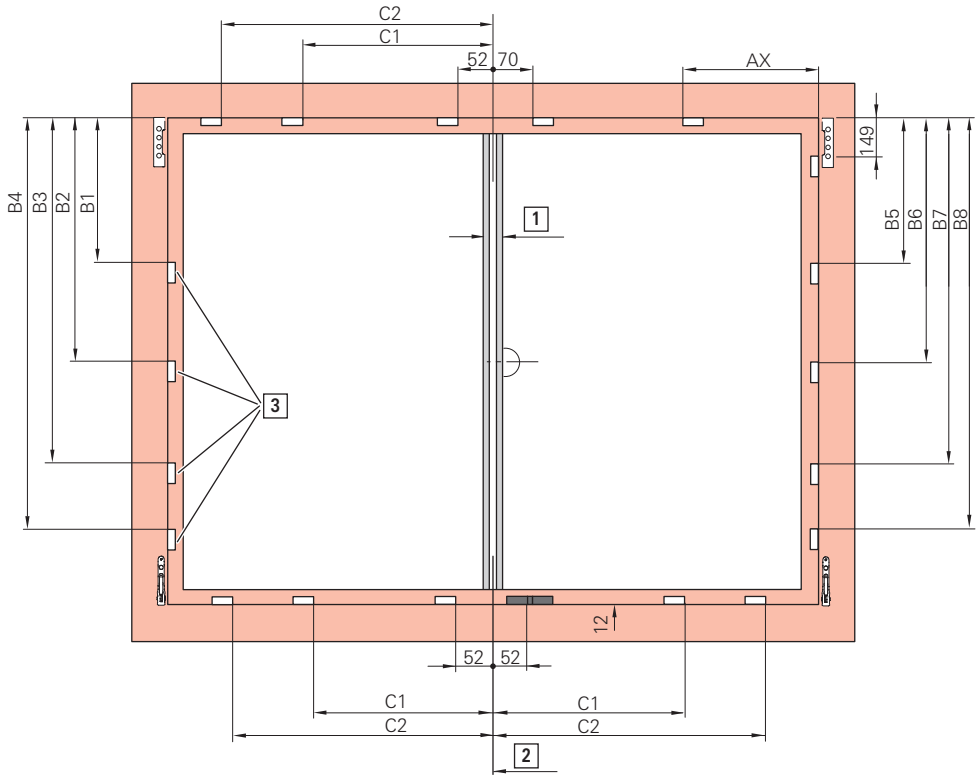
LFC/mm	A	B	C	D	E
2001 – 2400	–	312	358	740	758

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	F1	F2	Stânga/Dreapta
801 – 1200	462	480	IM 400 E

INFO
Rezemați geamul și tocul rezistent la presiune în zona încuietorii centrale.

8.8.1.14 Feronerie ștulp standard – Siguranță de bază



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

[3] Închidere mediană ascunsă

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	750	500/1090
1201 – 1600	750	500/1290

Închidere mediană pe verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2	B3	B4
801 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1800	746	1150	–	–

IFC/mm	B1	B2	B3	B4
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 2800	746	1346	1946	2350

Închidere mediană pe verticală

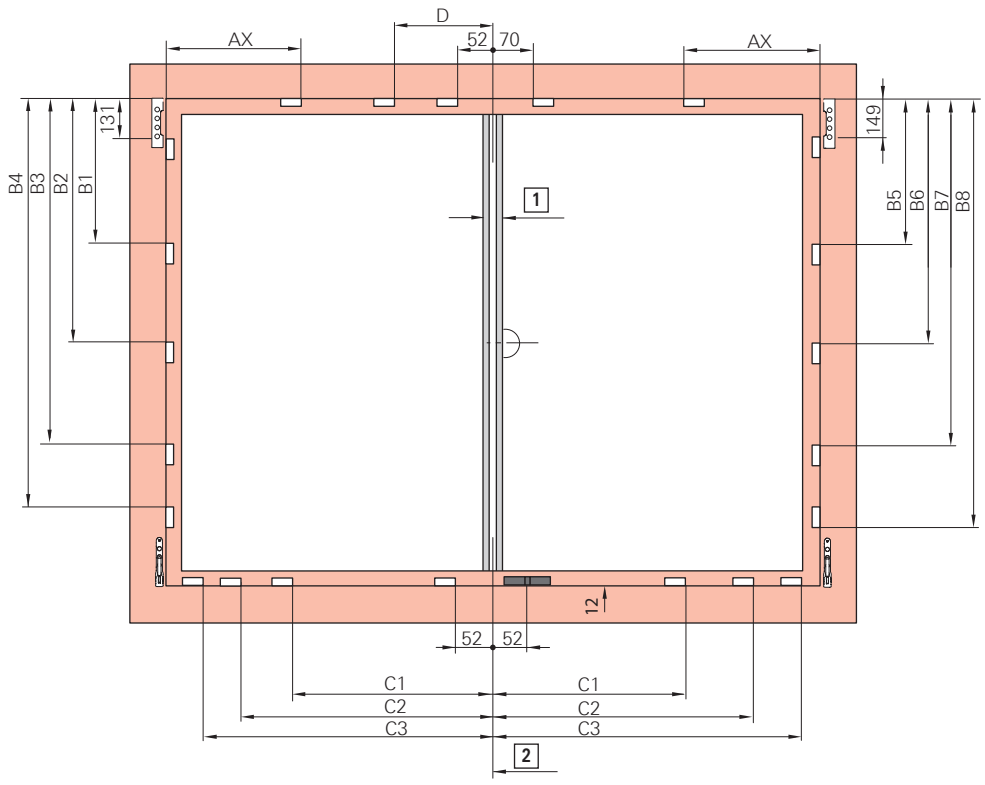
IFC/mm	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
801 – 1200	550	–	–	–	IM 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	IM 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Sus/Jos
801 – 1200	456	–	IM 400 E
1201 – 1400	652	–	IM 600 E
1401 – 1600	652	1056	IM 600 E cuplabil + IM 400 E

INFO
Montați deschiderea cercevelei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.15 Feronerie ștulp standard – RC 1 N



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	750	500/1090
1201 – 1600	750	500/1290

Placă foarfecă cercevea oscilantă

LFC/mm	AX	D	Dimensiune	Închidere mediană
801 – 1000	618	–	500/890	–
1001 – 1200	618	–	500/890	IM 200 cuplabil
1201 – 1400	618	452	500/890	IM 400 E cuplabil
1401 – 1600	618	652	500/890	IM 600 E cuplabil

Închidere mediană pe verticală

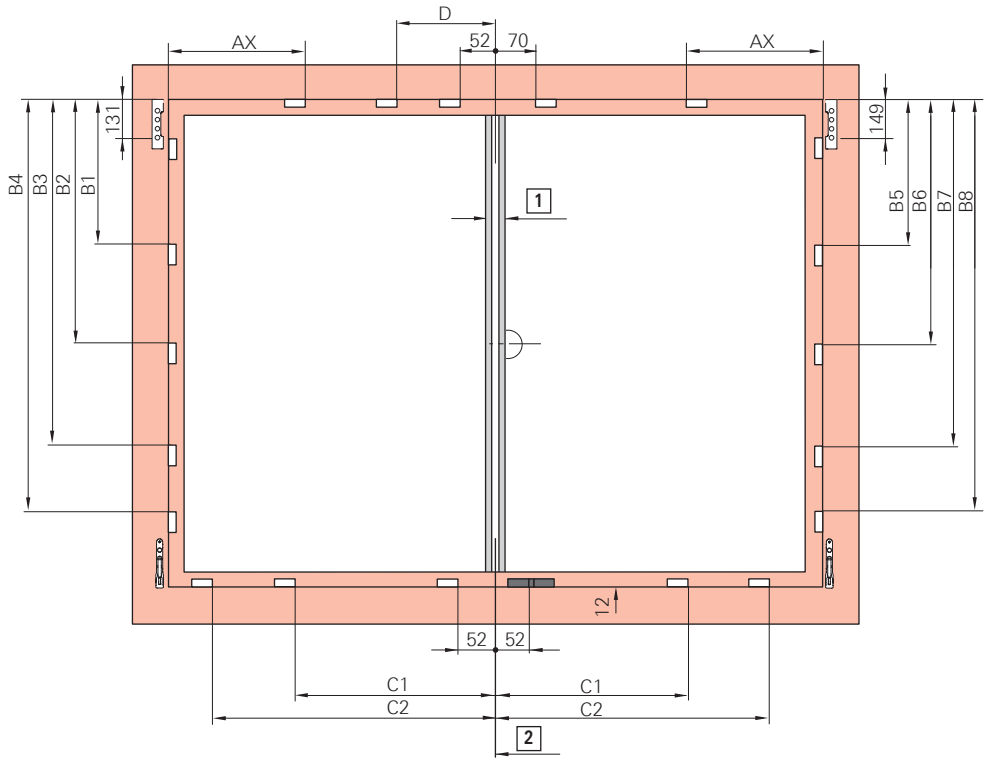
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
801 – 1200	532	–	–	–	550	–	–	–	IM 400 E
1201 – 1400	728	–	–	–	746	–	–	–	IM 600 E
1401 – 1800	728	1132	–	–	746	1150	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 E
1801 – 2000	728	1328	–	–	746	1346	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2001 – 2400	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 400 E
2401 – 2600	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2601 – 2800	728	1328	1928	2332	746	1346	1946	2350	3x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	C3	Închidere mediană
320 – 520	252	–	–	IM 200 P
521 – 730	456	–	–	IM 400 P
731 – 930	652	–	–	IM 600 P
931 – 1130	652	852	–	IM 600 E cuplabil + IM 200 P
1131 – 1330	652	1056	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 P
1331 – 1530	652	1252	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 P
1531 – 1600	652	1252	1452	2x IM 600 E cuplabil + IM 200 P

INFO
Montați deschiderea cercevelei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.16 Feronerie ștulp standard – RC 2/RC 2 N



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

Placă foarfecă cercevea oscilantă

LFC/mm	AX	D	Dimensiune	Închidere mediană
801 – 1000	618	–	500/890	–
1001 – 1200	618	–	500/890	IM 200 cuplabil
1201 – 1400	618	452	500/890	IM 400 V cuplabil

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
490 – 700	328	–	–	–	346	–	–	–	IM 200 V
701 – 900	532	–	–	–	550	–	–	–	IM 400 V
901 – 1100	728	–	–	–	746	–	–	–	IM 600 V
1101 – 1300	728	928	–	–	746	946	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1301 – 1500	728	1132	–	–	746	1150	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 400 V
1501 – 1700	728	1328	–	–	746	1346	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 600 V
1701 – 1900	728	1328	1528	–	746	1346	1546	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1901 – 2100	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2101 – 2300	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 600 V
2301 – 2500	728	1328	1928	2128	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
2501 – 2700	728	1328	1928	2332	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V cuplabil + IM 400 V

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
2701 – 2800	728	1328	1928	2528	746	1346	1946	2546	3x IM 600 V cuplabil + IM 600 V

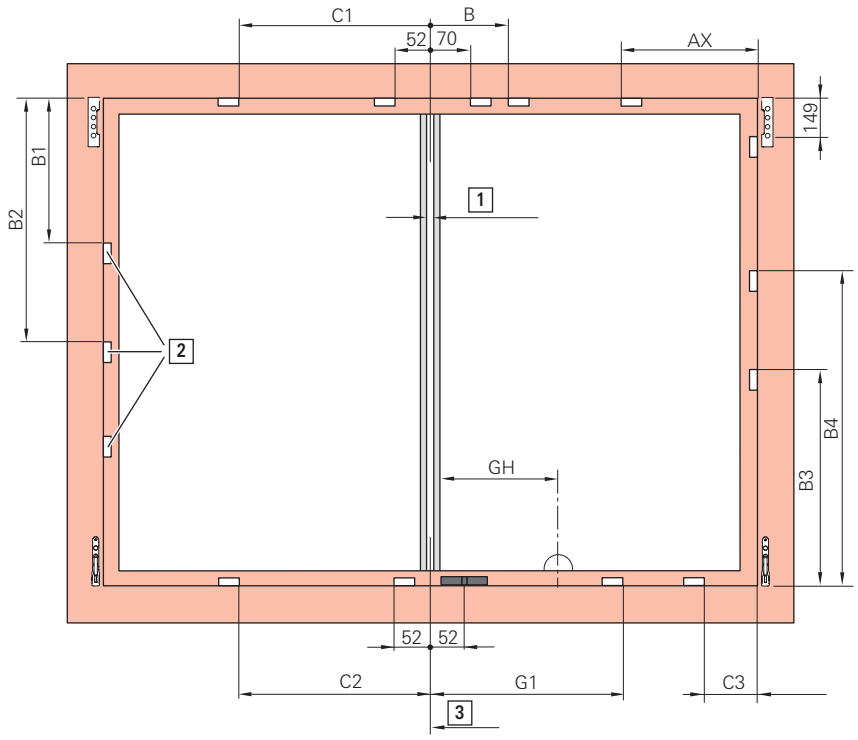
Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
400 – 600	252	–	IM 200 V
601 – 800	456	–	IM 400 V
801 – 1000	652	–	IM 600 V
1001 – 1200	652	852	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1201 – 1400	652	1056	IM 600 V cuplabil + IM 400 V

INFO
Montați deschiderea cercevelei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.17 Feronerie ștulp standard confort – Siguranță de bază

cu colțar standard



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Închidere mediană ascunsă

[3] Centrul distanței

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant Confort

LFC/mm	GH	G1
520 – 700	220	–
701 – 900	220	446
901 – 1100	220	446
1101 – 1300	220	446
1301 – 1400	220	446

Placă foarfecă și braț tip confort

LFC/mm	AX
801 – 1000	600
1001 – 1200	600
1201 – 1400	600

Închidere mediană pe verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2
800 – 1200	550	–
1201 – 1400	746	–
1401 – 1600	746	1150

Închidere mediană pe orizontală

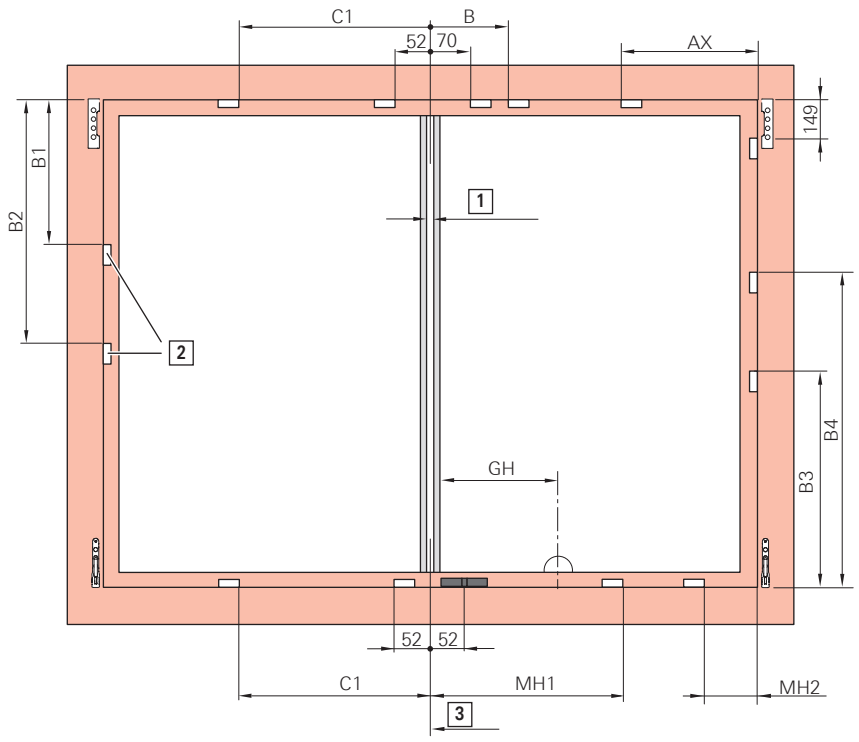
IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
801 – 1200	456	456	IM 400 E
1201 – 1400	652	652	IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală jos

IFC/mm	C3	Închidere mediană
1101 – 1300	276	IM 400 E cuplabil
1301 – 1400	476	IM 400 E cuplabil + IM 200 cuplabil

Închidere mediană pe verticală, balama

IFC/mm	B3	B4
871 – 1070	532	–
1071 – 1270	682	–
1271 – 1470	682	–
1471 – 1600	682	1152



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Închidere mediană ascunsă

[3] Centrul distanței

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant Confort

LFC/mm	GH	MH1	MH2	Dimensiune	Mecanism de închidere	Închidere mediană
520 – 700	220	–	–	490/220	–	–
701 – 900	220	446	–	690/220	1 E	–
901 – 1100	220	446	–	690/220	1 E	IM 200 cuplabil
1101 – 1300	220	446	276	690/220	1 E	IM 400 E cuplabil
1301 – 1400	220	446	476	690/220	1 E	IM 200 cuplabil + IM 400 E cuplabil

Închidere mediană pe verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2
801 – 1200	550	–
1201 – 1400	746	–
1401 – 1600	746	1150

Componentă fereastră arcuită

IFC/mm	B3	B4
800 – 1000	480	–
1001 – 1200	680	–
1201 – 1400	280	880
1401 – 1600	680	1080

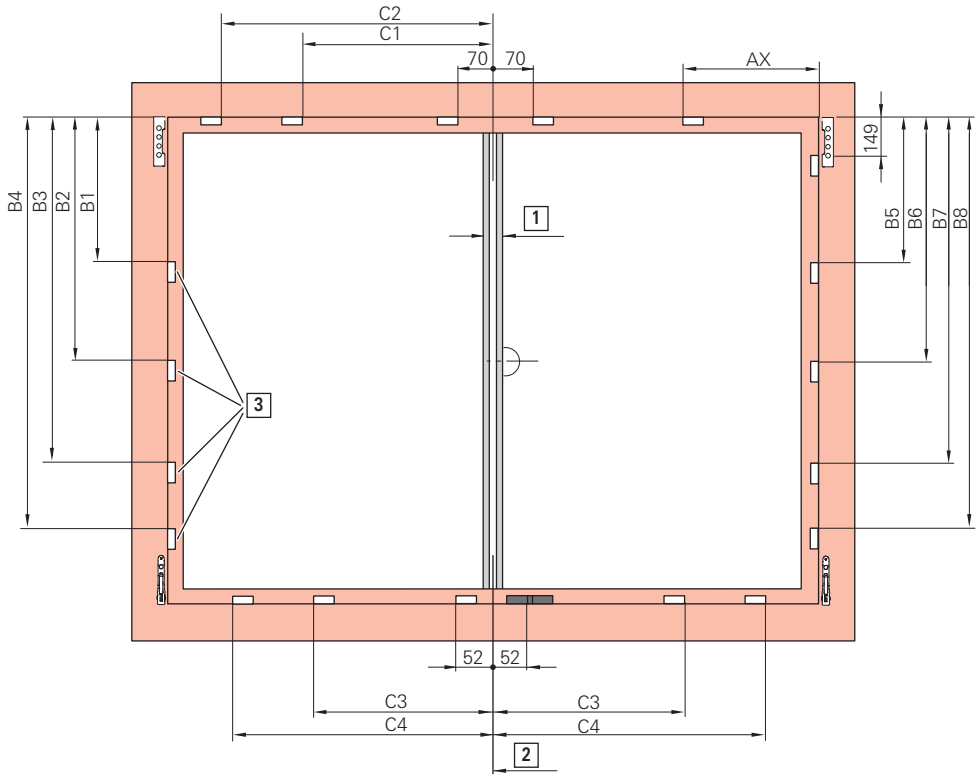
Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	Sus/Jos
801 – 1200	456	IM 400 E
1201 – 1400	652	IM 600 E

Placă foarfecă și braț tip confort

LFC/mm	AX	B	Dimensiune
801 – 1000	600	–	–
1001 – 1200	600	–	IM 200 cuplabil
1201 – 1400	600	270	IM 400 E cuplabil

8.8.1.18 Feronerie ștulp Plus – siguranță de bază



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

[3] Închidere mediană ascunsă

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	750	500/1090
1201 – 1600	750	500/1290

Închidere mediană pe verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2	B3	B4
801 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 2800	746	1346	1946	2350

Închidere mediană pe verticală

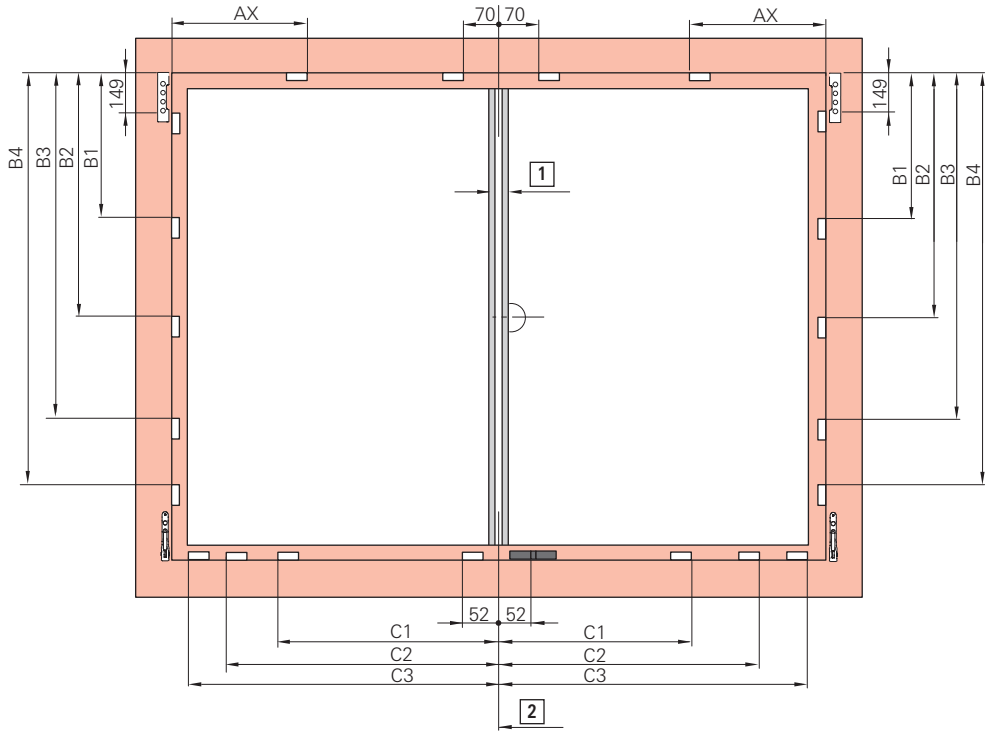
IFC/mm	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
801 – 1200	550	–	–	–	IM 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	IM 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

IFC/mm	B5	B6	B7	B8	Închidere mediană
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	C3	C4	Închidere mediană
801 – 1200	474	–	456	–	IM 400 E
1201 – 1400	670	–	652	–	IM 600 E
1401 – 1600	670	1074	652	1056	IM 600 E cuplabil + IM 400 E

8.8.1.19 Feronerie ștulp Plus – RC 1 N



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	750	500/1090
1201 – 1400	750	500/1290

Închidere mediană pe verticală

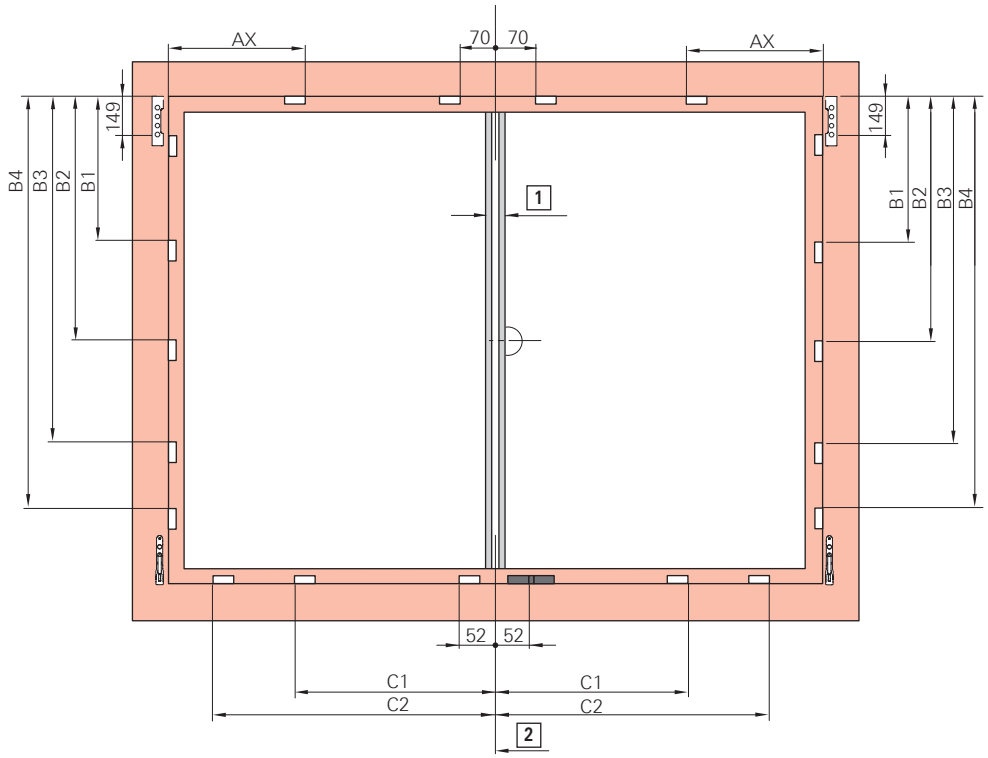
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
801 – 1200	550	–	–	–	IM 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	IM 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x IM 600 E cuplabil + IM 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x IM 600 E cuplabil + IM 400 E

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	C3	Închidere mediană
320 – 520	252	–	–	IM 200 P
521 – 730	456	–	–	IM 400 P
731 – 930	652	–	–	IM 600 P
931 – 1130	652	852	–	IM 600 E cuplabil + IM 200 P
1131 – 1330	652	1056	–	IM 600 E cuplabil + IM 400 P
1331 – 1530	652	1252	–	IM 600 E cuplabil + IM 600 P
1531 – 1600	658	1252	1452	2x IM 600 E cuplabil + IM 200 P

INFO
Montați deschiderea cercevelei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.20 Feronerie ștulp Plus – RC 2/RC 2 N



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Centrul distanței

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Placă foarfecă

LFC/mm	AX	Dimensiune
801 – 1000	600	500/890
1001 – 1200	600	500/1090
1201 – 1400	600	500/1290

Închidere mediană pe verticală

IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
490 – 700	346	–	–	–	IM 200 V
701 – 900	550	–	–	–	IM 400 V

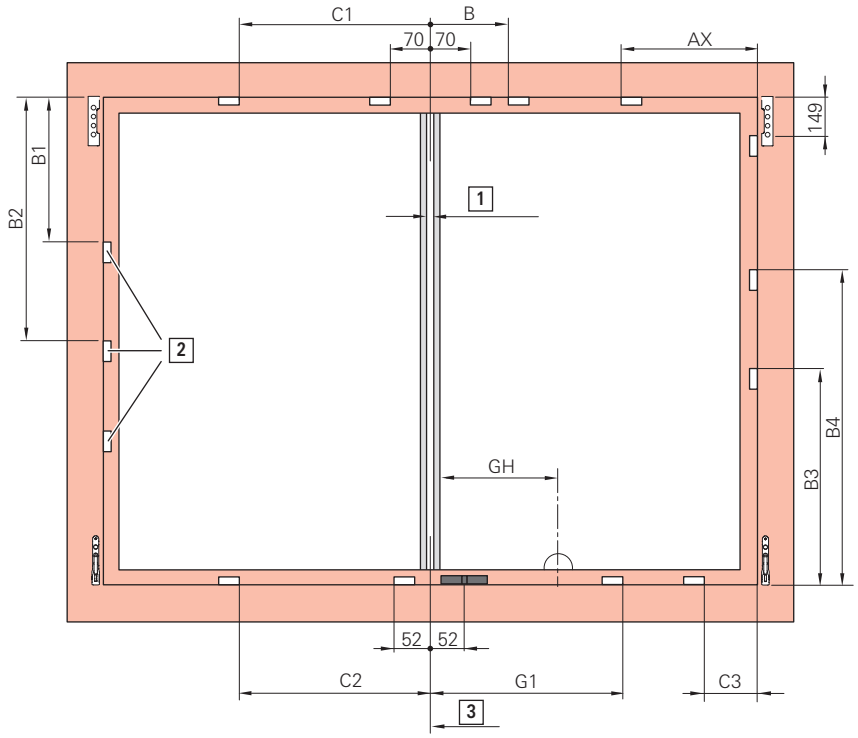
IFC/mm	B1	B2	B3	B4	Închidere mediană
901 – 1100	746	–	–	–	IM 600 V
1101 – 1300	746	946	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1301 – 1500	746	1150	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 400 V
1501 – 1700	746	1346	–	–	IM 600 V cuplabil + IM 600 V
1701 – 1900	746	1346	1546	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1901 – 2100	746	1346	1750	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2101 – 2300	746	1346	1946	–	2x IM 600 V cuplabil + IM 600 V
2301 – 2500	746	1346	1946	2146	3x IM 600 V cuplabil + IM 200 V
2501 – 2700	746	1346	1946	2350	3x IM 600 V cuplabil + IM 400 V
2701 – 2800	746	1346	1946	2546	3x IM 600 V cuplabil + IM 600 V

Închidere mediană pe orizontală

LFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
400 – 600	252	–	IM 200 V
601 – 800	456	–	IM 400 V
801 – 1000	652	–	IM 600 V
1001 – 1200	652	852	IM 600 V cuplabil + IM 200 V
1201 – 1400	652	1056	IM 600 V cuplabil + IM 400 V

INFO
Montați deschiderea cercevelei secundare cu mecanismul de canat inactiv deschis.

8.8.1.21 Feronerie ștulp Plus confort – siguranță de bază



[1] Distanță de 12 mm între cercevele

[2] Închidere mediană ascunsă

[3] Centrul distanței

Blocator, de exemplu

Blocator de oscilo-batare, de exemplu

Mecanism oscilo-batant Confort

LFC/mm	GH	G1
520 – 700	220	–
701 – 900	220	446
901 – 1100	220	446
1101 – 1300	220	446
1301 – 1400	220	446

Placă foarfecă și braț tip confort

LFC/mm	AX
801 – 1000	600
1001 – 1200	600
1201 – 1400	600

Închidere mediană pe verticală, ascunsă

IFC/mm	B1	B2
800 – 1200	550	–
1201 – 1400	746	–
1401 – 1600	746	1150

Închidere mediană pe orizontală

IFC/mm	C1	C2	Închidere mediană
801 – 1200	456	456	IM 400 E
1201 – 1400	652	652	IM 600 E

Închidere mediană pe orizontală jos

IFC/mm	C3	Închidere mediană
1101 – 1300	276	IM 400 E cuplabil
1301 – 1400	476	IM 400 E cuplabil + IM 200 cuplabil

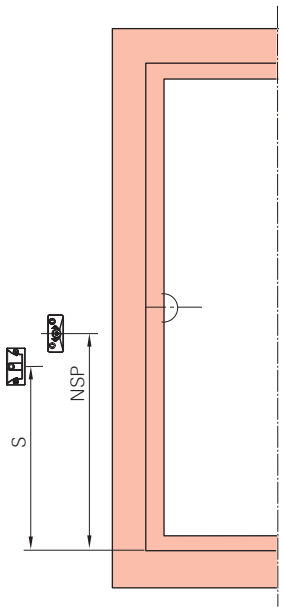
Închidere mediană pe orizontală sus

IFC/mm	B	Închidere mediană
1201 – 1400	270	IM 400 E cuplabil

Închidere mediană pe verticală, balama

IFC/mm	B3	B4
871 – 1070	532	–
1071 – 1270	682	–
1271 – 1470	682	–
1471 – 1600	682	1152

8.8.2 Poziția contraacționării greșite și șnaperului

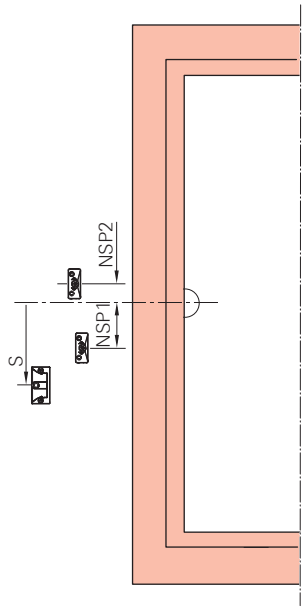


[NSP] Contraacționare greșită

[S] Șnaper

Mecanism oscilo-batant KSR – Înălțime fixă a mânerului

IFC / mm	NSP	S
280 – 480	–	–
481 – 600	262	–
601 – 800	350	–
801 – 1000	288	–
1001 – 1200	388	–
1201 – 1400	388	–
1401 – 1600	388	–
1601 – 1800	388	–
1601 – 1800	1121	807
1801 – 2000	1121	807
2001 – 2600	1121	807
2601 – 2800	1121	807



[NSP] = Contraacționare greșită

[S] Șnaper

Mecanism oscilo-batant – Înălțime fixă/variabilă a mânerului

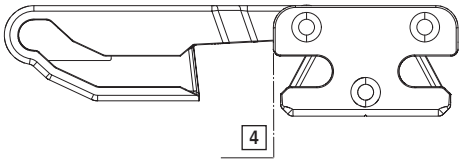
IFC / mm	NSP 1	NSP 2	S
450 – 620	–	–	–
621 – 800	137	–	–
801 – 1200	137	–	–
1201 – 1600	137	–	–
1601 – 2000	–	109	395
2001 – 2400	–	109	395
2401 – 2600	–	109	395
2601 – 2800	–	109	395

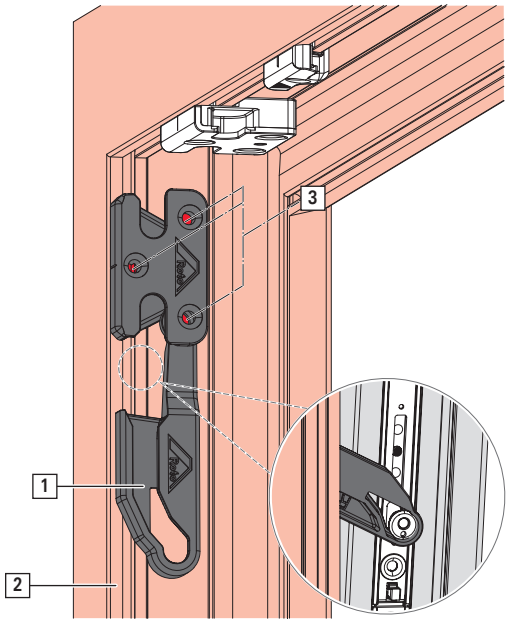
8.8.3 Blocator de siguranță pentru ventilație batantă (TiltSafe)

1. Poziționați blocatorul de siguranță pentru ventilația batantă [1] la toc [2].

   În poziția oscilantă, mecanismul de închidere care intră trebuie să fie poziționat ca la un blocator Standard.

   Muchie ascuțită [4] blocator





2. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi de unică folosință [3].

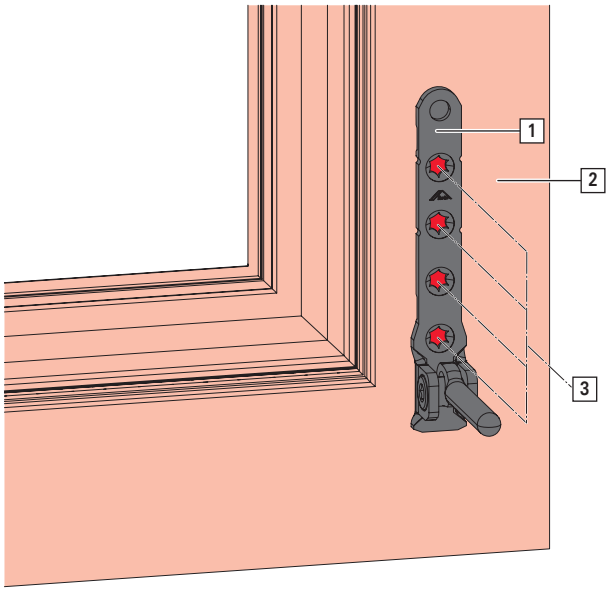
INFO
Șuruburile de unică folosință pot fi strânse, dar nu desfăcute.

INFO
În poziția mânerului 135° (ventilație de noapte), nu poate fi obținută o siguranță RC 2. Pentru a obține o siguranță RC 2:

1. Bateți fereastra
2. Încuiați mânerul
3. Scoateți cheia.

8.8.4 Balama inferioară toc

1. Așezați balamaua inferioară de toc [1] pe toc [2].

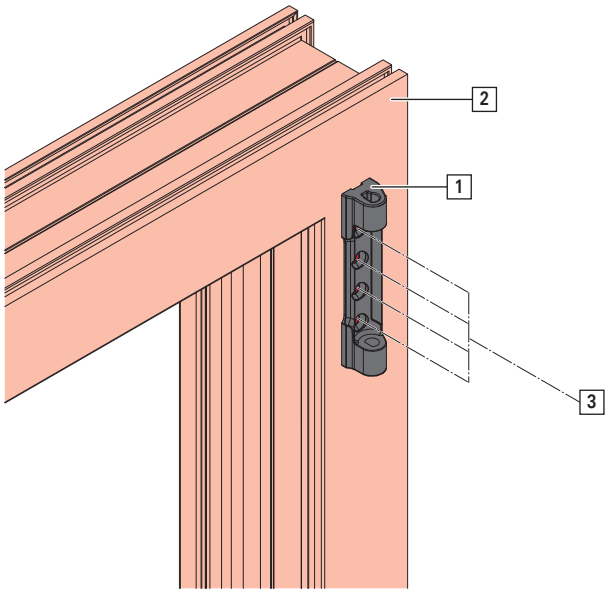


2. Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [3].

8.8.5 Lagăr de toc standard

130 kg

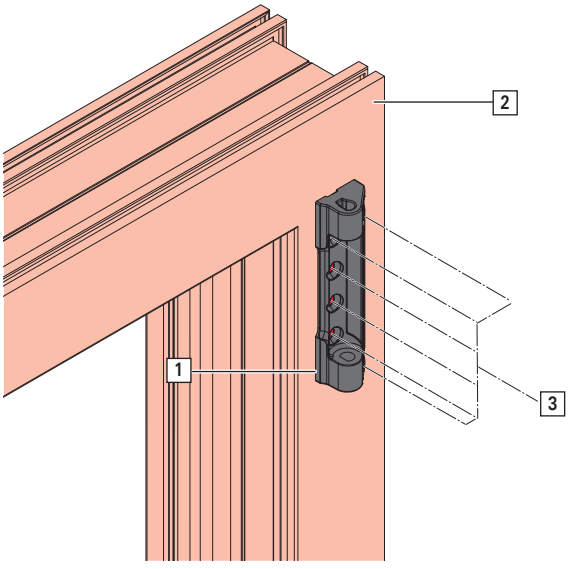
1. Așezați lagărul de toc [1] pe toc [2].



2. Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [3].

150 kg

1. Așezați lagărul de toc [1] pe toc [2].

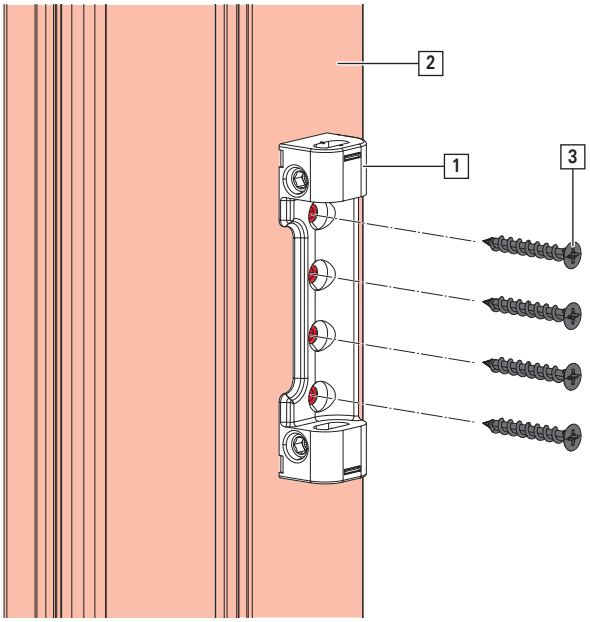


2. Înșurubați ferm cu 6 șuruburi [3].

8.8.6 Fereastră arcuită

Lagăr de toc reglabil

1. Așezați lagărul de toc [1] pe toc [2].

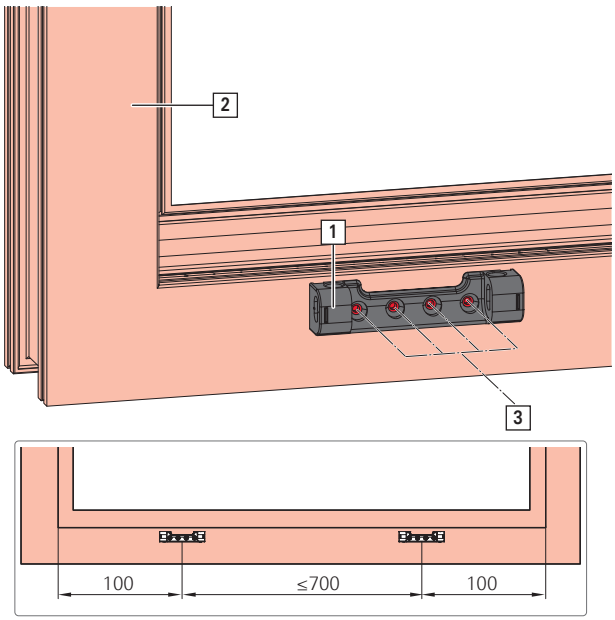


2. Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [3].

8.8.7 Cercevea batantă

Lagăr de toc reglabil

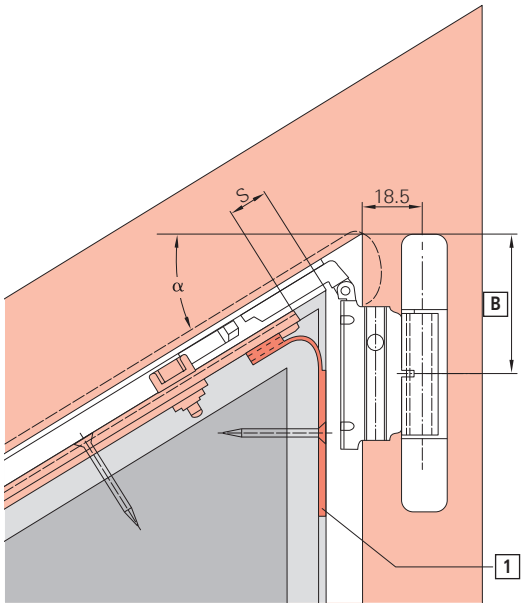
1. Așezați lagărul de toc [1] pe toc [2].



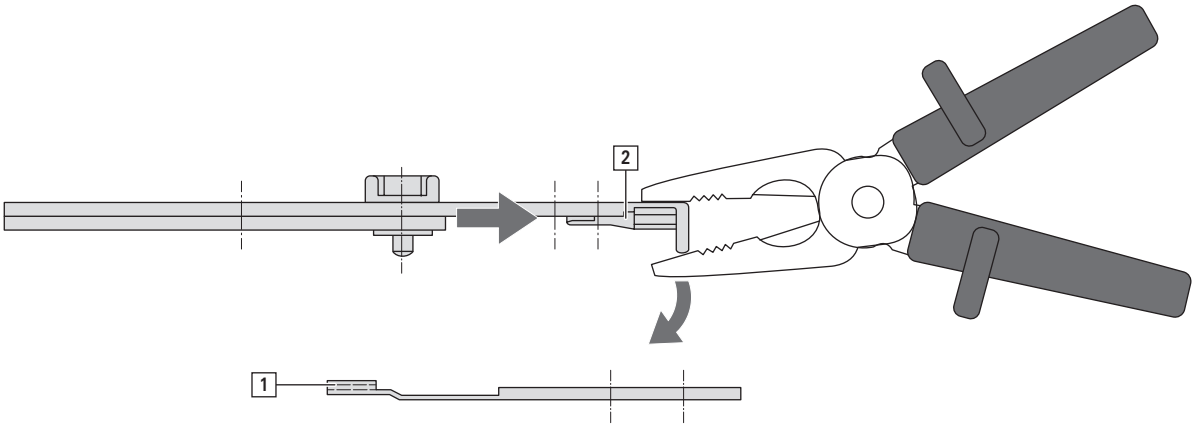
2. Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [3].

8.8.8 Braț foarfecă ferestre trapezoidale

1. Frezare braț foarfecă = unghi de înclinare α,
   pentru alte valori, consultați → *de la pagina 229*
   În cazul unui falț adânc al cercevelei, teșiți-l în zona de colț.
   La unghiuri de înclinare negative, eliberați zona de colț.

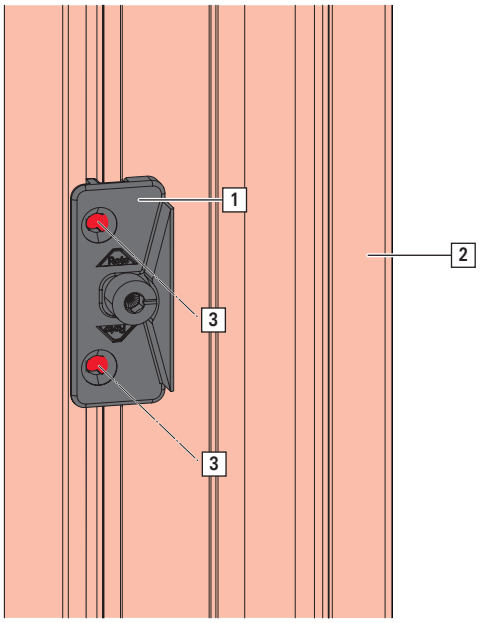


2. Introduceți dispozitivul de închidere [1] în sensul indicat de săgeată și îndoiți în funcție de unghiul de înclinare.
   Îndoiți în **jos** cu cleștele unghiul de îmbinare [2] la fiecare unghi de cercevea.



8.8.9 Contraacționare greșită

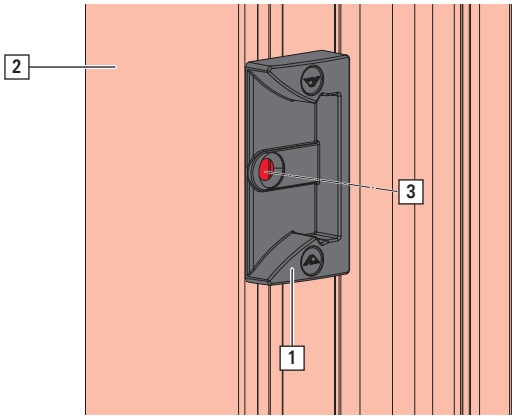
1. Poziționați componenta de toc a contraacționării greșite [1] în toc [2].



2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

8.8.10 Șnaper

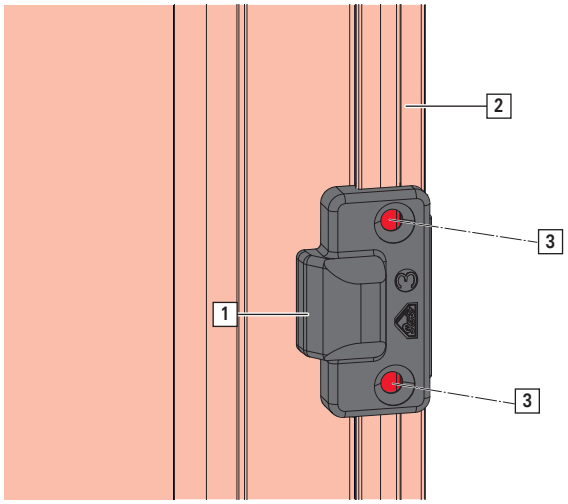
1. Poziționați componenta de toc a șnaperului [1] în toc [2].



2. Înșurubați ferm cu șurubul [3].

8.8.11 Închizător de mijloc ascuns

1. Poziționați închizătorul de mijloc [1] în toc [2].



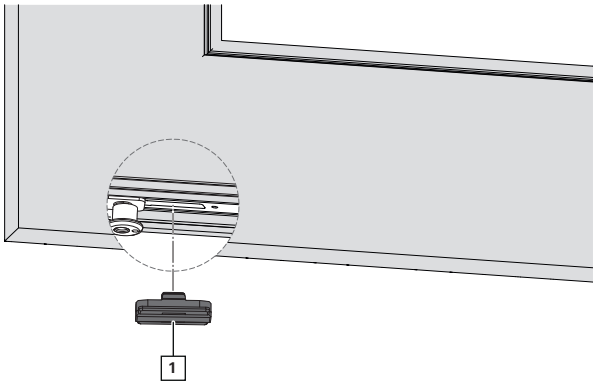
2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

INFO
Rezemați geamul și tocul rezistent la presiune în zona închizătoarelor de mijloc.

8.9 Accesorii

8.9.1 Limitator de cursă

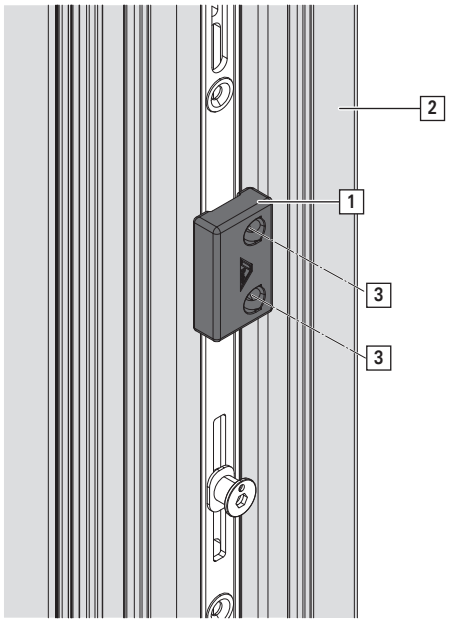
1. Prindeți cu clipsuri limitatorul de cursă [1] în canelura mecanismelor de închidere.



8.9.2 Dispozitiv antiridicare

INFO
Adâncime de minimum 24 mm a falțului.

1. Poziționați dispozitivul antiridicare [1] pe cercevea [2].

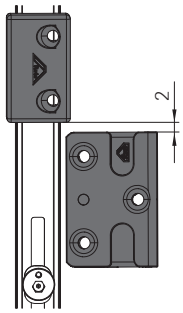


2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3], pe diagonală, în direcția suprapunerii.

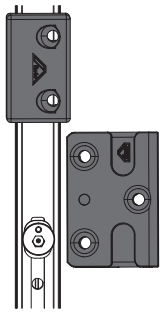
Poziționare

Dispozitivul antiridicare intră cu aproximativ 2 mm în spatele blocatorului.

Poziție de deschidere



Poziție de închidere



Introduceți dispozitivul antiridicare pe 4 laturi:

- Balama – penultima poziție închisă deasupra balamalei inferioare de toc.
- Partea de închidere – poziție închisă superioară.
- Sus pe orizontală – pe colțarul standard
- Jos pe orizontală – prima poziție închisă după blocatorul de oscilo-batare.

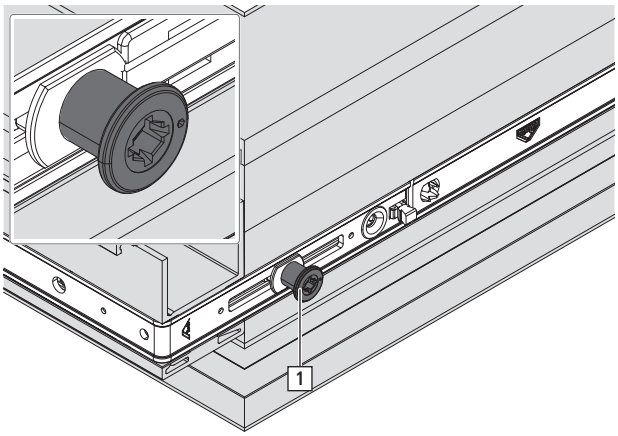
8.9.3 Element de siguranță pentru mecanismul de canat inactiv standard

⇨ Montaj

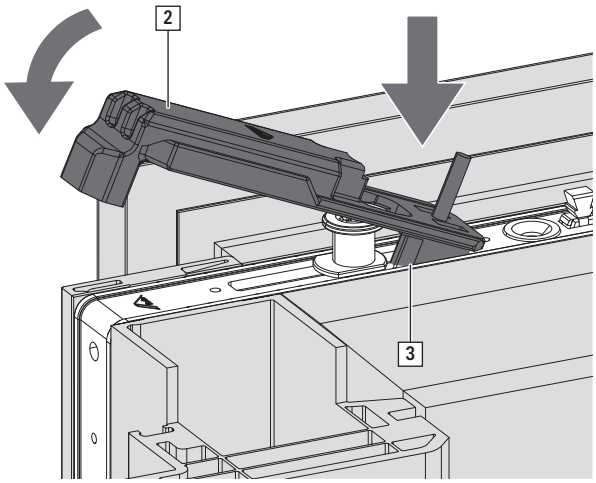
- Cercevea oscilantă: blocator de siguranță de 50 mm
- Cercevea oscilo-batantă: blocator de oscilo-batare de 86,5 mm
- Distanță ≥ 10 mm

Montaj pe cerceveaua secundară sus și jos

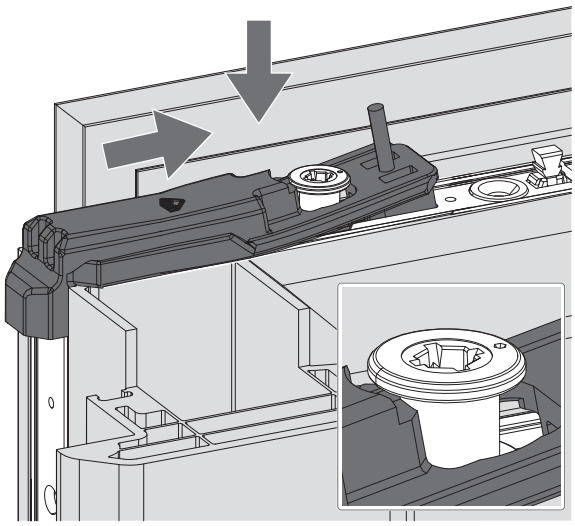
1. Mecanismul de închidere P sau V [1] trebuie să fie orientat în direcția balamalei.



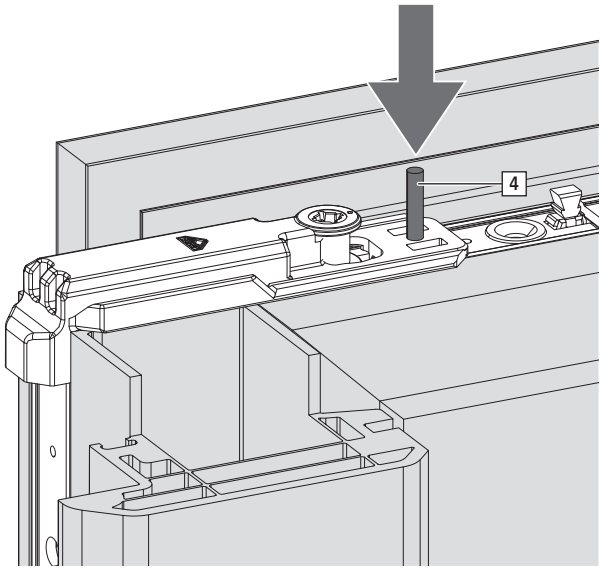
2. Presați elementul de siguranță [2] în canelura mecanismului de închidere a colțarului [3] și rabatați-l cu ajutorul mecanismului de închidere P, respectiv V.



3. Apăsați elementul de siguranță pe știftul colțarului și împingeți-l sub mecanismul de închidere.



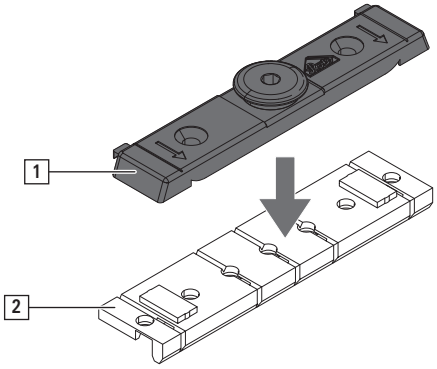
4. Presați complet elementul de siguranță în canelura mecanismului de închidere a colțarului și apăsați știftul de blocare [4].



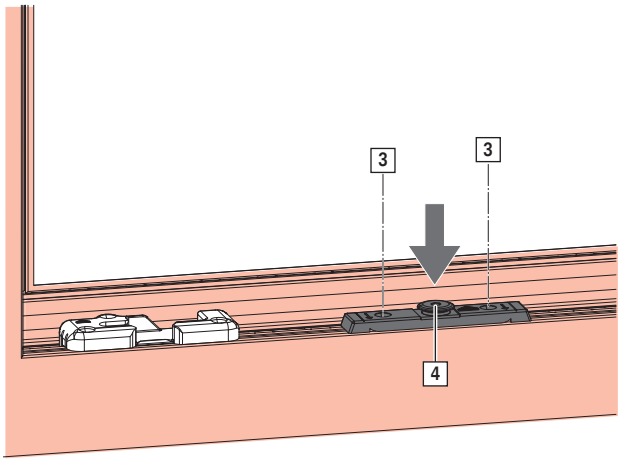
8.9.4 Ridicător cercevea cu reglaj

1. Apăsați componenta de blocare la ridicarea falțului [1] pe suport [2].

> **INFO**
> La falțul neted nu este necesar niciun suport.



2. Poziționați componenta de blocare la ridicarea falțului cu suportul în canelura tocului.



3. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

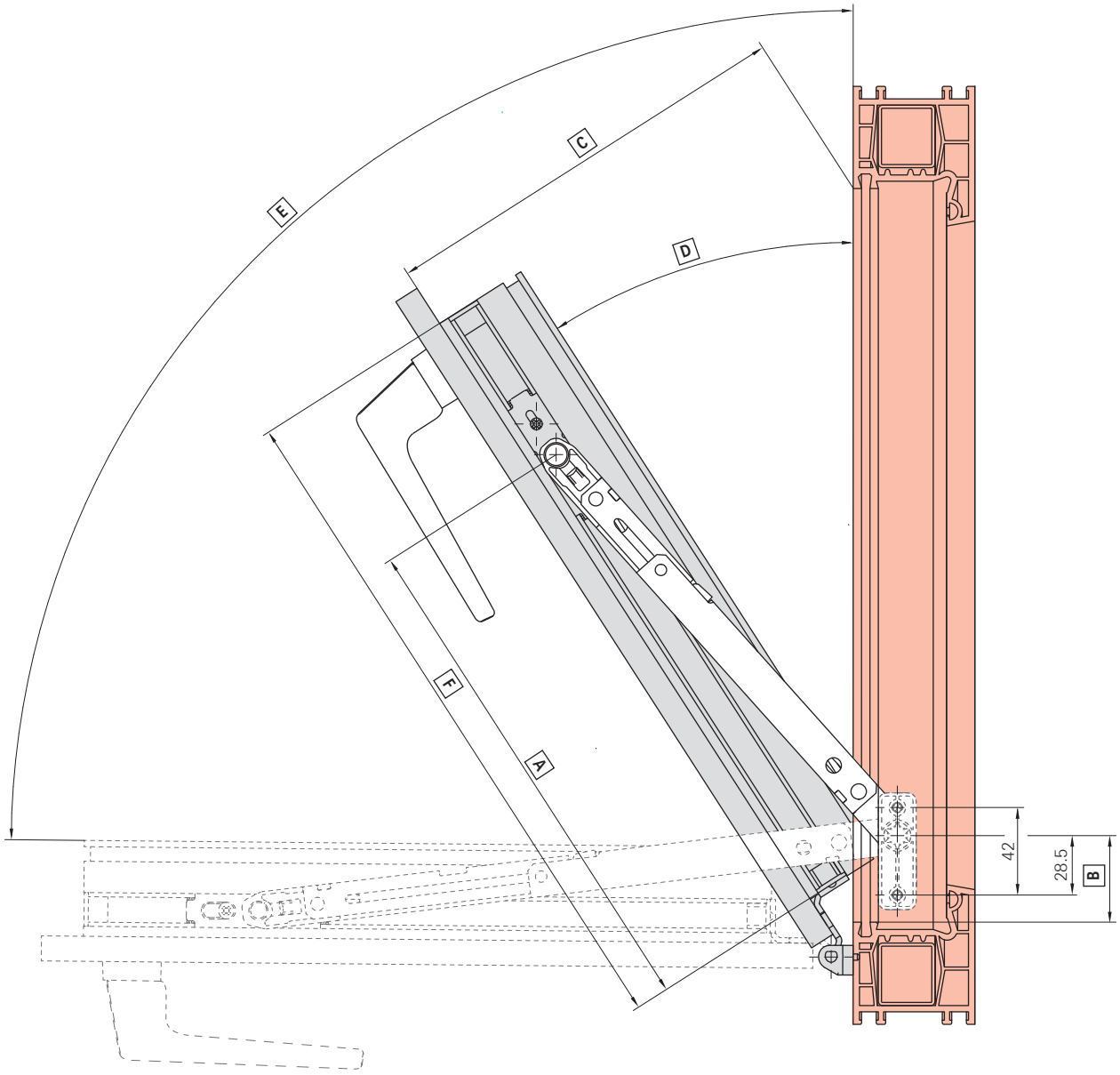
4. Efectuați reglarea cu șurubul [4].

> **INFO**
> La apăsarea cercevelei, arcul circular de la balamaua superioară simplă de deschidere a tocului trebuie să se deplaseze fără frecare din poziția batată în starea de blocare.

8.9.5 Foarfecă pentru curățare și aerisire

INFO
Montajul unei foarfeci pentru curățare și aerisire este recomandat la oberlihturi.

8.9.5.1 Plan general



[A] poziție lagăr cercevea

[B] poziție lagăr toc

[C] adâncime batare limitator

[D] unghi de deschidere limitator

[E] unghi de deschidere poziție foarfecă pentru curățare

[F] înălțime falț cercevea (IFC)

IFC	Tip	[A]	[B]	[C]	[D]	[E]
290 – 400 mm	1	250 mm	45 mm	180 – 245 mm	33°	90°
401 – 560 mm	1	280 mm	75 mm	205 – 275 mm	27°	67°
561 – 700 mm	2	525 mm	170 mm	225 – 277 mm	22°	88°
701 – 850 mm	2	575 mm	220 mm	244 – 292 mm	19°	72°
851 – 1200 mm	2	625 mm	270 mm	261 – 363 mm	17°	62°

8.9.5.2 Componentă cercevea

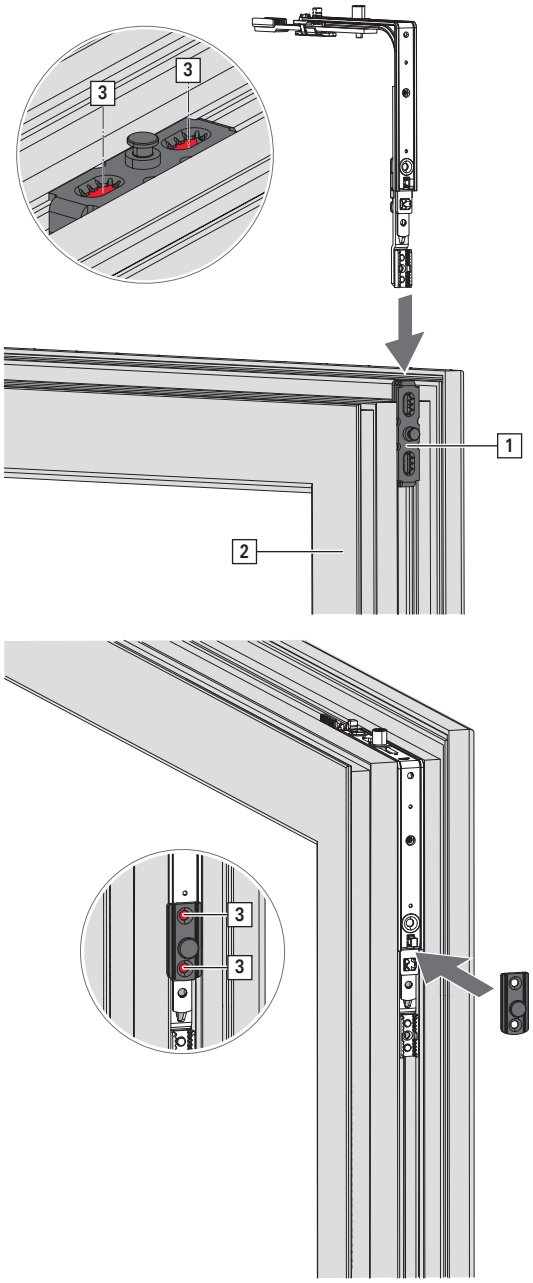
1. **Montajul cercevelei**

   Introduceți rulmentul cercevelei [1] în falțul cercevelei [2].

   Poziționați corect rulmentul cercevelei .

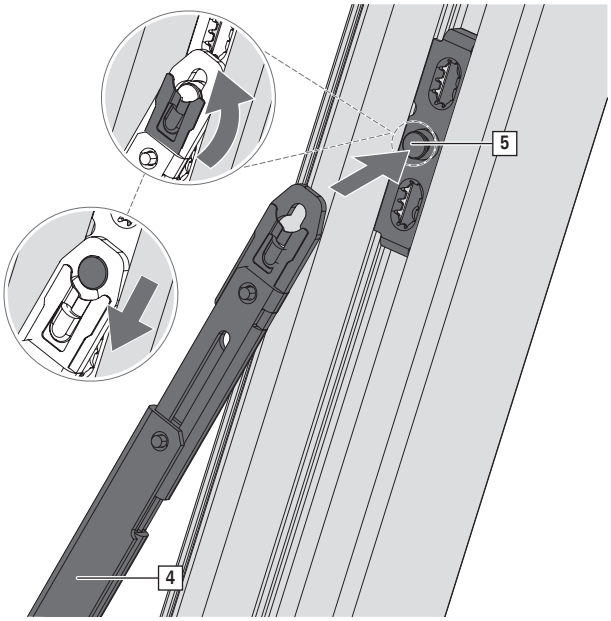
   Montaj pe ștulp

   La montajul pe ștulp, așezați rulmentul cercevelei pe colțar.



2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

3. Montați foarfeca pe partea tocului și înșurubați ferm → *de la pagina 306*.
   Apăsați brațul [4] foarfecei pe bolț [5].
   Împingeți brațul până când bolțul se fixează în poziție.

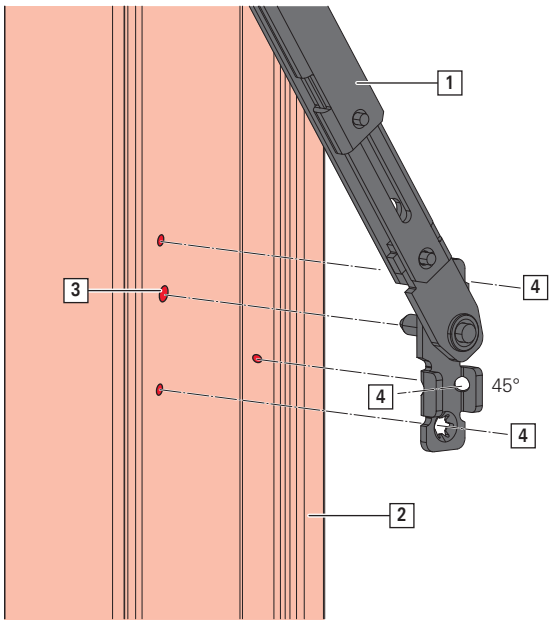


8.9.5.3 Componenta de toc

INFO
Utilizarea foarfecilor pentru curățare și aerisire nu exclude necesitatea utilizării foarfecilor de falț, respectiv a limitatoarelor de înclinare.

Trebuie să fie utilizate întotdeauna 2 foarfeci pe cercevea.

1. Poziționați foarfeca pentru curățare și aerisire [1] pe toc [2].

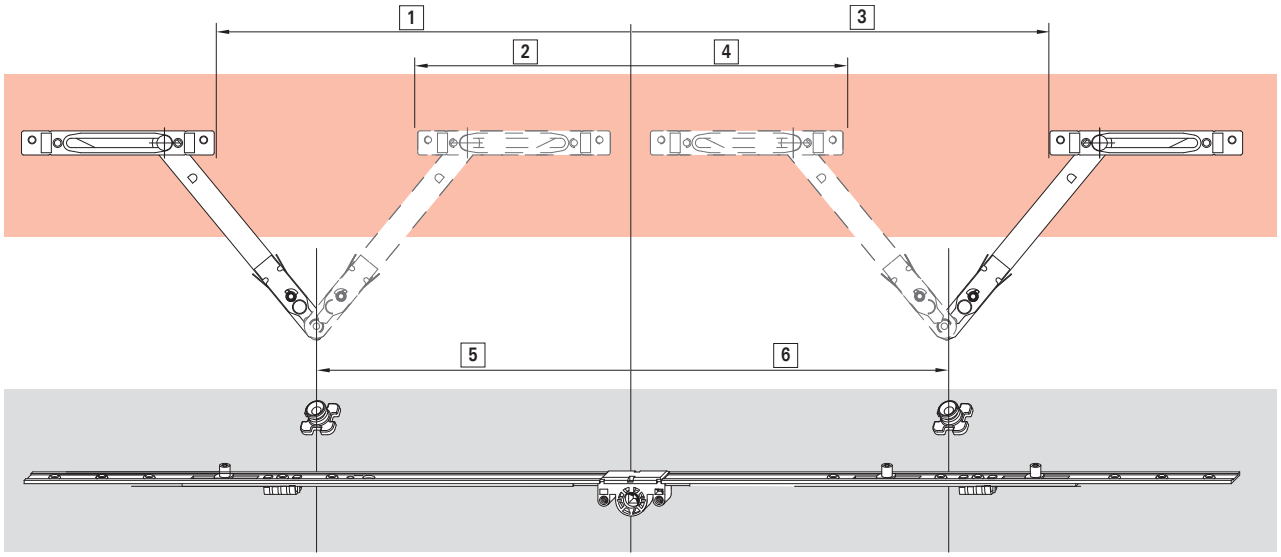


2. Introduceți mecanismul de închidere în gaura [3] executată în prealabil.

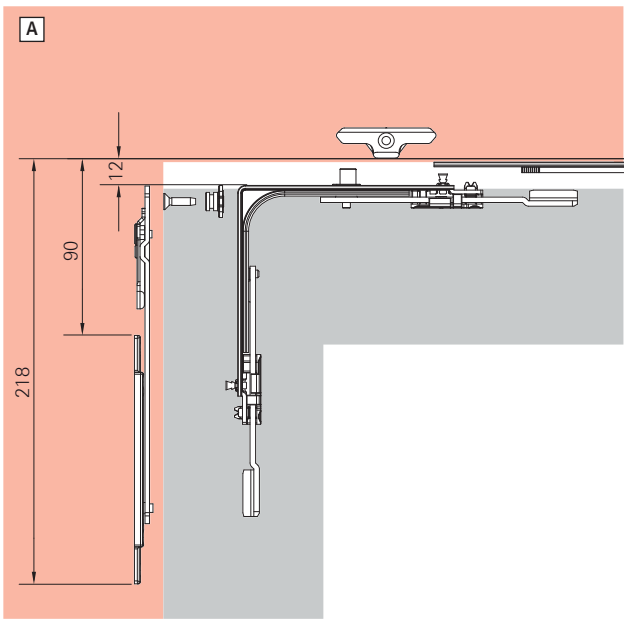
3. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi [4].

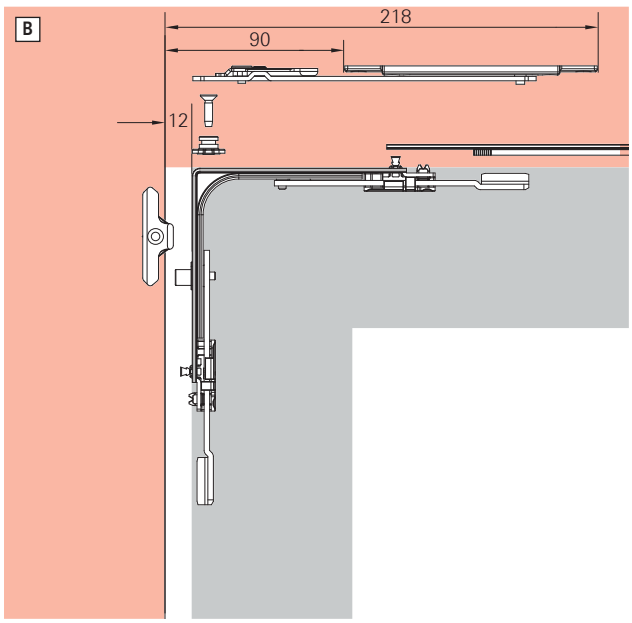
8.9.6 Foarfecă de batare

8.9.6.1 Dimensiuni de montaj



LFC	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	DM
621 – 800	–	–	–	4	–	73	15
801 – 1200	–	–	–	4	–	73	15
1200 – 1600	15	–	195	–	212	392	8/15
1601 – 2000	433	–	109	–	364	306	8/15
2001 – 2400	433	–	509	–	364	706	8/15

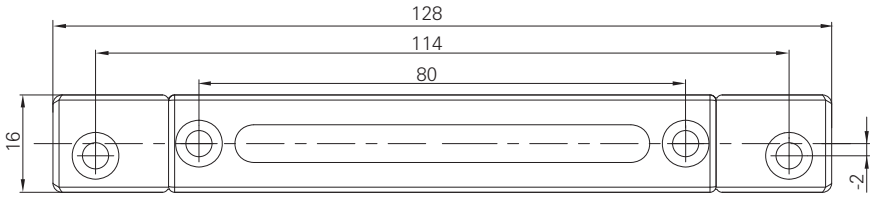




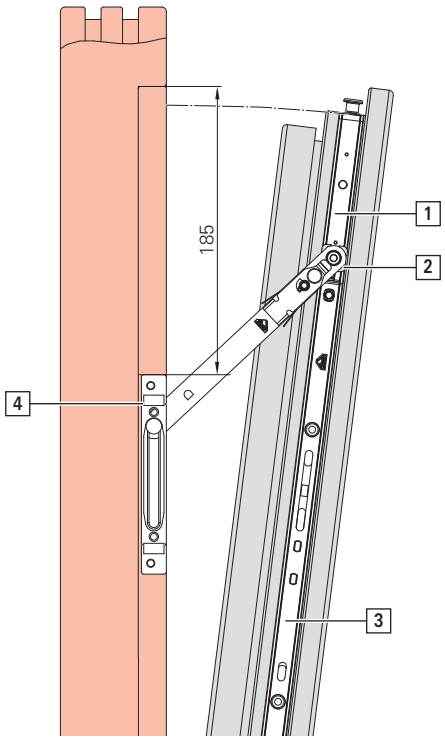
[A] Montaj foarfecă de batare laterală

[B] Montaj foarfecă de batare sus

Dimensiuni componentă toc

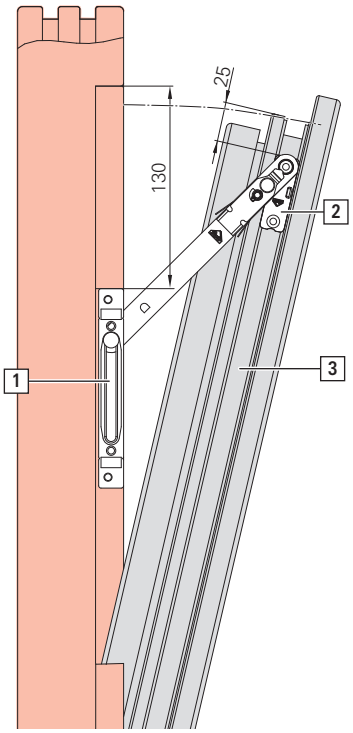


Montaj lateral cu mecanism de închidere a lagărului cercevelei pe punctul de cuplare



[1] Colțar
[2] Mecanism de închidere a lagărului cercevelei
[3] Închidere mediană
[4] Componentă toc cu foarfecă de batare

Montaj pe toc

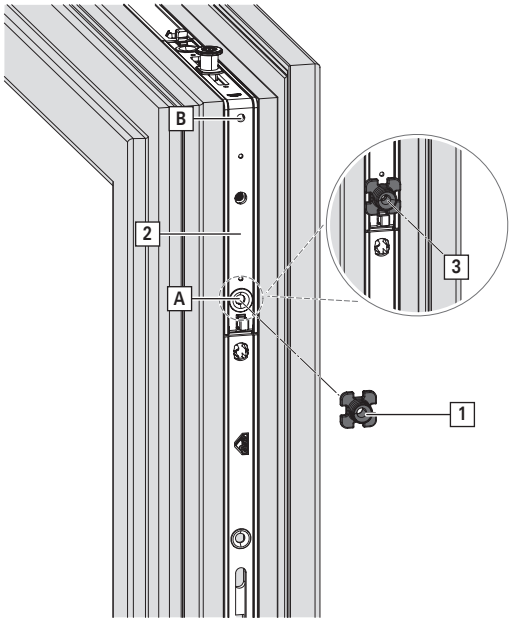


[1] Componentă toc cu foarfecă de batare
[2] Componentă cercevea cu foarfecă de batare
[3] Falț cercevea

8.9.6.2 Componentă cercevea

Poziție laterală

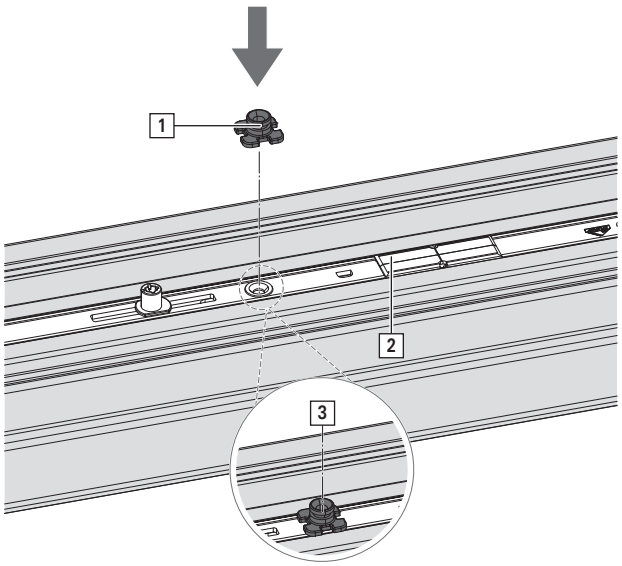
1. Așezați componenta de cercevea [1] pe colțarul [2] (poziția [A] sau [B]).



2. Înșurubați ferm cu șurubul [3].

Poziție sus

1. Așezați componenta de cercevea [1] pe mecanismul [2].



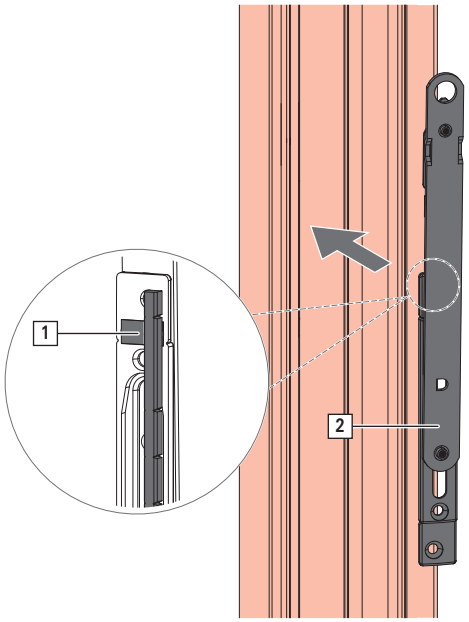
2. Înșurubați ferm cu șurubul [3].

8.9.6.3 Componentă toc

1. Rupeți pe centru suportul [1].

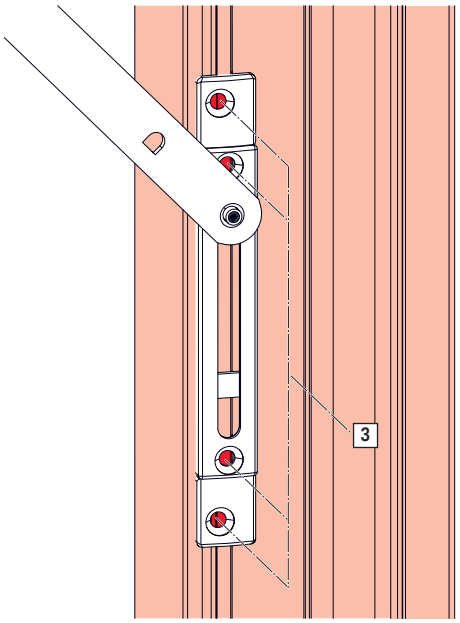
2. Apăsați foarfeca falțului [2] pe suport.

> **INFO**
> La falțul neted nu este necesar niciun suport.



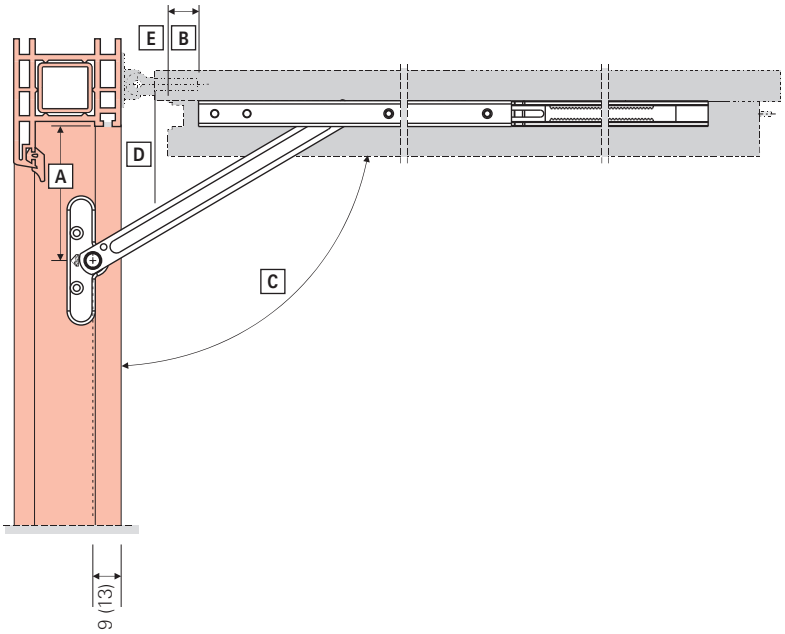
3. Poziționați foarfeca de batare în falț.

4. Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [3].



8.9.7 Foarfecă de fixare

8.9.7.1 Dimensiuni de montaj

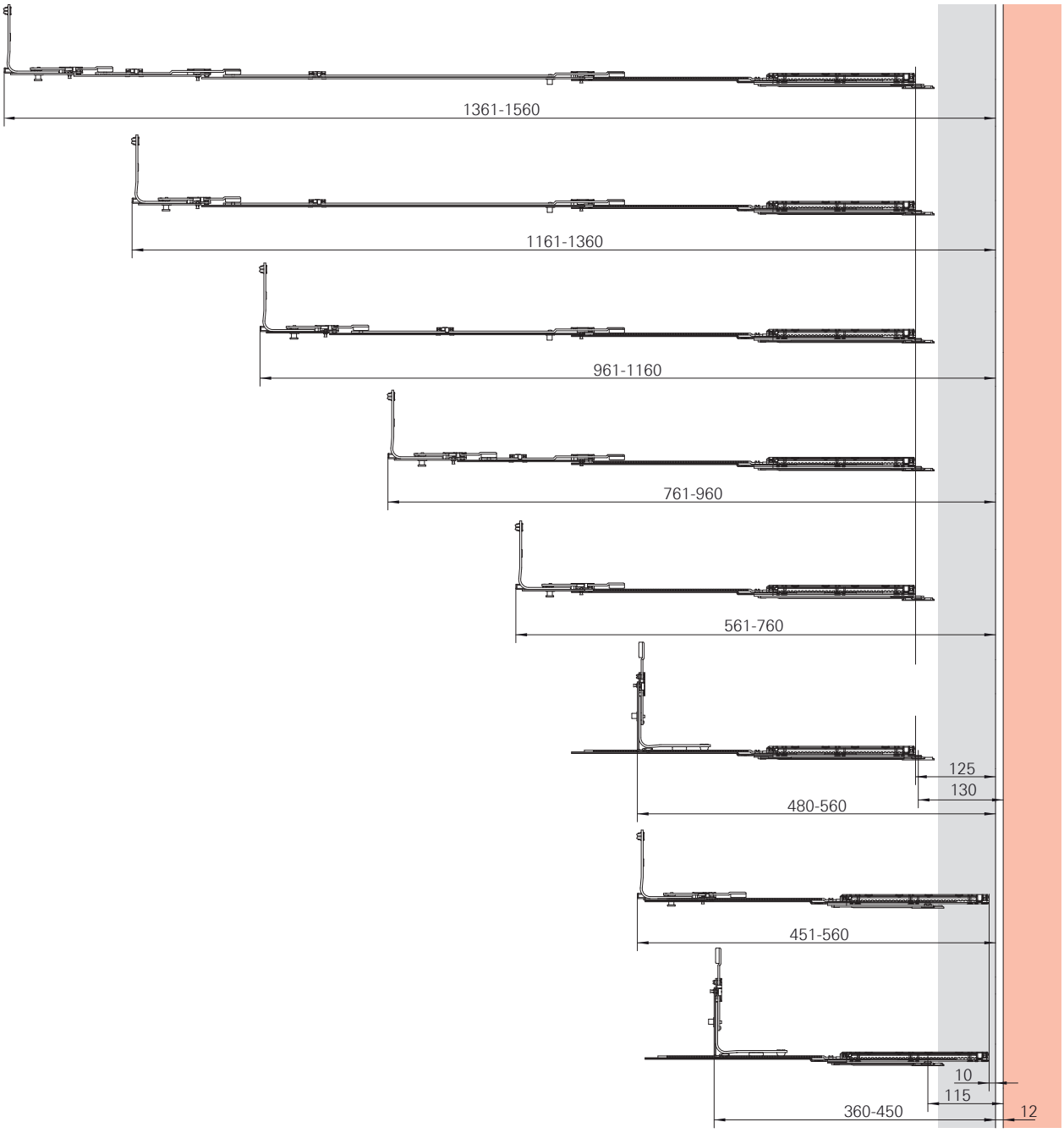


Clasificare	Semnificație
[A]	Dimensiune toc
[B]	Dimensiune cercevea
[C]	Unghi de deschidere 90°
[D]	Margine stabilizatoare
[E]	Margine falț cercevea

INFO
În combinație cu foarfeca de fixare se poate utiliza numai mecanismul de ridicare a cercevelei, nu și contraacționarea greșită.

8.9.7.2 Domeniu de utilizare 360 - 1560 mm

INFO
Verificați în fiecare caz dacă balamalele utilizate corespund condițiilor de montaj.



Domeniu de utilizare	Colțar	Închidere mediană	Foarfecă de fixare	Braț	Dimensiune toc	Dimensiune cercevea
360 - 450 [5][6]	Colțar special	—	486820	486821	115	10
451 - 560 [7]	Colțar DK - Standard	—	486820	486821	115	10
480 - 560	Colțar special	—	486820	492757	130	125
561 - 760	Colțar DK - Standard	—	486820	492757	130	125

[5] Posibil numai împreună cu componenta de toc cu înălțime de montaj redusă. Numai în combinație cu balamale care nu se înșurubează în falțul orizontal al cercevelei.

[6] Numai cercevea oscilantă

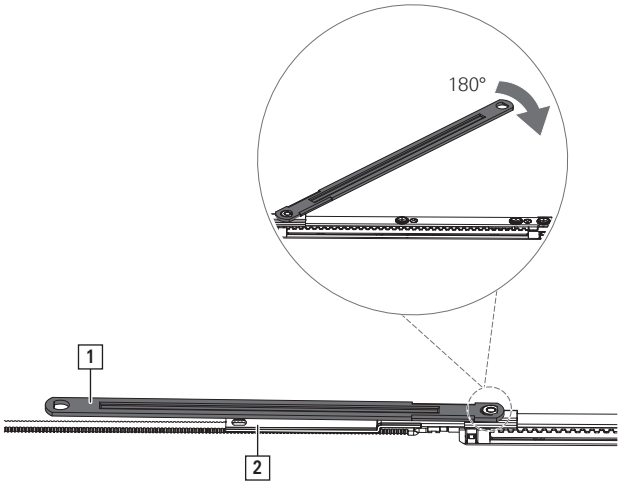
[7] Posibil numai împreună cu componenta de toc cu înălțime de montaj redusă. Numai în combinație cu balamale care nu se înșurubează în falțul orizontal al cercevelei.

Domeniu de utilizare	Colțar	Închidere mediană	Foarfecă de fixare	Braț	Dimensiune toc	Dimensiune cercevea
761 - 960	Colțar DK - Standard	MV 200 KU	486820	492757	130	125
961 - 1160	Colțar DK - Standard	MV 400 KU	486820	492757	130	125
1161 - 1360	Colțar DK - Standard	MV 600 KU	486820	492757	130	125
1361 - 1560	Colțar DK - Standard	MV 200 KU MV 600 KU	486820	492757	130	125

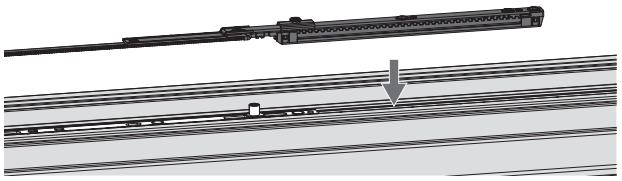
8.9.7.3 Componentă cercevea

INFO
În combinație cu foarfeca de fixare se poate utiliza numai mecanismul de ridicare a cercevelei, fără contra-acționare greșită.

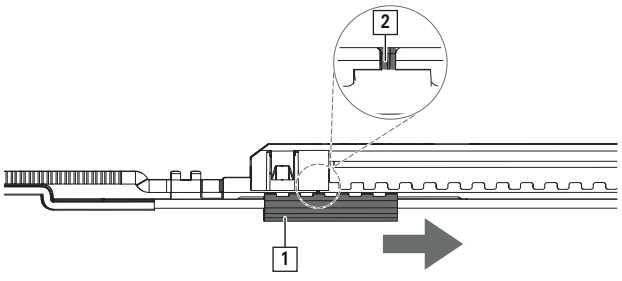
1. Așezați brațul de foarfecă [1] pe foarfeca de fixare [2].
   Rotiți brațul la 180°. Brațul este fixat.



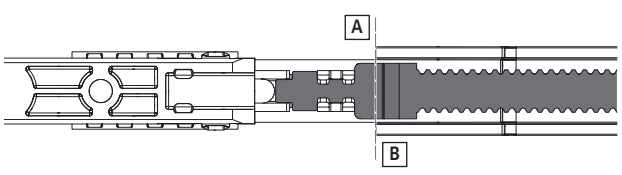
2. Amplasați foarfeca de fixare pe cercevea și realizați legătura cu sistemul de închidere mediană sau colțarul, pentru cote, consultați → *de la pagina 312*.



3. Deplasați rapid glisorul [1] din poziția de capăt pentru desfacerea siguranței de montaj. Rupeți mecanismul de închidere [2].

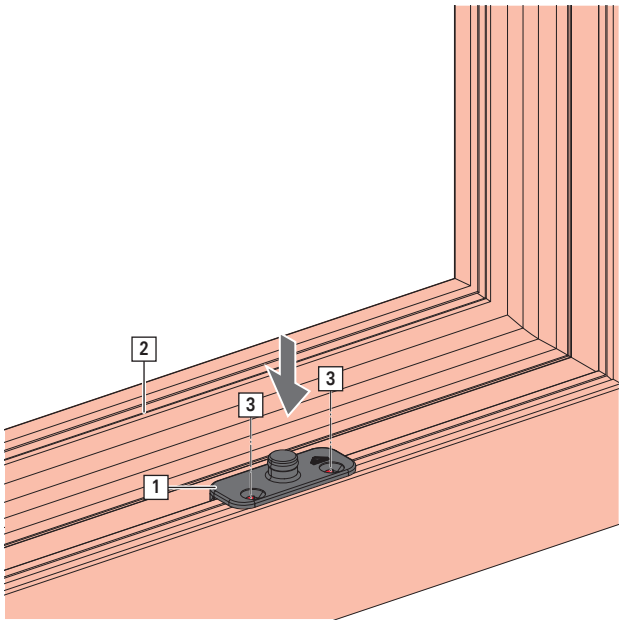


4. Dacă fixarea mediană este desfăcută, se poate regla poziția centrală a tijei culisante prin aducerea curburii tijei culisante în poziția ștanțării pe ștulp.
   [A] Ștanțare pe ștulp
   [B] Curbură a tijei culisante



8.9.7.4 Componentă toc

1. Poziționați componenta de toc [1] în canelura tocului [2].

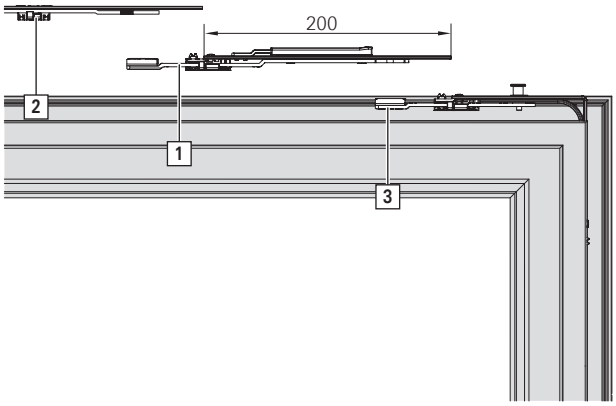


2. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [3].

8.9.8 Foarfecă dublă

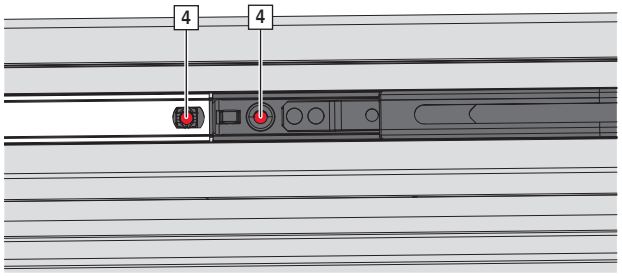
8.9.8.1 Componentă cercevea

1. Realizați legătura dintre foarfeca dublă a componentei de cercevea [1] și colțarul [3]. Realizați cuplarea rezistentă → *de la pagina 225*



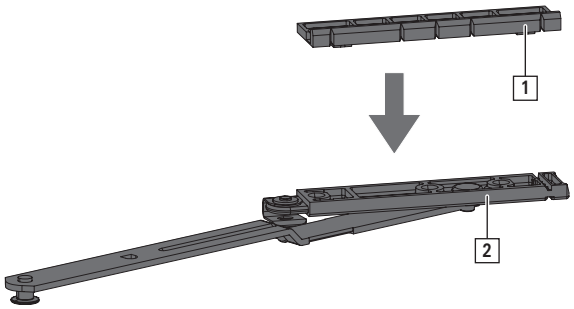
2. Așezați placa foarfecă[2].

3. Înșurubați ferm cu 2 șuruburi [4].



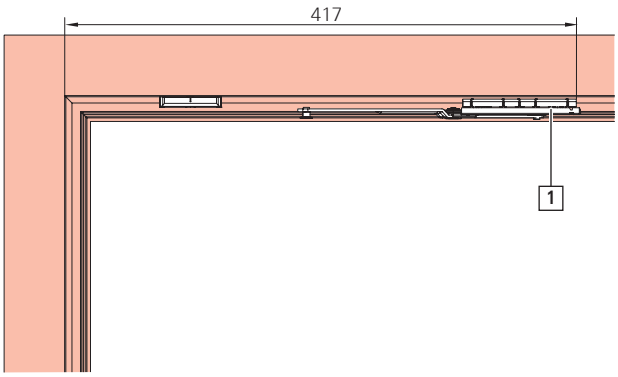
8.9.8.2 Componentă toc

1. Presați suportul [1] în componenta de toc [2].
   Acordați atenție stabilității.



> **INFO**
> La falțul neted nu este necesar niciun suport.

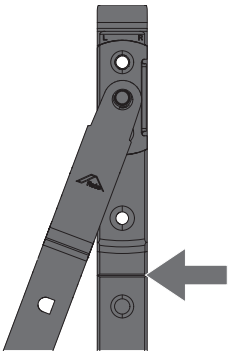
2. Așezați componenta de toc cu suportul [1] în profilul tocului.
   Distanța dintre falțul tocului și componenta de toc este de 417 mm.



3. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi.

Foarfecă dublă arc circular

1. Rupeți componenta de toc la crestătură.



2. Așezați componenta de toc în profilul tocului.

3. Înșurubați ferm cu 3 șuruburi.

8.10 Îmbinarea cercevelei și a tocului

AVERTISMENT

Pericol de vătămare și producere de pagube materiale cauzat de sarcinile grele!

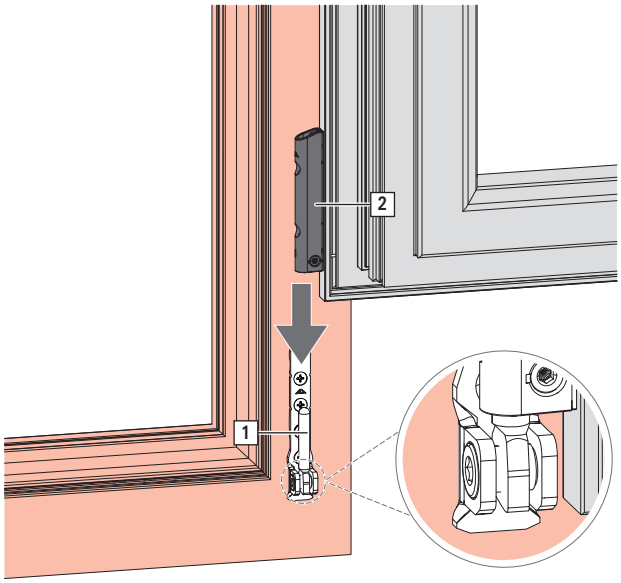
Ridicarea și transportarea necontrolate ale sarcinilor grele pot duce la vătămare corporală și prejudicii materiale.

- Transportul și montajul trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
- Utilizați mijloace de transport. → *13 "Transport" de la pagina 344*

8.10.1 Îmbinarea balamalei cercevea inferioară cu balamaua inferioară toc

1. Aduceți mânerul în poziție oscilantă.

2. Ghidați cerceveaua ușor batată de-a lungul tocului în jos, până când bolțul balamalei inferioare toc [1] se așează complet în balamaua inferioară cercevea [2].

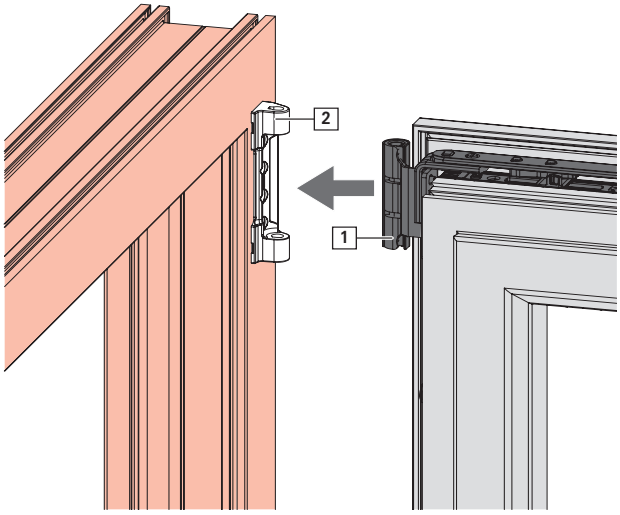


INFO

Canelurile tocului, falțurile cercevelei și componentele montate nu trebuie să prezinte urme de materiale de construcții.

8.10.2 Îmbinarea balamalei cercevea cu lagărul toc

1. Introduceți cerceveaua cu balamaua de cercevea [1] între lagărul de toc [2].

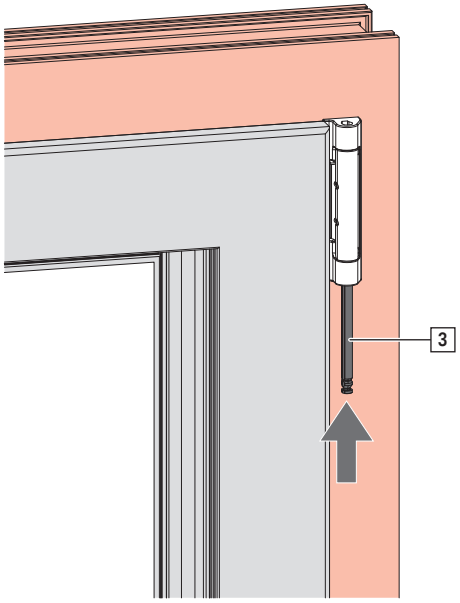


Montarea bolțului lagărului de toc

1. Închideți cerceveaua.

2. Introduceți complet de jos bolțul lagărului de toc [3] în lagărul de toc.

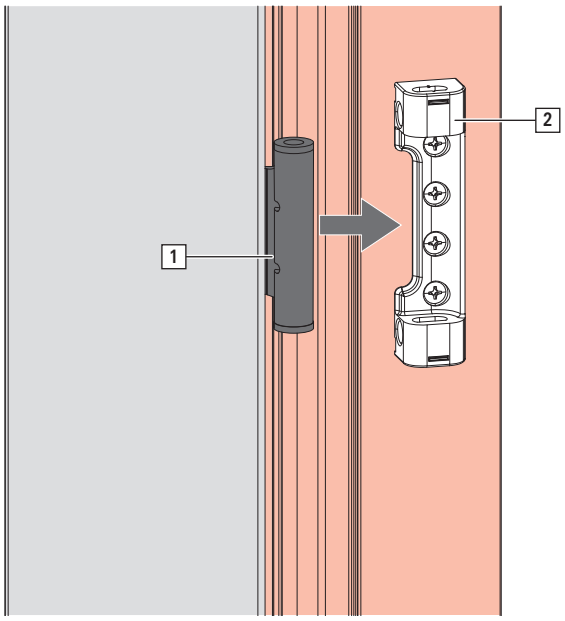
INFO
Nu loviți cu ciocanul bolțul lagărului de toc.



AVERTISMENT
Pericol de moarte din cauza cercevelei neasigurate!
Cerceveaua se poate prăbuși dacă bolțul lagărului de toc nu îmbină în siguranță lagărul de toc cu capacul de acoperire a balamalei.
- Montați corect bolțul lagărului de toc (pentru alocare, consultați prezentarea generală corespunzătoare a feroneriei → *de la pagina 40*).
- Verificați poziția coplanară a bolțului în lagăr.

8.10.3 Fereastră arcuită – îmbinarea capacului de acoperire a balamalei cu lagărul de toc

1. Introduceți cerceveaua cu capacul de acoperire a balamalei [1] în lagărul de toc [2].



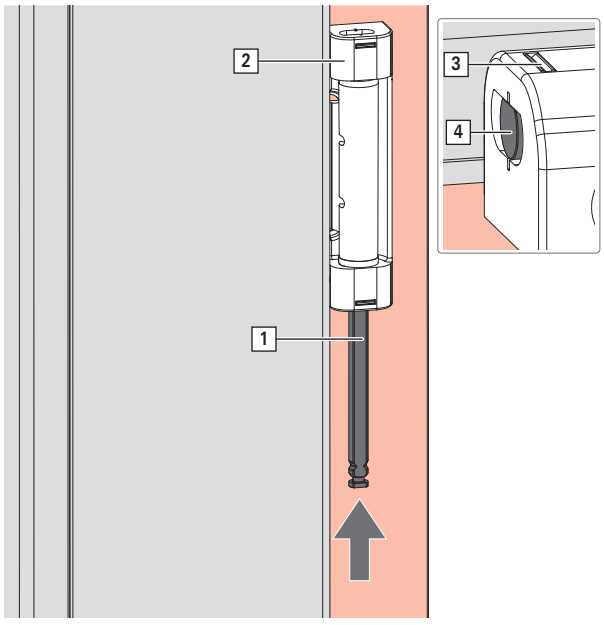
Montarea știftului

1. Închideți cerceveaua.

2. Introduceți complet bolțul lagărului de toc [1] în lagărul de toc [2].
   Bolțul lagărului de toc este montat corect atunci când elementul de blocare [3] (poziția pe capul bolțului lagărului de toc [4]) este poziționat din nou coplanar față de lagărul de toc. Și bolțul lagărului de toc se închide coplanar cu lagărul de toc.

INFO
Elementul de blocare inferior trebuie să fie coplanar față de lagăr.

INFO
Nu loviți știftul cu ciocanul.

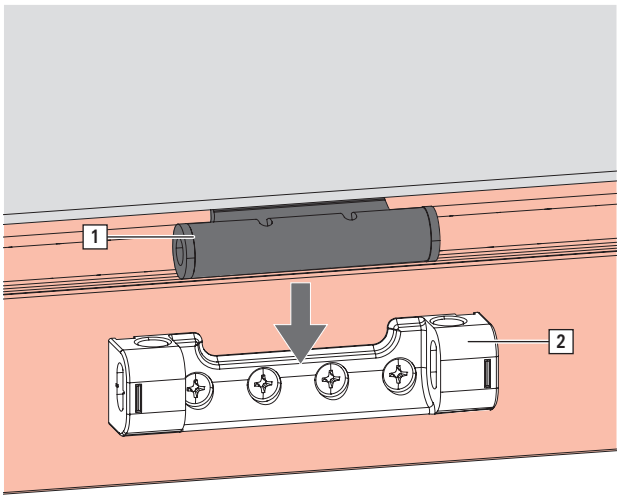


AVERTISMENT
Pericol de moarte din cauza cercevelei neasigurate!
Cerceveaua se poate prăbuși dacă bolțul lagărului de toc nu îmbină în siguranță lagărul de toc cu capacul de acoperire a balamalei.
- Montați corect bolțul lagărului de toc (pentru alocare, consultați prezentarea generală corespunzătoare a feroneriei → *de la pagina 40*).
- Verificați poziția coplanară a bolțului în lagăr.

8.10.4 Balama simplă deschidere în falț cercevea oscilantă/batantă

Lagăr de toc reglabil

1. Introduceți cerceveaua cu capacul de acoperire a balamalei [1] în lagărul de toc [2].



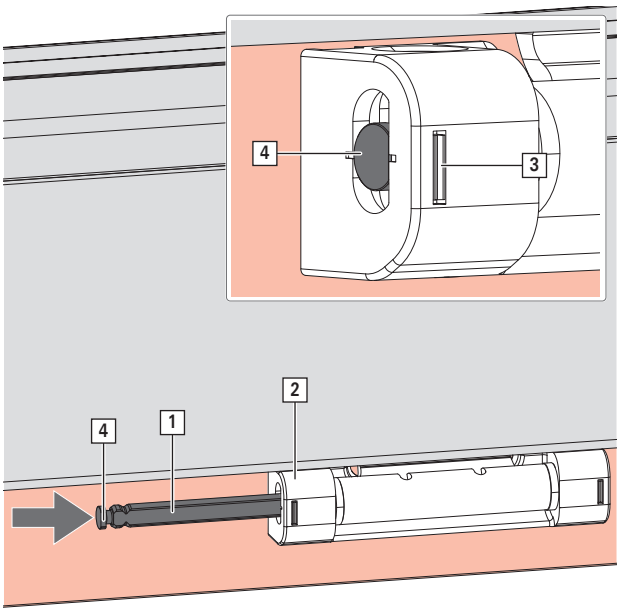
Montarea știftului

1. Închideți prin înclinare cerceveaua; nu o blocați.

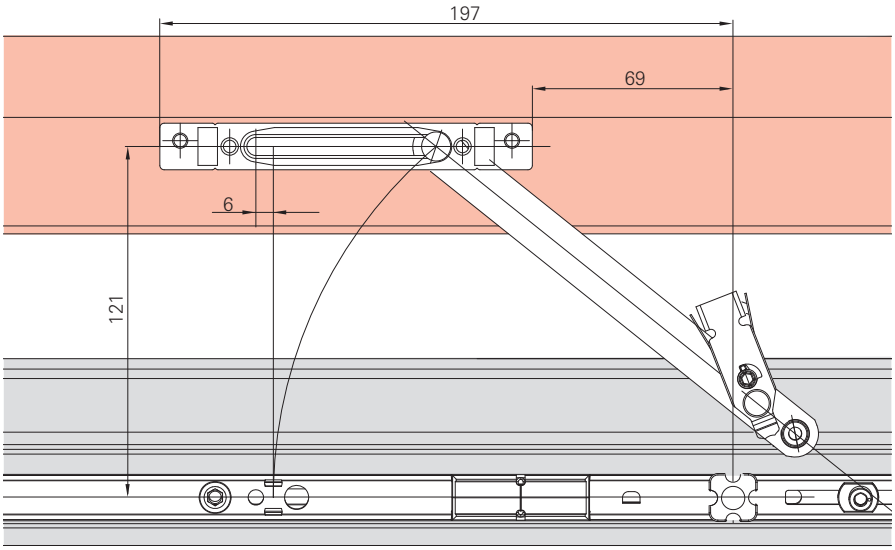
2. Introduceți complet bolțul lagărului de toc [1] în lagărul de toc [2].
   Bolțul lagărului de toc este montat corect atunci când elementul de blocare [3] (poziția pe capul bolțului lagărului de toc [4]) este poziționat din nou coplanar față de lagărul de toc. Și bolțul lagărului de toc se închide coplanar cu lagărul de toc.

INFO
Numai elementul de blocare pe partea căruia a fost introdus știftul trebuie să fie coplanar față de lagăr.

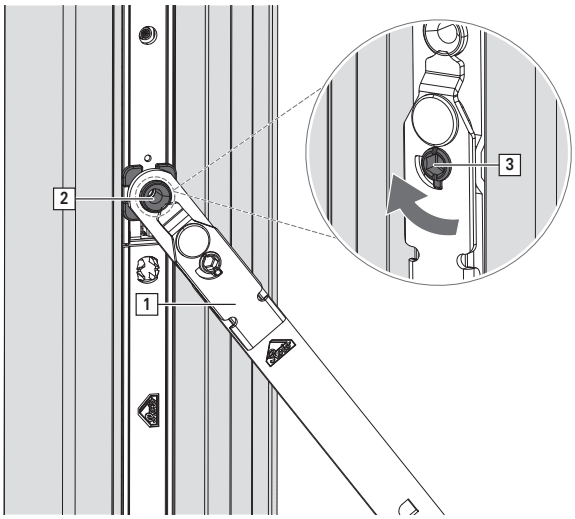
INFO
Nu loviți știftul cu ciocanul.



8.10.5 Foarfecă de batare



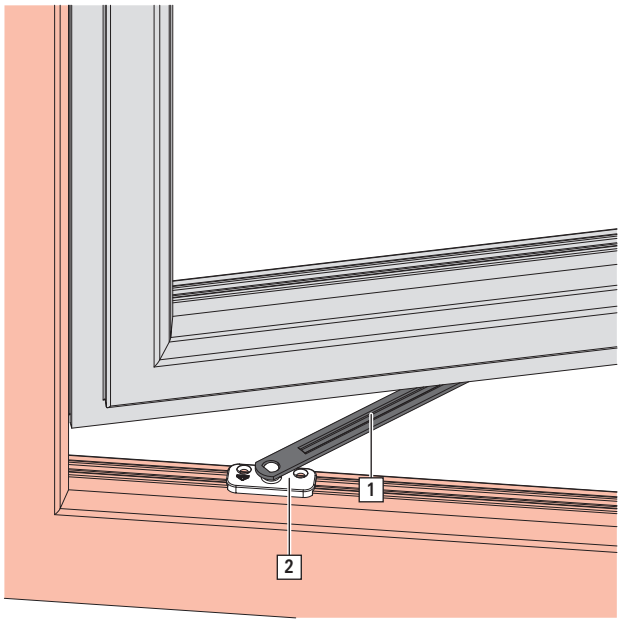
1. Montați componenta de toc cu foarfeca de batare [1] în componenta de cercevea [2].



2. Rotiți șurubul de blocare [3] la 90° pentru a bloca mecanismul de montaj.

8.10.6 Foarfecă de fixare

1. Montați brațul de foarfecă [1] în componenta de toc [2].

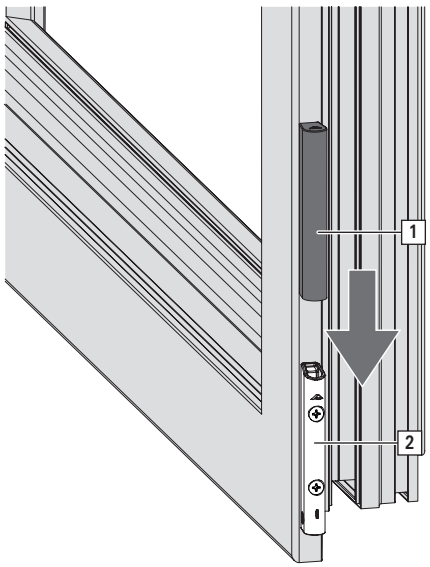


8.10.7 Capace

8.10.7.1 Capac balama inferioară cercevea

INFO
Înainte de montarea capacului de mascare, efectuați reglajul → *de la pagina 327*.

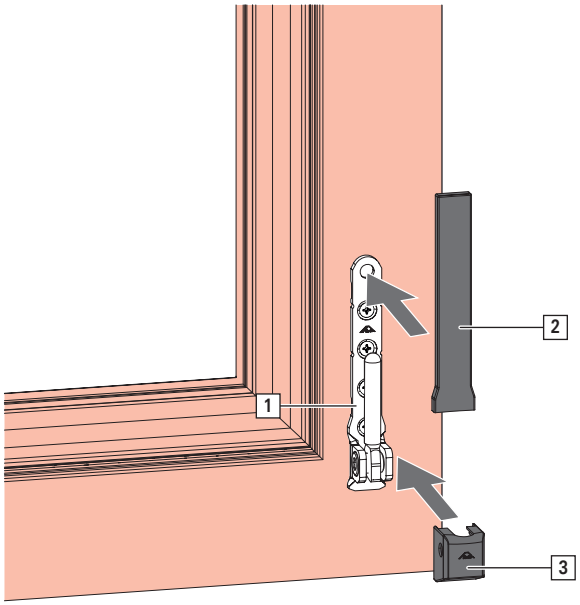
1. Culisați capacul de mascare al balamalei inferioare cercevea [1] pe balamaua inferioară cercevea [2] până la opritor.



8.10.7.2 Capac balamaua inferioară toc

INFO
Înainte de montarea capacului de mascare, efectuați reglajul → *de la pagina 327*.

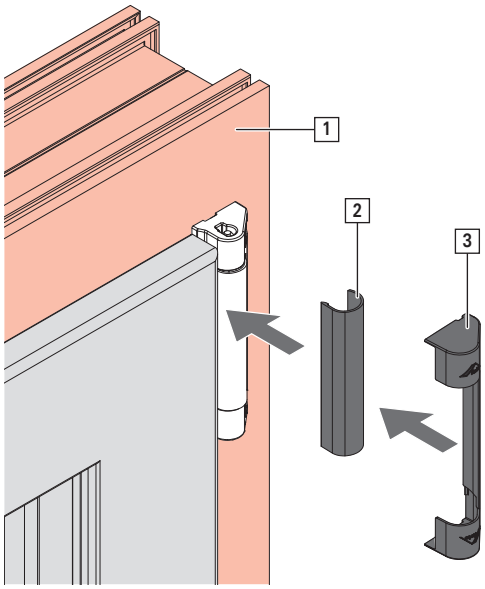
1. Fixați capacul de mascare al balamalei inferioare toc [2] pe balamaua inferioară cercevea [1].



2. Fixați capacul balamalei inferioare toc [3] din față pe balamaua inferioară toc.

8.10.7.3 Capac lagăr toc

1. Fixați capacul de mascare [2] pe balamaua superioară simplă de deschidere toc [1].



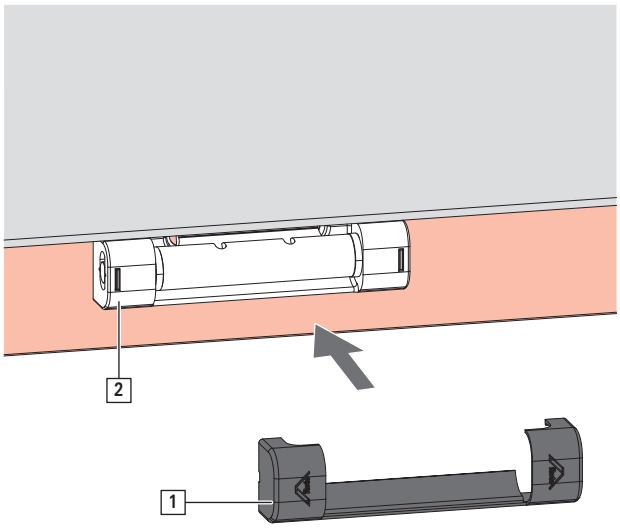
2. Fixați capacul de mascare [3] pe lagărul toc.

8.10.7.4 Capacul reglabil al lagărului de toc

INFO
Înainte de montarea capacului de mascare, efectuați reglajul → *de la pagina 327*.

1. Prindeți cu clipsuri capacul de mascare [1] pe lagărul reglabil al tocului [2].

   Reprezentare exemplificatoare pe baza cercevelei batante.

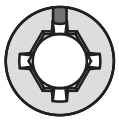
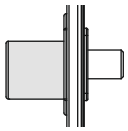
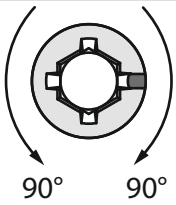
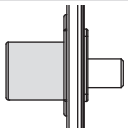


9 Reglaj

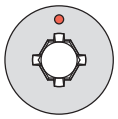
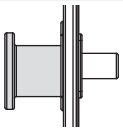
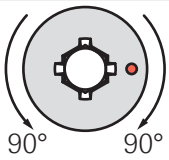
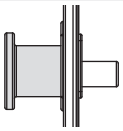
INFO
Reglarea componentelor de feronerie Roto poate fi executată numai de către personalul de specialitate autorizat, atunci când elementul este montat.

9.1 Mecanisme de închidere

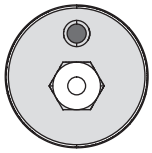
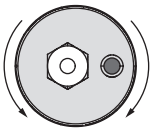
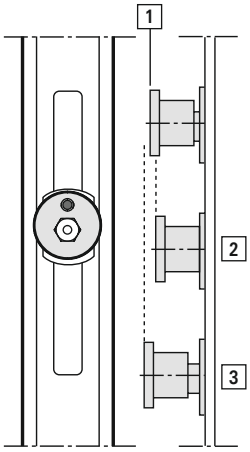
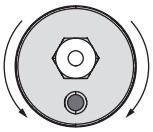
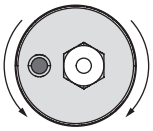
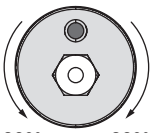
Piesă de închidere E

Piesă de închidere E	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Înălțime	Vedere laterală
				
		±0,8 mm		

Piesă de închidere P

Piesă de închidere P	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Înălțime	Vedere laterală
				
		±0,8 mm		

Mecanism de închidere V

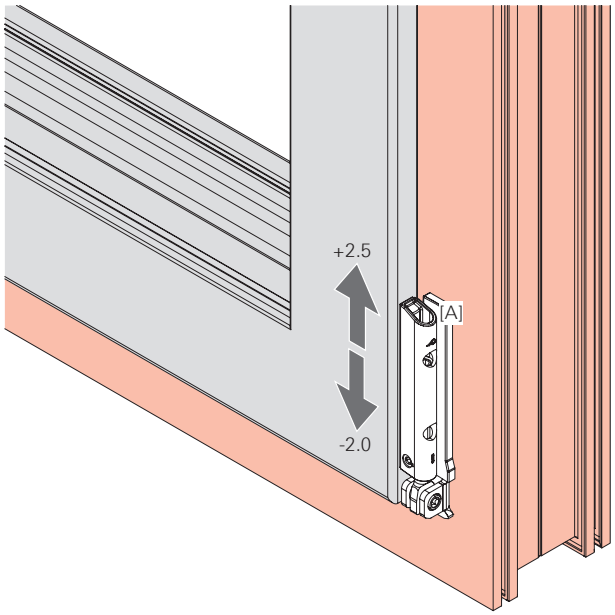
Mecanism de închidere V	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Corecție înălțime/mm	Vedere laterală
			+1,5 mm -0,8 mm	
	 90° 90°	±0,8 mm	±0,125 mm	 [1] 0 = poziție de bază [2] reglaj max. de -0,8 mm [3] reglaj max. de +1,5 mm
	 180° 180°		±0,25 mm	
	 270° 270°	±0,8 mm	±0,375 mm	
	 360° 360°		±0,5 mm	

9.2 Balama inferioară toc și balama inferioară cercevea

Reglarea înălțimii

1. Scoateți capacul de mascare.
   Aduceți mânerul în poziție oscilantă.

2. Reglați înălțimea cu -2,0/+2,5 mm cu ajutorul șurubului [A] din balamaua inferioară a cercevelei.
   Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.

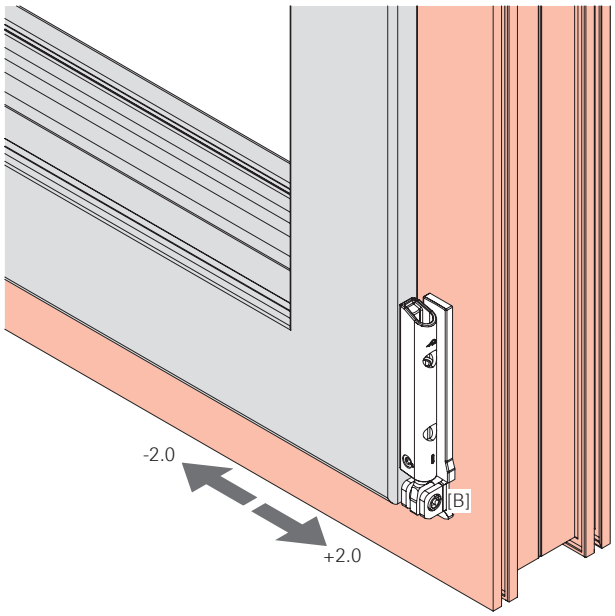


3. Montați capacul de mascare.

Reglare laterală

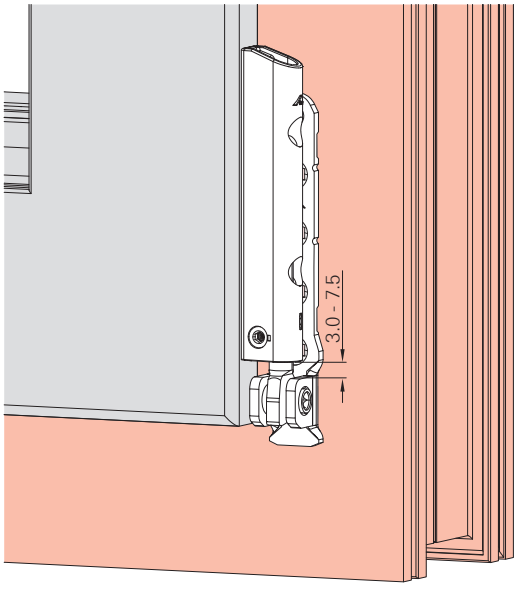
1. Aduceți mânerul în poziție oscilantă.

2. Efectuați reglarea laterală cu ±2,0 mm cu ajutorul șurubului [B] din balamaua inferioară a tocului.
   Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.



Cotă de control

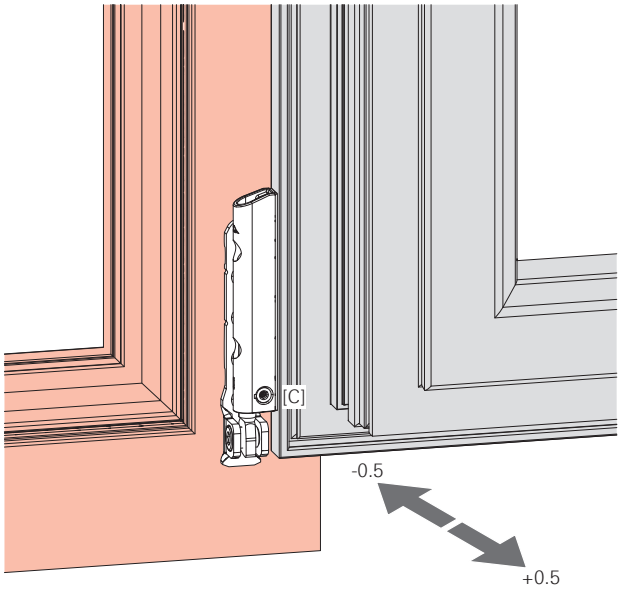
Dacă balamaua inferioară cercevea a fost deja repoziționată (-2,0/+2,5 mm), aceasta mai poate fi adaptată pe înălțime (3,0 - 7,5).



Reglaj presiune garnitură

1. Deschideți prin rotire cerceveaua la 180°.

2. Efectuați reglarea laterală cu ±0,5 mm prin intermediul excentricului [C] din balamaua inferioară a cercevelei.
   Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 2,5 mm.

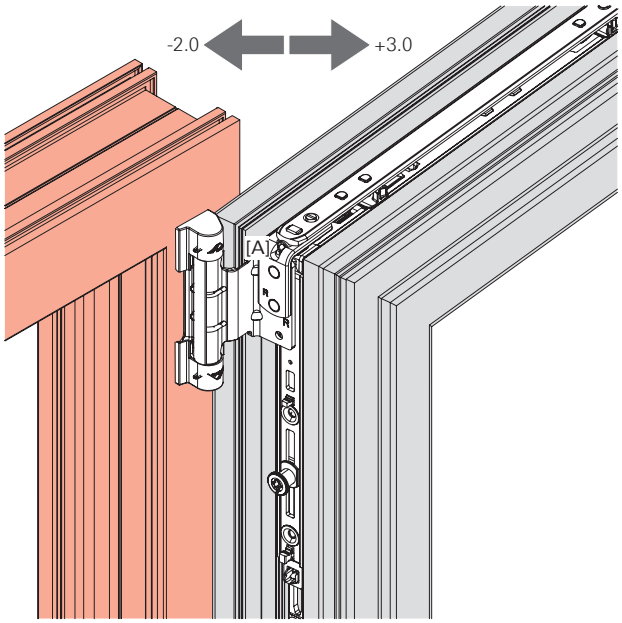


9.3 Balama superioară simplă de deschidere toc

Reglare laterală

1. Deschideți cerceveaua.

2. Reglare laterală -2,0/+3,0 mm prin intermediul șurubului [A] din balamaua superioară simplă de deschidere a tocului.
   Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.

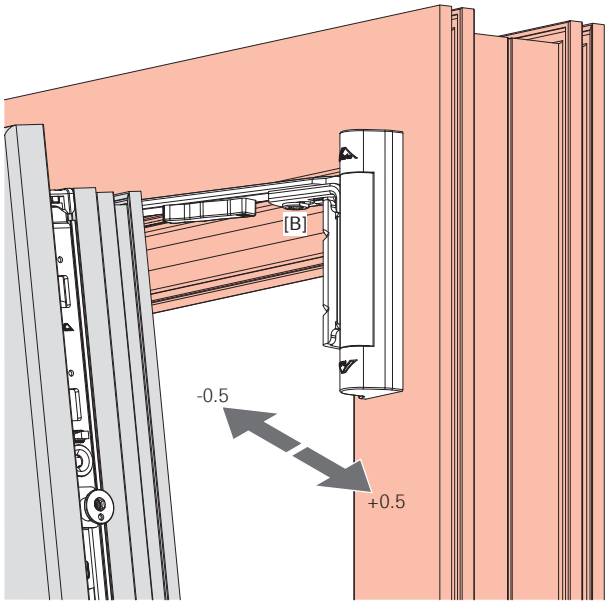


Reglaj presiune garnitură

1. Aduceți cerceveaua în poziția batată.

2. Deschideți cerceveaua.
   Apăsați contraacționarea greșită.
   Aduceți mânerul în poziție batată.
   Aceasta este o manevrare incorectă intenționată – aici necesară – a feroneriei!

3. Reglaj al presiunii garniturii ±0,5 mm prin intermediul excentricului [B] din balamaua superioară simplă de deschidere a tocului.
   Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.



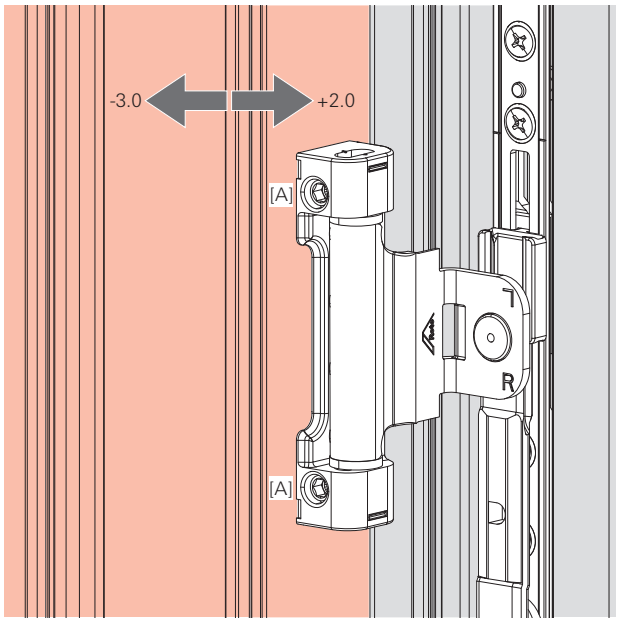
9.4 Lagăr de toc reglabil

Reglare laterală

1. Deschideți cerceveaua.

2. Reglare laterală -3,0/+2,0 mm cu ajutorul șuruburilor din lagărul de toc [A].
   Sculă: Cheie imbus cu deschiderea de 4 mm.

INFO
Aveți grijă să efectuați uniform reglajul.



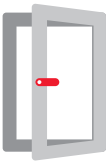
10 Modalitatea de operare

10.1 Instrucțiuni de utilizare

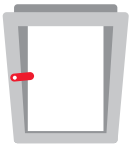
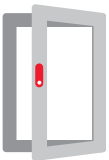
Utilizarea ferestrelor și ușilor de balcon se realizează de la un mâner.

Următoarele simboluri reprezintă diferitele poziții ale mânerului și pozițiile rezultante ale cercevelelor ferestrelor și ușilor de balcon.

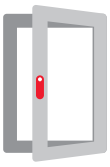
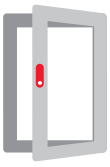
10.1.1 Poziția mânerului la feroneriile oscilo-batante

Poziția mânerului	Poziția cercevelei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevelei.
		Poziția de deschidere a cercevelei prin rotire.
		Ventilație de noapte a cercevelei.
		Poziția de deschidere a cercevelei prin batare.

10.1.2 Poziția mânerului la feroneriile TiltFirst

Poziția mânerului	Poziția cercevelei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevelei.
		Poziția de deschidere a cercevelei prin batare.
		Poziția de deschidere a cercevelei prin rotire.

10.1.3 Poziția mânerului la foarfeca de fixare

Poziția mânerului	Poziția cercevelei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevelei.
		Poziția de deschidere a cercevelei prin rotire.
		Poziția de fixare a cercevelei.
		Eliberarea poziției de fixare.
		Poziția de deschidere a cercevelei prin rotire.

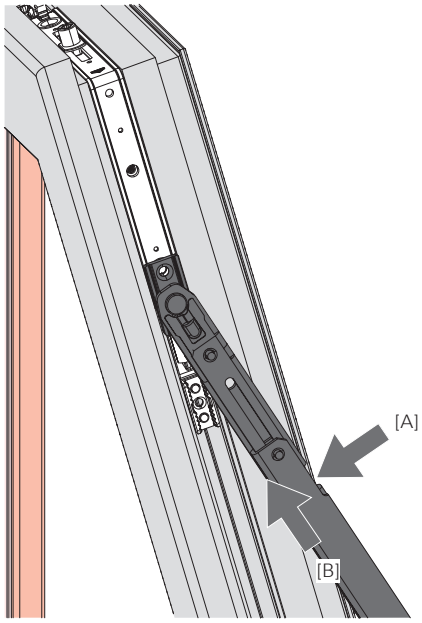
10.1.4 Foarfecă pentru curățare și aerisire

1. Aduceți fereastra în poziție batată.

2. Demontați foarfeca de batare sau celelalte limitatoare de lățime culisante.

3. Aduceți fereastra în poziție de prindere.

4. Apăsați foarfeca pentru curățare și aerisire în poziția de blocare [A] și aduceți cerceveaua în poziție de curățare [B].



5. După curățare, aduceți fereastra în poziție batată și montați la loc foarfeca de batare sau celelalte limitatoare de lățime culisante.

10.2 Deschiderea cercevelei secundare

ATENȚIE

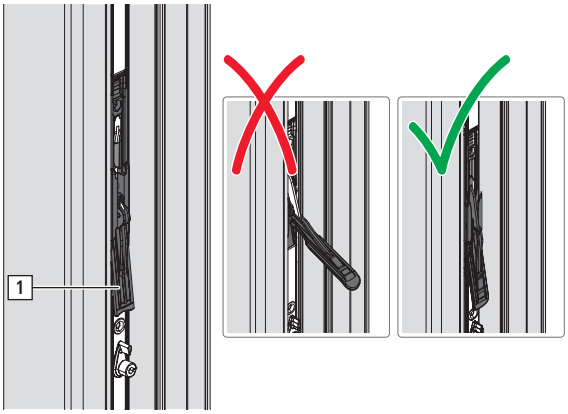
Prejudicii materiale din cauza pârghiei de manevrare deschise incomplet!

O pârghie de manevrare deschisă incomplet iese în afară în zona de deschidere a ferestrei și poate provoca prejudicii la deschiderea cercevelei principale și a cercevelei secundare.

- Deschideți întotdeauna complet pârghia de manevrare.
- Închideți întotdeauna complet pârghia de manevrare.

Deschiderea

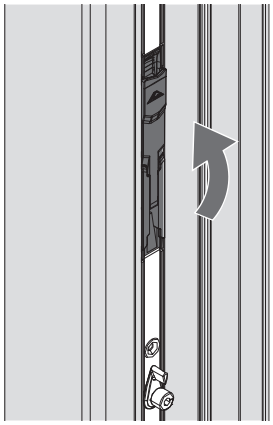
1. Ghidați pârghia de manevrare [1] complet în jos, până la opritor.



Închiderea

1. Așezați deschiderea cercevelei secundare complet pe toc.

2. Ghidați în sus pârghia de manevrare până când pârghia de manevrare se așază coplanar pe ștulp.



10.3 Asistență în caz de defecțiuni

Defecțiune	Cauză	Soluționare	Executare
Mânerul se rotește cu dificultate.	Componentele tocului nu sunt lubrifiate.	Lubrifiați componentele tocului.	☐
	Mâner deteriorat.	Înlocuiți mânerul.	■
	Mânerul este înșurubat prea puternic.	Desfaceți puțin îmbinarea filetată.	■
	Componentele cercevelei cu șuruburi în poziție înclinată.	Înșurubați în poziție dreaptă componentele cercevelei.	■
	Componente deteriorate ale cercevelei.	Înlocuiți componentele cercevelei.	■
	Poziționare greșită a blocatorilor.	Adaptați corespunzător poziționarea blocatorilor.	■
	Presiune garnitură balama superioară simplă de deschidere toc prea puternică (garnitură îngrămădită).	Reglați presiunea garniturii balamalei superioare simple de deschidere toc sau scoateți garnitura.	■
Mânerul nu se poate roti la 180°.	Componentele cercevelei sunt montate sau încorporate greșit.	Verificați reglajul în poziția rotită (este recomandat să cuplați în altă poziție, începând cu mecanismul oscilo-batant).	■
Cerceveaua cade în poziția oscilantă, în poziția batată.	Distanță prea mare sus.	Verificați poziția de așezare a balamalei inferioare a cercevelei.	■
		Verificați poziția de așezare a balamalei inferioare de toc.	■
		Reglați mai sus balamaua inferioară de la cercevea (atenție la blocatorul de oscilo-batare).	■

Defecțiune	Cauză	Soluționare	Executare
Cerceveaua cade din poziție batată în poziția oscilantă.	Blocator de oscilo-batare deteriorat.	Înlocuiți blocatorul de oscilo-batare.	■
Cerceveaua urcă în poziția batată.	Distanță prea mică sus.	Coborâți balamaua inferioară de la cercevea (atenție la blocatorul de oscilo-batare).	■
Mecanismele de închidere se freacă de blocator.	Cerceveaua este montată greșit.	Montați cerceveaua în altă poziție.	■
	Poziție blocator greșită.	Reglați poziția blocatorului.	■

☐ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

■ = Executare **numai** de către compania de specialitate

11 Întreținerea

PRECAUȚIE

Pericol de vătămare cauzat de lucrările de întreținere improprii!

Întreținerea improprie poate duce la vătămări.

- Înainte de începerea lucrărilor, asigurați un spațiu liber suficient pentru montaj.
- Asigurați ordinea și curățenia la locul de montaj.
- Dispuneți efectuarea lucrărilor de reglare și de schimbare la feronerii numai de către o companie de specialitate.
- Asigurați cerceveaua împotriva deschiderii sau închiderii involuntare.
- Nu demontați cerceveaua în vederea efectuării de lucrări de întreținere.

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza verificării greșite sau improprii!

Verificarea greșită, respectiv improprie a feroneriilor poate duce la funcționarea defectuoasă a elementului.

- Dispuneți verificarea feroneriei în stare montată de către compania de specialitate.
- Dacă este necesară remedierea defecțiunilor, demontarea și remontarea elementului trebuie să fie efectuate de o companiei de specialitate.

INFO

Producătorul trebuie să atragă atenția beneficiarilor de construcții și consumatorilor finali asupra acestei instrucțiuni de întreținere curentă.

Roto Tehnologia ferestrelor și ușilor recomandă producătorului încheierea unui contract de întreținere cu clienții săi finali.

Din recomandările următoare nu pot deriva revendicări legale, aplicarea acestora trebuie aliniată la cazul particular concret.

	Competență	
Interval de întreținere	☐	→ *de la pagina 337*
Curățarea		→ *de la pagina 337*
Curățarea feroneriei	☐	
Îngrijirea		→ *de la pagina 337*
Lubrifierea pieselor mobile	☐	
Lubrifierea punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării		→ *de la pagina 340*
Verificarea stabilității componentelor de feronerie	☐	
Verificarea uzurii componentelor de feronerie	☐	
Verificarea funcționării pieselor mobile	☐	
Verificarea funcționării punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării ușoare	■	
Revizia		→ *de la pagina 340*
Corectarea strângerii șuruburilor	■	
Înlocuirea pieselor deteriorate	■	

☐ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

■ = Executare **numai** de către compania de specialitate

11.1 Intervale de întreținere

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza intervalelor de întreținere ignorate!

Intervalul de întreținere pentru toate activitățile la piesele de feronerie este cel puțin **anual**. În spitale, școli și hoteluri, intervalul de întreținere este **semestrial**.

Întreținerea regulată este necesară pentru a menține funcționarea impecabilă și ușoară a feroneriei și pentru a preveni uzura prematură sau chiar defectele.

- Stabiliți intervalul de întreținere adecvat corespunzător condițiilor de mediu și respectați-l.

11.2 Curățarea

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza detergenților și materialelor de etanșare necorespunzătoare!

Detergenții și materialele de etanșare pot deteriora suprafețele componentelor și garniturilor.

- Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- Utilizați numai substanțe de curățare neagresive, cu pH neutru, sub formă diluată.
- Aplicați o peliculă subțire de protecție pe componente, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- Evitați prezența contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amină sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic) în zona elementului.
- Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața componentelor.

Curățarea feroneriei

- Eliminarea depunerilor și impurităților de pe feronerie trebuie efectuată cu o lavetă moale.
- După curățare, lubrifiați piesele mobile și punctele de închidere. → *11.3 "Întreținerea" de la pagina 337*
- Aplicați o peliculă subțire de protecție pe feronerii, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.

11.3 Întreținerea

ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz utilizare a unor lubrifianți greșiți!

Lubrifianții de calitate scăzută pot influența negativ funcționarea feroneriei.

- Utilizați lubrifianți de înaltă calitate.
- Utilizați numai lubrifianți fără rășini și fără acizi.
- În cazul unei solicitări de climatizare ridicate alegeți lubrifiantul corespunzător. Acordați atenție indicațiilor producătorului.

ATENȚIE

Pericol de poluare a mediului din cauza detergenților și lubrifianților!

Cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive pot polua mediul.

- Eliminați cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive.
- Eliminați separat și în mod ecologic detergenții și lubrifianții, conform normelor în vigoare.
- Respectați directivele și legile naționale în vigoare.

Funcționarea ușoară poate fi optimizată prin lubrifiere sau prin ajustarea feroneriei. Toate componentele relevante pentru funcționare ale feroneriei trebuie să fie lubrifiate cu regularitate.

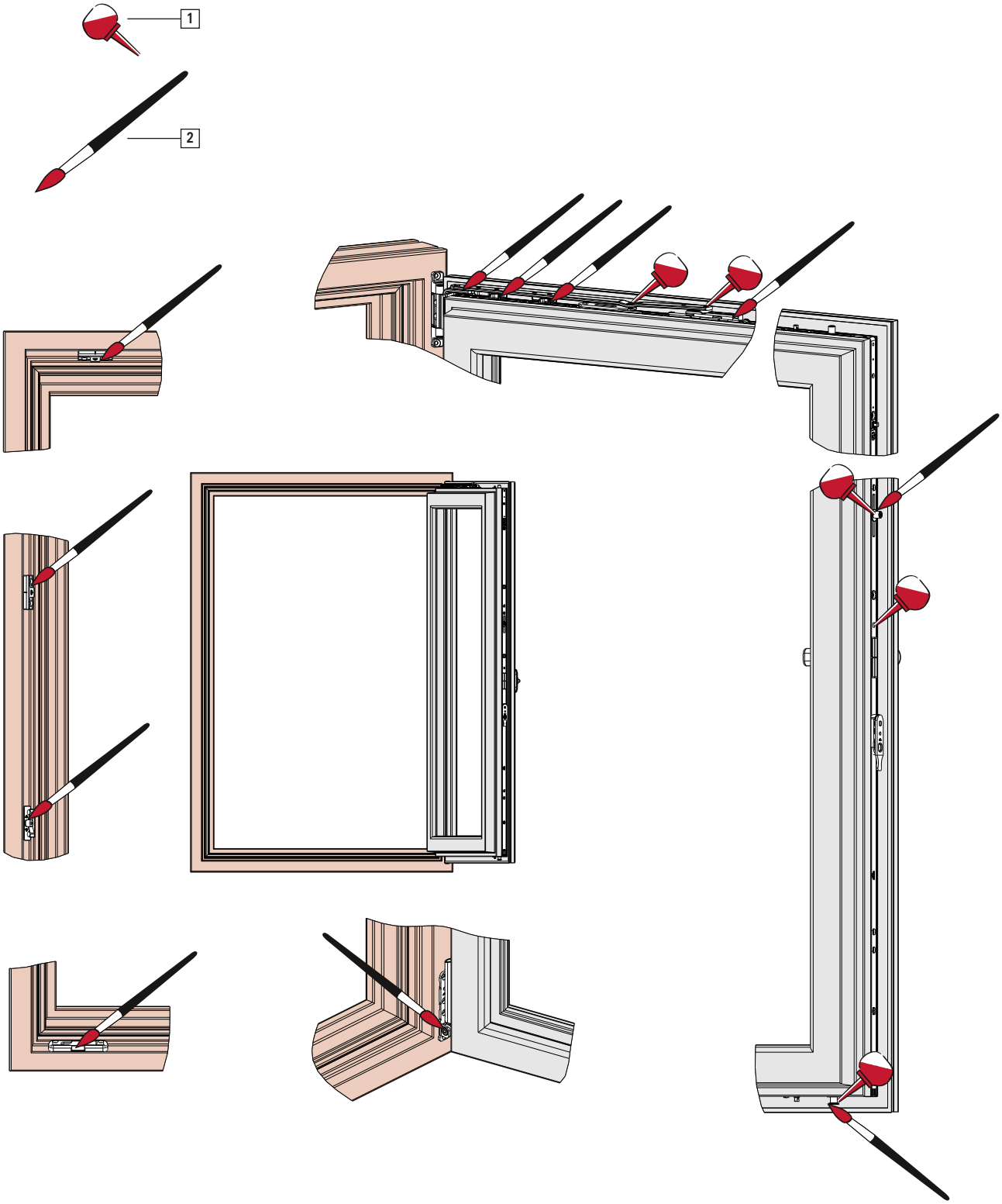
Lubrifianți recomandați

- Lubrifiant Roto NX / NT

INFO

Figura prezintă dispunerea punctelor de lubrifiere posibile. Este posibil ca figura să nu corespundă cu feroneria efectiv montată. Numărul punctelor de lubrifiere variază în funcție de dimensiunea și execuția elementului.

11.3.1 Puncte de lubrifiere



[1] Ulei
[2] Lubrifiant

11.4 Verificarea funcționării

AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza lucrărilor de revizie necorespunzătoare!

Revizia necorespunzătoare poate influența negativ funcția elementului și siguranța acestuia la utilizare.

- Dispuneți efectuarea reviziei numai de către o companie de specialitate.

Verificați funcționarea:

- Verificați dacă la componentele de feronerie există deteriorări, deformări, precum și stabilitatea acestora.
- Verificați prin deschiderea și închiderea ferestrelor sau ușilor de balcon funcționarea ușoară a acestora.
- Verificați elasticitatea și așezarea garniturilor ferestrelor sau ușilor de balcon.
- Verificați etanșeitatea ferestrelor sau ușilor de balcon închise.
- Cuplul de blocare și deblocare este de maximum 10 Nm. Verificarea se poate realiza cu o cheie dinamometrică.

Încredințați remedierea disfuncționalităților unei companii de specialitate.

11.5 Revizia

AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza lucrărilor de revizie necorespunzătoare!

Revizia necorespunzătoare poate influența negativ funcția elementului și siguranța acestuia la utilizare.

- Dispuneți efectuarea reviziei numai de către o companie de specialitate.

ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza înfiletării improprii!

Șuruburile slăbite sau defecte pot influența negativ funcționarea.

- Verificați rezistența mecanică și stabilitatea tuturor șuruburilor.
- Strângeți ferm sau înlocuiți șuruburile desfăcute sau defecte.
- Utilizați numai șuruburile recomandate.

Revizia cuprinde schimbarea și repararea componentelor și este necesară numai când componentele au fost deteriorate prin uzură sau influențe exterioare. Funcționarea elementului și siguranța acestuia la utilizare depinde de fixarea fiabilă a feroneriei.

Executarea următoarelor lucrări este permisă numai unei companii de specialitate:

- toate lucrările de reglaj la feronerii,
- schimbarea de feronerii sau componentelor de feronerie,
- montarea și demontarea de ferestre, uși sau uși de balcon.

Compania de specialitate trebuie să:

- Executați lucrările de revizie necesare corespunzător prevederilor de specialitate, conform regulilor tehnice și prevederilor în vigoare.
- Nu reparați provizoriu componentele uzate sau deteriorate.
- În cazul reparațiilor, utilizați numai piese de schimb originale sau avizate.

12 Demontarea

AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza demontării necorespunzătoare!

Cerceveaua se poate prăbuși în timpul demontării.

- Asigurați cerceveaua împotriva prăbușirii, de exemplu, împreună cu 2 persoane.
- Dispuneți efectuarea demontării numai de către o companie de specialitate.

PRECAUȚIE

Pericol de vătămare și periclitare a sănătății din cauza suprasolicitării fizice!

Transportarea și ridicarea permanentă a greutăților mari provoacă are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- Transportați sau ridicați greutățile într-o poziție ergonomică corectă a corpului, maximum 25 kg pentru bărbați, maximum 10 kg pentru femei.

INFO

Cu excepția cazurilor în care există alte specificații, demontarea se realizează în ordinea inversă montării.

12.1 Cercevea

AVERTISMENT

Pericol de vătămare și producere de pagube materiale cauzat de sarcinile grele!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale sarcinilor grele pot duce la vătămare corporală și prejudicii materiale.

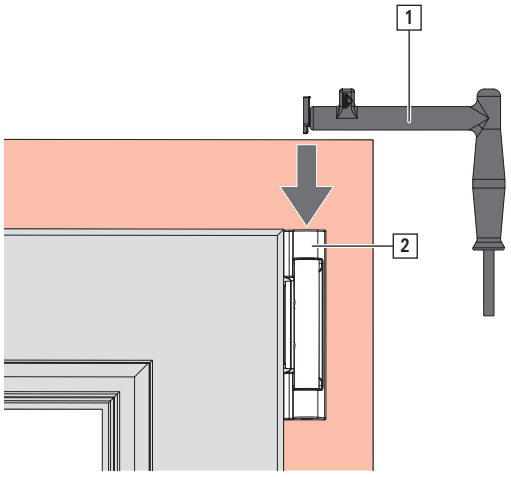
- Transportul și demontarea trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
- Utilizați mijloace de transport. → *13 "Transport" de la pagina 344*

Demontarea cercevelei

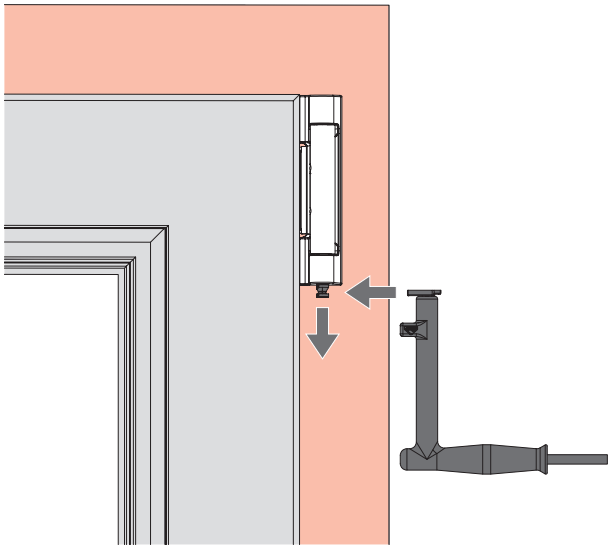
1. Închideți fereastra.
2. Apăsați ușor de sus în jos cu scula de tragere [1] bolțul lagărului de toc [2].

INFO

Asigurați cerceveaua împotriva căderii.



3. Așezați scula de tragere la bolțul lagărului de toc și trageți vertical în jos.



4. Ridicați și demontați cerceveaua.

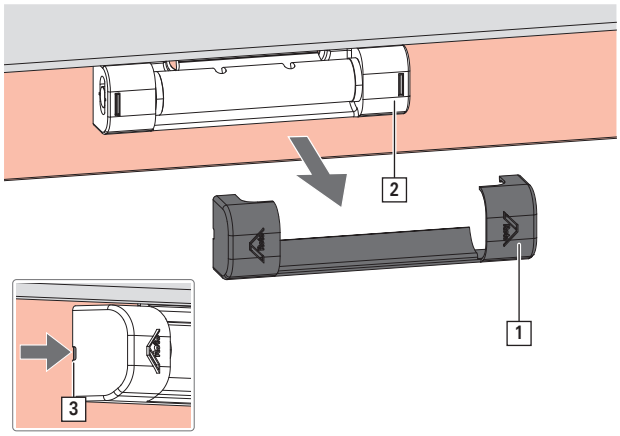
12.2 Piese de feronerie

Demontarea pieselor de feronerie

1. Desfaceți toate șuruburile de fixare.
2. Înlăturați piesele de feronerie.
3. Eliminați în mod ecologic piesele de feronerie, conform normelor în vigoare.

12.3 Capac de mascare a lagărului de toc reglabil

1. Scoateți capacul de mascare [1] de pe lagărul de toc [2].
   Dacă opuse rezistență, introduceți o sculă (de exemplu, o șurubelniță) în fanta de demontare [3] și scoateți capacul de mascare.
   Reprezentare exemplificatoare pe baza cercevelei batante.



12.4 Lagăr de toc reglabil

AVERTISMENT

Pericol de vătămare și producere de pagube materiale cauzat de greutăți mari!

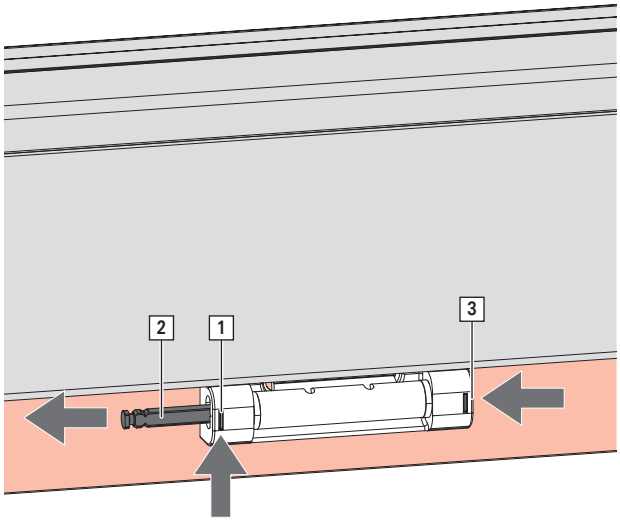
Ridicarea și transportarea necontrolate ale greutăților mari pot duce la vătămare corporală și prejudicii materiale.

- Transportul și demontarea trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
- Utilizați mijloace de transport. → *13 "Transport" de la pagina 344*

Demontarea bolțului din lagărul de toc

1. **Fereastră arcuită**
   Închideți prin rotire fereastra; nu o blocați.
   Cercevea batantă
   Închideți prin înclinare fereastra; nu o blocați.

2. Apăsați elementul de blocare [1] cu o sculă (de exemplu, cu o șurubelniță) și, concomitent, scoateți prin glisare bolțul din lagărul de toc [2] trăgând de vârful bolțului din lagărul de toc [3] cu mânerul de tragere, cu aproximativ 4 mm.
   Reprezentare exemplificatoare pe baza cercevelei batante.



INFO
Asigurați cerceveaua împotriva căderii.

INFO
Nu loviți știftul cu ciocanul.

3. Extrageți complet bolțul lagărului de toc cu mânerul de tragere.

4. Ridicați și demontați cerceveaua.

13 Transport

13.1 Transportarea elementelor și feroneriilor

PERICOL

Pericol de moarte din cauza transportului necorespunzător!

Procedurile necorespunzătoare la transportul, încărcarea sau descărcarea elementelor poate provoca vătămări grave și spargerea geamului prin rabatare în exterior, prăbușire sau supra-solicitare.

- Respectați prescripțiile de prevenire a accidentelor, aflate în vigoare.
- Aveți în vedere punctele de aplicare a forței și forțele de reacțiune.
- Evitați deschiderea necontrolată a cercevelei.
- Evitați mișcările bruște.
- Utilizați mijloace de transport și de asigurare adecvate.
- Acordați atenție componentelor ieșite în afară.
- Executați transportul sarcinilor grele împreună cu 2 persoanele și cu mijloace de transport adecvate, de exemplu, cu un utilaj de transport industrial.

PRECAUȚIE

Pericol de vătămare în caz de prindere a membrelor!

În cursul lucrărilor de transport, marfa transportată poate aluneca necontrolat, se poate deschide sau închide prin rabatare sau se poate prăbuși. Există pericolul de prindere și rănire gravă a membrelor.

- Nu interveniți în zona foarfecelor.
- Închideți prin rabatare cerceveaua după montaj și asigurați-o pentru transport.
- Purtați mănuși de protecție și încălțăminte de siguranță.

PRECAUȚIE

Pericol de vătămare și periclitare a sănătății din cauza suprasolicitării fizice!

Transportarea și ridicarea permanentă a greutăților mari provoacă are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- Transportați sau ridicați greutățile într-o poziție ergonomică corectă a corpului, maximum 25 kg pentru bărbați, maximum 10 kg pentru femei.

Feroneriile sunt livrate de la furnizor ca seturi complete către compania de specialitate. Componentele din fiecare pachet de livrare sunt ambalate corespunzător. În continuare sunt descrise instrucțiunile referitoare la transportul fără riscuri.

La transportul feroneriilor, respectați următoarele instrucțiuni de bază:

- În cazul unui pachet de livrare mai mare, executați transportul cu mijloace de transport adecvate (de exemplu, utilaje de transport industrial).
- Pentru o configurare constructivă corespunzătoare a mijloacelor de transport, țineți cont de greutatea maximă permisă pentru transport.
- Acordați atenție transportului cu precauție, conform materialelor și fără murdărie.
- Verificați imediat la livrare dacă aceasta este completă și dacă există deteriorări rezultate în timpul transportului.

INFO
Reclamați orice defecțiune imediat după apariția acesteia. Despăgubirile pot fi solicitate numai în intervalul de valabilitate a garanției.

La transport, precum și în procesele de încărcare și descărcare, pentru pachetele de livrare mai mari utilizați următoarele mijloace de transport:

- utilaje de transport industrial, de exemplu, stivuitoare, încărcătoare telescopice, cărucioare de ridicare
- mijloace de prindere, de exemplu, plase de transport, chingi de transport, lațuri
- mijloace de asigurare, de exemplu, apărătoare de muchii, blocuri distanțiere

INFO
Operarea cu utilaje de transport industrial și dispozitive de ridicare este permisă numai persoanelor calificate.

INFO
Utilizarea mijloacelor de prindere și de asigurare este permisă numai dacă sunt intacte.

13.2 Depozitarea feroneriei

Depozitați până la montare toate piesele de feronerie după cum urmează:

- uscat și protejat
- pe o suprafață plană
- ferit de radiația solară

14 Eliminarea

ATENȚIE

Poluare a mediului din cauza eliminării improprii!

Feroneriile reprezintă materii prime valoroase care pot fi reciclate.

- Depuneți piesele de feronerie vechi la un centru de colectare.

14.1 Eliminarea ecologică a ambalajelor

Feroneriile sunt livrate din fabrică în seturi complet ambalate. După dezambalare, responsabilitatea pentru eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare, îi revine companiei de montaj sau constructorului. Materialele de ambalare sunt fabricate în conformitate cu standardele în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare:

- Nu eliminați ambalajul împreună cu deșeurile menajere.
- Predați ambalajul la un centru de colectare local sau un centru de reciclare.
- Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.

14.2 Eliminarea ecologică a feroneriei

În conformitate cu condițiile de utilizare, utilizatorul final sau constructorul este răspunzător pentru eliminarea ecologică conform prevederilor a ferestrelor, ușilor sau ușilor de balcon și a feroneriei, inclusiv a accesoriilor. Feroneriile sunt fabricate conform prevederilor standardelor în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a feroneriilor, conform normelor în vigoare:

- Acordați atenție informațiilor și datelor din documentele conexe privind eliminarea.
- Separați piesele de feronerie de ferestre, uși sau uși de balcon.
- Nu eliminați feroneriile împreună cu deșeurile menajere.
- Predați feroneria la un centru de colectare local sau la un centru de reciclare.
- Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.

Roto România SRL
Tehnologia ferestrelor și ușilor

Str. DE 287/1, CT Park, clădirea A, Unitatea A02
77096 Comuna Dragomirești Vale, Județul Ilfov
România

Telefon +40 31 228 15 86
Fax +40 31 228 15 89
info.ro@roto-frank.com

www.roto-frank.com

Sisteme de feronerie care acoperă toate cerințele:

Roto Window	Sisteme de feronerie pentru ferestre şi uşi de balcon
Roto Sliding	Sisteme de feronerie pentru ferestre şi uşi culisante mari
Roto Door	Tehnologia feroneriei perfecte în jurul uşii
Roto Equipment	Tehnologie complementară pentru ferestre şi uşi